

*Declinare a responsabilității: Vă rugăm să rețineți că aceste documente sunt puse la dispoziție doar în scop de informare și nu reprezintă versiunea finală a Acordului de Asociere. Textele care au fost parafate vor fi revizuite din punct de vedere juridic și lingvistic înainte de finalizarea Acordului de Asociere. Textele nu conferă drepturi, nici nu creează obligații juridice în conformitate cu dreptul internațional public.*

## **ANEXE**

la

### **Acordul de Asociere**

**dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a  
Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o  
parte, și Republica Moldova, pe de altă parte**

**ANEXĂ LA TITLUL III**  
**JUSTIȚIE, LIBERTATE ȘI SECURITATE**

## ANEXA I LA PREZENTUL ACORD

### Titlul III (Justiție, libertate și securitate)

Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/58/CE

#### **Angajamente și principii privind protecția datelor cu caracter personal**

1. Părțile vor asigura, în contextul implementării prezentului acord sau a altor acorduri, un nivel legal al protecției datelor care corespunde cel puțin celui stabilit în Directiva 95/46/CE privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, în Decizia-cadru a Consiliului 2008/977/JAI privind protecția datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul cooperării polițienești și judiciare în materie penală, precum și în Convenția pentru protejarea persoanelor față de prelucrarea automatizată a datelor cu caracter personal, semnată la 28 ianuarie 1981 (ETS nr. 108), și Protocolul adițional la aceasta, cu privire la autoritățile de control și fluxul transfrontalier al datelor cu caracter personal, semnat la 8 noiembrie 2001 (ETS nr. 181). Dacă va fi cazul, părțile vor lua în considerare Recomandarea nr. R (87) 15 din 17 septembrie 1987 a Comitetului Ministerial al Consiliului Europei care reglementează utilizarea datelor cu caracter personal în activitatea poliției.
2. În plus, se aplică următoarele principii:
  - (a) Atât autoritatea care comunică datele, cât și autoritatea care le primește iau toate măsurile rezonabile pentru a asigura, după caz, rectificarea, ștergerea sau blocarea datelor cu caracter personal în cazul în care prelucrarea nu respectă dispozițiile articolului 13 al prezentului acord, în special din cauză că datele respective nu sunt adecvate, pertinente, exacte sau sunt excesive în raport cu scopul prelucrării. Aceasta include notificarea celeilalte părți cu privire la orice rectificare, ștergere sau blocare;
  - (b) La cerere, autoritatea destinatară informează autoritatea care transferă datele cu privire la modul în care au fost utilizate datele transferate și la rezultatele obținute;
  - (c) Datele cu caracter personal nu pot fi transferate decât autorităților competente. Transferul lor ulterior către alte autorități necesită autorizarea prealabilă a autorității care le-a transferat;
  - (d) Autoritatea care transferă datele și cea care le primește au obligația de a înregistra în scris comunicarea și primirea datelor cu caracter personal.

**ANEXE LA TITLUL IV**  
**COOPERAREA ECONOMICĂ ȘI ÎN ALTE SECTOARE**

## **ANEXA II LA ACEST ACORD**

### **Capitolul 3 (Dreptul societăților comerciale, contabilitate și audit, guvernanta corporativă) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Dreptul societăților comerciale

Directiva 2009/101/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților în statele membre, în înțelesul articolului 48 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociaților sau terților

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

A doua Directivă a Consiliului din 13 decembrie 1976, modificată prin Directivele 92/101/CEE, 2006/68/CE și 2009/109/CE, de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociaților sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora (77/91/CEE)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

A treia Directivă a Consiliului din 9 octombrie 1978 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind fuziunile societăților comerciale pe acțiuni (78/855/CEE), modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

A șasea Directivă a Consiliului din 17 decembrie 1982 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind divizarea societăților comerciale pe acțiuni (82/891/CEE), modificată prin Directivele 2007/63/CE și 2009/109/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

A unsprezecea Directivă a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind publicitatea sucursalelor înființate într-un stat membru de anumite forme de societăți comerciale care intră sub incidența legislației unui alt stat (89/666/CEE)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/102/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 în materie de drept al societăților comerciale privind societățile comerciale cu răspundere limitată cu asociat unic

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind ofertele publice de cumpărare

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 iulie 2007 privind exercitarea anumitor drepturi ale acționarilor în cadrul societăților comerciale cotate la bursă

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Contabilitate și audit

A patra Directivă a Consiliului din 25 iulie 1978 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind conturile anuale ale anumitor forme de societăți comerciale (78/660/CEE)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

A șaptea Directivă a Consiliului din 13 iunie 1983 în temeiul articolului 54 alineatul (3) litera (g) din tratat, privind conturile consolidate (83/349/CEE)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate, de modificare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului și de abrogare a Directivei 84/253/CEE a Consiliului

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Recomandarea Comisiei din 6 mai 2008 privind asigurarea calității externe pentru auditorii legali și firmele de audit care auditează entități de interes public (2008/362/CE)

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Comisiei din 5 iunie 2008 privind limitarea răspunderii civile a auditorilor legali și a societăților de audit (2008/473/CE)

Calendar: neaplicabil

Guvernanța corporativă

Principiile OCDE de guvernanță corporativă

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Comisiei din 14 decembrie 2004 de încurajare a instituirii unui regim corespunzător de remunerare a directorilor societăților cotate (2004/913/CE)

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Comisiei din 15 februarie 2005 privind rolul directorilor fără funcție executivă și al membrilor consiliului de supraveghere ai societăților cotate și comitetele consiliului de administrație sau de supraveghere (2005/162/CE)

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Comisiei din 30 aprilie 2009 privind politicile de remunerare în sectorul serviciilor financiare (2009/384/CE)

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Comisiei din 30 aprilie 2009 de completare a Recomandărilor 2004/913/CE și 2005/162/CE în ceea ce privește regimul de remunerare a directorilor societăților cotate (2009/385/CE)

Calendar: neaplicabil

## ANEXA III LA ACEST ACORD

### Capitolul 4 (Ocuparea forței de muncă, politica socială și egalitatea șanselor) din titlul IV

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația UE și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Dreptul muncii

Directiva 91/533/CEE a Consiliului din 14 octombrie 1991 privind obligația angajatorului de a informa lucrătorii asupra condițiilor aplicabile contractului sau raportului de muncă

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/70/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 privind acordul-cadru cu privire la munca pe durată determinată, încheiat între CES, UCIPE și CEIP

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 97/81/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind acordul-cadru cu privire la munca pe fracțiuni de normă, încheiat de UCIPE, CEIP și CES - Anexa: Acord-cadru privind munca pe fracțiuni de normă

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 91/383/CEE a Consiliului din 25 iunie 1991 de completare a măsurilor destinate să promoveze îmbunătățirea securității și sănătății la locul de muncă în cazul lucrătorilor care au un raport de muncă pe durată determinată sau un raport de muncă temporară

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 98/59/CE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la concedierile colective

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/23/CE a Consiliului din 12 martie 2001 privind apropierea legislației statelor membre referitoare la menținerea drepturilor lucrătorilor în cazul transferului de întreprinderi, unități sau părți de întreprinderi sau unități

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.



Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană - Declarație comună a Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei privind reprezentarea lucrătorilor

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Nediscriminare și egalitate de gen

Directiva 2000/43/CE a Consiliului din 29 iunie 2000 de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iulie 2006 privind punerea în aplicare a principiului egalității de șanse și al egalității de tratament între bărbați și femei în materie de încadrare în muncă și de muncă (reformă)

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/85/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 privind introducerea de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății la locul de muncă în cazul lucrătoarelor gravide, care au născut de curând sau care alăptează [a zecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 79/7/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1978 privind aplicarea treptată a principiului egalității de tratament între bărbați și femei în domeniul securității sociale

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Sănătate și siguranță la locul de muncă

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 89/654/CEE a Consiliului din 30 noiembrie 1989 privind cerințele minime de securitate și de sănătate la locul de muncă [prima directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/89/CEE]

Calendar: Pentru noile locuri de muncă, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime de securitate și de sănătate prevăzute în anexa II a acestei directive.

Pentru locurile de muncă aflate deja în folosință la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime de securitate și de sănătate prevăzute în anexa II a acestei directive.

Directiva 2009/104/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru folosirea de către lucrători a echipamentului de lucru la locul de muncă [a doua directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE - Codificarea Directivei 89/655/CEE, după cum a fost modificată prin Directivele 95/63/CE și 2001/45/CE]

Calendar: Pentru echipamentele de lucru noi, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime prevăzute în anexa I a acestei directive.

Pentru echipamentele de lucru aflate deja în folosință la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime prevăzute în anexa I a acestei directive.

Directiva 89/656/CEE a Consiliului din 30 noiembrie 1989 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru utilizarea de către lucrători a echipamentelor individuale de protecție la locul de muncă [a treia directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/57/CEE a Consiliului din 24 iunie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate care se aplică pe șantierele temporare sau mobile [a opta directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/148/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la azbest la locul de muncă

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă [a șasea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE a Consiliului]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2000/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 septembrie 2000 privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți biologici la locul de muncă [a șaptea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/58/CEE a Consiliului din 24 iunie 1992 privind cerințele minime în domeniul semnelor de securitate și/sau sănătate la locul de muncă [a noua directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/91/CEE a Consiliului din 3 noiembrie 1992 privind cerințele minime de îmbunătățire a protecției securității și sănătății lucrătorilor din industria extractivă de foraj [a unsprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: Pentru noile locuri de muncă, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru locurile de muncă aflate deja în folosință la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 12 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime de securitate și de sănătate prevăzute în anexa acestei directive.

Directiva 92/104/CEE a Consiliului din 3 decembrie 1992 privind cerințele minime pentru îmbunătățirea securității și protecției sănătății lucrătorilor din industria extractivă de suprafață și în subteran [a douăsprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: Pentru noile locuri de muncă, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru locurile de muncă aflate deja în folosință la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 16 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, inclusiv cerințele minime de securitate și de sănătate prevăzute în anexa acestei directive.

Directiva 98/24/CE a Consiliului din 7 aprilie 1998 privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă [a paisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1999 privind cerințele minime pentru îmbunătățirea protecției sănătății și securității lucrătorilor expuși unui potențial risc în medii explozive [a cincisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2002 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscurile generate de agenți fizici (vibrații) [a șaisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/10/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 februarie 2003 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscuri generate de agenți fizici (zgomot) [a șaptesprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscuri generate de agenții fizici (câmpuri electromagnetice) [a optzecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 aprilie 2006 privind cerințele minime de securitate și de sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscuri generate de agenții fizici (radiații optice artificiale) [a nouăzecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile prezentei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 93/103/CE a Consiliului din 23 noiembrie 1993 privind cerințele minime de securitate și sănătate în muncă la bordul navelor de pescuit [a treisprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 90/269/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru manipularea manuală a încărcăturilor care prezintă riscuri pentru lucrători și, în special, de producere a unor afecțiuni dorso-lombare [a patra directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE]

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva Comisiei din 29 mai 1991 privind stabilirea valorilor limită cu caracter orientativ prin aplicarea Directivei 80/1107/CEE a Consiliului privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți chimici, fizici și biologici la locul de muncă (91/322/CEE)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2000/39/CE a Comisiei de stabilire a primei liste de valori limită orientative ale expunerii profesionale în aplicarea Directivei 98/24/CE a Consiliului privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/15/CE a Comisiei de stabilire a unei a doua liste de valori limită orientative de expunere profesională în aplicarea Directivei 98/24/CE a Consiliului și de modificare a Directivelor 91/322/CEE și 2000/39/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/161/UE a Comisiei din 17 decembrie 2009 de stabilire a unei a treia liste de valori-limită orientative de expunere profesională în aplicarea Directivei 98/24/CE a Consiliului și de modificare a Directivei 2000/39/CE a Comisiei

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## **ANEXA III LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 5 (Protecția consumatorilor) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Siguranța produselor

Directiva 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 decembrie 2001 privind siguranța generală a produselor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 87/357/CEE a Consiliului din 25 iunie 1987 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la produsele care, nefiind ceea ce par a fi, pot pune în pericol sănătatea sau siguranța consumatorilor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2009/251/CE a Comisiei din 17 martie 2009 prin care se solicită statelor membre să se asigure că produsele care conțin produsul biocid dimetil fumarat nu sunt introduse sau puse la dispoziție pe piață

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2006/502/CE a Comisiei din 11 mai 2006 prin care se solicită statelor membre să adopte măsuri prin care să se asigure că doar brichetele care prezintă caracteristici de siguranță pentru copii sunt introduse pe piață și să interzică introducerea pe piață a brichetelor fantezie

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Comercializarea

Directiva 98/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1988 privind protecția consumatorului prin indicarea prețurilor produselor oferite consumatorilor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 1 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2005/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2005 privind practicile comerciale neloiale ale întreprinderilor de pe piața internă față de consumatori și de modificare a Directivei 84/450/CEE a Consiliului, a Directivelor 97/7/CE, 98/27/CE și 2002/65/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 al Parlamentului European și al Consiliului („Directiva privind practicile comerciale neloiale”)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Dreptul contractelor

Directiva 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 mai 1999 privind anumite aspecte ale vânzării de bunuri de consum și garanțiile conexe

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 mai 1997 privind protecția consumatorilor cu privire la contractele la distanță

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 85/577/CEE a Consiliului din 20 decembrie 1985 privind protecția consumatorilor în cazul contractelor negociate în afara spațiilor comerciale

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 90/314/CEE a Consiliului din 13 iunie 1990 privind pachetele de servicii pentru călătorii, vacanțe și circuite

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revânzare și de schimb

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Serviciile financiare

Directiva 2002/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 septembrie 2002 privind comercializarea la distanță a serviciilor financiare de consum și de modificare a Directivei 90/619/CEE a Consiliului și a Directivelor 97/7/CE și 98/27/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Creditul de consum

Directiva 2008/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2008 privind contractele de credit pentru consumatori și de abrogare a Directivei 87/102/CEE a Consiliului (pentru armonizarea dispozițiilor legislative, de reglementare și administrative ale statelor membre în materie de credite de consum)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Căi de atac

Recomandarea 98/257/CE a Comisiei din 30 martie 1998 privind principiile aplicabile organismelor responsabile cu soluționarea extrajudiciară a litigiilor în materie de consum

Calendar: neaplicabil

Recomandarea 2001/310/CE a Comisiei din 4 aprilie 2001 privind principiile aplicabile organelor extrajudiciare competente să soluționeze prin mediere litigiile de consum

Calendar: neaplicabil

#### Aplicarea legii

Directiva 98/27/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind acțiunile în încetare în ceea ce privește protecția intereselor consumatorilor



Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Cooperarea pentru protecția consumatorului (Regulament)

Regulamentul (CE) nr. 2006/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 octombrie 2004 privind cooperarea dintre autoritățile naționale însărcinate să asigure aplicarea legislației în materie de protecție a consumatorului („Regulamentul privind cooperarea în materie de protecție a consumatorului”)

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## **ANEXA V LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 6 (Statistică) din titlul IV**

Acquis-ul comunitar în domeniul statisticii, după cum este menționat în articolul 46 din capitolul 6 (Statistică), titlul IV (Cooperarea economică și în alte sectoare) al prezentului acord, este prevăzut în Compendiul privind cerințele statistice, pe care părțile îl consideră anexat la prezentul acord.

Cea mai recentă versiune a Compendiului privind cerințele statistice poate fi găsită în format electronic pe site-ul Oficiului pentru Statistică al Uniunii Europene (Eurostat): <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

## **ANEXA VI LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 8 (Impozitarea) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Impozitarea indirectă

Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- Obiect și sferă de aplicare (titlul I, art. 1, art. 2 alin. (1) lit. (a), art. 2 alin. (1) lit. (c), art. 2 alin. (1) lit. (d))
- Persoane impozabile (titlul III, art. 9 alin. (1), articolele 10-13)
- Operațiuni taxabile (titlul IV, articolele 14-16, 18, 19, 24-30)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Locul operațiunilor taxabile (titlul V, articolele 31-32)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Locul operațiunilor taxabile (titlul V, art. 36 alin. (1), articolele 38, 39, 43-49, 53-56, 58-61)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Fapt generator și exigibilitatea TVA (titlul VI, art. 62-66, 70, 71)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Bază de impozitare (titlul VII, art. 72-82, 85-92)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Cote (titlul VIII, art. 93-99, 102, 103)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Scutiri (titlul IX, art. 131-137, 143, 144, art. 146 alin. (1) lit. (a), (c), (d), (e), art. 146 alin. (2), art. 147, 148, art. 150 alin. (2), art. 151-161, 163)

Calendar:

Fără a aduce atingere altor capitole din prezentul acord, pentru toate scutițiile din sfera de aplicare a directivei 2006/112 a Consiliului referitoare la bunuri și servicii în zonele libere, prevederile directivei vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate celelalte scutiri, prevederile directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Deduceri (titlul X, articolele 167-169, 173-192)

Calendar:

Pentru toate deducerile aplicabile persoanelor impozabile menționate ca persoane juridice, prevederile directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate celelalte deduceri, prevederile directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Obligațiile persoanelor impozabile și ale anumitor persoane neimpozabile (titlul XI, articolele 193, 194, 198, 199, 201-208, 211, 212, art. 213 alin. (1), art. 214 alin. (1) lit. (a), art. 214 alin. (2), articolele 215, 217-236, 238-242, 244, 246-248, 250-252, 255, 256, 260, 261, 271-273)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Regimuri speciale (titlul XII, articolele 281-292, 295-344, 346-356)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Dispoziții diverse (titlul XIV, articolul 401)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/74/CE a Consiliului din 20 decembrie 2007 privind scutirea de taxa pe valoare adăugată și de accize pentru bunurile importate de către persoanele care călătoresc din țări terțe

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- Punctul (3) Limitele cantitative

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Tutunul

Directiva 2011/64/UE a Consiliului din 21 iunie 2011 privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat (text codificat)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, cu excepția art. 7 alin. (2), articolelor 8, 9, 10, 11, 12, art. 14 alin. (1), art. 14 alin. (2), art. 14 alin. (4), art. 18 și 19 ale acestei directive, care vor fi implementate până în anul 2025. Consiliul de asociere va lua o decizie privind un alt termen de implementare, în cazul în care contextul regional impune acest lucru.

### Alcoolul

Directiva 92/83/CEE a Consiliului din 19 octombrie 1992 de armonizare a structurilor accizelor asupra alcoolului și băuturilor alcoolice

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Energie

Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității

Calendar:  
Pentru toate prevederile referitoare la tarife, această directivă va fi implementată în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.  
Toate celelalte prevederi din această directivă va fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor și de abrogare a Directivei 92/12/CEE

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- Articolul 1 din directivă

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- A treisprezecea directivă a Consiliului din 17 noiembrie 1986 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – Sisteme de restituire a taxei pe valoarea adăugată persoanelor impozabile care nu sunt stabilite pe teritoriul Comunității (86/560/CEE)

Calendar:

Pentru persoanele impozabile menționate ca persoane juridice, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Toate celelalte prevederi din această directivă va fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## **ANEXA VII LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 12 (Agricultură și dezvoltare rurală) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Politica privind calitatea

Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1898/2006 al Comisiei din 14 decembrie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind definirea, desemnarea, prezentarea, etichetarea și protecția indicațiilor geografice ale băuturilor spirtoase

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole

(„Regulamentul unic OCP”), partea referitoare la indicația geografică a vinurilor din capitolul I, titlul II, partea I

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 555/2008 din 27 iunie 2008 al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole în ceea ce privește programele de sprijin, comerțul cu țările terțe, potențialul de producție și privind controalele în sectorul vitivinicol, și anume titlul V ”Controale în sectorul vitivinicol”

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 509/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1216/2007 al Comisiei din 18 octombrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 509/2006 al Consiliului privind specialitățile tradiționale garantate din produse agricole și alimentare

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Agricultura ecologică

Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Standarde de comercializare pentru plante, semințe de plante, produse obținute din plante, fructe și legume

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”)

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- pentru chestiuni orizontale: articolul 113, anexa I, anexa III și anexa IV;
- pentru semințe de însămânțare: articolul 157;
- pentru zahăr: anexa IV b;
- pentru cereale/orez: anexa IV a;
- pentru tutun brut: articolele 123, 124, 126, trebuie menționat faptul că articolul 104 nu este aplicabil prezentului acord;
- pentru conurile de hamei: articolele 117, 121g, 158, trebuie menționat faptul că articolul 185 nu este aplicabil prezentului acord;
- pentru uleiuri comestibile/ulei de măsline: articolul 118, anexa XVI;
- pentru plante vii, flori proaspete tăiate și frunze proaspete: anexa I partea 13;
- pentru fructe și legume: articolul 113a;

Calendar: aceste prevederi ale Regulamentului vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1295/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind importul de hamei din țări terțe (versiune codificată)

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 66/402/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de cereale

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 68/193/CEE a Consiliului din 9 aprilie 1968 privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței de vie

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/72/CE a Consiliului din 15 iulie 2008 privind comercializarea răsadurilor de legume și a materialului săditor de legume, altul decât semințele (versiune codificată)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/34/CEE a Consiliului din 28 aprilie 1992 privind comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 98/56/CE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind comercializarea materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/105/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 privind comercializarea materialului forestier de reproducere

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/111/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind anumite tipuri de zahăr destinate consumului uman

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză relevante

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 76/621/CEE a Consiliului din 20 iulie 1976 privind stabilirea nivelului maxim de acid erucic în uleiurile și grăsimile destinate consumului uman, precum și în produsele alimentare cu adaos de uleiuri sau grăsimi

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/53/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind catalogul comun al soiurilor de specii de plante agricole

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/54/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de sfeclă

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/55/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de legume

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/56/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea cartofilor de sămânță

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/57/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de plante oleaginoase și pentru fibre

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1019/2002 al Comisiei din 13 iunie 2002 privind standardele de comercializare a uleiului de măsline

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză relevante

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2000/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iunie 2000 privind produsele din cacao și din ciocolată destinate consumului uman

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/113/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind gemurile, jeleurile și marmeladele de fructe, precum și piureul de castane îndulcit destinate alimentației umane

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 privind extractele de cafea și de cicoare



Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/112/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind sucurile de fructe și anumite produse similare destinate consumului uman

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor

Se vor aplica toate prevederile acestui regulament, inclusiv anexele, cu excepția titlului III și titlului IV.

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Standarde de comercializare pentru animale în viu și produse animaliere

Regulamentul (CE) nr. 1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 de stabilire a unui sistem de identificare și înregistrare a bovinelor și privind etichetarea cărnii de vită și a produselor din carne de vită și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 820/97 al Consiliului

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul CE nr. 1825/2000 al Comisiei din 25 august 2000 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului (CE) nr. 1760/2000 privind etichetarea cărnii de vită și mânzat și a produselor din carne de vită și mânzat

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”)

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- pentru chestiuni orizontale: articolul 113, anexa I, anexa III și anexa IV;
- pentru păsări de curte și ouă: anexa XIV AB, B, C: toate articolele;
- pentru carne de vițel: articolul 113b, anexa XIa: toate articolele;
- pentru bovine, porcine și ovine adulte: anexa V;
- pentru lapte și produse lactate: articolele 114 și 115 cu anexele, anexa CII: toate articolele, anexa CIII: toate articolele, anexa XV: toate articolele

Calendar: aceste prevederi ale Regulamentului vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 566/2008 al Comisiei din 18 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește comercializarea cărnii provenind de la bovine în vârstă de 12 luni sau mai tinere

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 589/2008 al Comisiei din 23 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului privind standardele de comercializare aplicabile ouălor

Se vor aplica toate prevederile acestui regulament, cu excepția articolelor 33-35, anexei III și anexei V.

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1249/2008 al Comisiei din 10 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a grilelor comunitare de clasificare a carcaselor de bovine, porcine și ovine și privind raportarea prețurilor acestora

Se vor aplica toate prevederile acestui regulament, cu excepția articolelor 18, 26, 35 și 37.

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 617/2008 al Comisiei din 27 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului privind standardele de comercializare a ouălor pentru incubație și a puilor de păsări de fermă

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 445/2007 al Comisiei din 23 aprilie 1997 de stabilire a unor anumite norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2991/94 al Consiliului de stabilire a standardelor pentru grăsimile tartinabile și a Regulamentului (CEE) nr. 1898/87 al Consiliului din privind protecția denumirilor folosite în comercializarea laptelui și a produselor lactate

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/114/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind anumite tipuri de lapte conservat, parțial sau integral deshidratat și destinat consumului uman

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 273/2008 al Comisiei din 5 martie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului privind metodele de analiză și evaluare calitativă a laptelui și produselor lactate

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 543/2008 al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr.1234/2007 în ceea ce privește standardele de comercializare a cărnii de pasăre

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/110/CE a Consiliului din 20 decembrie 2001 privind mierea

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## ANEXA VIII LA PREZENTUL ACORD

### Capitolul 14 (Cooperarea în domeniul energiei) din titlul IV

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Termenele referitoare la prevederile acestei anexe, care au fost stabilite deja de către Părți în cadrul altor acorduri, se vor aplica în modul prevăzut în acordurile corespunzătoare.

#### Energie electrică

Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică și de abrogare a Directivei 2003/54/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Regulamentul (CE) nr. 714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1228/2003

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Directiva 2005/89/CE privind măsurile menite să garanteze siguranța aprovizionării cu energie electrică și investițiile în infrastructuri

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

#### Gaz natural

Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Regulamentul (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1775/2005

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Regulamentul (UE) nr. 994/2010 al Parlamentului European și al Consiliului privind măsurile de garantare a securității aprovizionării cu gaze naturale și de abrogare a Directivei 2004/67/CE

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

### Petrol

Directiva 2009/119/CE a Consiliului din 14 septembrie 2009 privind obligația statelor membre de a menține un nivel minim de rezerve de țiței și de produse petroliere

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

### Infrastructură

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 617/2010 al Consiliului din 24 iunie 2010 privind informarea Comisiei cu privire la proiectele de investiții în infrastructura energetică din cadrul Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 736/96

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Prospectarea și explorarea hidrocarburilor

Directiva 94/22/CE privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Eficiență energetică

Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind promovarea cogenerării pe baza cererii de energie termică utilă pe piața internă a energiei și de modificare a Directivei 92/42/CEE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia Comisiei din 19 noiembrie 2008 de stabilire a orientărilor detaliate pentru implementarea anexei II la Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (2008/952/CE)

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia Comisiei din 21 decembrie 2006 de stabilire a valorilor armonizate ale randamentului de referință pentru producția separată de electricitate și căldură în conformitate cu Directiva 2004/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului (2007/74/CE)

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Directiva 2010/31/UE din 19 mai 2010 privind performanța energetică a clădirilor

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Directiva 2009/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea vehiculelor de transport rutier nepoluante și eficiente din punct de vedere energetic

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/125/CE de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directive/Regulamente de punere în aplicare:

- Regulamentul (CE) nr. 278/2009 al Comisiei în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru puterea absorbită în regim fără sarcină și pentru randamentul mediu în regim activ al surselor externe de alimentare
- Regulamentul (UE) nr. 347/2010 al Comisiei de modificare a Regulamentului (CE) nr. 245/2009 în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru lămpile fluorescente fără balast încorporat, lămpile cu descărcare de intensitate ridicată și balasturile și corpurile de iluminat compatibile cu astfel de lămpi
- Regulamentul (CE) nr. 245/2009 al Comisiei în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică aplicabile lămpilor fluorescente fără balast încorporat, lămpilor cu descărcare de intensitate ridicată, precum și balasturilor și corpurilor de iluminat compatibile cu aceste lămpi
- Regulamentul (CE) nr. 244/2009 al Comisiei în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru lămpi de uz casnic nondirecționale
- Regulamentul (CE) nr. 107/2009 al Comisiei în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru unitățile simple de conversie semnal
- Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru consumul de energie electrică în modul stand by și oprit al echipamentelor electrice și electronice de uz casnic și de birou
- Regulamentul (CE) nr. 641/2009 al Comisiei cu privire la cerințele de proiectare ecologică aplicabile pompelor de circulație fără etanșare independente și pompelor de circulație fără etanșare integrate în produse
- Regulamentul (CE) nr. 640/2009 al Comisiei în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru motoarele electrice
- Regulamentul (CE) nr. 643/2009 al Comisiei cu privire la cerințele de proiectare ecologică pentru aparatele frigorifice de uz casnic
- Regulamentul (CE) nr. 642/2009 al Comisiei cu privire la cerințele de proiectare ecologică aplicabile aparatelor TV
- Directiva 92/42/CEE a Consiliului privind cerințele de randament pentru cazanele noi de apă caldă cu combustie lichidă sau gazoasă;

Calendar: prevederile din directiva-cadru și cele din măsurile relevante de punere în aplicare vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2010/30/UE privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic

Calendar: implementare conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energetice.

Directive/Regulamente de punere în aplicare:

- Directiva 2003/66/CE a Comisiei din 3 iulie 2003 de modificare a Directivei 94/2/CE de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la indicarea consumului energetic pe etichetele frigiderelor, congelatoarelor și combinelor frigorifice electrocasnice
- Directiva 2002/40/CE a Comisiei din 8 mai 2002 de aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a cuptoarelor electrice de uz casnic
- Directiva 2002/31/CE a Comisiei din 22 martie 2002 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului privind etichetarea consumului de energie al aparatelor de climatizare de uz casnic
- HYPERLINK "http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31999L0009:EN:NOT"
- HYPERLINK "http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31998L0011:EN:NOT"
- Directiva 97/17/CE a Comisiei din 16 aprilie 1997 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat vase de uz casnic
- Directiva 96/89/CE a Comisiei din 17 decembrie 1996 de modificare a Directivei 95/12/CE de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat rufe de uz casnic
- Directiva 96/60/CE a Comisiei din 19 septembrie 1996 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor combinate de spălat și uscat rufe de uz casnic
- Directiva 95/13/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a uscătoarelor electrice de uz casnic cu tambur
- Directiva 95/12/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat rufe de uz casnic
- Directiva 94/2/CE a Comisiei din 21 ianuarie 1994 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la indicarea prin etichetare a consumului de energie al frigiderelor, congelatoarelor și combinelor frigorifice de uz casnic
- Directiva 92/75/CEE a Consiliului din 22 septembrie 1992 privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului de energie și de alte resurse la aparatele de uz casnic

Calendar: prevederile din directiva-cadru și cele din măsurile relevante de punere în aplicare vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Regulamentul (CE) nr. 106/2008 din 15 ianuarie 2008 privind un program comunitar de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia Consiliului nr. 2006/1005/CE din 18 decembrie 2006 privind încheierea Acordului dintre Guvernul Statelor Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind coordonarea programelor de etichetare referitoare la eficiența energetică a echipamentelor de birou

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1222/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind etichetarea pneurilor în ceea ce privește eficiența consumului de combustibil și alți parametri esențiali

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Energie regenerabilă

Directiva 2009/28/CE privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, de modificare și ulterior de abrogare a Directivelor 2001/77/CE și 2003/30/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

## **ANEXA IX LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 15 (Transportul) din titlul IV**

1. Părțile au decis să coopereze pentru dezvoltarea rețelei strategice de transport pe teritoriul Republicii Moldova. Harta orientativă a rețelei strategice de transport propusă de Republica Moldova este inclusă în această anexă (a se vedea punctul 6 din această anexă).
2. În acest context, părțile recunosc importanța implementării principalelor măsuri prioritare ale strategiei de investiții în infrastructura de transport a Republicii Moldova, având ca scop reabilitarea și extinderea căilor feroviare și rutiere de importanță internațională care traversează teritoriul Republicii Moldova, începând cu drumurile naționale M3 (Chișinău-Giurgiulești) și M14 (Brest-Briceni-Tiraspol-Odessa), precum și amenajarea și modernizarea legăturilor feroviare utilizate pentru traficul internațional și de tranzit.



- 3 Părțile recunosc importanța îmbunătățirii conexiunilor de transport, făcându-le mai rapide, mai sigure și mai fiabile. Aceasta este în avantajul reciproc al UE și al Republicii Moldova. Părțile vor coopera pentru a dezvolta alte conexiuni de transport, în special prin:
- (a) politici de cooperare, îmbunătățirea procedurilor administrative la trecerea frontierei și eliminarea blocajelor din infrastructură;
  - (b) cooperare în domeniul transportului în cadrul Parteneriatului Estic;
  - (c) cooperare cu instituții financiare internaționale care pot contribui la îmbunătățirea transportului;
  - (d) dezvoltarea în continuare a unui mecanism de coordonare și a unui sistem informațional în Republica Moldova pentru a asigura eficiența și transparența planificării infrastructurii, inclusiv sisteme de gestionare a traficului, taxare și finanțare;
  - (e) adoptarea unor măsuri de facilitare a trecerii frontierei în conformitate cu clauzele din capitolul 5 (Administrația vamală și facilitarea comerțului) din titlul V (Comerțul și aspectele legate de comerț) al prezentului acord, menite să îmbunătățească funcționarea rețelei de transport pentru a crește fluiditatea fluxurilor de transport dintre Republica Moldova, partenerii regionali și UE;
  - (f) schimbul celor mai bune practici privind opțiunile de finanțare a proiectelor (atât pentru infrastructură, cât și pentru măsuri orizontale), inclusiv parteneriate public-private, legislația relevantă și taxele de utilizare;
  - (g) luarea în considerare, acolo unde este relevant, a prevederilor de mediu stabilite în capitolul 16 (Mediul) din titlul IV (Cooperarea economică și în alte sectoare) al prezentului acord, în special evaluarea strategică a impactului, evaluarea impactului asupra mediului, directivele referitoare la natură și la calitatea aerului;
  - (h) dezvoltarea unor sisteme eficiente de gestionare a traficului, cum ar fi Sistemul european de management al traficului feroviar (ERTMS), la nivel regional, care să asigure rentabilitate, interoperabilitate și calitate înaltă.
4. Părțile vor coopera pentru a stabili rețeaua strategică de transport a Republicii Moldova conectată la rețeaua TEN-T și la rețelele din regiune.
5. Părțile vor căuta să identifice proiecte de interes reciproc din rețeaua strategică de transport a Republicii Moldova.
6. Harta (Harta rețelelor strategice de transport pe teritoriul Republicii Moldova)

### **Harta rețelelor strategice de transport pe teritoriul Republicii Moldova**

lesa

## **ANEXA X LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 15 (Transportul) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Transportul rutier

Condiții tehnice

Directiva 92/6/CEE a Consiliului din 10 februarie 1992 privind instalarea și utilizarea dispozitivelor limitatoare de viteză pentru anumite categorii de vehicule din cadrul Comunității

Calendar:

Pentru toate vehiculele implicate în transportul internațional, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 1 an de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele implicate în transportul național și înregistrate deja la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele aflate la prima înregistrare, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 1 an de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 96/53/CE a Consiliului din 25 iulie 1996 de stabilire, pentru anumite vehicule rutiere care circulă în interiorul Comunității, a dimensiunilor maxime autorizate în traficul național și internațional și a greutateii maxime autorizate în traficul internațional

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind inspecția tehnică auto pentru autovehicule și remorcile acestora

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Condiții de securitate

Directiva 91/439/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind permisele de conducere Se aplică următoarele prevederi ale acestei Directive:

- Prezentarea categoriilor de permise de conducere (articolul 3);
- Condițiile pentru emiterea permiselor de conducere (art. 4, 5, 6 și 7);
- Cerințele aplicabile examenelor de conducere auto (anexele II și III)

care vor fi înlocuite, cel târziu până la 19 ianuarie 2013, de prevederile relevante ale Directivei 2006/126/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 2006 privind permisele de conducere (reformă)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

Calendar:

Pentru toate vehiculele implicate în transportul internațional, prevederile acestei directive vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele implicate în transportul național și înregistrate deja la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## Condiții sociale

Regulamentul (CE) nr. 561/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 privind armonizarea anumitor dispoziții ale legislației sociale în domeniul transporturilor rutiere, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3821/85 și (CE) nr. 2135/98 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului

Regulamentul (CEE) nr. 3821/85 al Consiliului din 20 decembrie 1985 privind aparatura de înregistrare în transportul rutier

Calendar:

Pentru toate vehiculele implicate în transportul internațional, prevederile acestei directive vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele implicate în transportul național și înregistrate deja la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestui regulament, cu excepția articolului 27 din Regulamentul (CE) nr. 561/2006 referitor la tahografele digitale, vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Prevederile articolului 27 din Regulamentul (CE) nr. 561/2006 referitor la tahografele digitale vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind condițiile minime pentru punerea în aplicare a Regulamentelor (CEE) nr. 3820/85 și (CEE) nr. 3821/85 ale Consiliului privind legislația socială referitoare la activitățile de transport rutier și de abrogare a Directivei 88/599/CEE a Consiliului

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1071/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme comune privind condițiile care trebuie îndeplinite pentru exercitarea ocupației de operator de transport rutier și de abrogare a Directivei 96/26/CE a Consiliului

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- articolele 3, 4, 5, 6, 7 (fără valoarea monetară a capacității financiare), 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 și anexa I.

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/15/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 privind organizarea timpului de lucru al persoanelor care efectuează activități mobile de transport rutier

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de pasageri, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului și a Directivei 91/439/CEE a Consiliului și de abrogare a Directivei 76/914/CEE a Consiliului

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Condiții fiscale

Directiva 99/62/CE de aplicare a taxelor la vehiculele grele de marfă pentru utilizarea anumitor infrastructuri

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Transportul feroviar

#### Accesul la piață și la infrastructură

Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea căilor ferate comunitare

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- Independența administrativă și îmbunătățirea situației financiare (articolele 2, 3, 4, 5 și 9);
- Separarea dintre gestiunea infrastructurii și operațiunile de transport (articolele 6, 7 și 8).

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 95/18/CE a Consiliului din 19 iunie 1995 privind acordarea de licențe întreprinderilor feroviare

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- Introducerea licențelor în condițiile enumerate în articolele 1, 2, 3, 4 (exceptând art. 4 alin. (5)), 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 și 15 ale acestei directive.

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2001 privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară, tarifarea utilizării infrastructurii feroviare și certificarea în materie de siguranță

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (UE) nr. 913/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 privind rețeaua feroviară europeană pentru un transport de marfă competitiv

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Condiții tehnice și de siguranță, interoperabilitate

Directiva 2004/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind siguranța căilor ferate comunitare și de modificare a Directivei 95/18/CE a Consiliului privind acordarea de licențe întreprinderilor feroviare și a Directivei 2001/14/CE privind alocarea capacităților de infrastructură feroviară, tarifarea utilizării infrastructurii feroviare și certificarea în materie de siguranță (Directiva privind siguranța feroviară)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 privind certificarea mecanicilor de locomotivă care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate (reformare)

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

Calendar:

Pentru toate vehiculele implicate în transportul internațional, prevederile acestei directive vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele implicate în transportul național și înregistrate deja la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Transport combinat

Directiva 92/106/CEE a Consiliului din 7 decembrie 1992 privind stabilirea unor norme comune pentru anumite tipuri de transport combinat de mărfuri între statele membre

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Alte aspecte

Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1371/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind drepturile și obligațiile călătorilor din transportul feroviar

Calendar: prevederile acestui regulament vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Transport aerian

Implementarea Acordului cuprinzător privind spațiul aerian comun, semnat la 26 iunie 2012 la Bruxelles, care conține lista și calendarul pentru implementarea *acquis*-ului comunitar relevant în domeniul aviației.

Transportul pe căi navigabile interioare

Funcționarea pieței

Directiva 96/75/CE a Consiliului din 19 noiembrie 1996 privind sistemele de navlosire și de stabilire a prețurilor în transportul național și internațional pe căile navigabile interioare în Comunitate

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Accesul la profesie

Directiva 87/540/CEE a Consiliului din 9 noiembrie 1987 privind inițierea profesiei de operator de transport de mărfuri pe cale navigabilă în transportul național și internațional și privind recunoașterea reciprocă a diplomelor, certificatelor și altor titluri oficiale de calificare pentru această activitate

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 96/50/CE a Consiliului din 23 iulie 1996 privind armonizarea condițiilor de obținere a brevetelor de comandant de navă pentru transportul de mărfuri și călători pe căile navigabile interioare din Comunitate

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Siguranța

Directiva 2006/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase

Calendar:

Pentru toate vehiculele implicate în transportul internațional, prevederile acestei directive vor fi implementate de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Pentru toate vehiculele implicate în transportul național și înregistrate deja la data intrării în vigoare a prezentului acord, prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Serviciile de informații fluviale

Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

# ANEXA XI LA PREZENTUL ACORD

## Capitolul 16 (Mediul)

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Termenele referitoare la prevederile acestei anexe, care au fost stabilite deja de către părți în cadrul altor acorduri, se vor aplica în modul prevăzut în acordurile corespunzătoare.

### Guvernanță în materie de mediu și integrarea politicii de mediu în celelalte politici

Directiva 2011/92/UE privind evaluarea efectelor anumitor proiecte publice și private asupra mediului (text codificat)

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea cerințelor ca proiectele din anexa I să fie supuse evaluării impactului asupra mediului și stabilirea unei proceduri pentru a decide care proiecte din anexa II trebuie supuse evaluării impactului asupra mediului (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea domeniului informațiilor ce urmează a fi furnizate de inițiator (articolul 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unei proceduri de consultare cu autoritățile de mediu și a unei proceduri de consultare publică (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor acorduri cu statele vecine referitoare la schimb de informații și consultări (articolul 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea de măsuri pentru a pune la dispoziția publicului rezultatul deciziei privind cererea de autorizare (articolul 9)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor proceduri de examinare eficiente, oportune și cu un cost accesibil, la nivel administrativ și judiciar, cu implicarea publicului și a ONG-urilor (articolul 11)



Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/42/CE privind evaluarea efectelor anumitor planuri și programe asupra mediului

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unei proceduri pentru a decide care planuri sau programe necesită o evaluare strategică de mediu, stabilirea cerințelor conform cărora planurile sau programele care necesită obligatoriu o evaluare strategică de mediu sunt supuse unei astfel de evaluări (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unei proceduri de consultare cu autoritățile de mediu și a unei proceduri de consultare publică (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor acorduri cu statele vecine referitoare la schimb de informații și consultări (articolul 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/4/CE privind accesul publicului la informațiile despre mediu și de abrogare a Directivei 90/313/CEE a Consiliului

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor modalități practice prin care informațiile despre mediu sunt puse la dispoziția publicului și a excepțiilor aplicabile (articolele 3 și 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- asigurarea publicării informațiilor despre mediu de către autoritățile publice (art. 3 alin. (1))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor proceduri pentru examinarea deciziilor de a nu oferi informații despre mediu sau de a oferi doar informații parțiale (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui sistem de difuzare publică a informațiilor despre mediu (art. 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/35/CE de instituire a participării publicului la elaborarea anumitor planuri și programe privind mediul și de modificare a Directivelor 85/337/CEE și 96/61/CE ale Consiliului în ceea ce privește participarea publicului și accesul la justiție

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui mecanism pentru oferirea de informații publicului (art. 2 alin. (2) lit. (a) și (d))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui mecanism pentru consultare publică (art. 2 alin. (2) lit. (b) și art. 2 alin. (3))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui mecanism pentru observații și opinii ale publicului, luate în considerare în procesul decizional (art. 2 alin. (2) lit. (c))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- garantarea unui acces la justiție eficient, oportun și cu un cost accesibil, la nivel administrativ și judiciar, în ceea ce privește legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor autorităților publice în aceste proceduri pentru publicul interesat, inclusiv ONG-uri (art. 3 alin. (7) și art. 4 alin. (4), EIA și IPPC (IED))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Calitatea aerului

Directiva 2008/50/CE privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa. Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea și clasificarea zonelor și aglomerărilor (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unui regim de evaluare, cu criterii adecvate pentru evaluarea calității aerului înconjurător în ceea ce privește poluanții din aer (articolele 5, 6 și 9)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 9 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unor planuri privind calitatea aerului pentru zonele și aglomerările în care nivelul poluanților depășește valoarea limită/valoarea țintă (articolul 23)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 9 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unor planuri de acțiune pe termen scurt pentru zonele și aglomerările în care există riscul depășirii pragurilor de alertă (articolul 24)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 9 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui sistem de difuzare publică a informațiilor (articolul 26)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/107/CE privind arsenicul, cadmiul, mercurul, nichelul și hidrocarburile aromatice policiclice în aerul înconjurător

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea și clasificarea zonelor și aglomerărilor (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unui regim de evaluare, cu criterii adecvate pentru evaluarea calității aerului înconjurător în ceea ce privește poluanții din aer (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 9 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- luarea de măsuri pentru a menține/îmbunătăți calitatea aerului în ceea ce privește poluanții relevanți (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 9 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui sistem de difuzare publică a informațiilor (articolul 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/32/CE privind reducerea conținutului de sulf din anumiți combustibili lichizi și de modificare a Directivei 93/12/CE, modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 și Directiva 2005/33/CE

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente
- crearea unui sistem eficient de eșantionare și a unor metode adecvate de analiză (articolul 6)
- interzicerea utilizării păcurii și motorinei grele cu un conținut de sulf mai mare decât valorile limită stabilite (art. 3 alin. (1) și art. 4 alin. (1))
- aplicarea valorilor limită pentru conținutul de sulf al combustibililor marini (articolele 4a și 4b)

Calendar: implementare conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Directiva 94/63/CE privind controlul emisiilor de compuși organici volatili (COV) rezultați din depozitarea carburanților și din distribuția acestora de la terminale la stațiile de distribuție a carburanților, modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- identificarea tuturor terminalelor de depozitare și încărcare a petrolului (articolul 2)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea măsurilor tehnice pentru reducerea pierderilor de petrol din instalațiile de depozitare de la terminale și stații de carburanți și în timpul încărcării/descărcării containerelor mobile la terminale (articolele 3, 4 și 6 și anexa III)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- obligația ca toate macaralele de încărcare a autocisternelor și containerele mobile să respecte cerințele (articolele 4 și 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/42/CE privind limitarea emisiilor de compuși organici volatili cauzate de utilizarea de solvenți organici în anumite vopsele și lacuri și în produsele de refinisare a vehiculelor și de modificare a Directivei 1999/13/CE

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea conținutului maxim de COV pentru vopsele și lacuri (articolul 3 și anexa II, faza II)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea cerințelor care asigură etichetarea produselor plasate pe piață și plasarea pe piață a unor produse care respectă cerințele relevante (articolele 3 și 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/81/CE privind plafoanele naționale de emisie pentru anumiți poluanți atmosferici. Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorităților competente pentru îndeplinirea cerinței de raportare a inventarelor de emisii și raportare conform directivei

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea de programe naționale pentru respectarea plafoanelor naționale

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- respectarea tuturor celorlalte obligații, inclusiv a plafoanelor naționale de emisie

În termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord, plafoanele naționale de emisie se aplică în modul stabilit în Protocolul inițial de la Göteborg din 1999.

Mai mult, în acea perioadă Republica Moldova va depune eforturi pentru a ratifica Protocolul de la Göteborg, inclusiv modificările adoptate în 2012.

#### Calitatea apei și gestionarea resurselor

Directiva 2000/60/CE de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei, modificată prin Decizia nr. 2455/2001/CE

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- identificarea districtelor hidrografice și stabilirea unor prevederi administrative pentru râurile, lacurile și apele de coastă internaționale (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- analiza caracteristicilor districtelor hidrografice (articolul 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea de programe de monitorizare a calității apei (articolul 8)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea planurilor de gestionare a districtelor hidrografice, consultări cu publicul și publicarea acestor planuri (articolele 13 și 14)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/60/CE privind evaluarea și gestionarea riscurilor de inundații. Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- evaluarea preliminară a riscului de inundații (articolele 4 și 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea hărților de pericol și de risc de inundații (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea planurilor de gestionare a riscurilor de inundații (articolul 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 91/271/CEE privind tratarea apelor urbane reziduale, modificată prin Directiva 98/15/CE și Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- evaluarea situației privind colectarea și tratarea apelor urbane reziduale

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- identificarea zonelor și aglomerărilor sensibile (articolul 5 și anexa II)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea unui program tehnic și de investiții pentru implementarea cerințelor privind tratarea apelor urbane reziduale (articolul 17)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 98/83/CE privind calitatea apei destinate consumului uman, modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea standardelor pentru apa potabilă (articolele 4 și 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem de monitorizare (articolele 6 și 7)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui mecanism de informare a consumatorilor (articolul 13)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 91/676/CEE privind protecția apelor împotriva poluării cu nitrați proveniți din surse agricole, modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Elaborarea de programe de monitorizare (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Identificarea apelor poluate sau a apelor cu risc de poluare și desemnarea zonelor vulnerabile la nitrați (articolul 3)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea planurilor de acțiuni și a codurilor de bună practică agricolă pentru zonele vulnerabile la nitrați (articolele 4 și 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Gestionarea deșeurilor și a resurselor Directiva 2008/98/CE privind deșeurile.

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea planurilor de gestionare a deșeurilor, în conformitate cu ierarhizarea pe cinci trepte a deșeurilor, și elaborarea programelor de prevenire a generării deșeurilor (capitolul V)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui mecanism de recuperare completă a costurilor, conform principiului ”poluatorul plătește” și principiului răspunderii extinse a producătorului (articolul 14)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem de autorizare pentru unitățile/întreprinderile care efectuează operațiuni de eliminare sau de recuperare, cu obligații specifice privind gestionarea deșeurilor periculoase (capitolul IV)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui registru al unităților și întreprinderilor care colectează și transportă deșuri (capitolul IV)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/31/CE privind depozitele de deșuri, modificată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- clasificarea depozitelor de deșuri (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea unei strategii naționale de reducere a volumului deșeurilor biodegradabile municipale destinate depozitelor de deșuri (articolul 5)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem de cerere și autorizare și a procedurilor admitere a deșeurilor în depozitele de deșuri (art. 5-7, 11, 12 și 14)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor proceduri de supraveghere și control în faza de exploatare a depozitelor de deșuri și a unor proceduri de închidere și post-tratare pentru depozitele de deșuri care vor fi dezafectate (articolele 12 și 13)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea unor planuri de amenajare pentru depozitele de deșuri existente (articolul 14)



Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui mecanism de stabilire a costurilor (articolul 10)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- asigurarea tratării deșeurilor înainte de depozitare (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/21/CE privind gestionarea deșeurilor din industriile extractive și de modificare a Directivei 2004/35/CE

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem care să asigure că operatorii elaborează planuri pentru gestionarea deșeurilor (identificarea și clasificarea instalațiilor de gestionare a deșeurilor, caracterizarea deșeurilor) (articolele 4 și 9)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem de autorizare, stabilirea garanțiilor financiare și crearea unui sistem de inspecție (articolele 7, 14 și 17)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea procedurilor pentru gestionarea și monitorizarea golurilor de excavare (articolul 10)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor proceduri de închidere și post-inchidere pentru instalațiile de gestionare a deșeurilor miniere (articolul 12)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- întocmirea unui inventar al instalațiilor de gestionare a deșeurilor miniere închise (articolul 20)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Protecția naturii

Directiva 2009/147/CE privind conservarea păsărilor sălbatice

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- evaluarea speciilor de păsări care necesită măsuri speciale de conservare și a speciilor migratoare

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- identificarea și desemnarea zonelor de protecție specială pentru speciile de păsări (art. 4 alin. (1))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea unor măsuri speciale de conservare pentru protecția speciilor migratoare (art. 4 alin. (2))

Calendar: implementare conform termenului convenit în cadrul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

- crearea unui sistem general de protecție pentru toate speciile de păsări sălbatice, din care speciile vâdate reprezintă o grupă specială, și interzicerea anumitor tipuri de capturare sau ucidere (articolele 5, 6, 7, 8, art. 9 alin. (1) și (2))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 92/43/CE privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică, modificată prin Directiva 97/62/CE, Directiva 2006/105/CE și Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea unui inventar al locurilor, desemnarea acestor locuri și stabilirea priorităților pentru gestionarea lor (inclusiv finalizarea inventarului posibilelor locații ale Rețelei Emerald și instituirea unor măsuri de protecție și gestionare pentru aceste locații) (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea măsurilor necesare pentru protecția acestor locuri (articolul 6)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- înființarea unui sistem de monitorizare a stadiului de conservare a habitatelor naturale și a speciilor (articolul 11)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- instituirea unui sistem de protecție riguroasă a speciilor enumerate în anexa IV a acestei directive, în modul relevant pentru Republica Moldova (articolul 12)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui mecanism de educație și de informare generală a publicului (articolul 22)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Poluarea industrială și pericolele industriale

Directiva 2010/75/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) (reformare)

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- identificarea instalațiilor care necesită autorizație (anexa I)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- implementarea BAT, luând în considerare concluziile BAT ale BREF (art. 14 alin. (3-6) și art. 15 alin. (2-4))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unui sistem integrat de autorizare (articolele 4-6, 12, 21 și 24 și anexa IV)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea și aplicarea unui mecanism de monitorizare a conformității (art. 8, art. 14 alin. (1) lit. (d) și art. 23 alin. (1))

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea valorilor limită de emisie pentru instalațiile de ardere (articolul 30 și anexa V)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- elaborarea unui plan național de tranziție pentru reducerea emisiilor anuale totale ale instalațiilor existente (opțional, stabilirea valorilor limită de emisie pentru instalațiile existente) (articolul 32)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 96/82/CE privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase, modificată prin Directiva 2003/105/CE și Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unor mecanisme eficiente de coordonare între autoritățile relevante

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- crearea unor sisteme pentru primirea notificărilor, cu informații despre unități de tip „Seveso”, și pentru raportarea accidentelor majore (articolele 6, 14 și 15)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Produse chimice

Regulamentul (CE) nr. 689/2008 privind exportul și importul de produse chimice periculoase. Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- implementarea procedurii de notificare la export (articolul 7)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- implementarea procedurilor de manipulare a notificărilor la export primite din alte state (articolul 8)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea procedurilor de elaborare și prezentare a notificărilor privind un act normativ cu caracter definitiv (articolul 10)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- stabilirea procedurilor de elaborare și prezentare a deciziilor referitoare la import (articolul 12)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- implementarea procedurii PIC pentru exportul anumitor produse chimice, în special cele enumerate în anexa III a Convenției de la Rotterdam (articolul 13)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- implementarea cerințelor privind etichetarea și ambalarea produselor chimice exportate (articolul 16)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- desemnarea autorităților naționale care controlează importul și exportul de produse chimice (articolul 17)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor. Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- desemnarea autorității/autorităților competente (articolul 43)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- implementarea cerințelor privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor (articolul 4)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- desemnarea autorității/autorităților competente, a autorităților de aplicare și înființarea sistemului oficial de monitorizare și control (articolele 121 și 125)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- adoptarea prevederilor naționale pentru penalitățile aplicabile în cazul încălcării legilor naționale referitoare la produsele chimice (articolul 126)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Adoptarea prevederilor naționale pentru înființarea sistemului național de înregistrare a substanțelor și amestecurilor chimice (titlul II, articolele 5, 6, 7 și 14)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Adoptarea prevederilor naționale privind informațiile din lanțul de aprovizionare referitoare la substanțe și amestecuri chimice și obligațiile utilizatorilor din aval (titlul IV și titlul V, articolele 31 și 37)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

- Adoptarea prevederilor naționale privind lista restricțiilor, specificată în anexa XVII a REACH (titlul VIII, articolul 67)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## **ANEXA XII LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 17 (Politici climatice) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația UE și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Schimbările climatice și protecția stratului de ozon

Directiva 2003/87/CE de stabilire a unui sistem de schimburi comerciale pentru cotele de emisie a gazului cu efect de seră în cadrul Comunității:

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- crearea unui sistem de identificare a instalațiilor relevante și a gazelor cu efect de seră (anexele I și II)
- crearea unor sisteme de monitorizare, raportare, verificare și aplicare și a procedurilor de consultări publice (articolele 9, 14-17, 19 și 21)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 842/2006 privind anumite gaze fluorurate cu efect de seră:

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente
- stabilirea/adaptarea cerințelor naționale pentru formarea și certificarea personalului și companiilor relevante (articolul 5)
- crearea unor sisteme de raportare pentru obținerea datelor referitoare la emisii din sectoarele relevante (articolul 6)
- crearea unui sistem de punere în aplicare (articolul 13)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr. 1005/2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon:

Se aplică următoarele prevederi ale acestui regulament:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente

- interzicerea producției substanțelor reglementate, cu excepția celor pentru utilizări specifice, și, până în 2019, a hidroclorofluorocarburilor (HCFC) (articolul 4)
- interzicerea plasării pe piață și a utilizării substanțelor reglementate, exceptând HCFC regenerate, care pot fi utilizate ca agent frigorigen până în 2015 (articolele 5 și 11)
- definirea condițiilor pentru producția, plasarea pe piață și utilizarea substanțelor reglementate pentru utilizări scutite (ca intermediari de sinteză sau ca agenți de proces, utilizări esențiale de laborator și analitice, haloni pentru utilizări critice) și derogări individuale, inclusiv utilizări de urgență ale bromurii de metil (capitolul III)
- crearea unui sistem de licențiere pentru importul și exportul substanțelor reglementate pentru utilizări scutite (capitolul IV) și obligațiile de raportare ale statelor membre și ale întreprinderilor (articolele 26 și 27)
- stabilirea obligațiilor de recuperare, reciclare, regenerare și distrugere a substanțelor reglementate uzate (articolul 22)
- stabilirea procedurilor pentru monitorizarea și inspecția pierderilor de substanțe reglementate (articolul 23)

Calendar: aceste prevederi ale regulamentului vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 98/70/CE privind calitatea benzinei și a motorinei și de modificare a Directivei 93/12/CEE a Consiliului, modificată prin Directivele 2000/71/CE, 2003/17/CE și 2009/30/CE și Regulamentul (CE) nr. 1882/2003

Se aplică următoarele prevederi ale acestei directive:

- adoptarea legislației naționale și desemnarea autorității/autorităților competente
- efectuarea unei evaluări a consumului de combustibil la nivel național
- crearea unui sistem de monitorizare a calității combustibililor (articolul 8)
- interzicerea comercializării benzinei cu plumb (art. 3 alin. (1))
- permisiunea comercializării benzinei fără plumb, motorinei și combustibililor destinați motoarelor instalate pe utilaje mobile nerutiere și pe tractoare agricole și forestiere, doar dacă satisfac cerințele relevante (articolele 3 și 4)
- crearea unui sistem de reglementare pentru situații excepționale și a unui sistem de colectare a datelor naționale privind calitatea carburanților (articolele 7 și 8)

Calendar: aceste prevederi ale directivei vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## **ANEXA XIII LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 21 (Sănătate publică) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

#### Tutunul

Directiva 2001/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iunie 2001 privind apropierea actelor cu putere de lege și actelor administrative ale statelor membre în materie de fabricare, prezentare și vânzare a produselor din tutun

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 mai 2003 privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre în materie de publicitate și sponsorizare în favoarea produselor din tutun

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Recomandarea 2003/54/CE din 2 decembrie 2002 privind prevenirea fumatului și inițiativele de îmbunătățire a controlului tutunului

Calendar: neaplicabil

Recomandarea Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind mediile fără fum de tutun (2009/C 296/02)  
Calendar: neaplicabil

#### Bolile infecțioase

Decizia 2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 1998 de creare a unei rețele de supraveghere epidemiologică și control al bolilor transmisibile în Comunitate

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2000/96/CE a Comisiei din 22 decembrie 1999 privind bolile transmisibile care vor fi incluse în mod progresiv în rețeaua Comunității în conformitate cu Decizia 2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2002/253/CE a Comisiei din 19 martie 2002 de stabilire a definițiilor de caz pentru raportarea bolilor transmisibile rețelei comunitare în conformitate cu Decizia 2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului



Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2000/57/CE a Comisiei din 22 decembrie 1999 privind sistemul de alertă precoce și de reacție pentru prevenirea și controlul bolilor transmisibile în temeiul Deciziei 2119/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului

Calendar: prevederile acestei decizii vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Sângele

Directiva 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind stabilirea standardelor de calitate și securitate pentru colectarea, controlul, prelucrarea, stocarea și distribuirea sângelui uman și a componentelor sanguine și de modificare a Directivei 2001/83/CE

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/33/CE a Comisiei din 22 martie 2004 de punere în aplicare a Directivei 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește anumite cerințe tehnice pentru sânge și componente sanguine

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2005/62/CE a Comisiei din 30 septembrie 2005 de punere în aplicare a Directivei 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind standardele și specificațiile comunitare referitoare la un sistem de calitate pentru unitățile de transfuzie sangvină

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2005/61/CE a Comisiei din 30 septembrie 2005 de punere în aplicare a Directivei 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de trasabilitate și notificarea incidentelor și a reacțiilor adverse grave

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

### Organe, țesuturi și celule

Directiva 2004/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind stabilirea standardelor de calitate și securitate pentru donarea, obținerea, controlul, prelucrarea, conservarea, stocarea și distribuirea țesuturilor și a celulelor umane

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/17/CE a Comisiei din 8 februarie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește anumite cerințe tehnice pentru donarea, obținerea și testarea țesuturilor și a celulelor umane

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/86/CE a Comisiei din 24 octombrie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de trasabilitate, notificarea reacțiilor și a incidentelor adverse grave, precum și la anumite cerințe tehnice pentru codificarea, prelucrarea, conservarea, stocarea și distribuirea țesuturilor și a celulelor umane

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva nr. 2010/53/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind standardele de calitate și siguranță referitoare la organele umane destinate transplantului

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 7 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

#### Sănătatea mintală - Dependența de droguri

Recomandarea 2003/488/CE a Consiliului din 18 iunie 2003 privind prevenirea și reducerea daunelor aduse sănătății de dependența de stupefiante

Calendar: neaplicabil

#### **Alcoolul**

Recomandarea 2001/458/CE a Consiliului din 5 iunie 2001 privind consumul de alcool în rândul tinerilor, în special în rândul copiilor și al adolescenților

Calendar: neaplicabil

#### Cancerul

Recomandarea 2003/878/CE a Consiliului din 2 decembrie 2003 privind screening-ul pentru cancer

Calendar: neaplicabil

#### Prevenirea vătămărilor și promovarea siguranței

Recomandarea Consiliului (2007/C 164/01) din 31 mai 2007 privind prevenirea vătămărilor și promovarea siguranței

Calendar: neaplicabil

## **ANEXA XIV LA PREZENTUL ACORD**

### **Capitolul 25 (Cooperarea în domeniul culturii, politicii audiovizuale și mass-media) din titlul IV**

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația UE și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Directiva 2007/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2007 de modificare a Directivei 89/552/CEE a Consiliului privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune ("Directiva serviciilor mass-media audiovizuale")

Calendar: prevederile acestei directive vor fi implementate în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Convenția UNESCO din 2005 privind protejarea și promovarea diversității expresiilor culturale

Calendar: neaplicabil

**ANEXELE TITLULUI V**  
**COMERȚ ȘI AFACERI COMERCIALE**

## ANEXA XV A ACESTUI ACORD

### ELIMINAREA TAXELOR VAMALE

1. Părțile vor elimina toate taxele vamale pentru bunurile originare din cealaltă Parte începând cu data intrării în vigoare a acestui Acord, cu excepția conținutului paragrafului 2,3 și 4 și fără prejudiciu paragrafului 5 al acestei anexe.
2. Produsele enumerate în Anexa XV-A vor fi importate în Uniunea Europeană fără taxe vamale în limitele cotelor tarifare stabilite în anexa dată. Rata taxelor vamale pentru națiunea cea mai favorizată (CFN) va fi aplicată importurilor care vor depăși limita cotei ratei tarifare.
3. Produsele enumerate în Anexa XV-B vor fi supuse unei taxe de import în Uniunea Europeană, cu excepția componentului *ad valorem* al acelei taxe de import.
4. Eliminarea de către Republica Moldova a unor anumite taxe vamale descrise în Anexa XV-D va avea loc conform următoarelor modalități:
  - (a) Taxele vamale pentru articolele din categoria în faza eliminării '5' din lista de tarifare pentru Republica Moldova vor fi eliminate în 6 etape egale, începând cu data intrării în vigoare a acestui Acord, iar reducerea taxelor vamale va avea loc pe 1 ianuarie a fiecărui an din următorii 5, conform datei intrării în vigoare a acestui Acord.
  - (b) Taxele vamale pentru articolele din categoria în faza eliminării '3' din lista de tarifare pentru Republica Moldova vor fi eliminate în 4 etape egale, începând cu data intrării în vigoare a acestui Acord, iar reducerea taxelor vamale va avea loc pe 1 ianuarie a fiecărui an din următorii 3, conform datei intrării în vigoare a acestui Acord.
  - (c) Taxele vamale pentru articolele din categoria în faza eliminării '10-A' din lista de tarifare pentru Republica Moldova vor fi eliminate în 10 etape anuale egale, începând cu 1 ianuarie a fiecărui an, conform datei intrării în vigoare a acestui Acord.
  - (d) Taxele vamale pentru articolele din categoria în faza eliminării '5-A' din lista de tarifare pentru Republica Moldova vor fi eliminate în 5 etape anuale egale, începând cu 1 ianuarie a fiecărui an, conform datei intrării în vigoare a acestui Acord.
  - (e) Taxele vamale pentru articolele din categoria în faza eliminării '3-A' din lista de tarifare pentru Republica Moldova vor fi eliminate în 3 etape anuale egale, începând cu 1 ianuarie a fiecărui an, conform datei intrării în vigoare a acestui Acord.
  - (f) Eliminarea taxelor vamale pentru produsele din categoria '10-S' (produse supuse unei stagnări pe o perioadă de 5 ani) va demara pe data de 1 ianuarie cinci ani mai târziu de la data intrării în vigoare a acestui Acord.
5. Importul de produse originare din Republica Moldova enumerate în Anexa XV-C vor fi supuse unui mecanism anti-escamotare al Uniunii Europene descris în Articolul 148 al acestui Acord.

## ANEXAXV-A

**PRODUSE SUPUSE SCUTIRII ANUALE DE TAXE PENTRU COTELE RATELOR  
TARIFARE (UNIUNEA EUROPEANĂ)**

Nr.	Codul NC 2012	Descrierea produsului	Contingent tarifar (tone)	Taxa vamală
1	07020000	Roșii, proaspete sau refrigerate	1.000t	Scutit de taxă vamală
2	07032000	Usturoi, proaspăt sau refrigerat	220t	Scutit de taxă vamală
3	08061010	Struguri de masa, proaspeți	5.000t	Scutit de taxă vamală
4	08081080	Mere, proaspete (excl. concentrate de mere, în vrac, de la 16 septembrie până la 15 decembrie)	20.000t	Scutit de taxă vamală
5	08094005	Prune, proaspete	5.000t	Scutit de taxă vamală
6	20096110	Suc de struguri, must de struguri, nefermentat, valoarea Brix≤30 la 20°C, valoarea >18€ per 100kg, cu sau fără conținut adăugat de zahăr sau alți îndulcitori (excl. cu	500t	Scutit de taxă vamală
	20096919	Suc de struguri, must de poamă, nefermentat, valoarea Brix > 67 la 20°C, valoarea > 22€ per 100kg, cu sau fără conținut adăugat de zahăr sau alți îndulcitori (excl. cu conținut de spirt)		
	20096951	Concentrat de suc de struguri, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar ≤ 67 la 20°C, valoarea > 18€ per 100kg, cu sau fără conținut adăugat de zahăr sau alți îndulcitori (excl. cu conținut de spirt)		
	20096959	Suc de struguri, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar ≤ 67 la 20°C, valoarea > 18 € per 100 kg, cu sau fără conținut adăugat de zahăr sau alți îndulcitori (excl. concentrat sau cu conținut de spirt)		

## ANEXA XV-B

PRODUSE SUPUSE UNUI PREȚ DE INTRARE PE PIAȚĂ<sup>1</sup>

pentru care componentul *ad valorem* al taxei de import este scutit (UNIUNEA)

Codul NC 2012	Descrierea produsului
07070005	Castraveți, proaspeți sau refrigerati
07099100	Anghinare sferice, proaspete sau refrigerate
07099310	Dovlecei, proaspeți sau refrigerati
08051020	Portocale dulci, proaspete
08052010	Clementine
08052030	Mandarine Monreales și mandarine pitice
08052050	Mandarine și mandarine Wilkings
08052070	Tangerine
08052090	Tangelo, mandarine Ortanique, mandarine Malaquinași hibrizi citirici similari (excl. clementine, mandarine Monreales, mandarine pitice, mandarine, mandarine Wilkings și tangerine)
08055010	Lămâi "Citruslimon, Citruslimonum"
08083090	Pere (excl. cidru în vrac de la 1 august până la 31 decembrie)
08091000	Caise, proaspete
08092100	Vișine "Prunus cerasus", proaspete
08092900	Cireșe (excl. vișine), proaspete
08093010	Nectarine, proaspete
08093090	Piersici (excl. nectarine), proaspeți
22043092	Must de struguri, nefermentat, concentrat conform descrierii din Nota adițională 7 a capitolului 22, de o densitate $\leq 1,33 \text{ g/cm}^3$ la $20^\circ\text{C}$ și de o tărie reală a alcoolului $\leq 1\%$ volder $> 0,5\%$ vol (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost stopată prin adăgare de alcool)
22043094	Must de struguri, nefermentat, fără concentrat, de o densitate $\leq 1,33 \text{ g/cm}^3$ la $20^\circ\text{C}$ și de o tărie reală a alcoolului $\leq 1\%$ volder $> 0,5\%$ vol (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost stopată prin adăgare de alcool)
22043096	Must de struguri, nefermentat, concentrat conform descrierii din Nota adițională 7 a capitolului 22, de o densitate $> 1,33 \text{ g/cm}^3$ la $20^\circ\text{C}$ și de o tărie reală a alcoolului $\leq 1\%$ volder $> 0,5\%$ vol (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost stopată prin adăgare de alcool)

<sup>1</sup>Vezi Anexa 2 a Regulamentului de Implementare a Comisiei Europene (EU) 927/2012 din 9 octombrie 2012 care modifică Anexa I a Regulamentului Consiliului European (EEC) 2658/87 privind nomenclatorul de tarife și cel statistic, precum și tarifele vamale comunitare.

22043098	Must de struguri, nefermentat, fără concentrat, de o densitate $>1,33\text{g/cm}^3$ la $20^\circ\text{C}$ și de o tărie reală a alcoolului $\leq 1\%$ vol dar $>0,5\%$ vol (excl. must de struguri fermentarea căruia a



## ANEXAXV-C

## PRODUSE SUPUSE UNUI MECHANISM ANTI-ESCAMOTARE (UNIUNEA)

Categoria produsului	Codul NC 2012	Descrierea produsului	Contingent tarifar (tone)
<b>Produse agricole</b>			
<b>1 Carne de porc</b>	02031110	Carcasă și jumătăți de carcasă de porc domestic, proaspete sau refrigerate	<b>4.500t</b>
	02031211	Jambon de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02031219	Pulpă de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acesteia, proaspete sau refrigerate	
	02031911	Ceafă de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acesteia, proaspete sau refrigerate	
	02031913	Spate de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02031915	Mușchi de burtă de porc domestic "dungat" (cu slănină)și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02031955	Carne de porc domestic, dezosată, proaspătă sau refrigerată (excl.mușchi de burtă și felii de carne nedezosată ale acestuia)	
	02031959	Carne de porc domestic, nedezosată, proaspătă sau refrigerată (excl.carcasă și jumătăți de carcasă,jambon, pulpă și felii de carne nedezosată ale acestora,precum și ceafă, spate și mușchi de burtă și felii de carne nedezosată ale acestora)	
	02032110	Carcasă și jumătăți de carcasă de porc domestic, congelată	
	02032211	Jambon de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	
	02032219	Pulpă de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acesteia, congelate	
	02032911	Ceafă de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acesteia, congelate	
	02032913	Spate de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	

<b>1</b> <b>Carne de porc</b>	02032915	Mușchi de burtă "dungat" (cu slănină) și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	
	02032955	Carne de porc domestic, dezosată, congelată (excl. mușchi de burtă și felii de carne nedezosată ale acestuia)	
	02032959	Carne de porc domestic, nedezosată, congelată (excl. carcasă și jumătăți de carcasă, jambon, pulpă și felii de carne nedezosată ale acestora, precum și ceafă, spate și mușchi de burtă și felii de carne nedezosată ale acestora)	
<b>2</b> <b>Carne de pasăre</b>	02071130	Găini din specia Gallusdomesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% găini", proaspete sau refrigerate	<b>600t</b>
	02071190	Găini din specia Gallusdomesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "65% găini", proaspete sau refrigerate, precum și alte forme de carne de găină, proaspetă sau refrigerată, dar netranșată în bucăți (excl. "83% și 70% găini")	
	02071210	Găini din specia Gallusdomesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% găini", congelate	
	02071290	Găini din specia Gallusdomesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "65% găini", congelate, precum și alte forme de carne de găină, congelată, dar netranșată în bucăți, (excl. "70% găini")	
	02071310	Felii de carne de găină din specia Gallusdomesticus, dezosate, proaspete sau refrigerate	
	02071320	Jumătăți sau pătrimi de găini din specia Gallusdomesticus, proaspete sau refrigerate	
	02071330	Aripi de găini din specia Gallusdomesticus, cu sau fără capete, proaspete sau refrigerate	
	02071350	Piept de găini din specia Gallusdomesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02071360	Gambe de găini din specia Gallusdomesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate	
	02071399	Măruntaie comestibile de găini din specia Gallusdomesticus (excl. ficat), proaspete sau refrigerate	

<b>2</b> <b>Carne de pasăre</b>	02071410	Felii de carne de găini din specia Gallusdomesticus, dezosate, congelate	<b>600t</b>
	02071420	Jumătăți sau pătrimi de găini din specia Gallusdomesticus, congelate	
	02071430	Aripi de găini din specia Gallusdomesticus, cu sau fără capete, congelate	
	02071450	Piept de găini din specia Gallusdomesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	
	02071460	Gambe de găini din specia Gallusdomesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, congelate	
	02071499	Măruntaie comestibile de găini din specia Gallusdomesticus(excl. ficat), congelate	
	02072410	Curcani din specia domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscuți drept "80% curcani", proaspeți sau refrigerați	
	02072490	Curcani din specia domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscuți drept "73%curcani", proaspeți sau răciți, precum și alte forme de carne de curcan, proaspătă sau refrigerată, dar netranșată în bucăți, (excl. "80%curcani")	
	02072510	Curcani din specia domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscuți drept "80% curcani", congelați	
	02072590	Curcani din specia domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscuți drept "73% curcani", congelați, precum și alte forme de carne de curcan, congelată, dar netranșată în bucăți, (excl. "80% curcani")	
	02072610	Felii de carne de curcan din specia domesticus, dezosată, proaspete sau refrigerate	
	02072620	Jumătăți sau pătrimi de curcani din specia domesticus, proaspete sau refrigerate	
02072630	Aripi de curcani din specia domesticus, cu sau fără capete, proaspete sau refrigerate		

<b>2 Carne de pasăre</b>	02072650	Piept de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	<b>600t</b>
	02072660	Pulpe de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate	
	02072670	Gambe de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate (excl. pulpe)	
	02072680	Felii de carne de curcan din specia domesticus, nedezosată (excl. jumătăți și pătrimi, aripi cu sau fără capete, spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi, piept, pulpe și felii de carne nedezosată ale acestora), proaspete sau refrigerate	
	02072699	Măruntaie comestibile de curcani din specia domesticus (excl. ficat), proaspete sau refrigerate	
	02072710	Bucăți de carne de curcan din specia domesticus, congelate	
	02072720	Jumătăți sau pătrimi de curcani din specia domesticus, congelate	
	02072730	Aripi de curcani din specia domesticus, cu sau fără capete, congelate	
	02072750	Piept de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	
	02072760	Pulpe de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, congelate	
	02072770	Gambe de curcani din specia domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora (excl. pulpe), congelate	
	02072780	Felii de carne de curcan din specia domesticus, nedezosată (excl. jumătăți și pătrimi, aripi cu sau fără capete, spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi, piept, pulpe și felii de carne nedezosată ale acestora), congelate	
	02072799	Măruntaie comestibile de curcani din specia domesticus (excl. ficat), congelate	
	02074130	Rațe domestice, fără pene și măruntaie, netranșate în bucăți, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% rațe", proaspete sau refrigerate	

<b>2 Carne de pasăre</b>	02074180	Rațe domestice, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, "63% rațe" sau o formă alternativă a acestora, proaspete sau refrigerate	<b>600t</b>
	02074230	Rațe domestice, fără pene și măruntaie, netranșate în bucăți, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% rațe", congelate	
	02074280	Rațe domestice, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, "63% rațe" sau o formă alternativă a acestora, congelate	
	02074410	Felii de carne de rață domestică, dezosată, proaspete sau refrigerate	
	02074421	Jumătăți sau pătrimi de rațe domestice, proaspete sau refrigerate	
	02074431	Aripi de rațe domestice, cu capete, proaspete sau refrigerate	
	02074441	Spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripide rațe domestice, proaspete sau refrigerate	
	02074451	Piept de rațe domestice și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02074461	Gambe de rațe domestice și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate	
	02074471	Carcase de rațe domestice, nedezosată, proaspete sau refrigerate	
	02074481	Felii de carne de rață domestică, nedezosată, nedenumite și necuprinse în altă parte, proaspete sau refrigerate	
	02074499	Măruntaie comestibile de rațe domestice (excl. ficat), proaspete sau refrigerate	
	02074510	Felii de carne de rață domestică, dezosată, congelate	
	02074521	Jumătăți sau pătrimi de rațe domestice, congelate	
	02074531	Aripi de rațe domestice, cu capete, congelate	
	02074541	Spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi de rațe domestice, congelate	
02074551	Piept de rațe domestice și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate		

<b>2 Carne de pasăre</b>	02074561	Gambe de rațe domesticeși felii de carne nedezosată ale acestora, congelate	<b>600t</b>
	02074581	Felii de carne de rață domestică, nedezosată, nedenumite și necuprinse în altă parte, congelate	
	02074599	Măruntaie comestibile derate domestice (excl. ficat), congelate	
	02075110	Gâște domestice fără pene și sânge, netranșate în bucăți, cu măruntaie, cap și labe, "82 %gâște", proaspete sau refrigerate	
	02075190	Gâște domestice fără pene și măruntaie, netranșate în bucăți, fără cap și labe, cu sau fără inimă și pipotă, "75%gâște"sau o formă alternativă a acestora, proaspete sau refrigerate	
	02075290	Gâște domestice fără pene și măruntaie, netranșate în bucăți, fără cap și labe, cu sau fără inimă și pipotă, "75%gâște"sau o formă alternativă a acestora, congelate	
	02075410	Felii de carne de gâscă domestică, dezosată, proaspete sau refrigerate	
	02075421	Jumătăți sau pătrimi de gâște domestice, proaspete sau refrigerate	
	02075431	Aripi de gâște domestice, cu capete, proaspete sau refrigerate	
	02075441	Spate, gâturi, spate împreună cu gât,târțițe și capete de aripi de gâște domestice, proaspete sau refrigerate	
	02075451	Piept de gâște domestice și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	
	02075461	Gambe de gâște domesticeși felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate	
	02075471	Carcase de gâște domestice, nedezosată, proaspete sau refrigerate	
	02075481	Felii de carne de gâscă domestică, nedezosată, nedenumite și necuprinse în altă parte, proaspete sau refrigerate	
	02075499	Măruntaie comestibile degâște domestice (excl. ficat), proaspete sau refrigerate	
	02075510	Felii de carne de gâscă domestică, dezosată, congelate	
	02075521	Jumătăți sau pătrimi de gâște domestice, congelate	
	02075531	Aripi de gâște domestice, cu capete, congelate	
02075541	Spate, gâturi, spate împreună cu gât,târțițe și capete de aripi de gâște domestice, congelate		

<b>2 Carne de pasăre</b>	02075551	Piept de găște domestice și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	<b>600t</b>
	02075561	Gambe de găște domestice și felii de carne nedezosată ale acestora, congelate	
	02075581	Felii de carne de gâscă domestică, nedezosată, nedenumite și necuprinse în altă parte, congelate	
	02075599	Măruntaie comestibile de găște domestice (excl. ficat), congelate	
	02076005	Bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris), netranșate în bucăți, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076010	Felii de carne de bibilică (pasăre domestică din specia NumidaMeleagris), dezosată, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076031	Aripi de bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris), cu capete, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076041	Spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi de bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris), proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076051	Piept de bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris) și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076061	Gambe de bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris) și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076081	Felii de carne de bibilică (pasăre domestică din specia NumidaMeleagris), nedezosată, nedenumite și necuprinse în altă parte, proaspete, refrigerate sau congelate	
	02076099	Măruntaie comestibile (excl. ficat) de bibilici (păsări domestice din specia NumidaMeleagris), proaspete, refrigerate sau congelate	
	16023211	Carne sau rămășițe de carne de pasăre din specia Gallusdomesticus, crudă, preparată sau conservată, care conține $\geq 57\%$ carne sau rămășițe de carne de pasăre (excl. cârnați sau produse similare, sau produse din	
	16023230	Carne sau rămășițe de carne de pasăre din specia Gallusdomesticus, preparată sau conservată, care conține $\geq 25\%$ dar $< 57\%$ carne sau rămășițe de carne de pasăre (excl. cârnați sau produse similare, produse omogenizate în fază finală pregătite pentru comerțul cu amănuntul)	

<b>2</b> <b>Carne de pasăre</b>	16023290	Carne sau rămășițe de carne de pasăre din specia Gallusdomesticus, preparată sau conservată (excl.care conține $\geq$ 25% carne sau rămășițe de carne de pasăre, carne sau rămășițe de carne de curcan sau bibilică, cârnați sau produse similare, produse omogenizate în fază finală pregătite pentru comerțul cu amănuntul)	<b>600t</b>
<b>3</b> <b>Produse lactate</b>	04021011	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime $\leq$ 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net $\leq$ 2,5 kg	<b>1.700t</b>
	04021019	Lapte și frișcă în formă solidă, cu grăsime $\leq$ 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalajcu gramaj net $>$ 2,5 kg	
	04021091	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime $\leq$ 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalajcu gramaj net $\leq$ 2,5 kg	
	04021099	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime $\leq$ 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalajcu gramaj net $>$ 2,5 kg	
	04051011	Unt natural cu un conținut de grăsime $\geq$ 80%dar $\leq$ 85%, în ambalaj cu gramaj net $\leq$ 1 kg(excl. unt deshidratat sau unt topit)	
	04051019	Unt natural cu un conținut de grăsime $\geq$ 80%dar $\leq$ 85%(excl.în ambalaj cu gramaj net $\leq$ 1 kgși unt deshidratat sau unt topit)	
	04051030	Unt recombinantcu un conținut de grăsime $\geq$ 80%din greutate, dar $\leq$ 85%(excl. unt deshidratat sau unt topit)	
	04051050	Unt din zer cu un conținut de grăsime $\geq$ 80%din greutate dar $\leq$ 85%(excl. unt deshidratat sau unt topit)	
	04051090	Unt cu un conținut de grăsime $>$ 85%din greutatedar $\leq$ 95% (excl. unt deshidratat sau unt topit)	
<b>4</b> <b>Ouă în coajă</b>	04072100	Ouă de găini domestice, în coajă, proaspete (excl.fertilizate pentru incubație)	<b>7.000<sup>2</sup></b>
	04072910	Ouă de avicole, în coajă, proaspete (excl.de găini domestice și fertilizate pentru incubație)	

<sup>2</sup>132mlx50gr=6600t



<b>4</b> <b>Ouă în coajă</b>	04072990	Ouă de păsări, în coajă, proaspete (excl.de avicole și fertilizate pentru incubare)	
	04079010	Ouă de avicole, în coajă, conservate sau gătit	
<b>5</b> <b>Ouă și albuș din ouă</b>	04089180	Ouă de păsări, fără coajă, uscate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori adecvați pentru consum (excl. gălbenușuri de ouă)	<b>400t</b>
	04089980	Ouă de păsări, fără coajă, proaspete, gătit la abur sau fierte în apă, turnate în formă, congelate sau conservate în alt mod, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori adecvați pentru consum (excl.ouă uscate de păsări sau gălbenușuri de ouă)	
<b>6</b> <b>Grâu, făină și granule</b>	10019190	Semințe de grâu pentru însămânțare (excl.grâu dur, grâu comun sau alac)	<b>75.000t</b>
	10019900	Grâu și borceag (excl. semințe pentru însămânțare sau grâu dur)	
<b>7</b> <b>Orz, făină și granule</b>	10039000	Orz(excl.semințe pentru însămânțare)	<b>70.000t</b>
<b>8</b> <b>Porumb, făină și granule</b>	10059000	Porumb (excl. semințe pentru însămânțare)	<b>130.000 t</b>
<b>9</b> <b>Zahăr</b>	17019910	Zahăr alb, cu conținut de zaharoză $\geq 99,5\%$ în formă uscată (excl. aromat sau colorat)	<b>37.400t</b>
<b>Produse agricole procesate</b>			
<b>10</b> <b>Cereale procesate</b>	19043000	Grâu zdrobit în formă de boabe procesate, obținut în urma fierberii boabelor de grâu dur	<b>2.500t</b>
	22071000	Alcool etilic nedenaturat cu tărie reală de alcool $\geq 80\%$	
	22072000	Alcool etilic denaturant și alte băuturi spirtoase de orice tărie	

<b>10</b> <b>Cereale</b> <b>procesate</b>	22089091	Alcool etilic nedenaturat, cu o tărie de alcool <80%vol, în ambalaj cu o capacitate de <=2 l	<b>2.500t</b>
	22089099	Alcool etilic nedenaturat, cu o tărie de alcool <80%vol, în ambalaj cu o capacitate de > 2 l	
	29054300	Manitol	
	29054411	D-glucitol"sorbitol", în soluție apoasă, care conține d-manitol într-o proporție de <=2%din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol	
	29054419	D-glucitol"sorbitol" în soluție apoasă(excl. cel care conține d-manitol într-o proporție de <=2%din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol)	
	29054491	D-glucitol"sorbitol", care conține d-manitol într-o proporție de <= 2% din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol(excl. cel în soluție apoasă)	
	29054499	D-glucitol"sorbitol"(excl. cel în soluție apoasă care conține d-manitol într-o proporție de <= 2% din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol)	
	35051010	Dextrine	
	35051050	Amidonuri, eterificate sau esterificate(excl. dextrine)	
	35051090	Amidonuri modificat (excl. amidonuri eterificate, amidonuri esterificate și dextrine)	
	35052030	Adezivi cu un conținut >=25%din greutate, dar <55% amidon, dextrine sau alte tipuri de amidon modificat (excl. adezivii pregătiți pentru comerțul cu amănuntul la o cantitate net <=1 kg)	
	35052050	Adezivi cu un conținut >=55%din greutate, dar <80% amidon, dextrine sau alte tipuri de amidon modificat (excl. adezivii pregătiți pentru comerțul cu amănuntul la o cantitate net <=1 kg)	
	35052090	Adezivi cu un conținut >=80%din greutate de amidon, dextrine sau alte tipuri de amidon modificat(excl. adezivii pregătiți pentru comerțul cu amănuntul la o cantitate net <=1 kg)	
	38091010	Agenți de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate, de exemplu produsele pentru scrobite sau preparatele pentru mordansare de genul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte, pe bază de substanțe amidacee cu un conținut de astfel de substanțe <55%din greutate	

	38091030	Agenți de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate, de exemplu produsele pentru scrobit sau preparatele pentru mordansare de genul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte, pe bază de substanțe amidacee cu un conținut de astfel de substanțe $\geq 55\%$ la $< 70\%$ din greutate	
<b>10</b> <b>Cereale procesate</b>	38091050	Agenți de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate, de exemplu produsele pentru scrobit sau preparatele pentru mordansare de genul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte, pe bază de substanțe amidacee cu un conținut de astfel de substanțe $\geq 70\%$ la $< 83\%$ din greutate	<b>2.500t</b>
	38091090	Agenți de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate, de exemplu produsele pentru scrobit sau preparatele pentru mordansare de genul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte, pe bază de substanțe amidacee cu un conținut de astfel de substanțe $\geq 83\%$ din greutate	
	38246011	Sorbitol în soluție apoasă, care conține manitol într-o proporție de $\leq 2\%$ din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol (excl. d-glucitol [sorbitol])	
	38246019	Sorbitol în soluție apoasă, care conține manitol într-o proporție de $> 2\%$ din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol (excl. d-glucitol [sorbitol])	
	38246091	Sorbitol care conține manitol într-o proporție de $\leq 2\%$ din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol (excl. sorbitol în soluție apoasă)	
	38246099	Sorbitol care conține manitol într-o proporție de $> 2\%$ din greutate, calculat în raport cu conținutul de d-glucitol (excl. sorbitol în soluție apoasă)	
	<b>11</b> <b>Țigări</b>	24021000	
24022090		Țigări, cu conținut de tutun (excl. care conțin cuișoare)	
<b>12</b> <b>Produse lactate procesate</b>	04052010	Produse lactate cu un conținut de grăsimi de peste 39% dar nu mai mult de 60% din greutate	<b>500t</b>
	04052030	Produse lactate cu un conținut de grăsimi de peste 60% dar nu mai mult de 75% din greutate	
	18062070	Granule de ciocolată cu lapte	

	21061080	Concentrate de proteine și substanțe proteice texturate, altele decât cele fără grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză sau amidon, sau cu un conținut în greutate mai mic decât 1,5%grăsimi din lapte,5%zaharoză sau izoglucoză,5%glucoză sau amidon	
	22029099	Băuturi, inclusiv apă minerală și carbogazată, cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizanți, și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe și legume din codul 2009, care conțin în greutate mai mult de 2% grăsimi obținute din produsele enumerate în codurile de la 0401 până la 0404.	

---

<sup>3</sup>Cu condiția că 1 bucată cântărește aproximativ 1 g.

<b>13</b> <b>Produce</b> <b>zaharoase</b> <b>procesate</b>	13022010	Sustanțe pectice în formă uscată, pectinați șipectațiîn formă de praf	<b>4.200t</b>
	13022090	Sustanțe pectice în formă lichidă, pectinați și pectați	
	17025000	Fructoză chimic pură în formă solidă	
	17029010	Maltoză chimic pură în formă solidă	
	17049099	Paste, marțipan, nougat și alte dulciuri preparate, fără conținut de cacao (excl.gumă de mestecat, ciocolată albă, pastile pentru gât și dropsuri pentru tuse, gume și dulciuri cu jeleu incl.paste de fructe în formă de dulciuri,dulciuri preparate prin fierbere	
	18061030	Pudră de cacao îndulcită, cu un conținut de zaharoză $\geq 65\%$ dar $<80\%$ ,incl. zahăr invertit propus ca și zaharoză sau izoglucoză propusă ca și zaharoză	
	18061090	Pudră de cacao îndulcită, cu un conținut de zaharoză $\geq 80\%$ ,incl.zahăr invertit calculat în zaharoză sau izoglucozăcalculată în și zaharoză	
	18062095	Ciocolată sau alte preparate alimentare care conțin cacao fie sub formă de blocuri, bucăți sau bare, în greutate $>2\text{kg}$ , fie sub formă de lichid, pastă, pudră, granule sau alte forme similare pentru transportarea cantităților mari, ambalate în recipiente sau ambalaje directe cu un volum $>2\text{ kg}$ ,cu un conținut de unt de cacao $<18\%$ din greutate	
	19019099	Alte preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon sau extract de malt, care nu conțin cacao sau care conțin cacao în proporție $<40\%$ din greutate,calculată pe o bază complet dgresată, precum și preparate alimentare din lapte, frișcă, zer, lapte acru, smântână	
	21011298	Preparate pe bază de cafea	
	21012098	Preparate pe bază de ceai sau maté	
	21069098	Preparate alimentare, nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate $\geq 1,5\%$ grăsimi din lapte, $\geq 5\%$ zaharoză sau izoglucoză, $\geq 5\%$ glucoză sau $\geq 5\%$ amidon	
33021029	Preparate pe bază de odoranți care conțin toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură, care conțin în greutate $\geq 1,5\%$ grăsimi din lapte, $\geq 5\%$ zaharoză sau izoglucoză, $\geq 5\%$ glucoză sau $\geq 5\%$ amidon de genul celuifolosit în industriile producătoare de băuturi (excl.cel cu o tărie reală de alcool $>0,5\%$ vol)		

<b>14</b> <b>Porumb dulce</b>	07104000	Porumb dulce, nefiert sau fiert în abur sau în apă, congelat	<b>1.500t</b>
	07119030	Porumb dulce, conservat provizoriu, de ex. cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții, care asigură provizoriu conservarea lui, dar impropriu consumului alimentar imediat în această stare	
	20019030	Porumb dulce "ZeaMaysvar.Saccharata", preparat sau conservat în oțet sau acid acetic	
	20049010	Porumb dulce "ZeaMaysvar.Saccharata", preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic, congelat	
	20058000	Porumb dulce "Zea Mays var. Saccharata", preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic (excl.congelat)	

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

Nomenclatorul Republicii Moldova 2011	Descriere	Reducerea taxei vamale NMF	Categoria
02031110	Carcasă și jumătăți de carcasă de porc domestic, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031211	Jambon de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031219	Pulpă de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acesteia, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031911	Ceafă de porc domestic și felii de carne ale acesteia, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031913	Spate de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031915	Mușchi de burtă de porc domestic "dungat" (cu slănină) și felii de carne ale acestuia, proaspete sau refrigerate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031955	Carne de porc domestic, dezosată, proaspătă sau refrigerată (excl. mușchi de burtă și felii de carne ale acestuia)	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02031959	Carne de porc domestic, dezosată, proaspătă sau refrigerată (excl. carcasă și jumătăți de carcasă, jambon, pulpă și felii de carne ale acestora, precum și ceafă, spate și mușchi de burtă și felii de carne ale acestora)	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032110	Carcasă și jumătăți de carcasă de porc domestic, congelată	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032211	Jambon dezosat de porc domestic și felii de carne ale acestuia, congelate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032219	Pulpă dezosată de porc domestic și felii de carne ale acesteia, congelate	20%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032911	Ceafă de porc domestic și felii de carne ale acesteia, congelate	10%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032913	Spate de porc domestic și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	10%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032915	Mușchi de burtă "dungat" (cu slănină) și felii de carne ale acestuia, congelate	10%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032955	Carne de porc domestic, dezosată, congelată (excl. mușchi de burtă și felii de carne ale acestuia)	10%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02032959	Carne de porc domestic, dezosată, congelată (excl. carcasă și jumătăți de carcasă, jambon, pulpă și felii de carne ale acestora, precum și ceafă, spate și mușchi de burtă și felii de carne ale acestora)	10%+200 euro/t	TRQ 1 (4.000 t)
02063000	Măruntaie comestibile de porc, proaspete sau refrigerate	15	10-S
02064100	Ficat comestibil de porc, congelat	15	10-S
02064920	Măruntaie comestibile de porc, congelate (excl. ficat)	15	10-S
02071110	Găini din specia Gallus domesticus, fără pene și măruntaie, cu cap și labe, recunoscute drept "83% găini", proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071130	Găini din specia Gallus domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% găini", proaspete sau refrigerate		
02071190	Găini din specia Gallus domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "65% găini", proaspete sau refrigerate, precum și alte forme de carne de găină, proaspătă sau refrigerată, dar netranșată în bucăți (excl. "83% și 70% găini")		
02071210	Găini din specia Gallus domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap și labe, dar cu gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "70% găini", congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071290	Găini din specia Gallus domesticus, fără pene și măruntaie, fără cap, labe, gât, inimă, ficat și pipotă, recunoscute drept "65% găini", congelate, precum și alte forme de carne de găină, congelată, dar netranșată în bucăți, (excl. "70% găini")	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071310	Felii de carne de găină din specia Gallus domesticus, dezosate, proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071320	Jumătăți sau pătrimi de găini din specia Gallus domesticus, proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071330	Aripi de găini din specia Gallus domesticus, cu sau fără capete, proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

02071350	Piept de găini din specia Gallus domesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071360	Gambe de găini din specia Gallus domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, proaspete sau refrigerate	20%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071399	Măruntaie comestibile de găini din specia Gallus domesticus (excl. ficat), proaspete sau refrigerate		
02071410	Felii de carne de găini din specia Gallus domesticus, dezosate, congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071420	Jumătăți sau pătrimi de găini din specia Gallus domesticus, congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071430	Aripi de găini din specia Gallus domesticus, cu sau fără capete, congelate		
02071440	Spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi de găini din specia Gallus domesticus, congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071450	Piept de găini din specia Gallus domesticus și felii de carne nedezosată ale acestuia, congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071460	Gambe de găini din specia Gallus domesticus și felii de carne nedezosată ale acestora, congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071470	Felii de carne de găini din specia Gallus domesticus, nedezosată, congelate (excl. jumătăți sau pătrimi de găini, aripi întregi, cu sau fără capete, spate, gâturi, spate împreună cu gât, târțițe și capete de aripi, piept, gambe și felii de carne ale acestora)	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071491	Ficat comestibil de găini din specia Gallus domesticus, congelat	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02071499	Măruntaie comestibile de găini din specia Gallus domesticus (excl. ficat), congelate	15%+100 euro/t	TRQ 2 (4.000 t)
02109941	Ficat comestibil de porc domestic, sărat, în saramură, uscat sau afumat	15	10-A
02109949	Măruntaie comestibile de porc domestic, sărate, în saramură, uscate sau afumate (excl. ficat)	15	10-A
04011010	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 1% din greutate, în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	15	TRQ 3 (1.000 t)
04011090	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 1% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l)		
04012011	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 3% dar > 1% din greutate, în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	15	TRQ 3 (1.000 t)
04012019	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 3% dar > 1% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l)		
04012091	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 3% dar ≤ 6% din greutate, în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	15	TRQ 3 (1.000 t)
04012099	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 3% dar ≤ 6% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l)		
04013011	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 21% dar > 6% din greutate, în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori		
04013019	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime ≤ 21% dar > 6% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l)		
04013031	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 21% dar ≤ 45% din greutate, în ambalaj cu gramaj net ≤ 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori		



## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

04013039	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 21% dar <= 45% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net <= 2 l)		
04013091	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, în ambalaj cu gramaj net <= 2 l, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	15	TRQ 3 (1.000 t)
04013099	Lapte și frișcă, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, neconcentrat sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori (excl. în ambalaj cu gramaj net <= 2 l)		
04021011	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg	10	10-A
04021019	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg	10	10-A
04021091	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg	10	10-A
04021099	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg	10	10-A
04022111	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg	10	10-A
04022117	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 11dar > 1,5% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg sau ambalat în orice altă formă	10	10-A
04022119	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 11% dar <= 27% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg sau ambalat în orice altă formă	10	10-A
04022191	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 27% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg	10	10-A
04022199	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 27% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg	10	10-A
04022915	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 27% dar > 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. lapte pentru bebeluși în ambalaj sigilat ermetic <= 500 g)	10	10-A
04022919	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime <= 27% dar > 1,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg	10	10-A
04022991	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 27% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg	10	10-A
04022999	Lapte și frișcă în formă solidă, cu un conținut de grăsime > 27% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg	10	10-A
04029111	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime <= 8% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029119	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime <= 8% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029131	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 8% dar <= 10% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029139	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 8% dar <= 10% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029151	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 10% dar <= 45% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029159	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 10% dar <= 45% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029191	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A

ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

04029199	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, fără îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029911	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime <= 9,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029919	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime <= 9,5% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net >2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029931	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 9,5% dar <= 45% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029939	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 9,5% dar <= 45% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029991	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net <= 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04029999	Lapte și frișcă, concentrate, cu un conținut de grăsime > 45% din greutate, cu îndulcitori, în ambalaj cu gramaj net > 2,5 kg (excl. în formă solidă)	10	10-A
04051011	Unt natural cu un conținut de grăsime >= 80% dar <= 85% din greutate, în ambalaj cu gramaj net <= 1 kg (excl. unt deshidratat sau unt topit)	15%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04051019	Unt natural cu un conținut de grăsime >= 80% dar <= 85% din greutate (excl. în ambalaj cu gramaj net <= 1 kg și unt deshidratat sau unt topit)		
04051030	Unt recombinat cu un conținut de grăsime >= 80% dar <= 85% din greutate (excl. unt deshidratat sau unt topit)	15%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04051050	Unt din zer cu un conținut de grăsime >= 80% dar <= 85% din greutate (excl. unt deshidratat sau unt topit)	15%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04051090	Unt cu un conținut de grăsime > 85% dar <= 95% din greutate (excl. unt deshidratat sau unt topit)		
04052010	Produse lactate cu un conținut de grăsime >= 39% dar < 60% din greutate	20%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04052030	Produse lactate cu un conținut de grăsime >= 60% dar <= 75% din greutate	20%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04052090	Produse lactate cu un conținut de grăsime > 75% dar < 80% din greutate	20%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04059010	Grăsimi și uleiuri derivate din lapte, cu un conținut de grăsime >= 99,3% din greutate și cu un conținut de apă <= 0,5% din greutate	20%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04059090	Grăsimi și uleiuri derivate din lapte, unt deshidratat și unt topit (excl. cele cu un conținut de grăsime >= 99,3% din greutate și cu un conținut de apă <= 0,5% din greutate, precum și untul natural, recombinat și cel din zer)	20%+500 euro/t	TRQ 3 (1.000 t)
04061020	Brânză și caș, proaspete, incl. brânză cu zer și cu cheag, cu un conținut de grăsime <= 40% din greutate	10	5-A
04061080	Brânză și caș, proaspete, incl. brânză cu zer și cu cheag, cu un conținut de grăsime > 40% din greutate	10	5-A
04062090	Cașcaval ras sau pulbere de brânză (excl. cașcaval glarus herb, recunoscut drept Schabziger)	10	5-A
04063010	Cașcaval procesat la producerea căruia nu a fost utilizat alt tip de cașcaval decât Emmentaler, Gruyère și Appenzell, și care, adițional, poate conține cașcaval Glarus herb, recunoscut drept Schabziger, pregătit pentru comerțul cu amănuntul, cu un conținut de grăsime <= 56% din greutate, în formă uscată. A nu fi luat în calcul cașcavalul ras sau pulberea de brânză.	10	3-A
04063031	Cașcaval procesat cu un conținut de grăsime <= 36% din greutate și <= 48% din greutate, în formă uscată (excl. amestecuri de cașcaval procesat, fabricat din Emmentaler, Gruyère și Appenzell, cu sau fără adaos de cașcaval Glarus herb, recunoscut drept Schabziger, pregătit pentru comerțul cu amănuntul). A nu fi luat în calcul cașcavalul ras sau pulberea de brânză.		

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

04063039	Cașcaval procesat cu un conținut de grăsime $\leq$ 36% din greutate și $>$ 48% din greutate, în formă uscată (excl. amestecuri de cașcaval procesat, fabricat din Emmentaler, Gruyère și Appenzell, cu sau fără adaos de cașcaval Glarus herb, recunoscut drept Schabziger, pregătit pentru comerțul cu amănuntul, cu un conținut de grăsime $\leq$ 56% din greutate, în formă uscată). A nu fi luat în calcul cașcavalul ras sau pulberea de brânză.	10	3-A
04063090	Cașcaval procesat cu un conținut de grăsime $>$ 36% din greutate (excl. amestecuri de cașcaval procesat, fabricat din Emmentaler, Gruyère și Appenzell, cu sau fără adaos de cașcaval Glarus herb, recunoscut drept Schabziger, pregătit pentru comerțul cu amănuntul, cu un conținut de grăsime $\leq$ 56% din greutate, în formă uscată). A nu fi luat în calcul cașcavalul ras sau pulberea de brânză.	10	3-A
04069001	Cașcaval pentru procesare (excl. brânză proaspătă, incl. brânză cu zer, cu cheag, cașcaval procesat, cașcaval mucezit sau alte tipuri de cașcaval care conțin mucegaiul produs de "Penicillium roqueforti", cașcaval ras sau pulbere de brânză):	10	5-A
04069013	Emmentaler (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069021	Cheddar (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069023	Edam (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069025	Tilsit (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069027	Butterkäse (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069029	Kashkaval (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069050	Brânză din lapte de oi sau vaci, în containere cu saramură sau în ambalaj fabricat din piele de oi sau capre (excl. brânză feta)	10	5-A
04069069	Brânză cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% din greutate și un conținut de apă fără grăsime $\leq$ 47% din greutate, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
04069078	Gouda, cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% și un conținut de apă fără grăsime $>$ 47% dar $\leq$ 72% din greutate (excl. cașcaval ras sau pulbere de brânză și cașcaval pentru procesare)	10	5-A
04069086	Brânză cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% din greutate și un conținut de apă fără grăsime $>$ 47% dar $\leq$ 72% din greutate, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
04069087	Brânză cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% din greutate și un conținut de apă fără grăsime $>$ 52% dar $\leq$ 62% din greutate, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
04069088	Brânză cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% din greutate și un conținut de apă fără grăsime $>$ 62% dar $\leq$ 72% din greutate, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
04069093	Brânză cu un conținut de grăsime $\leq$ 40% din greutate și un conținut de apă fără grăsime $>$ 72% din greutate, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
04069099	Brânză cu un conținut de grăsime $>$ 40%, nedenumită și necuprinsă în altă parte	10	5-A
07020000	Roșii, proaspete sau refrigerate	de la 01 ianuarie până la 15 martie - 10; de la 01 aprilie până la 31 octombrie - 20; de la 16 noiembrie până la 31 decembrie	5-A
07031019	Ceapă, proaspătă sau refrigerată (excl. sets)	15	5-A
07041000	Conopidă și broccoli, proaspete sau refrigerate	15	5-A
07049010	Varză alba și roșie, proaspătă sau refrigerată	15	5-A
07061000	Morcovi și napi, proaspeți sau refrigerați	15	5-A
07069010	Țelină "rădăcină de țelină sau țelină nemțească", proaspătă sau refrigerată	15	5-A
07069090	Sfeclă roșie, burete de conopidă, ridiche sau alte rădăcini comestibile pentru salate, proaspete sau refrigerate (excl. morcovi, napi, rădăcină de țelină și hrean)	15	5-A
07070005	Castraveți, proaspeți sau refrigerați	de la 01 ianuarie până la 15 martie - 10 de la 01 aprilie până la 31 octombrie - 15; de la 16 noiembrie până la 31 decembrie	5-A
07081000	Mazăre "Pisum sativum", cu sau fără coajă, proaspătă sau refrigerată	15	5-A
07082000	Fasole "Vigna spp., Phaseolus spp.", cu sau fără coajă, proaspete sau refrigerate	15	5-A
07089000	Plante leguminoase, cu sau fără coajă, proaspete sau refrigerate (excl. mazăre "Pisum sativum" și fasole "Vigna spp., Phaseolus spp.")	15	5-A
07093000	Vinete, proaspete sau refrigerate	15	5-A

ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

07095100	Ciuperci "Agaricus", proaspete sau refrigerate	15	5-A
07096010	Ardei dulci, proaspeți sau refrigerati	15	5-A
07099070	Dovlecei, proaspeți sau refrigerati	15	5-A
08061010	Struguri de masa, proaspeți	de la 01 ianuarie până la 14 iulie - 10; de la 15 iulie la 20 noiembrie - 15; de la 21 noiembrie până la 31 decembrie	- 10 10-S
08081080	Mere, proaspete (excl. concentrat de mere, în vrac, de la 16 septembrie până la 15 decembrie)	de la 01 ianuarie până la 30 iunie - 10; de la 1 iulie până la 31 iulie - 20; de la 1 august până la 31 decembrie - 10	10-S
08092005	Vișine "Prunus cerasus", proaspete	de la 01 ianuarie până la 20 mai - 10; de la 21 mai până la 10 august - 20; de la 11 august până la 31 decembrie - 1	5-A
08092095	Cireșe, proaspete (excl. vișine "Prunus cerasus")	de la 01 ianuarie până la 20 mai - 10; de la 21 mai până la 10 august - 20; de la 11 august până la 31 decembrie - 1	10-A
08093010	Nectarine, proaspete	de la 01 ianuarie până la 10 iunie - 10; de la 11 iunie până la 30 septembrie - 20; de la 1 octombrie până la 31 decembrie -	5-A
08093090	Piersici, proaspeți (excl. nectarine)	de la 01 ianuarie până la 10 iunie - 10; de la 11 iunie până la 30 septembrie - 20; de la 1 octombrie până la 31 decembrie -	10 10-S
08094005	Prune, proaspete	de la 01 ianuarie până la 10 iunie - 10; de la 11 iunie până la 30 septembrie - 20; de la 1 octombrie până la 31 decembrie -	10 10-S
08101000	Căpșune, proaspete	de la 01 ianuarie până la 30 aprilie - 10; de la 1 mai până la 31 iulie - 20; de la 1 august până la 31 decembrie - 10	5-A
08109050	Coacăză neagră, proaspătă	10	5-A
08109060	Coacăză roșie, proaspătă	10	5-A
08109070	Coacăză albă și agriș, proaspete	10	5-A
08111090	Căpșune, nefierte sau fierte în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelate	15	5-A
08112031	Zmeură, nefiartă sau fiartă în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelată	15	5-A
08112039	Coacăză neagră, nefiartă sau fiartă în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelată	15	5-A
08112051	Coacăză roșie, nefiartă sau fiartă în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelată	15	5-A
08112059	Mure și agude, nefierte sau fierte în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelate	15	5-A
08112090	Zmeură mărunță, coacăză albă și agriș, nefierte sau fierte în abur sau în apă, fără îndulcitori, congelate	15	5-A
08119075	Vișine "Prunus cerasus", nefierte sau fierte în abur sau în apă, fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori, congelate	15	5-A
16010010	Cârnați din ficat și alte produse similare sau produse alimentare pe bază de ficat	15	TRQ 4 (1.700 t)
16010091	Cârnați din carne, măruntaie sau sânge, nefierți (excl. ficat)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16010099	Cârnați și produse similare din carne, măruntaie sau sânge și alte produse alimentare pe bază de acestea (excl. cârnați din ficat și cârnați nefierți)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16023111	Produse cu conținut exclusiv de carne de curcan, nefiartă (excl. cârnați și produse similare)	20	10-A
16023119	Carne de curcan sau rămășițe de carne de curcan, fierte sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq$ 57% din greutate (excl. cu un conținut doar de carne fiartă de curcan, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	10-A
16023130	Carne de curcan sau rămășițe de carne de curcan, fierte sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq$ 25% dar $<$ 57% din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	10-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

16023190	Carne de curcan sau rămășițe de carne de curcan, fierte sau conserve (excl. cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq$ 25% din greutate, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat, carne sau conținut de zeamă)	20	10-A
----------	--	----	------

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

16023211	Carne de găini sau rămășițe de carne de găini din specia Gallus domesticus, nefierte, fierte sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 57\%$ din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate din ficat)	20	TRQ 4 (1.700 t)
16023219	Carne de găini sau rămășițe de carne de găini din specia Gallus domesticus, fierte, preparate sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 57\%$ din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	TRQ 4 (1.700 t)
16023230	Carne de găini sau rămășițe de carne de găini din specia Gallus domesticus, preparate sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 25\%$ dar $< 57\%$ din greutate (excl. carne de curcani sau bibilici, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	TRQ 4 (1.700 t)
16023290	Carne de găini sau rămășițe de carne de găini din specia Gallus domesticus, preparate sau conserve, (excl. cea cu un conținut $\geq 25\%$ carne sau rămășițe de carne, carne de curcani sau bibilici sau rămășițe de carne de curcani sau bibilici, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat, carne sau conținut de zeamă)	20	TRQ 4 (1.700 t)
16023921	Carne de rațe, găște și bibilici sau rămășițe de carne de rațe, găște și bibilici din specia domesticus, nefierte, preparate sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 57\%$ din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate din ficat)	20	10-A
16023929	Carne de rațe, găște și bibilici sau rămășițe de carne de rațe, găște și bibilici din specia domesticus, fierte, preparate sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 57\%$ din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	10-A
16023940	Carne de rațe, găște și bibilici sau rămășițe de carne de rațe, găște și bibilici din specia domesticus, preparate sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne $\geq 25\%$ dar $< 57\%$ din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat și carne)	20	10-A
16023980	Carne de rațe, găște și bibilici sau rămășițe de carne de rațe, găște și bibilici din specia domesticus, preparate sau conserve (excl. cea cu un conținut $\geq 25\%$ carne sau rămășițe de carne, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq 250$ g, preparate cu extracte de ficat, carne sau conținut de zeamă)	20	10-A
16024110	Jambon de porc domestic și felii de carne ale acestuia, preparate sau conserve	20	TRQ 4 (1.700 t)
16024210	Pulpă de porc domestic și felii de carne ale acesteia, preparate sau conserve	20	TRQ 4 (1.700 t)
16024911	Spate de porc domestic și felii de carne ale acestuia, preparate sau conserve, inclusiv amestec de spate și jambon (excl. gât de porc)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16024913	Gât de porc și felii de carne ale acestuia, preparate sau conserve, inclusiv amestec de gât și pulpă	15	TRQ 4 (1.700 t)
16024915	Amestec de jambon, pulpă, spate, gât de porc domestic și felii de carne ale acestora, preparate sau conserve (excl. doar amestec de spate și jambon sau doar amestec de gât și pulpă)	15	TRQ 4 (1.700 t)

ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

16024919	Carne sau rămășițe de carne, inclusiv amestec de carne de porc, preparată sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de orice tip $\geq$ 80% din greutate, inclusiv grăsimi de porc sau grăsimi de alte feluri sau origini (excl. jambon, pulpă, spate, gât și felii ale acestora, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat și carne)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16024930	Carne, rămășițe de carne și amestec de carne de porc, preparată sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de orice tip și grăsimi de orice tip $\geq$ 40% dar $<$ 80% din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat și carne)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16024950	Carne, rămășițe de carne și amestec de carne de porc, preparată sau conserve, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de orice tip și grăsimi de orice tip $<$ 40% din greutate (excl. cârnați sau produse similare, preparate omogenizate, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat, carne sau conținut de zeamă)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16025010	Carne sau rămășițe de carne de bovine nefierte, preparate sau conserve, inclusiv amestec de carne sau rămășițe de carne, fierte și nefierte (excl. cârnați sau produse similare, preparate din ficat)	15	10-S
16025031	Carne sărată de vită, ambalată în vid	15	10-A
16025039	Carne sau rămășițe de carne de bovine, preparată sau conserve (excl. carne sărată de vită), ambalată în vid (excl. nefiartă; amestec de carne sau rămășițe de carne, fierte și nefierte)	15	10-S
16025080	Carne sau rămășițe de carne de bovine, preparată sau conserve (excl. carne sărată de vită), fără ambalaj în vid (excl. nefiartă; amestec de carne sau rămășițe de carne, fierte și nefierte)	15	10-S
16029051	Carne sau rămășițe de carne, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de porc, preparate sau conserve (excl. carne de găini, bovine, cerb, vânat sau iepuri, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat și carne)	15	TRQ 4 (1.700 t)
16029061	Carne sau rămășițe de carne nefierte, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de bovine, preparate sau conserve, inclusiv amestec de carne și rămășițe de carne fierte și nefierte (excl. carne de găini, porc, cerb, vânat sau iepuri, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate din ficat)		
16029069	Carne sau rămășițe de carne fierte, cu un conținut de carne sau rămășițe de carne de bovine, preparate sau conserve (excl. carne de găini, porc, cerb, vânat sau iepuri, cârnați sau produse similare, preparate omogenizate în fază finală, pregătite pentru comerțul cu amănuntul ca și produse alimentare pentru copii sau produse dietetice, ambalate în containere cu o greutate net $\leq$ 250 g, preparate cu extracte de ficat, carne sau conținut de zeamă)	15	10-A
17011110	Zahăr din trestie în formă brută, pentru rafinare (excl. cu aromatizatori și coloranți)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17011190	Zahăr din trestie în formă brută (excl. pentru rafinare, cu aromatizatori și coloranți)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17011210	Zahăr din sfeclă de zahăr în formă brută, pentru rafinare (excl. cu aromatizatori și coloranți)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17011290	Zahăr din sfeclă de zahăr în formă brută (excl. pentru rafinare, cu aromatizatori și coloranți)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

17019100	Zahăr rafinat din trestie sau din sfeclă de zahăr, cu aromatizatori sau coloranți, în stare solidă	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17019910	Zahăr alb, cu un conținut $\geq$ 99,5% zaharoză în stare uscată (excl. cu aromatizatori sau coloranți)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17019990	Zahăr din trestie sau din sfeclă de zahăr și zaharoză chimic pură în stare solidă (excl. zahăr din trestie sau din sfeclă de zahăr cu adaos de aromatizatori sau coloranți, zahăr în formă brută și zahăr alb)	Conform pct.9 din note	TRQ 5 (5.400 t)
17023010	Izoglucoză în stare solidă, fără adaos de fructoză sau cu un conținut al acesteia în stare uscată $<$ 20% din greutate	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17023051	Glucoză dextroză în formă de pulbere albă, cristalină, aglomerată sau neaglomerată, fără adaos de fructoză sau cu un conținut de glucoză în stare uscată $<$ 20% din greutate și cu un conținut de glucoză în stare uscată $\geq$ 99% din greutate (excl. izoglucoză)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17023059	Glucoză în stare solidă sau sirop de glucoză, fără adaos de aromatizatori sau coloranți și fără conținut de fructoză sau cu un conținut al acesteia în stare uscată $<$ 20% din greutate și cu un conținut de glucoză în stare uscată $\geq$ 99% din greutate (excl. izoglucoză și glucoză dextroză în formă de pulbere albă, cristalină, aglomerată sau neaglomerată)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17023091	Glucoză dextroză în formă de pulbere albă, cristalină, aglomerată sau neaglomerată, fără adaos de fructoză sau cu un conținut de glucoză în stare uscată $<$ 20% din greutate și cu un conținut de glucoză în stare uscată $<$ 99% din greutate (excl. izoglucoză)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17023099	Glucoză în stare solidă sau sirop de glucoză, fără adaos de aromatizatori sau coloranți și fără conținut de fructoză sau cu un conținut al acesteia în stare uscată $<$ 20% din greutate și cu un conținut de glucoză în stare uscată $<$ 99% din greutate (excl. izoglucoză și glucoză dextroză în formă de pulbere albă, cristalină, aglomerată sau neaglomerată)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17024010	Izoglucoză în stare solidă, cu un conținut de fructoză în stare uscată $\geq$ 20% și $<$ 50% din greutate (excl. zahăr invertit)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17024090	Glucoză în stare solidă sau sirop de glucoză, fără adaos de aromatizatori sau coloranți și cu un conținut de fructoză în stare uscată $\geq$ 20% și $<$ 50% din greutate (excl. izoglucoză și zahăr invertit)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17025000	Fructoză chimic pură în stare solidă	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17026010	Izoglucoză în stare solidă, cu un conținut de fructoză în stare uscată $>$ 50% din greutate (excl. fructoză chimic pură și zahăr invertit)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17026095	Fructoză în stare solidă și sirop de fructoză, fără aromatizatori și coloranți și cu un conținut de fructoză în stare uscată $>$ 50% din greutate (excl. izoglucoză, sirop din inulină, fructoză chimic pură și zahăr invertit)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17029010	Maltoză chimic pură în stare solidă	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17029030	Izoglucoză în stare solidă, cu un conținut de fructoză în stare uscată 50% din greutate, obținută din polimeri de glucoză	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17029060	Miere artificială, cu sau fără amestec de miere naturală	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
17029071	Zahăr și melasă caramelizate, cu un conținut de zaharoză în stare uscată $\geq$ 50% din greutate		
17029075	Zahăr și melasă caramelizate, cu un conținut de zaharoză în stare uscată $<$ 50% din greutate, în formă de pulbere, aglomerate sau neaglomerate	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)



## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

17029079	Zahăr și melasă caramelizate, cu un conținut de zaharoză în stare uscată < 50% din greutate (excl. zahăr și melasă în formă de pulbere, aglomerate sau neaglomerate)		
17029099	Diverse tipuri de zahăr în stare solidă, inclusiv zahăr invertit, amestecuri de zahăr și siropuri de zahăr cu un conținut de fructoză în stare uscată 50% din greutate, fără adaos de aromatizatori și coloranți (excl. zahăr din trestie sau din sfeclă de zahăr, zaharoză și maltoză chimic pură, lactoză, zahăr din arțar, glucoză, fructoză, maltodextrine, și siropuri din acestea, izoglucoză, sirop din inulină, miere artificial și caramelă)	Conform pct.9 din note	TRQ 6 (640 t)
19021100	Paste nefierte, fără umplutură și fără a fi preparate în alt mod, cu conținut de ouă	10	3-A
19021990	Paste nefierte, fără umplutură și fără a fi preparate în alt mod, cu conținut de făină de grâu comun sau făină integrală, fără ouă	10	5-A
19041010	Produse alimentare preparate pe bază de cereale prelucrate termic sau produse cerealiere obținute din de porumb	15	5-A
19041090	Produse alimentare preparate pe bază de cereale prelucrate termic sau produse cerealiere (excl. cele cu conținut de porumb sau orez)	15	3-A
19042010	Produse alimentare preparate de genul Mūsli cu conținut de fulgi de cereale neprelucrate termic	15	3-A
19042091	Produse alimentare preparate pe bază de fulgi de cereale neprelucrate termic sau amestec de fulgi de cereale neprelucrate și cereale prelucrate termic obținute din porumb (excl. produse alimentare preparate de genul Mūsli cu conținut de fulgi de cereale neprelucrate termic)		
19042099	Produse alimentare preparate pe bază de fulgi de cereale neprelucrate termic sau amestec de fulgi de cereale neprelucrate și cereale prelucrate termic (excl. cele obținute din porumb sau orez și produse alimentare preparate de genul Mūsli cu conținut de fulgi de cereale neprelucrate termic)	15	3-A
19051000	Pâine crocantă	15	5-A
19053199	Biscuiți dulci, cu sau fără adaos de cacao, cu un conținut de grăsimi din lapte < 8% biscuiți dulci, cu sau fără conținut de cacao, cu conținut de grăsimi (excl. cu umplutură sau glazură de ciocolată sau preparate din cacao și biscuiți de tip sandwich)	15	5-A
19053211	Vafe și alveole, cu sau fără conținut de cacao, cu umplutură sau glazură de ciocolată sau preparate din cacao, în ambalaj cu gramaj net <= 85 g (excl. cele cu un conținut de apă > 10% din greutate)	15	3-A
19053299	Vafe și alveole, cu sau fără conținut de cacao, cu sau fără umplutură (excl. cele cu umplutură sau glazură de ciocolată sau preparate din cacao, sărate și cele cu un conținut de apă > 10%)		
19054010	Pesmeți	15	5-A
19059030	Produse de panificație, fără adaos de miere, ouă, brânză sau fructe, cu sau fără conținut de zahăr și grăsimi în stare uscată <= 5% din greutate	10	5-A
19059045	Biscuiți (excl. biscuiți dulci)	10	5-A
19059055	Produse extrudate și expandate, picante sau sărate (excl. pâine crocantă, pesmeți, pâine pentru toast, produse similare pentru toast, vafe și alveole)	10	5-A
19059060	Tarte cu fructe, chec cu stafide, panettone, bezele, cozonac de Crăciun, croissanți și alte copturi cu adaos de îndulcitori (excl. pâine crocantă, turtă dulce și alte produse similare, biscuiți dulci, vafe, alveole și pesmeți)	10	5-A
19059090	Pizza, quiche și alte copturi fără îndulcitori (excl., pâine crocantă, turtă dulce și alte produse similare, biscuiți dulci, vafe, alveole, pesmeți și alte produse similare pentru toast, pâine, ostii, cașete goale pentru uz farmaceutic, vafe cu capac, foi de orez și alte produse similare)	10	3-A
20019070	Ardei dulci, preparați sau conservați în oțet sau acid acetic	20	3-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

20021010	Roșii decojite, întregi sau în bucăți, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic	20	5-A
----------	--	----	-----

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

20021090	Roșii cu coajă, întregi sau în bucăți, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic		
20029011	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate < 12%, în ambalaj net > 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20029019	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate < 12%, în ambalaj net <= 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20029031	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate >= 12% dar <= 30%, în ambalaj net > 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20029039	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate >= 12% dar <= 30%, în ambalaj net <= 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20029091	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate > 30%, în ambalaj net > 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20029099	Roșii preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, cu un conținut de substanțe uscate > 30%, în ambalaj net <= 1 kg (excl. roșii întregi sau bucăți)		
20049050	Mazăre "Pisum sativum" și mazăre păstăi "Phaseolus spp.", preparată sau conservată altfel decât în oțet sau acid acetic, congelată	10	3-A
20054000	Mazăre "Pisum Sativum", preparată sau conservată altfel decât în oțet sau acid acetic (excl. congelată)	25	5-A
20055100	Fasole păstăi "Vigna spp., Phaseolus spp." necurățată de păstăi, preparată sau conservată altfel decât în oțet sau acid acetic (excl. congelată)	15	5-A
20058000	Porumb dulce "Zea Mays var. Saccharata", preparat sau conservat altfel decât în oțet sau acid acetic (excl. congelat)	10	3-A
20059950	Amestec de legume, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelat	15	3-A
20059990	Legume, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate (excl. conservate cu zahăr, legume omogenizate conform descrierii din subtitlul 2005.10, precum și roșii, ciuperci, trufe, cartofi, varză acră, mazăre păstăi "Pisum sativum", fasole păstăi "Vigna spp., Phaseolus spp." sparanghel, măsline, porumb dulce "Zea Mays var. Saccharata", muguri de bambus, ardei iute și alte legume de acest gen, caperi, anghinare, morcovi și amestec de		
20079910	Pireu și pastă de prune, obținute prin fierbere, cu un conținut de zahăr > 30% din greutate, în ambalaj net > 100 kg, pentru a fi utilizate în procesări industriale	10	5-A
20079931	Gemuri de cireșe, jeleuri, marmelade, pireuri sau paste, obținute prin fierbere, cu un conținut de zahăr > 30% din greutate (excl. produse preparate, omogenizate, conform descrierii din subtitlul 2007.10)	10	5-A
20079933	Gemuri de căpșuni, jeleuri, marmelade, pireuri sau paste, obținute prin fierbere, cu un conținut de zahăr > 30% din greutate (excl. produse preparate, omogenizate, conform descrierii din subtitlul 2007.10)	10	5-A
20079935	Gemuri de zmeură, jeleuri, marmelade, pireuri sau paste, obținute prin fierbere, cu un conținut de zahăr > 30% din greutate (excl. produse preparate, omogenizate, conform descrierii din subtitlul 2007.10)	10	5-A
20095010	Suc de roșii cu un conținut de extras uscat < 7% din greutate, cu adaos de zahăr, nefermentat (excl. cu adaos de spirt)	15	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

20095090	Suc de roșii cu un conținut de extras uscat < 7% din greutate, nefermentat (excl. cu adaos de zahar sau spirt)	15	5-A
20096911	Suc de struguri, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 67 la 20°C, valoarea <= 22 € la 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. ce conține spirt)	15	5-A
20096919	Suc de struguri, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 67 la 20°C, valoarea > 22 € la 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. ce conține spirt)	15	5-A
20096951	Suc de struguri concentrat, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar <= 67 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. ce conține spirt)	15	5-A
20096959	Suc de struguri concentrat, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar <= 67 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. concentrat sau ce conține spirt)	15	5-A
20096971	Suc de struguri concentrat, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar <= 67 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, conținând un adaos de > 30% zahăr (excl. cu conținut de spirt)	15	5-A
20096979	Suc de struguri concentrat, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar <= 67 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, conținând un adaos de > 30% zahăr (excl. concentrat sau cu conținut de spirt)	15	5-A
20096990	Suc de struguri concentrat, incl. must de struguri, nefermentat, valoarea Brix > 30 dar <= 67 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. cu conținut de spirt > 30% de zahăr sau spirt)	15	5-A
20097110	Suc de mere, nefermentat, valoarea Brix <= 20 la 20°C, valoarea de > 18 € pentru 100 kg, cu adaos de zahăr (excl. cu conținut de spirt)	15	5-A
20097191	Suc de mere, nefermentat, valoarea Brix <= 20 la 20°C, valoarea de <= 18 € pentru 100 kg, cu adaos de zahăr (excl. cu conținut de spirt)	15	5-A
20097919	Suc de mere, nefermentat, valoarea Brix <= 20 la 20°C, valoarea de > 22 € pentru 100 kg, cu sau fără conținut de zahăr sau alți îndulcitori (excl. cu conținut de spirt)	15	5-A
20097993	Suc de mere, nefermentat, valoarea Brix <= 20 la 20°C, valoarea de <= 18 € pentru 100 kg, cu un conținut <= 30% de zahăr (excl. cu conținut de spirt)	15	5-A
20098096	Suc de cireșe, nefermentat, valoarea Brix <= 67 at 20°C (excl. cu conținut de zahăr sau spirt)	10	5-A
20098099	Suc de fructe sau legume, nefermentat, valoarea Brix <= 67 at 20°C (excl. cu conținut de zahăr sau spirt, amestecuri, sau suc de citrice, guavas, mango, mangustan, papaya, tamarin, mere de cajou, litchi, fructele arborelui Jack, prune sapodilla, fructul pasiunii, carambola, pitahaya, ananas, roșii, struguri, incl. must de struguri, mere, pere, cireșe și alte fructe din specia Vaccinium macrocarpon)	10	5-A
20099051	Amestec de suc de fructe, incl. must de struguri, și suc de legume, nefermentat, valoarea Brix <= 67 la 20°C, valoarea de > 30 € pentru 100 kg, cu conținut de zahăr (excl. cu conținut de spirt și amestecuri de mere și pere, sau sucuri de citruși și ananas)	15	3-A
20099059	Amestec de suc de fructe, incl. must de struguri, și suc de legume, nefermentat, valoarea Brix <= 67 la 20°C, valoarea de > 30 € pentru 100 kg (excl. cu conținut de zahăr sau spirt și amestecuri de mere și pere, sau sucuri de citruși și ananas)	15	5-A
22041019	Vinuri spumante din struguri proaspeți cu o tărie de >= 8,5% vol. (excl. champania)	0,5 euro/l	5-A
22041091	Asti spumante cu o tărie de < 8,5% vol.	0,5 euro/l	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22041099	Vinuri spumante din struguri proaspeți cu o tărie de < 8,5% vol. (excl. Asti spumante)	0,5 euro/l	5-A
22042110	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în sticle cu dopuri "ciuperci" păstrate sau legate, în ambalaj <= 2 l; vin expus unei presiuni >= 1 bar dar < 3 bar măsurată la 20°C obținut cu ajutorul dioxidului de carbon, păstrat în ambalaj de <= 2 l (excl. vin spumant)	0,5 euro/l	5-A
22042111	Vinuri de calitate produse în Alsacia în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042112	Vinuri de calitate produse în Bordeaux în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042113	Vinuri de calitate produse în Burgundia în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042117	Vinuri de calitate produse în Val de Loire în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042118	Vinuri de calitate produse în Mosel-Saar-Ruwer în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042119	Vinuri de calitate produse în Pfalz în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042122	Vinuri de calitate produse în Rheinhessen în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042123	Vinuri de calitate produse în Tokaj "e.g. Aszu, Szamorodni, Máslás, Fordítás" în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042124	Vinuri de calitate produse în Lazio [Latium] în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042126	Vinuri de calitate produse în Toscana [Tuscany] în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042127	Vinuri de calitate produse în Trentino, Alto Adige și Friuli în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042128	Vinuri de calitate produse în Veneto în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042132	Vinuri de calitate din categoria "vinho verde" în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042134	Vinuri de calitate produse în Penedés în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22042136	Vinuri de calitate produse în Rioja în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042137	Vinuri de calitate produse în Valencia în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042138	Vinuri de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât Alsacia, Bordeaux, Burgundia, Val de Loire, Mosel-Saar- Ruwer, Pfalz, Rheinhessen, Tokaj, Lazio, Toscana, Trentino, Alto Adige, Friuli, Veneto, vinho verde, Penedés, Rioja, Valencia, vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042142	Vinuri de calitate produse în Bordeaux în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042143	Vinuri de calitate produse în Burgundia în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042144	Vinuri de calitate produse în Beaujolais în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042146	Vinuri de calitate produse în Côtes-du-Rhône în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042147	Vinuri de calitate produse în Languedoc-Roussillon în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042148	Vinuri de calitate produse în Val de Loire în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042162	Vinuri de calitate produse în Piemonte [Piedmont] în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042166	Vinuri de calitate produse în Toscana [Tuscany] în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042167	Vinuri de calitate produse în Trentino and Alto Adige în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042168	Vinuri de calitate produse în Veneto în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042169	Vinuri de calitate produse în Dao, Bairrada și Douro în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042171	Vinuri de calitate produse în Navarra în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042174	Vinuri de calitate produse în Penedés în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22042176	Vinuri de calitate produse în Rioja în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042177	Vinuri de calitate produse în Valdepeñas în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042178	Vinuri de calitate produse în Valdepeñas în ambalaj de <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât Bordeaux, Burgundia, Beaujolais, Côtes-du- Rhône, Languedoc- Roussillon, Val de Loire, Piemonte, Toscana, Trentino, Alto Adige, Veneto, Dao, Bairrada, Douro, Navarra, Penedés, Rioja, Valdepeñas, vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042179	Vin alb din struguri proaspeți, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin de calitate produs în regiunile specificate)	0,5 euro/l	5-A
22042180	Vin din struguri proaspeți, incl. vin și must din struguri cu fermentarea reținută sau întreruptă prin adăugare de alcool, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant, vin de calitate produs în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042181	Vinuri de calitate produse în regiunea Tokaj "e.g. Aszu, Szamorodni, Máslás, Fordítás", în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042182	Vinuri albe de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 13% până la 15% vol. (altele decât Tokaj, vinuri spumante și semispumante)	0,5 euro/l	5-A
22042183	Vinuri de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 13% până la 15% vol. (altele decât vinuri spumante, semispumante și vinuri albe)	0,5 euro/l	5-A
22042184	Vin alb din struguri proaspeți, în ambalaj <= 2 l cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant și vin de calitate produs în regiunile specificate)	0,5 euro/l	5-A
22042185	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat și must cu fermentarea întreruptă prin adăugare de alcool, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant, vin de calitate produs în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042187	Vin Marsala, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042188	Vinuri Samos și Muscat de Lemnos, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042189	Vin Port, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042191	Vinuri Madeira și Setubal muscatel, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042192	Vin Sherry, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042193	Vin Tokay (Aszu și Szamorodni), în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22042194	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant și vinuri Marsala, Samos, Muskat de Limnos, Port, Madeira, Setubal muscatel și Sherry)	0,5 euro/l	5-A
22042195	Vin Port, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042196	Vinuri Madeira, Sherry și Setubal muscatel, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042197	Vin Tokay ( <i>Aszu și Szamorodni</i> ), în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042198	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol. (altele decât vinurile Port, Madeira, Sherry and Setubal muscatel)	0,5 euro/l	5-A
22042199	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj <= 2 l și cu o tărie > 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042910	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în sticle cu dopuri "ciuperci" păstrate sau legate, în ambalaj > 2 l; vin expus unei presiuni >= 1 bar dar < 3 bar măsurată la 20°C obținut cu ajutorul dioxidului de carbon, păstrat în ambalaj de > 2 l (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042911	Vinuri de calitate produse în Tokaj "e.g. Aszu, Szamorodni, Máslás, Fordítás" în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042912	Vinuri de calitate produse în Bordeaux în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042913	Vinuri de calitate produse în Burgundia în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042917	Vinuri de calitate produse în Val de Loire în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (excl. vin spumant și semispumant)	0,5 euro/l	5-A
22042918	Vinuri albe de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât vinurile Tokaj, Bordeaux, Burgundy, Val de Loire, spumante și semispumante)	0,5 euro/l	5-A
22042942	Vinuri de calitate produse în Bordeaux în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042943	Vinuri de calitate produse în Burgundia în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042944	Vinuri de calitate produse în Beaujolais în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042946	Vinuri de calitate produse în Côtes-du-Rhône în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042947	Vinuri de calitate produse în Languedoc-Roussillon în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A



## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22042948	Vinuri de calitate produse în Val de Loire în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042958	Vinuri de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât Bordeaux, Burgundy, Beaujolais, Côtes-du- Rhône, Languedoc- Roussillon, Val de Loire, vin spumant, semispumant și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042962	Vin alb produs în Sicilia în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vinuri de calitate produse în regiunile specificate)	0,5 euro/l	5-A
22042964	Vin alb produs în Veneto în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant și vinuri de calitate produse în regiunile specificate)	0,5 euro/l	5-A
22042965	Vin alb din struguri proaspeți, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant, vinuri de calitate produse în regiunile specificate și vinuri produse în Sicilia și Veneto)	0,5 euro/l	5-A
22042971	Vinuri produse în Puglia [Apulia], în ambalaj > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant, vinuri de calitate produse în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042972	Vinuri produse în Sicilia în ambalaj de > 2 l și cu o tărie de <= 13% vol. (altele decât. vin spumant, semispumant, vinuri de calitate produse în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042975	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat și must cu fermentarea întreruptă prin adăugare de alcool, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de > 13% vol. (altele decât vin spumant, semispumant, vinuri produse în Puglia and Sicilia, vinuri de calitate produse în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042977	Vinuri de calitate produse în regiunea Tokaj "e.g. Aszu, Szamorodni, Máslás, Fordítás", în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042978	Vinuri albe de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 13% până la 15% vol. (altele decât Tokaj, vinuri spumante și semispumante)	0,5 euro/l	5-A
22042982	Vinuri de calitate produse în regiunile specificate, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 13% până la 15% vol. (altele decât vinuri spumante, semispumante și vinuri albe)	0,5 euro/l	5-A
22042983	Vin alb din struguri proaspeți, în ambalaj > 2 l cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant și vin de calitate produs în regiunile specificate)	0,5 euro/l	5-A
22042984	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat și must cu fermentarea întreruptă prin adăugare de alcool, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant, vin de calitate produs în regiunile specificate și vin alb)	0,5 euro/l	5-A
22042987	Vin Marsala, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042988	Vinuri Samos și Muscat de Lemnos, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042989	Vin Port, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

22042991	Vinuri Madeira și Setubal muscatel, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042992	Vin Sherry, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042993	Vin Tokay ( <i>Aszu și Szamorodni</i> ), în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 15% vol. până la 18% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042994	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 13% vol. până la 15% vol. (altele decât vin spumant, semispumant și vinuri de calitate produse în regiunile specificate și vin alb, Marsala, Samos, Muskat de Limnos, Port, Madeira, Setubal muscatel și Sherry)		
22042995	Vin Port, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042996	Vinuri Madeira, Sherry și Setubal muscatel, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22042998	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj > 2 l și cu o tărie de la > 18% vol. până la 22% vol. (altele decât vinurile Port, Madeira, Sherry and Setubal muscatel)	0,5 euro/l	5-A
22042999	Vin din struguri proaspeți, incl. vin alcoolizat, în ambalaj > 2 l și cu o tărie > 22% vol.	0,5 euro/l	5-A
22043010	Must din struguri, oprit din fermentare altfel decât prin adăugarea de alcool, cu o tărie > 1% vol. (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost oprită prin adăugare de alcool)	0,5 euro/l	5-A
22043092	Must de struguri, nefermentat, concentrat conform conținutului Notei Adiționale 7, capitolul 22, cu o densitate $\leq 1,33 \text{ g/cm}^3$ at 20°C și cu o tărie de $\leq 1\%$ vol. dar > 0,5% vol. (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost oprită prin adăugare de alcool)	0,5 euro/l	5-A
22043094	Must de struguri, nefermentat, neconcentrat, cu o densitate $\leq 1,33 \text{ g/cm}^3$ at 20°C și cu o tărie de $\leq 1\%$ vol. dar > 0,5% vol. (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost oprită prin adăugare de alcool)	0,5 euro/l	5-A
22043096	Must de struguri, nefermentat, concentrat conform conținutului Notei Adiționale 7, capitolul 22, cu o densitate $> 1,33 \text{ g/cm}^3$ at 20°C și cu o tărie de $\leq 1\%$ vol. dar > 0,5% vol. (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost oprită prin adăugare de alcool)	0,5 euro/l	5-A
22043098	Must de struguri, nefermentat, neconcentrat, cu o densitate $> 1,33 \text{ g/cm}^3$ at 20°C și cu o tărie de $\leq 1\%$ vol. dar > 0,5% vol. (excl. must de struguri fermentarea căruia a fost oprită prin adăugare de alcool)	0,5 euro/l	5-A
22082040	Distilat brut, în ambalaj > 2 l	0,5 euro/l alcool absolut	5-A
22082062	Cognac, în ambalaj > 2 l	0,5 euro/l alcool absolut	5-A
22082064	Armagnac, în ambalaj > 2 l	0,5 euro/l alcool absolut	5-A
22082087	Brandy de Jerez în ambalaj > 2 l	0,5 euro/l alcool absolut	5-A
22082089	Spirituri obținute prin distilarea vinului sau a tescovinei, în ambalaj > 2 l (excl. distilat brut, Cognac, Armagnac, Grappa și Brandy de Jerez)	0,5 euro/l alcool absolut	5-A
25231000	Clincher de ciment	10	5
25232900	Ciment Portland (excl. alb sau colorat)	10	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

39172110	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de etilenă, fără sudură și de o lungime > dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39172190	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de etilenă (excl. fără sudură și tăiate după o lungime)	6.5	5
39172210	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de propilenă, fără sudură și de o lungime > dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39172290	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de propilenă (excl. fără sudură și tăiate după o lungime)	6.5	5
39172310	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de clorură de vinil, fără sudură și de o lungime > dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39172390	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de clorură de vinil (excl. fără sudură și tăiate după o lungime)	6.5	5
39173100	Tuburi flexibile, țevi și furtunuri, din plastic, presiune de spargere $\geq 27,6$ MPa	6.5	5
39173210	Tuburi flexibile, țevi și furtunuri, din produse de polimerizare de condensare sau reorganizare, modificate chimic sau nu, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39173231	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de etilenă, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39173235	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din polimeri de clorură de vinil, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel	6.5	5
39173239	Tuburi flexibile, țevi și furtunuri, din produse de polimerizare, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel (excl. cele din polimeri de etilenă sau clorură de vinil)	6.5	5
39173251	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din plastic, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel (excl. produse de polimerizare de condensare sau reorganizare, modificate chimic sau nu)	6.5	5
39173291	Tuburi membrane (excl. cele din proteine întărite sau din materiale celulozice))	6.5	5
39173299	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din plastic, nu armate sau combinate cu alte materiale, fără furtunuri (excl. fără sudură și tăiate după o lungime)	6.5	5
39173912	Tuburi flexibile, țevi și furtunuri, din produse de polimerizare de condensare sau reorganizare, modificate chimic sau nu, armate sau altfel combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât diametrul maxim, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel (excl. țevi cu o presiune de spargere $\geq 27,6$ MPa)	6.5	3

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

39173915	Tuburi flexibile, țevi și furtunuri, din produse de polimerizare, armate sau combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel (excl. cele cu o presiune de spargere $\geq$ 27,6 MPa)	6.5	3
39173919	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din plastic, armate sau altfel combinate cu alte materiale, fără sudură și de o lungime > decât dimensiunea maximă a secțiunii transversale, prelucrate sau nu la suprafață, dar nu prelucrate altfel (excl. adăugarea produselor de polimerizare, produse de polimerizare de condensare și rearanjare, și produse ce pot rezista unei presiuni de spargere $\geq$ 27,6 MPa)	6.5	3
39173990	Tuburi rigide, țevi și furtunuri, din plastic, armate sau altfel combinate cu alte materiale, (excl. fără sudură și tăiate după o lungime; țevi cu o presiune de spargere $\geq$ 27,6 MPa)	6.5	3
39174000	Fitinguri, e.g. îmbinări, coturi, flanșe, din plastic, pentru tuburi, țevi și furtunuri	6.5	3
39221000	Cade, cabine de duș, chiuvete și lavoare, din plastic	6.5	3
39222000	Scaune și capace pentru closete, din plastic	6.5	3
39229000	Bideuri, vase de closet, rezervoare pentru WC și articole sanitare similare, din materiale plastice (excl. căzi, cabine de duș, chiuvete, lavoare, scaune de spălător și capace)	6.5	3
39231000	Cutii, lăzi, stelaje și articole similare de transport sau de ambalare din materiale plastice	6.5	3
39232100	Saci și pungi, incl., conuri din polimeri de etilenă	6.5	3
39232910	Saci și pungi, incl., conuri de policlorură de vinil	6.5	3
39232990	Saci și pungi, incl., conuri din materiale plastice (excl. cei de poli "clorură de vinil", și polimeri de etilenă)	6.5	3
39233010	Bidoane, sticle, flacoane și articole similare de transport sau de ambalare din materiale plastice, în ambalaj $\leq$ 2 l	6.5	3
39233090	Bidoane, sticle, flacoane și articole similare de transport sau de ambalare din materiale plastice, în ambalaj $>$ 2 l	6.5	3
39235090	Bușoane, dopuri, capace, capsule și alte dispozitive de închidere, din materiale plastice (excl. capace și capsule pentru sticle)	6.5	3
39239090	Articole de transport sau de ambalare din materiale plastice (excl. cutii, lăzi, stelaje și articole similare; saci și pungi, cornete; Damigene, sticle, flacoane și articole similare; bobine, fuse, canete și suporturi similare; dopuri, capace, capsule și alte dispozitive de închidere, plase extrudat plastic în formă tubulară)	6.5	3
39241000	Tacâmuri și ustensile de bucătărie, din plastic	6.5	3
39249011	Bureți de uz casnic sau de toaletă, din celuloză regenerată	6.5	3
39249090	Articole de uz casnic și articole de toaletă, din celuloză regenerată, altele decât materialele plastice (cu excepția tacâmuri, ustensile de bucătărie, căzi, cabine de duș, chiuvete, bideuri, scaune și capace, rezervoare pentru WC și articole sanitare similare)	6.5	3
39251000	Rezervoare, cisterne, cuve și recipiente similare, din materiale plastice, cu o capacitate de $>$ 300 l	6.5	3
39252000	Uși, ferestre, rame și praguri pentru uși, din materiale plastice	6.5	3
39253000	Obloane, jaluzele, inclusiv jaluzele Venețiene, și articole similare și părți ale acestora, din materiale plastice (cu excepția fittinguri și articole similare)	6.5	3
39259010	Accesorii și garnituri destinate pentru instalarea definitivă în sau pe uși, ferestre, scări, pereți sau alte părți de construcții, din materiale plastice	6.5	3
39259020	Cabluri, conducte și cabluri pentru circuite electrice, din materiale plastice	6.5	3

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

39259080	Ustensile pentru fabricarea de podele, pereți, pereți despărțitori, tavane, acoperișuri, etc. jgheaburi și accesorii, balustrade, garduri și altele asemenea, montate rafturi pentru magazine, fabrici, depozite, magazine etc., ornamente arhitecturale, cum ar fi: caneluri, boltire și frize, din materiale plastic, nedenumite și necuprinse în altă parte	6.5	3
39262000	Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte produse prin coaserea sau lipirea de foi de plastic, inclusiv mănuși, mitene și mănuși cu un deget	6.5	3
39269097	Articole din materiale plastice și articole din alte materiale de la poziția 3901 - 3914, nedenumite și necuprinse în altă parte	6.5	5
57024110	Covoare Axminster de lână sau de păr fin de animale, țesute, fără smocuri sau șuvițe, plușate, compus	12	5
57024190	Covoare și alte acoperitoare de podea, din lână sau păr fin de animale, țesute, fără smocuri sau șuvițe, plușate, compus (excl. Kelem, Macks, Karamanie și covoare similare țesute manual, precum și covoare Axminster)	12	5
57024210	Covoare Axminster din materiale textile artificiale, țesute, fără smocuri sau șuvițe, plușate, compus	20	5
57024290	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile artificiale, țesute, fără smocuri sau șuvițe, plușate, compus (excl. Kelem, Macks, Karamanie și covoare similare țesute manual, precum și covoare Axminster)	20	5
57024900	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile vegetale sau de păr grosier de animale, țesute, fără smocuri sau șuvițe, plușate, compus (excl. Kelem, Macks, Karamanie și covoare similare țesute manual, și acoperitoare de podea din fibre de nucă de cocos)	12	5
57031000	Covoare și alte acoperitoare de podea, din lână sau păr fin de animale, cu smocuri " perforate cu acul ", indiferent dacă este sau nu compusă	12	5
57032019	Covoare și alte acoperitoare de podea, din nailon sau din alte poliamide, perforate cu acul în smocuri, indiferent dacă este sau nu compusă, imprimate (excl. plăci de covor cu o suprafață <= 0,3 m2)	12.5	5
57032099	Covoare și alte acoperitoare de podea, din nailon sau din alte poliamide, perforate cu acul în smocuri, indiferent dacă este sau nu compusă (excl. imprimate, plăci de covor cu o suprafață <= 0,3 m2)	12.5	5
57033019	Covoare și alte acoperitoare de podea, din polipropilenă, perforate cu acul în smocuri, indiferent dacă sunt sau nu compuse (excl. imprimate, plăci de covor cu o suprafață <= 0,3 m2)	12.5	5
57049000	Covoare și alte acoperitoare de podea, din pâslă, fără smocuri sau șuvițe, (excl. plăci de covor cu o suprafață <= 0,3 m2)	12	5
57050030	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile artificiale, indiferent dacă sunt sau nu compuse (excl. cele înodate, țesute sau "perforate cu acul în smocuri ", și din fetru)	12	5
57050090	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile vegetale sau de păr grosier de animale, indiferent dacă sunt sau nu compuse (excl. cele înodate, țesute sau "perforate cu acul în smocuri ", și din fetru)	12	5
61012090	Hanorace, jachete de schi pentru bărbați sau băieți incl., fâșuri, jachete de vânt și articole similare din bumbac, costume (cu excepția, compleuri, jachete, sacouri, salopete cu bretele și pantaloni), tricotate sau croșetate	12	5
61013090	Hanorace și jachete de schi pentru bărbați sau băieți, incl., fâșuri, jachete de vânt și articole similare din fibre sintetice, (excl., costume, compleuri, jachete, sacouri, salopete cu bretele și de pantaloni), tricotate sau croșetate	12	5
61022090	Hanorace, jachete pentru femei sau fete incl. scurte pentru schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din bumbac, tricotate sau croșetate (excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, pantaloni, salopete cu bretele)	12	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

61023090	Hanorace, jachete pentru femei sau fete incl. scurte pentru schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din fibre artificiale, tricotate sau croșetate (excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, rochii, fuste, pantaloni, salopete cu bretele)	12	5
61033200	Jachete și sacouri din bumbac pentru bărbați și băieți, tricotate sau croșetate, (excl. jachete de vânt și articole similare)	12	5
61033300	Jachete și sacouri din fibre sintetice pentru bărbați și băieți, tricotate sau croșetate, (excl. jachete de vânt și articole similare)	12	5
61034200	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi din bumbac, tricotate sau croșetate pentru bărbați și băieți (excl. costume de baie și chiloți)	12	5
61034300	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi din fibre sintetice, tricotate sau croșetate pentru bărbați și băieți (excl. costume de baie și chiloți)	12	5
61043200	Jachete pentru femei și sacouri de bumbac, tricotate sau croșetate (excl. jachete de vânt și articole similare)	12	3
61043300	Jachete pentru femei și sacouri de fibre sintetice, tricotate sau croșetate (excl. jachete de vânt și articole similare)	12	3
61043900	Jachete și sacouri din materiale textile pentru femei sau fete, tricotate sau croșetate (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau din fibre sintetice, jachete de vânt și articole similare)	12	3
61044200	Rochii din bumbac, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. jupoane),	12	5
61044300	Rochii din fibre sintetice, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. jupoane)	12	5
61044400	Rochii din fibre artificiale, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. jupoane)	12	5
61044900	Rochii din material textile, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, bumbac, fibre artificiale și jupoane)	12	5
61045200	Fuste și fuste divizate din bumbac tricotate sau croșetate pentru femei (excl. jupoane)	12	3
61045300	Fuste și fuste divizate din fibre sintetice tricotate sau croșetate pentru femei (excl. jupoane)	12	3
61045900	Fuste și fuste divizate din material textile, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, bumbac, fibre artificiale și jupoane)	12	3
61046200	Pantaloni, salopete, pantaloni scurți și șorturi din bumbac, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. chiloței și costume de baie)	12	3
61046300	Pantaloni, salopete, pantaloni scurți și șorturi din fibre sintetice, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. chiloței și costume de baie)	12	3
61046900	Pantaloni, salopete cu bretele, pantaloni scurți și șorturi din materiale textile, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre sintetice, chiloței și costume de baie)	12	3
61051000	Cămăși din bumbac, de noapte tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl., tricouri și maiouri de corp)	12	5
61052010	Cămăși din fibre sintetice, de noapte tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl., tricouri și maiouri de corp)	12	5
61061000	Bluze, cămăși și bluze-cămăși din bumbac, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. tricouri și veste)	12	5
61062000	Bluze, cămăși și bluze-cămăși din fibre artificiale, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. tricouri și veste)	12	5
61071100	Chiloți și șorturi din bumbac, tricotați sau croșetați, pentru bărbați	12	5
61071200	Chiloți și șorturi din fibre artificiale, tricotați sau croșetați, pentru bărbați	12	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

61071900	Chiloți și șorturi din alte materiale textile, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți (excl. din bumbac sau fibre sintetice sau artificiale)	12	5
61072100	Cămașă de noapte și pijamale din bumbac, tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl. veste și singlete)	12	5
61072200	Cămăși de noapte și pijamale din fibre artificiale, tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl. veste și singlete)	12	5
61082100	Slipi și chiloți din bumbac, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete	12	5
61082200	Slipi și chiloți din fibre artificiale, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete	12	5
61082900	Slipi și chiloți din materiale textile, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete (excl. bumbac sau fibre artificiale)	12	5
61083100	Cămăși de noapte și pijamale din bumbac, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. tricouri, veste și neglijouri)	12	5
61083200	Cămăși de noapte și pijamale din fibre artificiale, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. tricouri, veste și neglijouri)	12	5
61089100	Halate de baie, halate de casă și articole similare din bumbac, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete (cu excepția veste, combinezoane, jupe, șorturi și chiloți, cămăși de noapte, pijamale, sutiene, corsete, și articole similare)	12	5
61089200	Halate de baie, halate de casă și articole similare din fibre artificiale, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete (cu excepția veste, combinezoane, jupe, șorturi și chiloți, cămăși de noapte, pijamale, sutiene, corsete, și articole similare)	12	5
61091000	Tricouri și maiouri de corp din bumbac, tricotate sau croșetate	12	3
61099030	Tricouri și maiouri de corp din fibre artificiale, tricotate sau croșetate	12	3
61099090	Tricouri și maiouri de corp din material textile, tricotate sau croșetate (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale)	12	3
61101110	Jerseuri și pulovere tricotate sau croșetate, care conțin lână > = 50% din greutate și cântărind > = 600 g / articol	12	5
61101130	Jerseuri, pulovere, cardigane, veste și articole similare, din lână, tricotate sau croșetate, pentru bărbați sau băieți (excl. tricouri și pulovere conținând > = 50% din greutate lână, cântărind > = 600 g / articol și veste de vată)	12	5
61101190	Jerseuri, pulovere, cardigane, veste și articole similare, din lână, tricotate sau croșetate, pentru femei sau fete (excl. tricouri și pulovere conținând > = 50% din greutate lână, cântărind > = 600 g / articol și veste de vată)	12	5
61102010	Ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo, pulovere din bumbac, tricotate sau croșetate	12	3
61102091	Jerseuri, pulovere, cardigane, veste și articole similare, din bumbac, bluze și pulovere, tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl. ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo, pulovere și veste de vată)	12	3
61102099	Jerseuri, pulovere, jachete, veste și articole similare, din bumbac, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo, pulovere și veste de vată)	12	3
61103010	Ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo sau pulovere, tricotate sau croșetate, din fibre artificiale	12	5
61103091	Jerseuri, pulovere, cardigane, veste și articole similare, din fibre artificiale, bluze și pulovere, tricotate sau croșetate pentru bărbați sau băieți (excl. ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo, pulovere și veste de vată)	12	5
61103099	Jerseuri, pulovere, jachete, veste și articole similare, din fibre artificiale, tricotate sau croșetate pentru femei sau fete (excl. ruloane de tricotaje ușoare și subțiri, polo, pulovere și veste de vată)	12	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

61152100	Ștrampi și dresuri din fibre sintetice, tricotate sau croșetate, având finețea firului simplu >= 67 decitex (excl. colanți)	12	3
61152200	Ștrampi și dresuri din fibre sintetice, tricotate sau croșetate, având finețea firului simplu <67 decitex (excl. colanți)	12	3
61152900	Ștrampi și dresuri din materiale textile, tricotate sau croșetate (excl. colanți, cei din fibre sintetice și ciorapi pentru copii)	12	3
61159500	Ciorapi, șosete și alte produse similare, din bumbac, tricotate sau croșetate, inclusiv încălțăminte fără talpă aplicată (excl. colanți, chiloți și dresuri, finețea firului simplu <67 decitex, ciorapi pentru copii)	12	3
61159691	Ciorapi, șosete și alte produse similare, din fibre sintetice, tricotate sau croșetate, inclusiv încălțăminte fără talpă aplicată (excl. colanți, chiloți și dresuri, ciorapi pentru copii, finețea firului simplu <67 decitex)	12	3
61159699	Ciorapi, șosete cu lungime completă și alte produse similare, din fibre sintetice, tricotate sau croșetate, inclusiv încălțăminte fără talpă aplicată (excl. colanți, chiloți și dresuri, finețea firului simplu <67 decitex, ciorapi pentru copii)	12	3
61159900	Ciorapi, șosete cu lungime completă și alte produse similare, inclusiv încălțăminte aplicată fără tălpi, din materiale textile tricotate sau croșetate (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau din fibre sintetice, colanți, chiloți și dresuri, pe toată lungimea pentru femei, finețea firului simplu <67 decitex, și ciorapi pentru copii)	12	3
62011100	Paltoane, impermeabile, mantouri, scurte, pelerine și articole similare, din lână sau din păr fin de animale pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62011210	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din bumbac, cu o greutate per haină de <= 1 kg, pentru bărbați sau băieți (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62011290	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din bumbac, cu o greutate per haină de > 1 kg, pentru bărbați sau băieți (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62011310	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din fibre artificiale, cu o greutate per haină de <= 1 kg, pentru bărbați sau băieți (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62011390	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din fibre artificiale, cu o greutate per haină de > 1 kg, pentru bărbați sau băieți (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62011900	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din material textile pentru bărbați sau băieți (excl. din lână sau din păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate)	12	3
62019100	Hanorace, jachete de schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din lână sau din păr fin de animale pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, costume, compleuri, jachete, sacouri și pantaloni)	12	3
62019200	Hanorace, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din bumbac pentru bărbați sau băieți (altele decât cele tricotate sau croșetate și excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni și scurte de costume de schi)	12	3
62019300	Hanorace, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din fibre artificiale pentru bărbați sau băieți (altele decât cele tricotate sau croșetate și excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni și scurte de costume de schi)	12	3
62019900	Hanorace, jachete de schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare din materiale textile pentru bărbați sau băieți (excl. din lână, din păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, costume, compleuri, jachete, sacouri și pantaloni)	12	3



## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

62021100	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din lână sau păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62021210	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din bumbac, cu o greutate per haină de <= 1 kg, pentru femei sau fete (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62021290	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din bumbac, cu o greutate per haină de > 1 kg, pentru femei sau fete (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62021310	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din fibre artificiale, cu o greutate per haină de <= 1 kg, pentru femei sau fete (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62021390	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din fibre artificiale, cu o greutate per haină de > 1 kg, pentru femei sau fete (cu excepția tricotate sau croșetate)	12	3
62021900	Paltoane, impermeabile, pelerine și articole similare, din material textile pentru femei sau fete (excl. din lână sau din păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate)	12	3
62029100	Hanorace, jachete de schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din lână sau din păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate, costume, compleuri, jachete, sacouri și pantaloni)	12	3
62029200	Hanorace, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din bumbac pentru femei sau fete (altele decât cele tricotate sau croșetate și excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni și scurte de costume de schi)	12	3
62029300	Hanorace, fâșuri, jachete de vânt și articole similare, din fibre artificiale pentru femei sau fete (altele decât cele tricotate sau croșetate și excl. costume, ansambluri, jachete, sacouri, pantaloni și scurte de costume de schi)	12	3
62029900	Hanorace, jachete de schi, fâșuri, jachete de vânt și articole similare din materiale textile pentru femei sau fete (excl. din lână, din păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, costume, compleuri, jachete, sacouri și pantaloni)	12	3
62031100	Costume din lână sau de păr fin de animale pentru bărbați sau băieți (excl., tricotate sau croșetate, treninguri, costume de schi, costume de baie)	12	3
62031200	Costume din fibre sintetice pentru bărbați sau băieți (excl., tricotate sau croșetate, treninguri, costume de schi, costume de baie)	12	3
62031910	Costume din bumbac pentru bărbați sau băieți (excl., tricotate sau croșetate, treninguri, costume de schi, costume de baie)	12	3
62031930	Costume din fibre artificiale pentru bărbați sau băieți (excl., tricotate sau croșetate, treninguri, costume de schi, costume de baie)	12	3
62031990	Costume din material textile pentru bărbați sau băieți (excl. cele din lână sau păr fin de animale, din bumbac sau fibre sintetice, tricotate sau croșetate, treninguri, costume de schi și costume de baie)	12	3
62032210	Compleuri profesionale de bumbac pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62033100	Jachete și sacouri din lână sau de păr fin de animale pentru bărbați și băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, și de vânt jachete și articole similare)	12	3
62033210	Jachete și sacouri din bumbac pentru bărbați și băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, și jachete de vânt și articole similare)	12	3
62033290	Jachete și sacouri din bumbac pentru bărbați și băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, compleuri profesionale, jachete de vânt și articole similare)	12	3
62033310	Compleuri profesionale de bumbac pentru bărbați sau băieți (excl. jachete de vânt și articole similar, cele tricotate sau croșetate)	12	3

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

62033390	Jachete și sacouri din fibre de sintetică de uz profesional pentru bărbați și băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, compleuri profesionale, jachete de vânt și articole similare)	12	3
62034110	Pantaloni și șorturi din lână sau din păr fin de animale de uz profesional pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, salopete cu bretele și chiloți)	12	3
62034211	Pantaloni și pantaloni scurți de bumbac de uz profesional pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate și salopete cu bretele)	12	3
62034231	Pantaloni și pantaloni scurți din bumbac denim pentru bărbați sau băieți (excl. cei tricotați sau croșetați, de uz profesional, salopete cu bretele și chiloți)	12	3
62034235	Pantaloni și șorturi pentru bărbați sau băieți (cu excepția denim, pantaloni de catifea cord tăiat, tricotate sau croșetate, de uz profesional, salopete cu bretele și chiloți)	12	3
62034251	Salopete cu bretele, din bumbac, de uz profesional pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62034259	Salopete cu bretele, din bumbac, pentru bărbați sau băieți (excl. cele de uz profesional cele tricotate sau croșetate)	12	3
62034290	Șorturi din bumbac pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, chiloți și costume de baie)	12	3
62034311	Pantaloni și șorturi din fibre sintetice, de uz profesional, pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate și salopete cu bretele)	12	3
62034319	Pantaloni și șorturi din fibre sintetice, pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, de uz profesional și salopete cu bretele)	12	3
62034331	Salopete cu bretele din fibre sintetice, de uz profesional, pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62034339	Salopete cu bretele din fibre sintetice, pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, de uz profesional)	12	3
62034390	Șorturi din fibre sintetice, pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, chiloți și costume de baie)	12	3
62034911	Pantaloni și șorturi din fibre artificiale, de uz profesional pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate și salopete cu bretele)	12	3
62034919	Pantaloni și șorturi din fibre artificiale, pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, de uz profesional, salopete cu bretele și chiloți)	12	3
62034931	Salopete cu bretele din fibre artificiale, de uz profesional (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	3
62034939	Salopete cu bretele din fibre artificiale, pentru bărbați sau băieți (excl. tricotate sau croșetate, de uz profesional)	12	3
62034950	Șorturi din fibre artificiale (excl. tricotate sau croșetate, chiloți și costume de baie)	12	3
62034990	Pantaloni, salopete cu bretele, și șorturi din materiale textile (excl. de lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, chiloți și costume de baie)	12	3
62041200	Costume din bumbac pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, salopete de schi și costume de baie)	12	5
62041300	Costume din fibre sintetice pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, salopete de schi și costume de baie)	12	5
62041910	Costume din fibre artificiale pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, salopete de schi și costume de baie)	12	5
62041990	Costume din materiale textile pentru femei sau fete (excl. de lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, salopete de schi și costume de baie)	12	5
62043100	Jachete și sacouri din lână sau din păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, vânt jachete și articole similare)	12	3

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

62043210	Jachete și sacouri din bumbac, de uz profesional, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043290	Jachete și sacouri din bumbac, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, de uz profesional, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043310	Jachete și sacouri din fibre sintetice, de uz profesional, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043390	Jachete și sacouri din fibre sintetice, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, de uz profesional, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043911	Jachete și sacouri din fibre artificiale, de uz profesional, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043919	Jachete și sacouri din fibre artificiale, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, de uz profesional, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62043990	Jachete și sacouri din materiale textile, pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, jachete de vânt și articole similare)	12	5
62044100	Rochii de lână sau de păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62044200	Rochii din bumbac pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62044300	Rochii din fibre sintetice pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62044400	Rochii din fibre artificiale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62044900	Rochii pentru femei din materiale textile (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62045100	Fuste și fuste din două părți din lână sau din păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62045200	Fuste și fuste din două părți din bumbac pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62045300	Fuste și fuste din două părți din fibre sintetice pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62045910	Fuste și fuste din două părți din fibre artificiale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62045990	Fuste și fuste din două părți din material textile pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate și jupoane)	12	5
62046110	Pantaloni și șorturi din lână sau din păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate, chiloței și costume de baie)	12	5
62046185	Salopete și salopete cu bretele, șorturi, din lână sau din păr fin de animale pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate, chiloței și costume de baie)	12	5
62046211	Pantaloni și șorturi de bumbac, de uz profesional pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și salopete cu bretele)	12	5
62046231	Pantaloni și șorturi din bumbac denim pentru femei sau fete (excl. de uz profesional, salopete cu bretele și chiloței)	12	5
62046239	Pantaloni și șorturi din bumbac pentru femei sau fete (pantaloni de catifea, din bumbac denim, tricotate sau croșetate și excl. îmbrăcăminte de uz profesional, salopete cu bretele, șorturi și pantaloni de la costum de sport)	12	5
62046311	Pantaloni și șorturi din fibre sintetice, de uz profesional pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și salopete cu bretele)	12	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

62046318	Pantaloni și șorturi din fibre sintetice pentru femei sau fete (pantaloni de catifea, din bumbac denim, tricotate sau croșetate și excl. îmbrăcăminte de uz profesional, salopete cu bretele, șorturi și pantaloni de la costum de sport)	12	5
62046911	Pantaloni și șorturi din fibre artificiale, de uz profesional, pentru femei sau fete (excl. cele tricotate sau croșetate, și salopete cu bretele)	12	5
62046918	Pantaloni și șorturi din fibre artificiale pentru femei sau fete (pantaloni de catifea, din bumbac denim, tricotate sau croșetate și excl. îmbrăcăminte de uz profesional, salopete cu bretele, șorturi și pantaloni de la costum de sport)	12	5
62046990	Pantaloni, salopete cu bretele, șorturi din materiale textile pentru femei sau fete (excl. din lână, păr fin de animale, din bumbac sau fibre artificiale, tricotate sau croșetate, chilotei și costume de baie)	12	5
62052000	Cămăși din bumbac pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, de noapte, și maiouri de corp)	12	3
62053000	Cămăși din fibre artificiale pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, de noapte, și maiouri de corp)	12	5
62059010	Cămăși din in sau ramie pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate, de noapte, și maiouri de corp)	12	5
62059080	Cămăși din materiale textile pentru bărbați sau băieți (excl. din bumbac sau fibre artificiale, in sau ramie, tricotate sau croșetate, de noapte, și maiouri de corp)	12	5
62061000	Bluze, cămăși și bluze-cămăși de mătase pentru femei sau fete sau deșeuiri de mătase (excl. tricotate sau croșetate și veste)	12	5
62063000	Bluze, cămăși și bluze-cămăși de bumbac pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și veste)	12	5
62064000	Bluze, cămăși și bluze-cămăși din fibre sintetice pentru femei sau fete (excl. tricotate sau croșetate și veste)	12	5
62113210	Îmbrăcăminte de uz profesional, din bumbac pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	5
62113310	Îmbrăcăminte de uz profesional, din fibre artificiale pentru bărbați sau băieți (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	5
62121090	Sutiene de toate tipurile de materiale textile, indiferent cu sau fără elastic, inclusiv. tricotate sau croșetate (excl. într-un set făcut pentru vânzarea cu amănuntul care conține un sutien și o scurtă)	12	5
63022100	Lenjeria de pat imprimată din bumbac (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	5
63023100	Lenjerie de pat din bumbac (excl. imprimate, tricotate sau croșetate)	12	5
63023290	Lenjerie de pat din fibre artificiale (excl. neșesute, imprimate, tricotate sau croșetate)	12	5
63025100	Față de masă din bumbac (excl. cele tricotate sau croșetate)	12	5
63025390	Față de masă din fibre artificiale (excl. neșesute, imprimate, tricotate sau croșetate)	12	5
63026000	Garnitură pentru toaletă și bucătărie, din țesăturile buclate, din bumbac (excl., burete de lustruire, lavetă de vase și de șters praful)	12	5
63029100	Garnitură pentru toaletă și de bucătărie din bumbac (excl. din materiale buclate, laveta pentru podea, burete de lustruire, lavete pentru vase și de șters praful)	12	5
63029390	Garnitură pentru toaletă și de bucătărie din fibre artificiale (excl. din materiale buclate, laveta pentru podea, burete de lustruire, lavete pentru vase și de șters praful)	12	5
63029990	Garnitură pentru toaletă și de bucătărie din materiale textile (excl. din materiale buclate, laveta pentru podea, burete de lustruire, lavete pentru vase și de șters praful)	12	5
63090000	Îmbrăcăminte și accesorii pentru aceasta, pături și pleduri, lenjerie de uz casnic și articole de mobilier interior, din toate tipurile de materiale textile, inclusive uzat, toate tipurile de încălțăminte și pălării, care prezintă semne de uzură apreciabilă și prezentate în vrac sau în baloți, în saci sau în ambalaje similare (cu excepția covoare, alte acoperitoare de podea și tapiserii)	12.5	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

64022000	Încălțăminte cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic, cu curelușe superioare care se strâng și se închid (excl. încălțăminte pentru jucării)	15	5
64029110	Încălțăminte mai sus de gleznă, cu vârf bombat protector, de metal, cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic (excl. încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport și încălțăminte ortopedică)	15	5
64029190	Încălțăminte mai sus de gleznă, cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic (excl. încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport, încălțăminte ortopedică și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64029905	Încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport și încălțăminte ortopedică)	15	5
64029910	Încălțăminte cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic (excl. încălțăminte mai sus de gleznă sau încălțăminte cu curelușe superioare care se strâng și se închid, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport, încălțăminte ortopedică și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64029931	Încălțăminte cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic, cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, cu talpă și înălțime maximă a tocului > 3 cm (excl. încălțăminte cu curelușe superioare care se strâng și se închid)		
64029939	Încălțăminte cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic, cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, cu talpă și înălțime maximă a tocului <= 3 cm (excl. încălțăminte cu curelușe superioare care se strâng și se închid)		
64029950	Papuci de casă și alte tipuri de încălțăminte pentru casă, cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64029991	Încălțăminte cu talpă exterioară și părți superioare din cauciuc sau plastic, cu lungimea talpii interioare < 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, încălțăminte pentru casă, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport, încălțăminte ortopedică și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64029993	Încălțăminte unisex, cu părți superioare din plastic, cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic, cu lungimea talpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, încălțăminte pentru casă, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte sport și încălțăminte ortopedică)	15	5
64029996	Încălțăminte pentru bărbați, cu părți superioare din plastic, cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic, cu lungimea talpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, încălțăminte pentru casă, sau sport, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte ortopedică și încălțăminte unisex)	15	5
64029998	Încălțăminte pentru femei, cu părți superioare din plastic, cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic, cu lungimea talpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, încălțăminte pentru casă, sau sport, încălțăminte rezistentă la apă, conform descrierii din titlul 6401, încălțăminte ortopedică și încălțăminte unisex)	15	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

64035995	Încălțăminte pentru bărbați, cu talpă exterioară și părți superioare din piele, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, cu bază sau platformă din lemn, fără talpă interioară, încălțăminte cu curelușe în față, încălțăminte pentru casă, încălțăminte sport și încălțăminte ortopedică)	15	5
64035999	Încălțăminte pentru femei, cu talpă exterioară și părți superioare din piele, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă, încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal, cu bază sau platformă din lemn, fără talpă interioară, , încălțăminte cu curelușe în față, încălțăminte pentru casă, încălțăminte sport și încălțăminte ortopedică)		
64039116	Încălțăminte pentru bărbați cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele, cu o lungime mai sus de gleznă (dar fără a acoperi pulpa piciorului), cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00)	15	5
64039118	Încălțăminte pentru femei cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele, cu o lungime mai sus de gleznă (dar fără a acoperi pulpa piciorului), cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00)	15	5
64039196	Încălțăminte pentru bărbați cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele, cu o lungime mai sus de gleznă, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00 și 6403.90-16)	15	5
64039198	Încălțăminte pentru femei cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele, cu o lungime mai sus de gleznă, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00 și 6403.91.18)	15	5
64039936	Încălțăminte pentru bărbați cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele (fără a acoperi glezna), cu curelușe în față cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, cu talpă și înălțimea tocului <= 3 cm, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00)	15	5
64039938	Încălțăminte pentru femei cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele (fără a acoperi glezna), cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate, cu talpă și înălțimea tocului <= 3 cm, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00)	15	5
64039996	Încălțăminte pentru bărbați cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele (fără a acoperi glezna), cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. descrierile de la punctul 6403.11-00 până la 6403.40.00, 6403.99.11, 6403.99.36, 6403.99.50)	15	5
64039998	Încălțăminte pentru femei cu talpă exterioară din cauciuc, plastic sau amestec din piele, cu părți superioare din piele, cu lungimea tălpii interioare >= 24 cm (excl. încălțăminte mai sus de gleznă; încălțăminte cu vârf bombat protector, de metal; încălțăminte cu talpă exterioară din lemn, încălțăminte fără talpă interioară; încălțăminte cu curelușe în față care are una sau câteva bucăți tăiate; încălțăminte pentru casă, sport sau ortopedică, încălțăminte unisex)		
64041100	Încălțăminte sport, inclusiv pentru tenis, pentru basket, pentru sala de forță, pentru antrenamente și altă încălțăminte de acest tip, cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic și părți superioare din materiale textile	15	5
64041910	Papuci de casă și alte tipuri de încălțăminte pentru casă, cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic și părți superioare din materiale textile (excl. încălțăminte sport pentru tenis, pentru sala de forță, pentru antrenamente și altă încălțăminte de acest tip, și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64041990	Încălțăminte cu talpă exterioară din cauciuc sau plastic și părți superioare din materiale textile (excl. încălțăminte pentru casă, încălțăminte sport, inclusiv . încălțăminte pentru tenis, pentru basket, pentru sala de forță, pentru antrenamente și altă încălțăminte de acest tip, și încălțăminte pentru jucării)	15	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

64052091	Papuci de casă și alte tipuri de încălțăminte pentru casă, cu părți superioare din materiale textile (excl. încălțăminte cu talpă exterioară din cauciuc, plastic, piele sau amestec din piele, și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64052099	Încălțăminte cu părți superioare din materiale textile (excl. încălțăminte cu talpă exterioară din cauciuc, plastic, piele sau amestec din piele, lemn sau plută, încălțăminte pentru casă, încălțăminte ortopedică și încălțăminte pentru jucării)	15	5
64059010	Încălțăminte cu talpă exterioară din cauciuc, plastic, piele sau amestec din piele și părți superioare din materiale altele decât piele, amestec din piele sau material textile (excl. încălțăminte ortopedică și încălțăminte pentru jucării)	15	5
70109041	Butelii din sticlă colorată de tipul celor utilizate în comerț pentru ambalarea și transportarea produselor alimentare și băuturilor, cu o capacitate nominală $\geq 1$ l dar $< 2,5$ l	10	5
70109043	Butelii din sticlă colorată de tipul celor utilizate în comerț pentru ambalarea și transportarea produselor alimentare și băuturilor, cu o capacitate nominală $> 0,33$ l dar $< 1$ l	10	5
70109051	Butelii din sticlă colorată de tipul celor utilizate în comerț pentru ambalarea și transportarea produselor alimentare și băuturilor, cu o capacitate nominală $\geq 1$ l dar $< 2,5$ l	10	5
70109053	Butelii din sticlă colorată de tipul celor utilizate în comerț pentru ambalarea și transportarea produselor alimentare și băuturilor, cu o capacitate nominală $> 0,33$ l dar $\leq 1$ l	10	5
94013010	Scaune pivotante cu ajustarea variabilei de înălțime, capitonate, cu spetează și roțile sau dispozitiv pentru alunecare (excl. scaune medicale, chirurgicale sau stomatologice)	10	5
94013090	Scaune pivotante cu ajustarea variabilei de înălțime (excl. scaune capitonate, cu spetează și roțile sau dispozitiv pentru alunecare, scaune medicale, chirurgicale, stomatologice sau veterinare, și scaune pentru coafor)	10	5
94014000	Scaune, pliabile/transformabile în paturi (excl. scaune pentru grădină și echipament de camping, mobilier medical, stomatologic sau chirurgical)	10	5
94016100	Scaune capitonate cu carcasă din lemn (excl. scaune pliabile/transformabile în paturi)	10	5
94016900	Scaune cu carcasă din lemn (excl. scaune capitonate)	10	5
94017100	Scaune capitonate cu carcasă din metal (excl. scaune pentru avioane sau vehicule cu motor, scaune pivotante cu ajustarea variabilei de înălțime și mobilier medical, stomatologic sau chirurgical)	10	5
94017900	Scaune cu carcasă din metal (excl. scaune capitonate, scaune pivotante cu ajustarea variabilei de înălțime și mobilier medical, stomatologic sau chirurgical)	10	5
94018000	Scaune, nedenumite și necuprinse în altă parte	10	5
94032080	Mobilier din metal (excl. mobilier pentru birouri, mobilier medical, stomatologic, chirurgical sau veterinar, paturi și scaune)	10	5
94033011	Mese pentru birouri cu carcasă din lemn	10	5
94033019	Mobilier din lemn pentru birouri cu înălțime $\leq 80$ cm (excl. mese și scaune)	10	5
94033091	Dulapuri pentru birouri cu înălțime $> 80$ cm	10	5
94033099	Mobilier din lemn pentru birouri cu înălțime $> 80$ cm (excl. dulapuri)	10	5
94034010	Piese de mobilier incorporabil pentru bucătărie	10	5
94034090	Mobilier din lemn de genul celui folosit în bucătărie (excl. scaune și piese de mobilier incorporabil pentru bucătărie)	10	5
94035000	Mobilier din lemn pentru dormitor (excl. scaune)	10	5
94036010	Mobilier din lemn pentru sufragerie și camera de zi (excl. scaune)	10	5
94036030	Mobilier din lemn pentru magazin (excl. scaune)	10	5
94036090	Mobilier din lemn (excl. mobilier pentru birouri și magazine, bucătărie, sufragerie, camera de zi și dormitor, scaune)	10	5
94037000	Mobilier din plastic (excl. mobilier medical, stomatologic, chirurgical sau veterinar, scaune)	10	5

## ANEXA XV-D LISTA DE CONCESIUNI (REPUBLICA MOLDOVA)

94038900	Mobilier din trestie, lozie sau material similar (excl. mobilier din bambus, stuf, metal, lemn și plastic, scaune și mobilier medical, stomatologic, chirurgical sau veterinar)	10	5
94039030	Părți de mobilier din lemn, nedenumite și necuprinse în altă parte (excl. scaune)	10	5
94039090	Părți de mobilier, nedenumite și necuprinse în altă parte (excl. părți de mobilier din metal sau lemn, părți de scaune și părți de mobilier medical, stomatologic, chirurgical sau veterinar)	10	5



ANEXE  
la

Acordul de Asociere  
între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele  
membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte

**ANEXA XVI LA ACEST ACORD**  
**LISTA LEGISLAȚIEI PENTRU ARMONIZARE**  
**cu un calendar pentru armonizarea acesteia<sup>1</sup>**

Legislația Uniunii Europene	Termenul limită pentru armonizare
<b>CADRUL LEGISLATIV ORIZONTAL PENTRU COMERCIALIZAREA PRODUSELOR</b>	
Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 339/93	Armonizate la data intrării în vigoare a Legii nr. 235 din 1 decembrie 2011
Decizia nr. 768/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 iulie 2008 privind un cadru comun pentru comercializarea produselor și de abrogare a Deciziei 93/465/CEE a Consiliului	
Directiva 2001/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 decembrie 2001 privind siguranța generală a produselor	Revizuirea și armonizarea completă: 2014
Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect	Armonizarea: 2012
Regulamentul (UE) nr 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind standardizarea europeană din 25 octombrie 2012.	Armonizarea: 2015
Directiva 80/181/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la unitățile de măsură astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului.	Armonizarea: 2015
<b>LEGISLAȚIA BAZATĂ PE PRINCIPIILE NOII ABORDĂRI CARE PREVĂD MARCAJUL CE</b>	
Directiva 2006/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 2009/105/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 referitoare la recipientele simple sub presiune	Armonizarea: 2015
Regulamentul (UE) nr 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru	Armonizarea completă: 2015

<sup>1</sup> În sensul prezentei anexe și a articolului 173 alineatul (2) din prezentul Acord, trimiterea la acquis-ul sau legislația Uniunii sau la acte specifice ale Uniunii trebuie înțelese ca acoperind orice revizuire trecute sau viitoare ale actelor relevante, precum și orice măsuri de implementare aferente acestor acte.

construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului	
Directiva 2004/108/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică și de abrogare a Directivei 89/336/CEE	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 89/686/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentul individual de protecție	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 2009/142/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind aparatele consumatoare de combustibili gazeși	Revizuirea și armonizarea completă: 2016
Directiva 2000/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind instalațiile pe cablu care transportă persoane	Armonizarea: 2015
Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 93/15/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind armonizarea dispozițiilor referitoare la introducerea pe piață și controlul explozivilor de uz civil	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Decizia Comisiei 2004/388/CE din 15 aprilie 2004 privind un transfer intracomunitar de explozibili	
Directiva 2008/43/CE a Comisiei din 4 aprilie 2008 de instituire, în temeiul Directivei 93/15/CEE, a unui sistem de identificare și trasabilitate a explozivilor de uz civil.	
Directiva Parlamentului European și a Consiliului 95/16/CE din 29 iunie 1995 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la ascensoare	Revizuirea și armonizarea completă: 2016
Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice și de modificare a Directivei 95/16/CE (reformată)	Armonizarea: 2015
Directiva 2004/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind mijloacele de măsurare	Armonizarea: 2014
Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind dispozitivele medicale	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 90/385/CEE a Consiliului din 20 iunie 1990 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la dispozitivele medicale active implantabile	
Directiva 98/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 octombrie 1998 privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro	
Directiva 92/42/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind cerințele de randament pentru cazanele noi de apă caldă cu	Armonizarea completă: 2017

combustibil lichid sau gazos	
Directiva 2009/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind instrumentele de cântărire neautomate  Armonizarea Directivei 2009/23/CE cu prevederile model ale Deciziei 768/2008/CE	Armonizarea completă: 2014
Directiva 97/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 mai 1997 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la echipamentele sub presiune	Revizuirea și armonizarea completă: 2017
Directiva 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora	Revizuirea și armonizarea completă: 18 luni de la data intrării în vigoare a prezentului Acord
Directiva 94/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 1994 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la ambarcațiunile de agrement	Armonizarea: 2015
Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 privind siguranța jucăriilor	Revizuirea și armonizarea completă: 2015
Directiva 2007/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23/5/2007 privind introducerea pe piață a articolelor pirotehnice	Armonizarea: 2015
<b>DIRECTIVELE BAZATE PE PRINCIPIILE NOII ABORDĂRI SAU ABORDĂRII GLOBALE, DAR CARE NU PREVĂD MARCAJUL CE</b>	
Directiva Parlamentului European și a Consiliului European 94/62/CE din 20 decembrie 1994 privind ambalajele și deșeurile de ambalaje	Armonizarea: 2015
Directiva 1999/36/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind echipamentele sub presiune transportabile	Armonizarea: 2016
<b>PRODUSELE COSMETICE</b>	
Regulamentul (CE) nr 1223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind produsele cosmetice	Armonizarea: 2015
Prima Directivă 80/1335/CEE a Comisiei din 22 decembrie 1980 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	Armonizarea: 2015
A doua Directivă 82/434/CEE a Comisiei din 14 mai 1982 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	
A treia Directivă 83/514/CEE a Comisiei din 27 septembrie 1983 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu	

privire la metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	
A patra Directivă 85/490/CEE a Comisiei din 11 octombrie 1985 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	
A cincea Directivă 93/73/CE a Comisiei din 9 septembrie 1993 privind metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	
A șasea Directivă 95/32/CE a Comisiei din 7 iulie 1995 privind metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetice	
A șaptea Directivă 96/45/CE a Comisiei din 2 iulie 1996 cu privire la metodele de analiză necesare pentru verificarea compoziției produselor cosmetic	
<b>CONSTRUCȚIA DE AUTOVEHICULE</b>	
<b>1. Autovehiculele și remorcile acestora</b>	
<b>1.1 Omologarea de tip</b>	
Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru)	Armonizarea: 2016
<b>1.2 Cerințele tehnice armonizate</b>	
Regulamentul (CE) nr 78/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește protecția pietonilor și a altor utilizatori vulnerabili ai drumurilor, de modificare a Directivei 2007/46/CE și de abrogare a Directivelor 2003/102/CE și 2005/66/CE	Armonizarea: 2017
Regulamentul (CE) nr 79/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind omologarea de tip a autovehiculelor pe bază de hidrogen și de modificare a Directivei 2007/46/CE	Armonizarea: 2017
Regulamentul (CE) nr 595/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 privind omologarea de tip a autovehiculelor și a motoarelor cu privire la emisiile provenite de la vehicule grele (Euro VI) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 715/2007 și a Directivei 2007/46/CE și de abrogare a Directivelor 80/1269/CEE, 2005/55/CE și 2005/78/CE	Armonizarea: 2018
Regulamentul (CE) nr 692/2008 din 18 iulie 2008 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele comerciale (euro 5 și euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea	Armonizarea: 2018

vehiculelor	
Regulamentul (CE) nr 661/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind cerințele de omologare de tip pentru siguranța generală a autovehiculelor, a remorcilor acestora și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate care le sunt destinate	Armonizarea: 2018
Regulamentul (CE) nr 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor	Armonizarea: 2018
Directiva 2005/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește posibilitățile de reutilizare, reciclare și recuperare a acestora și de modificare a Directivei 70/156/CEE a Consiliului	Armonizarea: 2018
Directiva 2006/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 referitoare la utilizarea de sisteme mobile de climatizare la autovehicule și de modificare a Directivei 70/156/CEE a Consiliului	Armonizarea: 2015
<b>2. Autovehiculele cu două sau trei roți</b>	
<b>2.1 Omologarea de tip</b>	
Directiva 2002/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 martie 2002 privind omologarea de tip a autovehiculelor cu două sau trei roți și de abrogare a Directivei 92/61/CEE a Consiliului	Armonizarea: 2015
<b>2.2 Cerințele tehnice armonizate</b>	
Directiva 93/14/CEE a Consiliului privind sistemul de frânare al autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2009/80/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind identificarea comenzilor, a martorilor și a indicatorilor autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 93/30/CEE a Consiliului privind dispozitivele de avertizare sonoră pentru autovehicule cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2009/78/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suportii articulați pentru autovehiculele cu două roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2009/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de susținere pentru pasageri montate pe autovehiculele cu două roți	Armonizarea: 2017
Directiva 93/33/CEE a Consiliului privind dispozitivele de protecție destinate prevenirii utilizării neautorizate a autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2009/139/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009, privind inscripționările legale pentru autovehiculele cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017

Directiva 2009/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind montarea dispozitivelor de iluminat și de semnalizare luminoasă pe autovehicule cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 93/93/CEE a Consiliului privind masele și dimensiunile autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2009/62/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind locul de fixare a plăcuței de înmatriculare din spate la autovehiculele cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 95/1/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind viteza maximă constructivă, cuplul maxim și puterea maximă netă a autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 97/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind unele componente și caracteristici ale autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
Directiva 2000/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind vitezometrele pentru autovehiculele cu două sau trei roți și de modificare a Directivei 92/61/CEE a Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor cu două sau trei roți	Armonizarea: 2017
<b>3. Tractoarele agricole sau forestiere pe roți</b>	
<b>3.1 Omologarea de tip</b>	
Directiva 2003/37/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind omologarea de tip a tractoarelor agricole sau forestiere, a remorcilor acestora și a echipamentului remorcat interschimbabil, împreună cu sistemele, componentele și unitățile lor tehnice separate și de abrogare a Directivei 74/150/CEE	Armonizarea: 2016
<b>3.2 Cerințele tehnice armonizate</b>	
Directiva 2009/63/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind unele componente și caracteristici ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la viteza maximă prin construcție și la platformele de încărcare ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind oglinzile retrovizoare ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2008/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la câmpul vizual și la ștergătoarele de parbriz ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind mecanismul de direcție al tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind suprimarea paraziților radioelectrici produși de tractoarele agricole sau forestiere	Armonizarea: 2016

(compatibilitate electromagnetica)	
Directiva 76/432/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la sistemul de frânare al tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 76/763/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la scaunele de însoțitor la tractoarele agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/76/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind nivelul sonor perceput de conducătorii de tractoare agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare a tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 77/537/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la măsurile care trebuie luate împotriva emisiilor de poluanți de la motoarele diesel cu care sunt echipate tractoarele agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 78/764/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la scaunul pentru conducătorul de tractoare agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/61/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la instalarea dispozitivelor de iluminat și semnalizare luminoasă pe tractoarele agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 cu privire la omologarea dispozitivelor de iluminat și de semnalizare luminoasă ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2009/75/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare a tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (încercări statice)	Armonizarea: 2016
Directiva 80/720/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la spațiul de manevră, acces la postul de conducere și la ușile și ferestrele tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 86/297/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la prizele de putere ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți și la protecția acestora	Armonizarea: 2016
Directiva 86/298/CEE a Consiliului privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare, montate pe partea din spate a tractoarelor agricole și forestiere pe roți, cu ecartament îngust	Armonizarea: 2016



Directiva Consiliului 86/415/CEE cu privire la instalarea, amplasarea, funcționarea și identificarea comenzilor tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 87/402/CEE a Consiliului privind dispozitivele de protecție în caz de răsturnare, montate în partea din față a tractoarelor agricole și forestiere pe roți, cu ecartament îngust	Armonizarea: 2016
Directiva 89/173/CEE a Consiliului privind anumite componente și caracteristici ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți	Armonizarea: 2016
Directiva 2000/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind măsurile care trebuie luate împotriva emisiei de poluanți gazoși și de pulberi provenind de la motoarele pentru tractoare agricole și forestiere și de modificare a Directivei 74/150/CEE a Consiliului	Armonizarea: 2016

<b>PRODUSE CHIMICE</b>	
<b>1. REACH și implementarea REACH</b>	
Regulamentul (CE) 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului Consiliului (CEE) nr 793/93 și a Regulamentului (CE) nr 1488/94, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE	Armonizarea: 2013 - 2014
Regulamentul Consiliului (CE) nr 440/2008 din 30 mai 2008 de stabilire a metodelor de testare în temeiul Regulamentului (CE) nr 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)	Armonizarea: 2013 - 2014
<b>2. Produse chimice periculoase</b>	
Regulamentul (CE) nr 689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de produse chimice periculoase	Armonizarea: 2016
Directiva 96/82/CE a Consiliului din 9 decembrie 1996 privind controlul asupra riscului de accidente majore care implică substanțe periculoase	Armonizarea: 2016
Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice	Armonizarea: 2014
Directiva 2002/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice	Armonizarea: 2016
Directiva 2006/66/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 septembrie 2006 privind bateriile și acumulatorii și deșeurile de baterii și acumulatori și de abrogare a Directivei 91/157/CEE	Armonizarea: 2013 - 2014
Directiva 96/59/CE a Consiliului din 16 septembrie 1996 privind eliminarea bifenililor policlorurați și a terfenililor policlorurați (PCB / PCT)	Armonizată în 2009
Regulamentul (CE) nr 850/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind poluanții organici persistenți și de modificare a Directivei 79/117/CEE	Armonizarea: 2013 - 2014
<b>3. Clasificarea, ambalarea și etichetarea</b>	
Regulamentul (CE) nr 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr 1907/2006	Armonizarea: 2013 - 2014
<b>4. Detergenții</b>	
Regulamentul (CE) nr 648/2004 al Parlamentului European și	Armonizarea:

al Consiliului privind detergenții de abrogare a Directivei 73/404/CEE a Consiliului privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la detergenți	2013 – 2014
<b>5. Îngrășăminte</b>	
Regulamentul (CE) nr 2003/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind îngrășămintele	Armonizat pe 11 iunie 2013
<b>6. Precursori de droguri</b>	
Regulamentul (CE) nr 273/2004 al Parlamentului European și al Consiliului privind precursorii drogurilor și de abrogare a Directivei 92/109/CEE a Consiliului privind fabricarea și introducerea pe piață a anumitor substanțe folosite la fabricarea ilicită de stupefiante și substanțe psihotrope	Armonizarea: 2015
<b>7. Bunele practici de laborator.</b>	
<b>Aplicarea principiilor și verificarea testelor efectuate asupra substanțelor chimice, inspecția și verificarea bunelor practici de laborator</b>	
Directiva 2004/10/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la aplicarea principiilor bunei practici de laborator și verificarea aplicării acestora la testele efectuate asupra substanțelor chimice	Armonizarea: 2015
Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2004/9/CE privind inspecția și verificarea bunei practici de laborator (BPL)	Armonizarea: 2013 – 2014

<b>PRODUSE FARMACEUTICE</b>	
<b>1. Produse medicamentoase de uz uman</b>	
Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988, privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemelor naționale de asigurări de sănătate	Armonizarea: 2014
Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman	Transpunerea: 2015
<b>2. Produse medicamentoase de uz veterinar</b>	
Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare	Armonizarea: 2013
Directiva 2006/130/CE a Comisiei din 11 decembrie 2006 de punere în aplicare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește stabilirea criteriilor privind derogarea de la cerința unei prescripții veterinare pentru anumite produse medicamentoase veterinare destinate animalelor de la care se obțin produse alimentare	Armonizarea: 2014
<b>3. Diverse</b>	
Regulamentul (UE) nr 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide	Armonizarea: 2014
Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic și de abrogare a Directivei 90/220/CEE a Consiliului	Armonizarea: 2015
Directiva 2009/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind materiile colorante care pot fi adăugate în produsele medicamentoase	Armonizarea: 2015
Directiva 2009/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind utilizarea în condiții de izolare a microorganismelor modificate genetic	Armonizarea: 2015
Regulamentul (CE) nr 540/95 al Comisiei din 10 martie 1995, de stabilire a procedurilor de comunicare a reacțiilor adverse neașteptate suspectate care nu sunt grave, care apar fie în Comunitate sau într-o țară terță, la produsele medicamentoase de uz uman sau veterinar autorizate în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul (CEE) nr 2309/93 al Consiliului	Armonizarea: 2015
Regulamentul (CE) nr 1662/95 al Comisiei din 7 iulie 1995, de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a procedurilor de luare a deciziilor comunitare cu privire la autorizațiile de comercializare a produselor de uz uman sau veterinar	Armonizarea: 2015
Regulamentul (CE) nr 2141/96 al Comisiei din 7 noiembrie 1996 privind examinarea unei cereri de transfer a unei autorizații de comercializare pentru un produs medicamentos	Armonizarea: 2015

care se încadrează în domeniul de aplicare al Regulamentului (CEE) nr 2309/93 al Consiliului	
Regulamentul (CE) nr 469/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind certificatul suplimentar de protecție pentru medicamente	Armonizarea: 2015

ANEXA XVII LA ACEST ACORD

ACOPERIRE

ANEXA XVII-A  
MĂSURI SPS

Partea 1

**Măsuri aplicabile principalelor categorii de animale vii**

- I. Speciile ecvidee (inclusiv zebrele), asine sau animalele rezultate din încrucișările acestora
- II. Bovine (inclusiv *Bubalus bubalis* și *Bison*)
- III. Ovine și caprine
- IV. Porcine
- V. Păsări de curte (inclusiv cocoși, găini, curcani, bibilici, rațe și găște)
- VI. Pești vii
- VII. Crustacee
- VIII. Moluște
- IX. Icre și gameți de pește viu
- X. Ouă destinate incubăției
- XI. Material seminal-ova-embrioni
- XII. Alte mamifere
- XIII. Alte păsări
- XIV. Reptile
- XV. Amfibieni
- XVI. Alte vertebrate
- XVII. Albine

Partea 2

Măsuri aplicabile produselor de origine animală

**I. Principalele categorii de produse de origine animală destinate consumului uman**

1. Carne proaspătă de ungulate domestice, păsări de curte și lagomorfe, vânat de crescătorie și sălbatic, inclusiv organe comestibile
2. Carne tocată, preparate din carne, carne separată mecanic (CSM), produse din carne
3. Moluște bivalve vii
4. Produse pescărești
5. Lapte crud, colostru, produse lactate și produse pe bază de colostrum
6. Ouă și produse din ouă
7. Pulpe de broască și melci
8. Grăsimi animale topite și jumări
9. Stomacuri, vezici și intestine tratate
10. Gelatina, materie primă pentru producția de gelatină destinată consumului uman
11. Colagen

## 12. Miere și produse apicole

### II. Principalele categorii de subproduse de origine animală:

În abatoare	Subproduse de origine animală care vor fi folosite pentru hrănirea animalelor de blană
	Subproduse de origine animală pentru producerea hranei pentru animale de companie
	Sânge și produse din sânge de la ecvine care vor fi folosite în afara lanțului furajer
	Piei proaspete sau refrigerate de ungulate
	Subproduse de origine animală pentru obținerea produselor derivate pentru utilizări din afara lanțului furajer
În fabricile de produse lactate	Lapte, produse pe bază de lapte și produse derivate din lapte
	Colostru și produse pe bază de colostrum
În alte instalații pentru colectarea sau manipularea subproduselor de origine animală (și anume, materiale neprelucrate/netratate)	Sânge și produse din sânge de la ecvine care vor fi folosite în afara lanțului furajer
	Produse din sânge netratate, excluzând cele de la ecvine, pentru produse derivate în scopuri din afara lanțului furajeral animalelor de fermă
	Produse din sânge tratate, excluzând cele de ecvine, pentru obținerea produselor derivate în scopuri din afara lanțului furajer al animalelor de fermă
	Piei proaspete sau refrigerate de ungulate
	Păr de porc din țările terțe sau regiuni ale acestora care sunt libere de Pesta porcină africană
	Oase și produse din oase (excluzând făina de oase),



	<p>coarne și produse din coarne (excluzând făina de coarne) și copite și produse din copite (excluzând făina din copite) pentru alte utilizări decât materii pentru furajare, fertilizatori organici sau amelioratori de sol</p>
	<p>Coarne și produse din coarne, excluzând făină de coarne și copite și produse din copite, excluzând făină din copite, pentru producția fertilizatorilor organici sau amelioratorilor de sol</p>
	<p>Gelatină nedestinată consumului uman care va fi folosită în industria fotografică</p>
	<p>Lână și păr</p>
<p>În instalațiile de prelucrare</p>	<p>Pene tratate, părți de pene și puf</p>
	<p>Proteine de animale procesate, inclusiv mixturi (amestecuri) și alte produse decât hrana pentru animale de companie care conține asemenea proteine</p>
	<p>Produse din sânge care ar putea fi folosite ca materii pentru furajare</p>
	<p>Piei tratate de unghiate</p>
	<p>Piei tratate de rumegătoare și ecvine (21 zile)</p>
	<p>Păr de porc din țările terțe sau regiuni ale acestora care sunt libere de Pesta porcină africană</p>
	<p>Ulei de pește care va fi folosit ca material pentru furajare sau în alte scopuri din afara lanțului furajer</p>
	<p>Grăsimi ecarisate care vor fi folosite ca materii pentru furajare</p>
	<p>Grăsimi ecarisate pentru anumite scopuri în afara lanțului furajer al animalelor de fermă</p>
	<p>Gelatină sau colagen care vor fi folosite ca materii pentru furajare sau în scopuri din afara lanțului furajer</p>

	<p>Proteine hidrolizate, fosfat dicalcic sau fosfat tricalcic care vor fi folosite ca materii pentru furajare sau în scopuri din afara lanțului furajer</p> <p>Subproduse de apicultură destinate exclusiv pentru utilizarea în apicultură</p> <p>Derivați din grăsimi care vor fi folosiți în afara lanțului furajer</p> <p>Derivați de grăsime care vor fi folosiți pentru furajare sau în afara lanțului furajer</p> <p>Produse din ouă care ar putea fi folosite ca materii prime furajere</p>
În instalațiile de producere a hranei pentru animale de companie (inclusiv unități care produc articole de masticăție și substanțe aromatizante)	<p>Conserve pentru animale de companie</p> <p>Hrană pentru animale de companie prelucrată, alta decât conservele pentru animale de companie</p> <p>Articole de masticăție pentru câini</p> <p>Hrană pentru animale de companie crudă pentru vânzare directă</p> <p>Substanțe aromatizante folosite pentru producerea hranei pentru animale de companie</p>
În instalațiile de transformarea trofeelor de vânătoare	<p>Trofee de vânătoare tratate și alte preparate de păsări și ungulate, fiind exclusiv oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb, dinți și piei</p> <p>Trofee de vânătoare sau alte preparate de păsări și ungulate constând din părți întregi care nu au fost tratate</p>
În instalațiile sau unitățile de fabricare a produselor intermediare	Produse intermediare
Îngrășământ și amelioratori de sol	<p>Proteine de animale procesate, inclusiv mixturi (amestecuri) și produse, altele decât hrana pentru animale de companie care conține astfel de proteine</p> <p>Gunoi de grajd procesat, produse derivate din gunoi de grajd prelucrat și guano provenit de la lilieci</p>
La depozitarea produselor derivate	Toate produsele derivate

### III. Agenți patogeni

### Partea 3

#### Plante, produse vegetale și alte obiecte

Plantele, produsele vegetale și alte obiecte<sup>2</sup> care sunt potențiale purtătoare de dăunători care, prin natura lor sau cea a prelucrării lor, pot crea un risc pentru introducerea și răspândirea dăunătorilor

### Partea 4

#### Măsurile aplicabile aditivilor alimentari și celor furajeri

Alimente:

1. Aditivi alimentari (toți aditivii și coloranții alimentari);
2. Adjuvanți tehnologici;
3. Arome alimentare;
4. Enzime alimentare;

Furaje<sup>3</sup>

1. Aditivi furajeri;
2. Materii prime furajere;
3. Furaje combinate și hrană pentru animale de companie, cu excepția cazului în care sunt vizate de partea 2 punctul (II);
4. Substanțe nedorite în furaje.

---

<sup>2</sup> Ambalaje, mijloace de transport, containere, soluri, substraturi de cultură și orice alt organism, obiect sau material susceptibil de a adăposti sau de a răspândi dăunători.

<sup>3</sup> Doar subprodusele de origine animală provenite de la animale sau părți de animale, declarate ca fiind adecvate consumului uman pot intra în lanțul alimentar animal al animalelor de fermă

**ANEXA XVII-B**

**STANDARDE ÎN DOMENIUL BUNĂSTĂRII ANIMALELOR**

Standarde în domeniul bunăstării animalelor, în ceea ce privește:

1. asomarea și sacrificarea animalelor;
2. transportul animalelor și operațiile conexe;
3. animalele de fermă

ANEXA XVII-C  
ALTE MĂSURI VIZATE DE CAPITOLUL 4, TITLUL V

1. Produsele chimice care provin din migrarea substanțelor din materiale de ambalare;
2. Produse compuse;
3. Organisme modificate genetic (OMG-uri)
4. Hormoni de creștere, tireostatici, anumiți hormoni și B-agoniști.

ANEXA XVII-D  
**MĂSURI CARE URMEAZĂ SĂ FIE INCLUSE DUPĂ APROPIEREA  
LEGISLAȚIEI**

1. Produse chimice pentru decontaminarea alimentelor;
2. Clone;
3. Iradiere (ionizare).

**ANEXA XVIII LA ACEST ACORD**  
**LISTA BOLILOR ANIMALELOR ȘI ALE ANIMALELOR DE**  
**ACVACULTURĂ CU DECLARARE OBLIGATORIE, PRECUM ȘI A**  
**DĂUNĂTORILOR REGLEMENTAȚI, DE CARE ANUMITE REGIUNI POT**  
**FI RECUNOSCUTE CA FIIND INDEMNE DE DĂUNĂTORI**

ANEXA XVIII-A  
**BOLI ALE ANIMALELOR ȘI ALE PEȘTELOR CARE FAC OBIECTUL  
DECLARĂRII OBLIGATORII, PENTRU CARE STATUTUL PĂRȚILOR  
ESTE RECUNOSCUT ȘI PENTRU CARE SE POT LUA DECIZII DE  
REGIONALIZARE**

1. Febra aftoasă
2. Boala veziculoasă a porcului
3. Stomatita veziculoasă
4. Pesta cabalină africană
5. Pesta porcină africană
6. Boala limbii albastre
7. Gripa aviară patogenă
8. Boala Newcastle (NCD)
9. Pesta bovină
10. Pesta porcină clasică
11. Pleuropneumonia contagioasă bovină
12. Pesta micilor rumegetoare
13. Variola ovină și caprină
14. Febra Văii de Rift
15. Dermatoza nodulară virotică
16. Encefalomielite ecvină venezueleană
17. Morva
18. Durina
19. Encefalomielite enterovirală
20. Necroza hematopoietică infecțioasă (NHI)
21. Septicemia hemoragică virală (SHV)
22. Anemia infecțioasă a somonului (AIS)
23. Bonamia ostreae
24. Marteilia refringens



ANEXA XVIII-B  
**RECUNOAȘTEREA STATUTULUI PRIVIND DĂUNĂTORII, A ZONELOR  
INDEMNNE DE DĂUNĂTORI SAU A ZONELOR PROTEJATE**

A. Recunoașterea statutului privind dăunătorii

Fiecare parte întocmește și comunică o listă a dăunătorilor reglementați pe baza următoarelor principii:

1. Dăunători a căror prezență nu a fost constatată în nicio parte a teritoriului său;
2. Dăunători a căror prezență a fost constatată în orice parte a teritoriului său și sunt sub control oficial;
3. Dăunători a căror prezență a fost constatată în orice parte a teritoriului său, sunt sub control oficial și pentru care sunt stabilite zone indemne de dăunători/zone protejate.

Orice modificare a listei statutului privind dăunătorii va fi imediat notificată celeilalte părți, cu excepția cazului în care se notifică altfel organizației internaționale competente.

B. Recunoașterea zonelor indemne de dăunători (ZID) și a zonelor protejate

Părțile recunosc zonele protejate și conceptul ZID, și aplicarea acestuia în ceea ce privește SIMF (standardele internaționale pentru măsuri fitosanitare) relevante.

**ANEXA XIX LA ACEST ACORD**  
**REGIONALIZARE/ZONARE, ZONE INDEMNE DE DĂUNĂTORI ȘI ZONE**  
**PROTEJATE**

**A. Boli ale animalelor și ale animalelor de acvacultură**

**1. Boli ale animalelor**

Baza de recunoaștere a statutului de boală a animalelor a unei părți sau a unei regiuni a acesteia este Codul sanitar pentru animale terestre al OIE. Baza pentru deciziile de regionalizare pentru o boală a animalelor este Codul sanitar pentru animale terestre al OIE.

**2. Boli ale animalelor de acvacultură**

Baza pentru deciziile de regionalizare pentru bolile animalelor de acvacultură este Codul sanitar pentru animalele acvatice al OIE.

**B. Dăunători**

Criteriile pentru stabilirea zonelor indemne de dăunători sau a zonelor protejate pentru anumiți dăunători sunt în conformitate cu dispozițiile:

- standardului internațional FAO pentru măsuri fitosanitare nr. 4 privind cerințele pentru stabilirea zonelor indemne de dăunători și definițiile standardelor internaționale pentru măsuri fitosanitare relevante sau
- ale articolului 2 alineatul (1) litera (h) din Directiva 2000/29/CE.

**C. Criterii pentru recunoașterea statutului special pentru bolile animalelor dintr-un teritoriu sau dintr-o regiune a unei părți**

**1.** În cazul în care partea importatoare consideră că teritoriul său sau o parte din teritoriul său este indemn(ă) de o boală a animalelor, altele decât cele enumerate în anexa XVIII-A, aceasta prezintă părții exportatoare documente justificative corespunzătoare, precizând în special următoarele criterii:

- natura bolii și istoricul apariției sale pe teritoriul său;
- rezultatele testelor de supraveghere bazate pe investigații serologice, microbiologice, patologice sau epidemiologice și pe faptul că boala trebuie notificată, în temeiul legii, autorităților competente;
- perioada în care s-a efectuat supravegherea;
- dacă este cazul, perioada în care a fost interzisă vaccinarea împotriva bolii și zona geografică în care a fost instituită această interdicție;
- regulile care permit controlarea absenței bolii.

**2.** Garanțiile suplimentare, generale sau specifice, care pot fi solicitate de partea importatoare trebuie să nu le depășească pe cele pe care partea importatoare le pune în aplicare la nivel național.

**3.** Părțile se informează reciproc cu privire la orice schimbare a criteriilor menționate la alineatul (1) cu privire la boală. Garanțiile suplimentare definite în conformitate cu alineatul (2) punctul C al prezentei Anexe pot, în baza acestei notificări, să fie modificate sau retrase de către Subcomitetul SPS.

**ANEXA XX LA ACEST ACORD**  
**AUTORIZAREA PROVIZORIE A UNITĂȚILOR**  
Condiții și dispoziții pentru autorizarea provizorie a unităților

1. Autorizarea provizorie a unităților înseamnă că partea importatoare, în scopul importului, autorizează provizoriu unitățile din partea exportatoare pe baza garanțiilor adecvate furnizate de partea respectivă fără a efectua o inspecție individuală prealabilă a diferitelor unități, în conformitate cu dispozițiile de la alineatul (4) al prezentei Anexa. Procedura și condițiile prevăzute la alineatul 4 de prezenta Anexă se utilizează pentru modificarea sau completarea listelor prevăzute la punctul 2 al prezentei anexe pentru a ține seama de noile cereri și de garanțiile primite. Verificarea poate face parte din procedură în conformitate cu dispozițiile de la alineatul (4) litera (d) numai în ceea ce privește lista inițială de unități.
- 2.1 Autorizarea provizorie se aplică inițial următoarelor categorii de unități
- 2.1.1. Unități pentru produse de origine animală destinate consumului uman:
- Abatoare pentru carnea proaspătă de ungulate domestice, păsări de curte, lagomorfe și vânat de crescătorie (anexa XVII-A, Partea 1)
  - Unități care manipulează vânat
  - Unități de tranșare
  - Unități pentru carnea tocată, preparatele din carne, carnea separată mecanic și produsele din carne
  - Centre de purificare și de expediție a moluștelor bivalve vii
  - Unități pentru
    - produse din ouă
    - produse lactate
    - produse pescărești
    - stomacuri, vezici și intestine tratate
    - gelatină și colagen
    - ulei de pește
  - Nave fabrică
  - Nave frigorifice

2.1.2 Unitățile autorizate sau înregistrate care produc subproduse de origine animală și principalele categorii de subproduse de origine animală care nu sunt destinate consumului uman

Tipul de unități și fabrici autorizate sau înregistrate	Produsul
Abatoare	Subproduse de origine animală destinate utilizării în hrana pentru animalele cu blană
	Subproduse de origine animală pentru fabricarea hranei pentru animale de companie
	Sânge și produse din sânge de la ecvidee destinate utilizării în afara lanțului alimentar animal
	Piei proaspete sau refrigerate de ungulate

	Subproduse de origine animală pentru fabricarea de produse derivate destinate utilizărilor în afara lanțului alimentar animal
Fabrici de produse lactate	Lapte, produse pe bază de lapte și produse derivate din lapte
	Colostru și produse pe bază de colostru
Alte instalații pentru colectarea sau manipularea subproduselor de origine animală (și anume, materiale neprelucrate sau netratate)	Sânge și produse din sânge de la ecvidee destinate utilizării în afara lanțului alimentar animal
	Produse din sânge netratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru produse derivate destinate utilizărilor în afara lanțului alimentar animal pentru animalele de fermă
	Produse din sânge tratate, cu excepția celor provenite de la ecvidee, pentru fabricarea de produse derivate destinate utilizărilor în afara lanțului alimentar animal pentru animalele de fermă
	Piei proaspete sau refrigerate de unghulate
	Păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora indemne de pestă porcină africană
	Oase și produse din oase (cu excepția făinii de oase), coarne și produse din coarne (cu excepția făinii de coarne) și copite și produse din copite (cu excepția făinii de copite) destinate utilizării în alte scopuri decât ca materii prime furajere, îngrășăminte organice sau amelioratori de sol
	Coarne și produse din coarne, cu excepția făinii de coarne și copite și produse din copite, cu excepția făinii de copite, destinate producției de îngrășăminte organice sau de amelioratori de sol
	Gelatină nedestinată consumului uman, utilizată în industria fotografică
	Lână și păr
	Pene, părți de pene și puf tratate
	Instalații de prelucrare

	care conține astfel de proteine
	Produse din sânge care ar putea fi utilizate ca materii prime furajere
	Piei tratate de unghiate
	Piei tratate de rumegătoare și de ecvidee (21 de zile)
	Păr de porc provenind din țări terțe sau din regiuni ale acestora care nu sunt indemne de pestă porcină africană
	Ulei de pește destinat utilizării ca materie primă furajeră sau destinat utilizărilor în afara lanțului alimentar animal
	Grăsimi topite destinate utilizării ca materii prime furajere
	Grăsimi topite destinate anumitor scopuri în afara lanțului alimentar animal al animalelor de fermă
	Gelatină sau colagen destinată (destinat) utilizării ca materie primă furajeră sau destinată (destinat) utilizărilor în afara lanțului alimentar animal
	Proteine hidrolizate, fosfat dicalcic sau fosfat tricalcic destinat utilizării ca materie primă furajeră sau destinat utilizărilor în afara lanțului alimentar animal
	Subproduse apicole destinate exclusiv utilizării în apicultură
	Derivați de grăsime destinați utilizării în afara lanțului alimentar animal
	Derivați de grăsime destinați utilizării ca hrană pentru animale sau în afara lanțului alimentar animal
	Produse din ouă care ar putea fi utilizate ca materii prime furajere
Instalații de producere a hranei pentru animale de companie (inclusiv instalații de fabricare a produselor de ros pentru câini și a subproduselor aromatizante de origine animală)	Conserve de hrană pentru animale de companie
	Hrană pentru animale de companie prelucrată, alta decât conserve de hrană pentru animale de companie
	Produse de ros pentru câini
	Hrană pentru animale de companie neprelucrată, destinată vânzării directe
	Subproduse aromatizante de origine

	animală utilizate la fabricarea hranei pentru animale de companie
Instalații de transformare a trofeelor de vânătoare	Trofee de vânătoare tratate și alte preparate de păsări și ungulate, constând exclusiv în oase, coarne, copite, gheare, coarne de cerb, dinți și piei
	Trofee de vânătoare sau alte preparate de păsări și ungulate care constau în părți întregi care nu au fost tratate
Instalații sau unități de fabricare a produselor intermediare	Produse intermediare
Îngrășământ și amelioratori de sol	Proteine animale prelucrate, inclusiv amestecuri și produse, altele decât hrana pentru animale de companie care conține astfel de proteine
	Gunoii de grajd prelucrat, produse derivate din gunoii de grajd prelucrat și guano de la lilieci
Depozitarea produselor derivate	Toate produsele derivate

3. Partea importatoare întocmește liste cu unitățile autorizate provizoriu, în conformitate cu punctele 2.1.1 și 2.1.2, și pune aceste liste la dispoziția publicului.
4. Condiții și proceduri pentru autorizarea provizorie:
  - (a) În cazul în care importul produsului de origine animală în cauză din partea exportatoare a fost autorizat de către partea importatoare, iar condițiile de import și cerințele de certificare relevante pentru produsele în cauză au fost stabilite;
  - (b) În cazul în care autoritatea competentă a părții exportatoare a furnizat părții importatoare garanții satisfăcătoare că unitățile care figurează pe lista sa sau pe listele sale îndeplinesc cerințele de sănătate relevante ale părții importatoare și a autorizat în mod oficial unitățile care figurează pe listele pentru export către partea importatoare;
  - (c) Autoritatea competentă a părții exportatoare trebuie să aibă o putere reală de a suspenda activitățile de export către partea importatoare dintr-o unitate pentru care respectiva autoritate a oferit garanții, în cazul nerespectării garanțiilor menționate;
  - (d) Verificarea în conformitate cu dispozițiile articolului 188 din acord de către partea importatoare poate face parte din procedura de autorizare provizorie. Această verificare se referă la structura și la organizarea autorității competente responsabile cu autorizarea unității, precum și la competențele de care dispune autoritatea competentă respectivă și la garanțiile pe care le poate oferi în ceea ce privește punerea în aplicare a regulilor părții importatoare. Aceste controale pot include inspecția la fața locului a unui anumit număr reprezentativ de unități care figurează pe lista sau pe listele furnizate de partea exportatoare.

Ținând seama de structura specifică și de repartizarea competențelor în cadrul Uniunii Europene, o astfel de verificare poate viza, în Uniunea Europeană,

state membre individuale.

- (e) Pe baza rezultatelor verificării menționate la litera (d), partea importatoare poate modifica lista existentă a unităților.

ANEXA XXI LA ACEST ACORD  
PROCESUL DE RECUNOAȘTERE A ECHIVALENȚEI

1. Principii
  - (a) Echivalența poate fi determinată pentru o măsură individuală sau pentru grupuri de măsuri sau sisteme legate de un anumit produs, de anumite categorii de produse sau de toate produsele;
  - (b) Analizarea echivalenței, de către partea importatoare, a unei cereri a părții exportatoare de recunoaștere a măsurilor sale în ceea ce privește un anumit produs nu este un motiv pentru a perturba schimburile comerciale sau pentru a suspenda importurile în curs din partea exportatoare a produsului în cauză;
  - (c) Determinarea echivalenței măsurilor este un proces interactiv între partea exportatoare și partea importatoare. Procesul constă într-o demonstrare obiectivă a echivalenței măsurilor individuale de către partea exportatoare și evaluarea obiectivă a acestei demonstrații în vederea unei posibile recunoașteri a echivalenței de către partea importatoare;
  - (d) Recunoașterea finală a echivalenței măsurilor relevante ale părții exportatoare intră exclusiv în competența părții importatoare.
2. Condiții prealabile
  - (a) Procesul depinde de starea de sănătate sau de statutul privind dăunătorii, de legislație și de eficacitatea sistemului de inspecție și de control legat de produs în partea exportatoare. În acest scop, se ia în considerare legislația referitoare la sectorul în cauză, precum și structura autorității competente a părții exportatoare, lanțul de comandă, autoritatea, procedurile operaționale și resursele, rezultatele autorităților competente în ceea ce privește sistemele de inspecție și de control, inclusiv nivelul de asigurare a respectării măsurilor referitoare la produs, și regularitatea și rapiditatea informațiilor către partea importatoare în cazul pericolelor identificate. Această recunoaștere poate fi susținută prin documentație, verificare și documente, rapoarte și informații legate de experiențele trecute, evaluare și verificare;
  - (b) Părțile pot iniția procesul de recunoaștere a echivalenței în conformitate cu articolul 183 din prezentul acord, după finalizarea cu succes a apropierei actelor de reglementare a unei măsuri, unui grup de măsuri sau unui sistem inclus în lista de armonizare prevăzută la articolul 181 alineatul (4) din prezentul acord;
  - (c) Partea exportatoare inițiază procesul doar atunci când nicio măsură de salvagardare impusă de partea importatoare nu se aplică părții exportatoare în ceea ce privește produsul.
3. Procesul
  - (a) Partea exportatoare inițiază procesul prin prezentarea către partea importatoare a unei cereri pentru recunoașterea echivalenței unei măsuri individuale sau a unor grupuri de măsuri sau sisteme pentru un produs, pentru o categorie de produse dintr-un sector sau subsector sau pentru toate produsele;
  - (b) Atunci când este cazul, această cerere include, de asemenea, cererea și documentația solicitată pentru autorizare de către partea importatoare pe baza echivalenței oricărui program sau plan al părții exportatoare solicitat de către partea importatoare și / sau starea de armonizare în conformitate



cu anexa XXIV la prezentul acord cu privire la măsurile sau sistemele descrise la litera (a) din prezentul alineat ca o condiție pentru a permite importul produsului respectiv sau al unei categorii de produse;

- (c) Cu această cerere, partea exportatoare:
  - (i) explică importanța pentru comerț a produsului respectiv sau a categoriei de produse;
  - (ii) identifică măsura (măsurile) individuală (individuale) pe care poate să o (le) respecte din totalul măsurilor exprimate în condițiile de import ale părții importatoare aplicabile produsului respectiv sau unei categorii de produse;
  - (iii) identifică măsura (măsurile) individuală (individuale) pentru care vrea să obțină echivalența din totalul măsurilor exprimate în condițiile de import ale părții importatoare, aplicabile produsului respectiv sau unei categorii de produse;
- (d) Ca răspuns la această cerere, partea importatoare explică obiectivul global și individual și raționamentul care stă la baza măsurii (măsurilor) sale, inclusiv identificarea riscului;
- (e) Cu această explicație, partea importatoare informează partea exportatoare cu privire la relația dintre măsurile interne și condițiile de import pentru produsul respectiv;
- (f) Partea exportatoare demonstrează în mod obiectiv părții importatoare că măsurile pe care le-a identificat sunt echivalente cu condițiile de import pentru produsul respectiv sau pentru o categorie de produse;
- (g) Partea importatoare evaluează în mod obiectiv demonstrarea echivalenței de către partea exportatoare;
- (h) Partea importatoare concluzionează dacă echivalența este realizată sau nu;
- (i) Partea importatoare oferă părții exportatoare o explicație completă și date justificative pentru determinarea și decizia sa în cazul în care acest lucru este solicitat de către partea exportatoare;

4. Demonstrarea echivalenței măsurilor de către partea exportatoare și evaluarea acestei demonstrații de către partea importatoare

- (a) Partea exportatoare demonstrează în mod obiectiv echivalența pentru fiecare dintre măsurile identificate ale părții importatoare exprimate în condițiile sale de import. Atunci când este cazul, se demonstrează în mod obiectiv echivalența pentru orice plan sau program solicitat de către partea importatoare ca o condiție pentru a permite importul (de exemplu, plan pentru reziduuri, etc.);
- (b) Demonstrarea și evaluarea obiective în acest context ar trebui să se bazeze, pe cât posibil, pe:
  - standarde recunoscute la nivel internațional; și/sau standarde bazate pe dovezi științifice corespunzătoare; și/sau
  - evaluarea riscurilor, și/sau
  - documente, rapoarte și informații legate de experiențele anterioare, evaluări și verificări; precum și
  - statutul juridic sau nivelul statutului administrativ al măsurilor; precum și
  - nivelul de punere în aplicare și de executare, în special pe baza:
    - rezultatelor corespunzătoare ale programelor de

supraveghere și de monitorizare;

- rezultatelor inspecției de către partea exportatoare;
- rezultatelor analizei realizate cu metodele de analiză recunoscute;
- rezultatelor verificărilor și controlului importurilor realizate de către partea importatoare;
- rezultatelor autorităților competente ale părții exportatoare; precum și
- experiențelor anterioare.

5. Hotărârea părții importatoare

În cazul în care partea importatoare ajunge la o concluzie negativă, aceasta oferă părții exportatoare o explicație detaliată și motivată.

6. Pentru plante și produse vegetale, echivalența privind măsurile fitosanitare se bazează pe condițiile prevăzute în articolul 183 alineatul (6) din prezentul acord.

ANEXA XXII LA ACEST ACORD  
CONTROALELE LA IMPORT ȘI TAXELE DE INSPECȚIE

A. Principiile controalelor la import

Controalele la import constau în controale ale documentelor, controale ale identității și controale fizice.

În ceea ce privește animalele și produsele de origine animală, controalele fizice aplicate și frecvența acestora se bazează pe riscul asociat cu aceste importuri.

În desfășurarea controalelor pentru sănătatea plantelor, partea importatoare se asigură că plantele, produsele vegetale și alte obiecte sunt inspectate cu meticulozitate pe o bază oficială, fie în întregime, fie eșantioane reprezentative, pentru a se asigura că acestea nu sunt contaminate de dăunători.

În cazul în care controalele scot la iveală neconformitatea cu standardele și/sau cerințele relevante, partea importatoare ia măsuri proporționale cu riscul implicat. Ori de câte ori este posibil, importatorul sau reprezentantul acestuia are acces la lot și posibilitatea de a contribui cu orice informație relevantă pentru a ajuta partea importatoare să ia o decizie finală privind lotul. O astfel de decizie este proporțională cu riscul asociat importului.

B. Frecvența controalelor fizice

B.1. Importurile de animale și produse de origine animală în Uniunea Europeană și Republica Moldova

Tipul de control la frontieră	Rata frecvenței
1. Controale ale documentelor	100%
2. Controale ale identității	100%
3. Controale fizice	
Animale vii 100%	100%
Produse de categoria I	
Carne proaspătă inclusiv organe, precum și produse de la bovine, ovine, caprine, porcine și specii de cabaline menționate în Directiva Consiliului 64/433/CEE privind condițiile de sănătate pentru producerea și marcarea cărnii proaspete, astfel cum a fost modificată.	20 %
Produse din pește în containere închise ermetic destinate menținerii acestora la temperatura mediului ambiant, pește proaspăt și congelat și produse pescărești uscate și/sau sărate	
Ouă întregi	
Untură și grăsimi topite	

Intestine de animale	
Ouă pentru incubație	
<p>Produse de categoria II</p> <p>Carne de pasăre și produse din carne depasăre</p> <p>Carne de iepure, carne de vânat (sălbatic/de crescătorie) și produse din acestea</p> <p>Lapte și produse lactate pentru consumul uman</p> <p>Produse din ouă</p> <p>Proteine animale prelucrate destinate consumului uman (100 % pentru primele șase loturi în vrac - Directiva 92/118/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1992 de stabilire a condițiilor de sănătate publică și animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de produse care nu intră sub incidența condițiilor menționate, stabilite de reglementările comunitare specifice prevăzute de anexa A capitolul I la Directiva 89/662/CEE și, în ceea ce privește agenții patogeni, la Directiva 90/425/CEE), astfel cum a fost modificată.</p> <p>Alte produse pescărești decât cele specificate în Decizia 2006/766/CEE a Comisiei din 6 noiembrie 2006 de stabilire a listelor țărilor terțe și a teritoriilor din care se autorizează importurile de moluște bivalve, echinoderme, tunicieri, gasteropode marine și produse pescărești.</p> <p>Moluște bivalve</p> <p>Miere</p>	50 %
Produse de categoria III	
Material seminal	

<p>Embrioni</p> <p>Gunoii de grajd</p> <p>Lapte și produse lactate (nedestinate consumului uman)</p> <p>Gelatină</p> <p>Pulpe de broască și melci</p> <p>Oase și produse din oase</p> <p>Piei</p> <p>Păr de porc, lână, păr și pene</p> <p>Coarne, produse din coarne, copite și produse din copite</p> <p>Produse apicole</p> <p>Trofee de vânătoare</p> <p>Hrană pentru animale de companie prelucrată</p> <p>Materii prime pentru fabricarea hranei pentru animalele de companie</p> <p>Materii prime, sânge, produse din sânge, glande și organe de uz farmaceutic sau tehnic</p> <p>Fân și paie</p> <p>Agenti patogeni</p> <p>Proteine animale prelucrate (ambalate)</p>	<p>Minim de 1 %</p> <p>Maxim de 10%</p>
<p>Proteine animale prelucrate nedestinate consumului uman (în vrac)</p>	<p>100% pentru primele șase loturi (punctele 10 și 11 din capitolul II din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 octombrie 2002 de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman, după cum a fost modificată.)</p>

B.2. Importul, în Uniunea Europeană și în Republica Moldova, de alimente care nu sunt de origine animală

- Ardei iuți ( <i>Capsicum annuum</i> ), măcinați sau pulverizați – ex 0904 20 90 - Produse pe bază de ardei iuți (curry) – 0910 91 05 — <i>Curcuma longa</i> (curcumă) — 0910 30 00 (Alimente – mirodenii uscate) - Ulei de palmier roșu – ex 1511 10 90	10% pentru coloranți Sudan din toate țările terțe
---	---

B.3. Importul în Uniunea Europeană și în Republica Moldova de plante, produse vegetale și alte obiecte

Pentru plante, produse vegetale și alte obiecte enumerate în anexa V partea B la Directiva 2000/29/CE:

Partea importatoare poate să efectueze controale pentru a verifica starea fitosanitară a lotului (loturilor).

Ar putea să se reducă frecvența controalelor la import privind sănătatea plantelor pentru produse reglementate, cu excepția plantelor, produselor vegetale și altor obiecte definite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr 1756/2004 din 11 octombrie 2004 care precizează condițiile detaliate pentru probele și criteriile de tipul și nivelul de reducere a controalelor fitosanitare ale anumitor plante, produse vegetale sau alte obiecte enumerate în partea B din anexa V la Directiva 2000/29/CE a Consiliului.

ANEXA XXIII LA ACEST ACORD  
CERTIFICARE

A. Principii de certificare

Plante, produse vegetale și alte obiecte:

În ceea ce privește certificarea plantelor, a produselor vegetale și a altor obiecte, autoritățile competente aplică principiile stabilite în standardele internaționale pentru măsuri fitosanitare relevante

Animale și produse de origine animală:

1. Autoritățile competente ale părților se asigură că certificatorii dețin cunoștințe satisfăcătoare de legislație veterinară în ceea ce privește animalele sau produsele de origine animală care urmează să fie certificate și, în general, că aceștia sunt informați cu privire la reglementările care trebuie respectate la redactarea și emiterea certificatelor și – dacă este necesar – la natura și amploarea anchetelor, a testelor sau a examenelor care ar trebui efectuate înainte de certificare.
2. Certificatorii nu trebuie să certifice date de care nu au cunoștință personal sau pe care nu le pot verifica.
3. Certificatorii nu trebuie să semneze certificate în alb sau incomplete sau certificate referitoare la animale sau produse de origine animală pe care nu le-au inspectat sau care nu mai sunt sub controlul lor. În cazul în care un certificat este semnat pe baza altui certificat sau atestat, certificatorul trebuie să se afle în posesia respectivului document înainte de a semna.
4. Un certificator poate certifica date care au fost:
  - (a) constate pe baza alineatelor 1-3 din prezenta anexă de către o altă persoană autorizată în acest sens de către autoritatea competentă și care acționează sub controlul acesteia din urmă, cu condiția ca autoritatea care certifică să poată verifica exactitatea datelor; sau
  - (b) obținute în contextul programelor de monitorizare, prin trimitere la sisteme de asigurare a calității recunoscute oficial sau prin intermediul unui sistem de supraveghere epidemiologică în cazul în care acest lucru este autorizat de legislația veterinară.
5. Autoritățile competente ale părților iau toate măsurile necesare pentru a asigura integritatea certificării. În special ele se asigură că certificatorii pe care i-au desemnat:
  - (a) au un statut care le asigură imparțialitatea și nu au niciun interes comercial direct pentru animalele sau produsele care fac obiectul certificării sau pentru exploatațile sau unitățile de unde provin acestea; precum și
  - (b) sunt în totalitate conștienți de semnificația conținutului fiecărui certificat pe care îl semnează.
6. Certificatele se redactează pentru a asigura o legătură între certificat și lot, cel puțin într-o limbă înțeleasă de către certificator și cel puțin într-una din limbile oficiale ale părții importatoare, astfel cum s-a stabilit în partea C din prezenta anexă.

Data semnării certificatului nu poate fi o dată de după data expedierii lotului (loturilor).
7. Fiecare autoritate competentă este în măsură să stabilească legătura dintre certificate și certificatorul relevant și se asigură că o copie a tuturor certificatelor emise este disponibilă pentru o perioadă de timp pe care urmează să o stabilească ea însăși.
8. Fiecare parte introduce acele controale și ia acele măsuri de control care sunt

necesare pentru prevenirea emiterii de certificări false sau înșelătoare și a întocmirii sau a utilizării frauduloase a certificatelor pretinse a fi emise în baza legislației veterinare.

9. Fără a aduce atingere eventualelor proceduri sau sancțiuni judiciare, autoritățile competente efectuează investigații sau controale și iau măsurile corespunzătoare pentru sancționarea oricăror cazuri de certificare falsă sau înșelătoare care le sunt aduse la cunoștință. Astfel de măsuri pot să includă suspendarea temporară din funcție a certificarilor până la finalizarea anchetei. În special:
- (a) în cazul în care se constată în cursul controalelor că un certficator a emis cu bună știință un certificat fraudulos, autoritatea competentă ia toate măsurile necesare pentru a se asigura, în măsura în care acest lucru este posibil, că persoana în cauză nu poate repeta infracțiunea;
  - (b) în cazul în care se constată în cursul controalelor că o persoană sau o întreprindere a utilizat în mod fraudulos un certificat oficial sau l-a modificat, autoritatea competentă ia toate măsurile necesare pentru a se asigura, în măsura în care acest lucru este posibil, că persoana sau întreprinderea în cauză nu poate repeta infracțiunea. Aceste măsuri pot include refuzul ulterior de a emite un certificat oficial persoanei sau întreprinderii în cauză.

- B. Certificatul menționat la articolul 186 alineatul (2) litera (a) din prezentul acord.

Atestatul de sănătate din certificat reflectă statutul echivalenței produsului în cauză. Atestatul de sănătate prevede respectarea standardelor de producție ale părții exportatoare recunoscute echivalente de către partea importatoare.

- C. Limbi oficiale pentru certificare

1. Importurile în Uniunea Europeană. Pentru plante, produse vegetale și alte obiecte:  
CertIFICATELE se redactează cel puțin într-o limbă înțeleasă de către certficator și cel puțin întruna din limbile oficiale ale părții importatoare.  
Pentru animale și produse de origine animală:  
Certificatul de sănătate trebuie să fie redactat cel puțin într-una dintre limbile oficiale ale statului membru de destinație și într-una dintre cele ale statului membru al UE în care sunt efectuate controalele la import prevăzute la articolul 189 din prezentul acord.
2. Importurile în Republica Moldova  
Certificatul de sănătate trebuie să fie redactat în limba oficială a Republicii Moldova.



ANEXA XXIV LA ACEST ACORD  
APROPIEREA

ANEXA XXIV-A  
PRINCIPIILE DE EVALUARE A PROGRESSELOR REALIZATE  
ÎN PROCESUL DE APROPIERE

Partea I - Apropierea treptată

1. Reguli generale

Legislația sanitară, fitosanitară și privind bunăstare animalelor a Republicii Moldova va fi apropiată treptat la cea a Uniunii Europene, pe baza listei de armonizare a legislației fitosanitare, sanitare și privind bunăstarea animalelor a UE. Lista se împarte în domenii prioritare care se referă la măsurile, astfel cum sunt definite în anexa XVII la prezentul acord, care se vor baza pe resursele tehnice și financiare ale Republicii Moldova. Din acest motiv, Republica Moldova își identifică propriile domenii comerciale prioritare.

Republica Moldova va apropia normele sale interne fie prin:

- (a) implementare și aplicare, prin adoptarea unor norme sau proceduri interne suplimentare, care să includă normele din *acquis*-ul UE pertinent de bază, sau
- (b) prin modificarea normelor sau procedurilor interne relevante pentru a include normele din *acquis*-ul de bază relevant al UE.

În ambele cazuri, Republica Moldova va:

- (a) elimina orice legi, regulamente, practici sau alte măsuri incompatibile cu normele interne apropiate
- (b) asigura punerea în aplicare eficientă a normelor interne apropiate

Republica Moldova documentează astfel de apropiere în tabelele de corespondență în conformitate cu un model care indică data la care intră în vigoare normele interne și Jurnalul Oficial în care au fost publicate normele. Modelul tabelor de corespondență pentru pregătire și evaluare este prevăzut în partea II din prezenta anexă. În cazul în care apropierea nu este una completă, recenzenții<sup>4</sup> trebuie să descrie deficiențele în coloana prevăzută pentru comentarii.

Indiferent de domeniul prioritar identificat, Republica Moldova va pregăti tabele specifice de corespondență care să demonstreze apropierea altor acte legislative generale și specifice, inclusiv, în special, normele generale referitoare la:

- (a) Sistemele de control
  - piața internă;
  - importuri.
- (b) Sănătatea și bunăstarea animalelor
  - identificarea și înregistrarea animalelor și înregistrarea mișcărilor acestora;
  - măsurile de control pentru bolile animalelor;

---

<sup>4</sup> Recenzenții sunt experți numiți de către Comisia Europeană

- comerțului intern cu animale vii, material seminal, ovule și embrioni;
  - bunăstarea animalelor în ferme, în timpul transportului și sacrificării.
- (c) Siguranța alimentelor
- introducerea pe piață a produselor alimentare și a hranei pentru animale;
  - etichetarea, prezentarea și publicitatea produselor alimentare care să includă mențiunile nutriționale și de sănătate;
  - controalele reziduurilor;
  - reguli specifice pentru hrana pentru animale.
- (d) Subproduse de origine animală
- (e) Sănătatea plantelor
- organismele dăunătoare;
  - produsele de protecție a plantelor;
- (f) Organismele modificate genetic:
- eliberate în mediu;
  - produsele alimentare și hrana pentru animale modificate genetic.

## Partea II – Evaluarea

### 1. Procedura și metoda:

Legislația sanitară, fitosanitară și privind bunăstarea animalelor a Republicii Moldova, care intră sub incidența capitolului 4 din titlul V va fi apropiată treptat de către Republica Moldova la cea a Uniunii Europene și va fi pusă în aplicare în mod eficient<sup>5</sup>.

Tabelele de corespondență vor fi întocmite în conformitate cu modelul prevăzut în punctul (2), pentru fiecare lege apropiată și prezentate în limba engleză pentru revizuire de către recenzori.

În cazul în care rezultatul evaluării este unul pozitiv pentru o anumită măsură, un grup de măsuri, un sistem aplicabil unui sector, sub-sector, un produs sau un grup de produse, se vor aplica condițiile prevăzute la articolul 183 alineatul (4) al prezentului acord.

### 2. Tabelele de corespondență

#### 2.1. La întocmirea tabelelor de corespondență, se vor lua în considerare următoarele lucruri:

Legile Uniunii Europene vor servi ca bază pentru pregătirea unui tabel de corespondență. În acest scop, se utilizează versiunea în vigoare la data apropiării. Republica Moldova va acorda o atenție deosebită la traducerea exactă în limba națională, or imprecizia lingvistică poate da naștere la dispute, în special în cazul în care aceasta se referă la domeniul de aplicare a legii<sup>6</sup>.

#### 2.2. Model de tabel de corespondență:

<sup>5</sup> Cu acest prilej, aceasta poate fi sprijinit de către experții statelor membre ale UE în mod separat, sau în marja programelor CIB (proiecte de twinning, TAIEX, etc).

<sup>6</sup> Pentru a facilita procesul de armonizare, pe pagina de web EUR-Lex sunt disponibile versiuni consolidate ale anumitor acte legislative ale UE: [http://eur-lex.europa.eu/RECH\\_menu.do?ihmlang=en](http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en)

TABEL DE CORESPONDENȚĂ  
ÎNTRE

Titlul actului legislativ al UE, cele mai recente amendamente incluse:

ȘI

Titlul textului național

(Publicat în                    )

Data publicării:

Data punerii în aplicare:

Actul legislativ UE	Legislația națională	Observații (din partea Republicii Moldova)	Comentariile recenzenților

Legendă:

**Actul legislativ UE:** articolele, paragrafe, subparagrafele sale etc., vor fi menționate cu titlul deplin și referința<sup>7</sup> la ele în coloana din stânga a tabelului de corespondență.

**Legislația națională:** prevederile legislației naționale care corespund cu prevederile UE din coloana din stânga vor fi menționate cu titlul lor deplin și referința la ele. Conținutul lor va fi descris în mod detaliat în cea de-a doua coloană.

**Observațiile din partea Republicii Moldova:** în această coloană Republica Moldova trebuie să indice referința sau alte dispoziții asociate cu acest articol, paragrafe, subparagrafele etc., mai ales atunci când textul dispoziției nu este armonizat. Va fi explicat motivul relevant pentru lipsa de armonizare.

**Comentariile recenzenților:** în cazul în care recenzenții vor considera că armonizarea nu este atinsă, aceștia trebuie să justifice această evaluare și să descrie deficiențele relevante în această coloană.

---

<sup>7</sup> Anume așa cum este indicat pe pagina de web EUR lex: [http://eur-lex.europa.eu/RECH\\_menu.do?ihmlang=en](http://eur-lex.europa.eu/RECH_menu.do?ihmlang=en)

**ANEXA XXIV-B**  
LISTA LEGISLAȚIEI UE CARE URMEAZĂ A FI APROXIMATĂ DE CĂTRE  
REPUBLICA MOLDOVA

Lista de armonizare stabilită la articolul 181 alineatul (4), va fi prezentată de către Republica Moldova în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

ANEXA XXV LA ACEST ACORD  
STAREA ECHIVLENȚEI

ANEXA XXVI LA ACEST ACORD  
ARMONIZAREA LEGISLAȚIEI VAMALE

**Codul vamal**

Regulamentul Consiliului (CEE) nr 2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar

Calendar: armonizarea cu prevederile Regulamentului menționat mai sus se efectuează de către Republica Moldova în termen de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord

**Tranzitul comun și DAU**

Convenția din 20 mai 1987 privind simplificarea formalităților în comerțul cu mărfuri  
Convenția din 20 mai 1987 privind o procedură de tranzit comun

Calendar: armonizarea cu prevederile acestor Convenții se efectuează de către Republica Moldova în termen de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord

**Scutiri de taxe vamale**

Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului din 16 noiembrie 2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale

Calendar: armonizarea cu titlurile I și II din prezentul regulament se efectuează de către Republica Moldova în termen de trei ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

**Protecția DPI**

Regulamentul (UE) nr 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind aplicarea în vamă a drepturilor de proprietate intelectuală și de abrogare a Regulamentului (CE) nr 1383/2003

Calendar: armonizarea cu prevederile regulamentului de mai sus se efectuează de către Republica Moldova în termen de un an de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

## ANEXA XXVII LA ACEST ACORD

### LISTA DE REZERVE PRIVIND PREZENȚA COMERCIALĂ; LISTA DE ANGAJAMENTE PRIVIND PRESTAREA TRANSFRONTALIERĂ DE SERVICII; LISTA DE REZERVE PRIVIND PERSONALUL CHEIE, STAGIARII CU STUDII SUPERIOARE ȘI VÂNZĂTORII DE ÎNȚREPRINDERI; LISTA DE REZERVE PRIVIND PRESTĂTORII DE SERVICII PE BAZĂ DE CONTRACT ȘI PROFESIONIȘTII INDEPENDENȚI

#### Uniunea Europeană

1. Lista de rezerve privind prezența comercială: anexa XXVII-A
2. Lista de angajamente privind prestarea transfrontalieră de servicii: anexa XXVII-B
3. Lista de rezerve privind personalul cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorii de întreprinderi: anexa XXVII-C
4. Lista de rezerve privind prestătorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți: anexa XXVII-D

#### Republica Moldova

5. Lista de rezerve privind prezența comercială: anexa XXVII-E
6. Lista de angajamente privind prestarea transfrontalieră de servicii: anexa XXVII-F
7. Lista de rezerve privind personalul cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorii de întreprinderi: anexa XXVII-G
8. Lista de rezerve privind prestătorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți: anexa XXVII-H
9. Se utilizează următoarele abrevieri în sensul anexelor XXVII-A, XXVII-B, XXVII-C, XXVII-D:

AT	Austria
BE	Belgia
BG	Bulgaria
CY	Cipru
CZ	Republica Cehă
DE	Germania
DK	Danemarca
UE	Uniunea Europeană, inclusiv toate statele sale membre
ES	Spania
EE	Estonia
FI	Finlanda
FR	Franța
EL	Grecia
HR	Croația
HU	Ungaria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Letonia
LT	Lituania
LU	Luxemburg
MT	Malta



NL	Țările de Jos
PL	Polonia
PT	Portugalia
RO	România
SK	Republica Slovacă
SI	Slovenia
SE	Suedia
UK	Regatul Unit

10. Se utilizează următoarele abrevieri în sensul anexelor XXVII-E, XXVII-F, XXVII-G, XXVII-H:

MD	Republica Moldova
----	-------------------

ANEXA XXVII-A  
LISTA DE REZERVE PRIVIND PREZENȚA COMERCIALĂ (UNIUNEA  
EUROPEANĂ)

1. Lista de mai jos indică activitățile economice pentru care rezervele privind tratamentul național sau tratamentul cel mai favorabil din partea UE în temeiul articolului 205 alineatul (2) al prezentului acord se aplică prezențelor comerciale și investitorilor din Republica Moldova

Lista cuprinde următoarele elemente:

- (a) O listă de rezerve orizontale care se aplică tuturor sectoarelor sau subsectoarelor.
- (b) O listă de rezerve specifice anumitor sectoare sau subsectoare care indică sectorul sau subsectorul în cauză, precum și rezerva (rezervele) aplicabilă (aplicabile).

O rezervă care corespunde unei activități care nu este liberalizată (neconsolidată) se exprimă după cum urmează: „Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate”.

Atunci când o rezervă menționată la litera (a) sau (b) include rezerve specifice statelor membre, statele membre care un sunt menționate își asumă obligațiile prevăzute la articolul 205 alineatul (2) în sectorul respectiv fără rezerve (absența rezervelor specifice statelor membre într-un anumit sector nu aduce atingere rezervelor orizontale sau rezervelor sectoriale la nivelul UE care se pot aplica).

2. În conformitate cu articolul 202 alineatul (3) din acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți
3. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.
4. În conformitate cu articolul 205 din prezentul acord, cerințele nediscriminatorii, cum ar fi cele referitoare la forma juridică sau obligația de a obține licențe sau permise aplicabile tuturor furnizorilor care operează pe teritoriul UE fără a face distincție pe bază de cetățenie, reședință sau criterii echivalente, nu sunt enumerate în această anexă, deoarece acestea nu sunt afectate de către acord.
5. În cazul în care Uniunea Europeană menține o rezervă care necesită ca un furnizor de servicii să fie un cetățean, rezident permanent sau să aibă reședință pe teritoriul său ca o condiție pentru a furniza servicii pe teritoriul său, o rezervare enumerată în anexa XXVII-C la prezentul acord va funcționa ca o rezervă cu privire la prezența comercială în temeiul prezentei anexe, în măsura în care se aplică.

### **Utilități publice**

**UE:** Activitățile economice considerate drept utilități publice la nivel național sau local pot face obiectul unor monopoluri publice sau al unor drepturi exclusive acordate unor operatori privați<sup>8</sup>.

### **Tipuri de prezentă comercială**

**EU:** Tratatamentul acordat filialelor (societăților din Republica Moldova) constituite în conformitate cu legislația unui stat membru al Uniunii Europene și avându-și sediul, administrația centrală sau principalul loc de desfășurare a activității în Uniune nu se extinde la sucursalele sau agențiile stabilite într-un stat membru al Uniunii Europene de o societate moldovenească<sup>9</sup>.

**AT:** Directorii generali ai sucursalelor persoanelor juridice trebuie să fie rezidenți în Austria; persoanele fizice din cadrul unei persoane juridice sau al unei sucursale care sunt responsabile de respectarea legislației comerciale austriece trebuie să fie domiciliate în Austria.

**EE:** Cel puțin jumătate din membrii consiliului de administrație trebuie să-și aibă reședința în Uniunea Europeană.

**FI:** Un cetățean străin care desfășoară schimburi comerciale în calitate de antreprenor privat și de cel puțin unul dintre asociați într-o societate în nume colectiv sau de asociat într-o societate în comandită simplă trebuie să fie rezident permanent în Spațiul Economic European (SEE). Pentru toate sectoarele, cel puțin unul dintre membrii consiliului de administrație și dintre membrii supleanți, precum și directorul general trebuie să fie rezidenți în SEE; cu toate acestea pot fi acordate derogări pentru anumite societăți. În cazul în care o organizație din Republica Moldova intenționează să desfășoare afaceri sau schimburi comerciale prin stabilirea unei sucursale în Finlanda, este necesar un permis comercial.

**HU:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru achiziționarea de proprietăți aflate în posesia statului.

**IT:** Accesul la activitățile industriale, comerciale și artizanale pot face obiectul unui

---

<sup>8</sup> Există servicii de utilități publice în sectoare cum ar fi servicii conexe celor de consultanță științifică și tehnică, serviciile de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umanistice, serviciile de testare și analize tehnice, serviciile de protecție a mediului, serviciile de sănătate, serviciile de transport și servicii auxiliare tuturor modurilor de transport. Deseori, pentru aceste servicii se acordă drepturi exclusive operatorilor privați, de exemplu operatorilor care beneficiază de concesiuni din partea autorităților publice, sub rezerva anumitor obligații specifice referitoare la servicii. Având în vedere faptul că serviciile de utilități publice există deseori și la nivel de subcentral, programarea sectorială detaliată și exhaustivă nu este practică. Această limitare nu se aplică în telecomunicații și în serviciile din domeniul informaticii sau cele asociate acestora.

<sup>9</sup> În conformitate cu articolul 54 din TFUE, aceste filiale sunt considerate ca persoane juridice ale Uniunii Europene. În măsura în care acestea au o legătură continuă și efectivă cu economia Uniunii Europene, acestea sunt beneficiari ai pieței interne a Uniunii, care include, printre altele, libertatea de a stabili și de a presta servicii în toate statele membre ale Uniunii Europene.

permis de ședere.

**PL:** Investitorii din Republica Moldova pot întreprinde și desfășura activități economice numai sub forma unei societăți în comandită simplă, unei societăți în comandită pe acțiuni, unei societăți cu răspundere limitată sau a unei societăți pe acțiuni (în cazul serviciilor juridice, sub forma unui parteneriat înregistrat sau unei societăți în comandită).

**RO:** Administratorul unic sau președintele consiliului de administrație, precum și jumătate din numărul total de administratori ai societăților comerciale sunt cetățeni români, cu excepția cazului care prevede altfel prin contractul sau statutul societății. Majoritatea auditorilor societăților comerciale și adjuncții acestora sunt cetățeni români.

**SE:** O societate străină, care nu a constituit o entitate juridică în Suedia sau care își desfășoară afacerile prin intermediul unui agent comercial, își va desfășura operațiunile comerciale printr-o sucursală, înregistrată în Suedia, cu conducere independentă și contabilitate separată. Directorul general al filialei, precum și directorul-adjunct, în cazul în care este numit unul, trebuie să fie rezidenți ai SEE. O persoană fizică care nu are reședința în SEE și care efectuează operațiuni comerciale în Suedia numește și înregistrează un reprezentant rezident responsabil pentru operațiunile din Suedia. Pentru operațiunile din Suedia se menține o contabilitate separată. În cazuri aparte, autoritatea competentă poate acorda derogări de la cerințele de sucursală și rezidență. Proiectele de construcție cu o durată de mai puțin de un an - efectuate de către o societate situată sau o persoană fizică cu reședința în afara SEE - sunt scutite de obligația de înființare a unei sucursale sau de numire a unui reprezentant rezident. O societate cu răspundere limitată suedeză poate fi stabilit de către o persoană fizică rezidentă în SEE, de către o persoană juridică suedeză sau de către o persoană juridică care a fost formată în conformitate cu legislația în unul din statele din cadrul SEE și care își are sediul social, sediul central sau locul principal de desfășurare a activității în cadrul SEE. Un parteneriat poate fi un fondator, numai în cazul în care toți proprietarii cu răspundere personală nelimitată au reședința în cadrul SEE. Fondatorii din afara SEE pot solicita această permisiune de la autoritatea competentă. Pentru societățile cu răspundere limitată și asociațiile economice de cooperare, cel puțin 50 % dintre membrii consiliului de administrație, cel puțin 50 % din membrii supleanți ai consiliului de administrație, directorul general, directorul - adjunct, membrii supleanți ai consiliului de administrație și cel puțin una dintre persoanele autorizate să semneze în numele societății, dacă este cazul, trebuie să fie rezidenți ai SEE. Autoritatea competentă poate acorda derogări de la această cerință. În cazul în care niciunul dintre reprezentanții companiei / societății nu sunt rezidenți pe teritoriul Suediei, consiliul va desemna și înregistra o persoană rezidentă în Suedia, care a fost autorizată să primească servicii în numele companiei / societății. Condiții corespunzătoare prevalează pentru stabilirea tuturor celorlalte tipuri de persoane juridice.

**SK:** O persoană fizică din Republica Moldova, al cărei nume urmează a fi înregistrat în registrul comerțului ca persoană autorizată să acționeze în numele antreprenorului (societate) trebuie să prezinte un permis de ședere pentru Republica Slovacă.

## **Investiții**

**ES:** Investițiile de către guverne străine și entități publice străine (care tind să implice, și interese non-economice pe lângă cele economice pe partea entității) în Spania, direct sau prin societăți sau alte entități controlate direct sau indirect de guverne străine, necesită autorizarea prealabilă din partea guvernului.

**BG:** Investitorii străini nu pot participa la privatizare. Investitorii străini și persoanele juridice bulgare cu participația de control a Republicii Moldova necesită obținerea unor permisiuni pentru a) prospectarea, dezvoltarea sau extracția de resurse naturale din apele teritoriale, platoul continental sau zona economică exclusivă și b) achiziționarea unei participații de control în companiile implicate în oricare dintre activitățile prevăzute la litera "a)".

**FR:** Achizițiile din partea Republicii Moldova de peste 33,33 la suta din capitalul sau drepturile de vot în întreprinderile franceze existente, sau 20 la suta din companiile franceze cotate la bursă se supun următoarelor reglementări:

- investițiile mai mici de 7,6 milioane de euro în întreprinderile franceze, cu o cifră de afaceri care nu depășește 76 de milioane de euro, sunt gratuite, după o întârziere de 15 zile de la notificarea prealabilă și verificarea că aceste valori sunt respectate;
- după o perioadă de o lună de la notificarea prealabilă, autorizarea se acordă tacit pentru alte investiții cu excepția cazului în care ministrul afacerilor economice, în circumstanțe excepționale, a exercitat dreptul de a amâna investiția.

Participarea străină în societățile nou privatizate poate fi limitată la un volum variabil, stabilit de Guvernul francez de la caz la caz, din acțiunile oferite publicului. Pentru stabilirea în anumite activități comerciale, industriale sau artizanale, este necesară o autorizație specifică în cazul în care directorul general nu este titularul unui permis de ședere permanentă.

**HU:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru participarea Republicii Moldova în societățile nou privatizate.

**IT:** Guvernul poate exercita anumite prerogative speciale în întreprinderile care operează în domeniile apărării și securității naționale (în raport cu toate persoanele juridice care desfășoară activități considerate de importanță strategică în domeniile apărării și securității naționale), precum și în anumite activități de importanță strategică în domeniile energie, transport și comunicații.

**PL:** Achiziționarea directă și indirectă de către străini (persoane fizice sau juridice străine) de bunuri imobile necesită o autorizație. Neconsolidat în raport cu achiziționarea de bunuri de stat, adică cu reglementările care guvernează procesul de privatizare.

### **Bunuri imobile**

Achiziționarea de terenuri și proprietăți imobiliare se supune următoarelor limitări<sup>10</sup>:

**AT:** Achiziționarea, cumpărarea, precum și închirierea sau concesiunea de bunuri imobile de către persoane fizice și juridice străine necesită o autorizare din partea autorităților regionale competente (Länder), care vor lua în considerare dacă sunt afectate sau nu interese economice, sociale sau culturale importante.

**BG:** Persoanele fizice și juridice străine (inclusiv prin intermediul unei sucursale) nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra unui teren agricol. Persoanele juridice bulgare cu participare străină nu pot dobândi dreptul de proprietate asupra unui teren agricol. Persoanele juridice străine și cetățenii străini cu reședința permanentă în străinătate pot dobândi dreptul de proprietate asupra clădirilor și drepturi de proprietate limitate (dreptul de folosință, dreptul de a construi, dreptul de a ridica o suprastructură și servituți) asupra bunurilor imobile.

**CY:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate.

**CZ:** Terenurile agricole și forestiere pot fi achiziționate doar de persoane fizice străine cu reședința permanentă în Republica Cehă și întreprinderi stabilite în cadrul persoanelor juridice străine cu reședința permanentă în Republica Cehă. Se aplică norme specifice pentru terenurile agricole și forestiere aflate în proprietatea statului. Terenuri agricole de stat pot fi achiziționate doar de către cetățenii cehi, de municipalități și de către universitățile de stat (în scopuri de instruire și cercetare). Persoanele juridice (indiferent de forma sau locul de reședință), pot achiziționa terenuri agricole de stat de la stat doar în cazul în care o clădire, pe care aceste deja o au în proprietate, este construită pe acest teren, sau în cazul în care acest teren este indispensabil pentru utilizarea acestei clădiri. Doar municipalitățile și universitățile publice pot achiziționa păduri de stat.

**DK:** Limitări privind achizițiile de bunuri imobile de către persoane fizice și juridice nerezidente. Limitări privind achiziționarea de proprietăți agricole de către persoane fizice și juridice străine.

**HU:** Sub rezerva excepțiilor prevăzute în legislație privind terenurile arabile, persoanelor fizice și juridice străine le este interzisă achiziționarea de terenuri arabile. Achiziționarea de bunuri imobile de către străini este condiționată de obținerea unei autorizații din partea agenției competente a administrației publice naționale pe baza poziționării bunurilor imobile.

**EL:** În conformitate cu Legea nr. 1892/90, pentru achiziționarea unor terenuri în apropierea frontierelor este necesară o autorizație din partea Ministrului Apărării. În conformitate cu practicile administrative, se acordă cu ușurință autorizație pentru investiții directe.

**HR:** Neconsolidat în ceea ce privește achiziționarea de bunuri imobiliare de către furnizorii de servicii care nu sunt stabiliți și înregistrați în Croația. Achiziționarea de

---

<sup>10</sup> În ceea ce privește sectoarele de servicii, aceste limitări nu merg dincolo de limitele reflectate în angajamentele GATS existente.

bunuri imobile necesare pentru furnizarea de servicii de către societățile stabilite și înregistrate în Croația ca persoane juridice este permisă. Achiziționarea de bunuri imobile necesare pentru prestarea de servicii de către sucursale necesită aprobarea Ministerului Justiției. Terenurile agricole nu pot fi achiziționate de către persoane juridice sau fizice străine.

**IE:** Pentru achiziționarea oricăror interese în terenuri irlandeze de către societăți naționale sau străine, sau resortisanți străini este necesar acordul prealabil în scris al Comisiei Funciare. În cazul în care acest teren este achiziționat în scopuri de utilizare industrială (altă decât industria agricolă), această cerință este condiționată de o certificare în acest sens de către ministrul pentru Întreprinderi, Comerț și Ocuparea Forței de Muncă. Această lege nu se aplică terenurilor limitrofe orașelor și satelor.

**IT:** Achiziționarea de bunuri imobile de către persoane fizice și juridice străine este supusă unei cerințe de reciprocitate.

**LT:** Achiziționarea dreptului de proprietate asupra terenurilor, a apelor interioare și a pădurilor este permisă străinilor care îndeplinesc criteriile integrării europene și transatlantice. Procedura, termenii și condițiile de achiziționare a terenurilor, precum și restricțiile aplicabile sunt stabilite în dreptul constituțional.

**LV:** Limitări privind achiziționarea de terenuri în zone rurale și în orașe sau zone urbane; este permisă închirierea terenurilor care nu depășește 99 ani.

**PL:** Achiziționarea directă și indirectă de către străini (persoane fizice sau juridice străine) de bunuri imobile necesită o autorizație. Neconsolidat în raport cu achiziționarea de bunuri de stat, adică cu reglementările care guvernează procesul de privatizare.

**RO:** Persoanele fizice care nu au cetățenie română și nici nu au reședința în România, precum și persoanele juridice care nu sunt resortisanți români și nu au sediul în România nu pot achiziționa dreptul de proprietate asupra unei parcele de pământ prin intermediul unor acte *inter vivos*.

**SI:** Sucursalele stabilite în Republica Slovenia de către persoane străine pot achiziționa numai bunuri imobile, cu excepția terenurilor, necesare pentru desfășurarea activităților economice pentru care sunt stabilite.

**SK:** Terenurile agricole și forestiere nu pot fi achiziționate de persoane fizice sau juridice străine. Se aplică norme specifice pentru anumite alte categorii de bunuri imobile. Entitățile străine pot achiziționa bunuri imobile prin înființarea unor entități juridice slovace sau prin participarea la asociații în participațiune. Achiziționarea terenurilor de către entități străine este supusă autorizării (pentru modurile 3 și 4).

**A. Agricultură, vânătoare, silvicultură și exploatare forestieră**

**FR:**Stabilirea de întreprinderi agricole de către societăți non-UE și achiziționarea de plantații viticole de către investitori non-UE necesită autorizație.

**AT, HR, HU, MT, RO:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru activități agricole.

**CY:** Participația investitorilor este permis doar până la 49%.

**IE:**Stabilirea de către rezidenții din Moldova a întreprinderilor în activități de morărit necesită autorizație.

**BG:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru activități din domeniul exploatării forestiere.

**B. Pescuit și acvacultură**

**UE:**Accesul la resursele biologice și la zonele de pescuit situate în apele maritime care se află sub suveranitatea sau jurisdicția statelor membre ale Uniunii Europene, precum și exploatarea acestora, pot fi limitate la navele de pescuit care arborează pavilionul unui teritoriu al Uniunii Europene, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

**SE:**O navă se consideră suedeză și poate arboră pavilionul suedez în cazul în care mai mult de jumătate din aceasta este deținută de cetățeni sau persoane juridice suedeze. Guvernul poate permite navelor străine să arboreze pavilionul suedez dacă operațiunile lor se află sub control suedez sau proprietarul are reședința permanentă în Suedia. De asemenea, pot fi înregistrate în registrul suedez navele care sunt deținute în proporție de 50% de cetățeni din SEE sau companii care au sediul social, administrația centrală sau locul principal de desfășurare a activității în cadrul SEE și a căror exploatare este controlată din Suedia. O licență de pescuit profesional, necesară pentru pescuitul profesional, se acordă numai în cazul în care pescuitul are o conexiune la industria pescuitului suedeză. Conexiunea poate fi, de exemplu debarcarea în Suedia a jumătate din captură pe parcursul unui an calendaristic (în valoare), jumătate din deplasările de pescuit pornesc dintr-un port suedez sau jumătate din pescarii din flotă sunt domiciliați în Suedia. Pentru navele de peste cinci metri, pe lângă licența de pescuit profesional este nevoie de o autorizație de navă. O autorizație se acordă în cazul în care, printre altele, nava este înregistrată în registrul național și nava are legătură economică reală cu Suedia.

**UK:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru achiziționarea de nave sub pavilion britanic, cu excepția cazului în care investiția de cel puțin 75 la sută este deținută de cetățeni britanici și / sau de către companiile care în raport de cel puțin 75 de procente sunt deținute de cetățeni britanici, în toate cazurile rezidenți și domiciliați în Marea Britanie. Navele trebuie gestionate, conduse și controlate din Marea Britanie.



### **C. Industria extractivă**

**EU:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru persoane juridice controlate<sup>11</sup> de către persoane fizice sau juridice dintr-o țară din afara UE, care reprezintă mai mult de 5% din importurile de petrol sau gaze naturale ale Uniunii Europene. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru sucursale (este necesară constituirea).

### **D. Industria producătoare**

**EU:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru persoane juridice controlate<sup>12</sup> de către persoane fizice sau juridice dintr-o țară din afara UE, care reprezintă mai mult de 5% din importurile de petrol sau gaze naturale ale Uniunii Europene. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru sucursale (este necesară constituirea).

**HR:**Cerința de reședință pentru edituri, poligrafie și reproducerea înregistrărilor pe suport.

**IT:**Proprietarii de edituri și tipografii, precum și editorii trebuie să fie cetățeni ai unui stat membru al UE. Societățile trebuie să aibă sediul într-un stat membru al UE.

**SE:**Proprietarii de publicații periodice care sunt tipărite și publicate în Suedia, care sunt persoane fizice, trebuie să aibă reședința în Suedia sau să fie cetățeni ai SEE. Proprietarii de astfel de publicații periodice, care sunt persoane juridice trebuie să fie stabiliți în SEE. Publicațiile periodice care sunt tipărite și publicate în Suedia, precum și înregistrările tehnice, trebuie să aibă un editor responsabil, care să fie domiciliat în Suedia.

Pentru producția, transportul și distribuția pe cont propriu de energie electrică, gaze naturale, abur și apă caldă<sup>13</sup> (cu excepția producției de energie electrică pe bază nucleară)

**UE:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru producția de energie electrică, transport și distribuție a energiei electrice pe cont propriu și producția de gaz și distribuția combustibililor gazoși.

Pentru producția, transportul și distribuția aburului și a apei calde

---

<sup>11</sup> O persoană juridică este controlată de o altă persoană fizică sau juridică/alte persoane fizice sau juridice dacă aceasta/acestea din urmă are/au competența să desemneze majoritatea directorilor săi sau să dirijeze în alt mod legal activitățile acesteia. În special, deținerea unui volum de peste 50 % din participarea la capitalul propriu al unei persoane juridice se consideră a fi deținerea controlului.

<sup>12</sup> O persoană juridică este controlată de o altă persoană fizică sau juridică/alte persoane fizice sau juridice dacă aceasta/acestea din urmă are/au competența să desemneze majoritatea directorilor săi sau să dirijeze în alt mod legal activitățile acesteia. În special, deținerea unui volum de peste 50 % din participarea la capitalul propriu al unei persoane juridice se consideră a fi deținerea controlului.

<sup>13</sup>Se aplică rezerva orizontală pentru serviciile de utilități publice.

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru persoane juridice controlate<sup>14</sup> de către persoane fizice sau juridice dintr-o țară din afara UE, care reprezintă mai mult de 5% din importurile de petrol sau gaze naturale ale Uniunii Europene. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru sucursale (este necesară constituirea).

**FI:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru producția, transportul și distribuția aburului și a apei calde.

## **1. Servicii pentru întreprinderi**

### **Servicii profesionale**

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil în ceea ce privește consilierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică furnizate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, cum ar fi notarii, "huissiers de justice" (executori judecătorești) sau alți "officiers publics et ministériels" (funcționari publici și judiciari), și cu privire la serviciile oferite de către executorii judecătorești, care sunt numiți printr-un act oficial al guvernului.

**EU:** În vederea practicării dreptului intern (UE și statele membre), este necesar accesul deplin în barou, fapt ce este supus unei cerințe de cetățenie și / sau cerinței de sedere.

**AT:** În ceea ce privește serviciile juridice, participarea avocaților străini (care trebuie să dețină toate calificările în țara lor de origine) la capitalul social al unui birou de avocatură, precum și cota-parte a acestora din veniturile din exploatare nu poate depăși 25 %. Aceștia nu pot avea o influență decisivă în procesul de luare a deciziilor. Pentru investitorii minoritari străini sau personalul lor calificat, furnizarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public și dreptul jurisdicției în cadrul căreia sunt calificați să practice meseria de avocat; furnizarea de servicii juridice în ceea ce privește dreptul intern (al UE și al statului membru), inclusiv reprezentarea în instanță, necesită admiterea deplină în barou, care este supusă condiției privind cetățenia.

În ceea ce privește serviciile de contabilitate, evidență contabilă, audit și consultanță fiscală, participarea la capitalul social și drepturile de vot ale persoanelor abilitate să exercite profesia în conformitate cu dreptul internațional nu poate depăși 25%.

Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru serviciile medicale (cu excepția serviciilor stomatologice și serviciilor psihologilor și psihoterapeuților) și serviciile veterinare.

**BG:** În ceea ce privește serviciile juridice, unele tipuri de statuti juridice

---

<sup>14</sup> O persoană juridică este controlată de o altă persoană fizică sau juridică/alte persoane fizice sau juridice dacă aceasta/acestea din urmă are/au competența să desemneze majoritatea directorilor săi sau să dirijeze în alt mod legal activitățile acesteia. În special, deținerea unui volum de peste 50 % din participarea la capitalul propriu al unei persoane juridice se consideră a fi deținerea controlului.

(„advokatsko sadruje” și „advokatsko drujestvo”) sunt rezervate avocaților admiși pe deplin în barou în Bulgaria. Pentru serviciile de mediere este necesară șederea permanentă. În ceea ce privește serviciile de impozitare se aplică condiția cetățeniei UE. În ceea ce privește serviciile de arhitectură, planificare urbană și peisagistică, serviciile de inginerie și serviciile de inginerie integrată, persoanele fizice și juridice străine care dețin o competență recunoscută de designer atestată printr-o licență în conformitate cu legislația lor națională pot supraveghea și proiecta lucrări în Bulgaria în mod independent doar după ce au câștigat o procedură de concurs și au fost selectate în calitate de contractanți în condițiile și în conformitate cu procedura instituită prin Legea privind achizițiile publice; pentru proiecte de importanță națională sau regională, investitorii din Republica Moldova trebuie să acționeze în parteneriat cu, sau în calitate de subcontractanți ai, investitorilor locali. În ceea ce privește serviciile de arhitectură, planificarea urbană și peisagistică, se aplică condiția cetățeniei. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru serviciile de moașe și serviciile oferite de asistente medicale, fizioterapeuți și personal paramedical.

**DK:** Auditorii străini pot încheia parteneriate cu contabilii danezi autorizați de stat, după obținerea permisiunii de la Agenția daneză de Comerț și a Companiilor.

**FI:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate cu privire la serviciile aferente serviciilor de sănătate și sociale finanțate din fonduri publice sau private (și anume, medicale, inclusiv serviciile psihologilor și stomatologice; serviciile prestate de moașe, de fizioterapeuți și personal paramedical).

**FI:** În ceea ce privește serviciile de audit, cerința referitoare la reședință pentru cel puțin unul dintre auditorii unei societăți finlandeze cu răspundere limitată.

**FR:** În ceea ce privește serviciile juridice, unele tipuri de statuti juridice („association d'avocats” și „société en participation d'avocat”) sunt rezervate avocaților admiși pe deplin în baroul francez. În ceea ce privește serviciile de arhitectură, serviciile medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și serviciile stomatologice, serviciile prestate de moașe și serviciile prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical, investitorii străini au acces doar la formele juridice „société d'exercice liberal” ((sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée ou sociétés en commandite par actions) și „société civile professionnelle”. Condiția de cetățenie și reciprocitate cu privire la serviciile veterinare.

**EL:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil cu privire la tehnicienii dentari. Pentru a obține o licență de auditor statutar, precum și în serviciile veterinare, este necesară cetățenia UE.

**ES:** Auditorii statutari și consilierii în domeniul proprietății industriale fac obiectul unei condiții de cetățenie a UE.

**HR:** Neconsolidat, cu excepția consultanței privind țara de origine, dreptul extern și cel internațional. Reprezentarea părților în fața instanțelor poate fi practică numai de către membrii Consiliului Baroului din Croația (titlul croat "odvjetnici"). Pentru calitatea de membru în Consiliul Baroului este impusă cerința de cetățenie. În cadrul

unei proceduri care implică elemente internaționale, părțile pot fi reprezentate în fața instanțelor de arbitraj – instanțe ad-hoc de către avocații care sunt membri ai barourilor din alte țări.

Pentru a furniza servicii de audit este necesară o licență. Persoanele fizice și juridice pot furniza servicii de arhitectură și de inginerie, cu aprobarea Camerei Arhitecților Croată și Camerei de Ingineri Croată, respectiv.

Toate persoanele care prestează servicii direct pacienților / tratează pacienți au nevoie de o licență de la camera profesională.

**HU:** Stabilirea ar trebui să îmbrace forma unei parteneriat cu un avocat (ügyvéd) sau cu un birou de avocatură (ügyvédi iroda) maghiar sau cu o reprezentanță maghiară. Pentru prestarea serviciilor veterinare se aplică cerința de reședință pentru cetățenii non-SEE.

**LV:** În societățile comerciale de auditori autorizați, auditorii autorizați sau societățile comerciale de auditori autorizați din UE sau SEE trebuie să dețină peste 50 % din acțiunile de capital care dau drept de vot.

**LT:** În ceea ce privește serviciile de audit, cel puțin  $\frac{3}{4}$  din acțiunile unei societăți de audit trebuie să aparțină unor auditori sau societăți de audit din UE sau SEE.

**PL:** În timp ce avocații din UE au la dispoziție și alte tipuri de statuti juridice, avocații străini au acces doar la statuturile juridice de parteneriat înregistrat și societate în comandită simplă. Pentru prestarea serviciilor veterinare se aplică cerința de cetățenie a UE.

**SK:** Pentru a furniza servicii de arhitectură, servicii de inginerie și servicii veterinare se impune condiția de ședere.

**SE:** În domeniul serviciilor juridice, admiterea în barou este necesară numai pentru utilizarea titlului suedez "advokat" și este supusă unei cerințe de reședință. Există o cerință de reședință pentru lichidatori. Autoritatea competentă poate acorda o derogare de la această obligație. Există cerințe SEE legate de numirea unui certicator a unui plan economic. Este necesară reședință SEE pentru prestarea serviciilor de audit.

#### Servicii de cercetare și dezvoltare

**UE:** Pentru serviciile de cercetare și dezvoltare finanțate public, pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților UE și persoanelor juridice din UE care au sediul în UE.

#### Servicii de închiriere/leasing fără operatori

##### A. Referitoare la nave:

**LT:** Navele trebuie să fie deținute de persoane fizice lituaniene sau de societăți cu sediul în Lituania.

**SE:**În caz de interese de proprietate moldovenești într-o navă, pentru a arbora pavilionul suedez trebuie demonstrată dovada influenței dominante a operatorilor suedezi.

**B. Referitoare la aeronave:**

**UE:**În ceea ce privește închirierea și leasingul de aeronave, deși pot fi acordate derogări pentru contractele de leasing pe termen scurt, aeronavele trebuie să aparțină fie unor persoane fizice care îndeplinesc criteriile specifice privind cetățenia, fie unor persoane juridice care îndeplinesc criteriile specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia (inclusiv cetățenia directorilor).

**Alte servicii pentru întreprinderi**

**UE, cu excepția HU și SE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru serviciile de furnizare de personal de asistență la domiciliu, alți lucrători în comerț sau industrie, asistență medicală și alții de personal. Este nevoie de reședință sau prezență comercială și pot exista cerințe privind cetățenia.

**UE, cu excepția BE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, NL, SE, UK:** Condițiile de cetățenie și cerința de reședință pentru serviciile de plasare și serviciile de furnizare de personal.

**UE, cu excepția AT și SE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru serviciile de investigație. Este nevoie de reședință sau prezență comercială și pot exista cerințe de cetățenie.

**AT:**În ceea ce privește serviciile de plasare și agențiile de intermediere a forței de muncă, autorizațiile pot fi acordate doar persoanelor juridice care își au sediul în SEE, iar membrii consiliului de administrație sau asociații/acționarii administratori împuterniciți să reprezinte persoana juridică trebuie să fie cetățeni SEE și trebuie să fie domiciliați în SEE.

**BE:**O societate cu sediul central în afara SEE trebuie să dovedească că aceasta furnizează servicii de plasare în țara sa de origine. În ceea ce privește serviciile de securitate, cerințele privind deținerea cetățeniei UE și privind reședința în UE se aplică pentru personalul de conducere.

**BG:**Este necesară cetățenie pentru activități în domeniul fotografiilor aeriene și pentru geodezie, cadastru, topografie și cartografie. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru servicii de plasare și de asigurare de personal, servicii de plasare; servicii de asigurare de personal de secretariat; servicii de investigații; servicii de securitate, servicii de testări și analize tehnice; servicii pe bază de contract pentru repararea și dezasamblarea echipamentelor la zăcămintele de petrol și gaze. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru traducerea și interpretare oficială.

**DN:** Cerință de cetățenie pentru interpreții autorizați.

**DK:** În ceea ce privește serviciile de securitate, pentru personalul de conducere și majoritatea membrilor consiliului de administrație se aplică cerința de reședință și condiția de cetățenie. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru furnizarea de servicii de pază în aeroporturi.

**EE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru serviciile de securitate. Cerință de deținere a cetățeniei UE pentru traducătorii autorizați.

**FI:** Pentru traducătorii autorizați este necesară reședința în SEE.

**FR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește acordarea de drepturi în domeniul serviciilor de plasare.

**FR:** Investitorii străini sunt obligați să dețină o autorizație specifică pentru servicii de explorare și prospectare pentru serviciile științifice și tehnice de consultanță.

**HR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru servicii de plasare; servicii de investigații și securitate.

**IT:** În scopul obținerii autorizației necesară pentru a furniza servicii de pază și securitate este necesară cetățenia și reședința italiană sau a UE. Proprietarii societăților de editură și tipografie, precum și editorii trebuie să fie cetățeni ai unui stat membru al UE. Societățile trebuie să aibă sediul într-un stat membru al UE. Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru agenții de colectare și servicii de raportare a creditului.

**LV:** În ceea ce privește serviciile de investigație, pot obține o licență doar societățile în cazul cărora directorul și fiecare persoană care deține o funcție administrativă în cadrul societății sunt cetățeni ai UE sau ai SEE. În ceea ce privește serviciile de securitate, pentru obținerea unei licențe, cel puțin jumătate din capitalul social trebuie să fie în posesia unor persoane fizice și juridice din UE sau SEE.

**LT:** Activitatea de prestare de servicii de securitate poate fi întreprinsă doar de persoane care dețin cetățenia unei țări din Spațiul Economic European sau din NATO.

**PL:** În ceea ce privește serviciile de investigație, licența profesională poate fi acordată unei persoane care deține cetățenia poloneză sau unui cetățean al unui alt stat membru al UE, al SEE sau al Elveției. În ceea ce privește serviciile de securitate, licența profesională poate fi acordată unei persoane care deține cetățenia poloneză sau unui cetățean al unui alt stat membru al UE, al SEE sau al Elveției. Cerință de deținere a cetățeniei UE pentru traducătorii autorizați. Condiție de deținere a cetățeniei poloneze pentru a oferi servicii fotografice aeriene și pentru redactorii-șefi ziare și reviste.

**PT:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru servicii de investigații. Investitorii pot presta servicii de agenții de recuperare și servicii de raportare a creditului numai dacă dețin cetățenia

UE. Cerință de cetățenie pentru personalul specializat pentru serviciile de securitate.

**SE:** Cerința de reședință pentru editori și proprietari de edituri și poligrafii. Numai poporul Sami poate deține și exploata întreprinderi de creștere a renilor.

**SK:** În ceea ce privește serviciile de investigație și serviciile de securitate, pot fi acordate licențe doar dacă nu există niciun risc în materie de securitate și dacă toți membrii personalului de conducere sunt cetățeni ai UE, SEE sau Elveția.

### **3. Servicii de distribuție**

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește distribuția de arme, muniții și explozivi.

**UE:** În unele țări, pentru a opera o farmacie și pentru a opera în calitate de tutungerii, se aplică condiția de cetățenie și cerința de reședință.

**FR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește acordarea de drepturi exclusive în domeniul comerțului cu amănuntul cu tutun.

**FI:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește distribuția de alcool și produse farmaceutice.

**AT:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește distribuția de produse farmaceutice.

**BG:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește distribuția de băuturi alcoolice, produse chimice, tutun și produse din tutun, produse farmaceutice, articole medicale și ortopedice; arme, muniții și echipament militar; petrol și produse petroliere, gaze, metale prețioase, pietre prețioase.

**DE:** Numai persoanelor fizice pot oferi servicii de vânzare cu amănuntul de produse farmaceutice și produse medicale specifice către public. Pentru a obține o licență de farmacist și / sau pentru a deschide o farmacie pentru vânzarea cu amănuntul a produselor farmaceutice și a anumitor produse medicale către public se aplică cerința de reședință. Cetățenii altor țări sau persoanele care nu au promovat examenul de farmacie german pot obține doar o licență pentru a prelua o farmacie care a existat deja în timpul ultimelor trei ani.

**HR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește distribuția de produse din tutun.

### **6. Servicii de mediu**

**EU:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește furnizarea de servicii referitoare la colectarea, tratarea și distribuția apei pentru utilizatorii casnici, industriali,

comercialiși alții, inclusiv furnizarea de apă potabilă și gospodărirea apelor.

## **7. Servicii financiare**<sup>15</sup>

**UE:** Numai firmele cu sediul social în Uniunea Europeană pot acționa ca depozitare ale activelor fondurilor de investiții. Stabilirea unei societăți de administrare specializate cu sediul central și sediul social în același stat membru este necesară pentru realizarea activităților de administrare a fondurilor comune de plasament și a societăților de investiții.

**AT:** Licența pentru o sucursală a asigurătorilor străini este refuzată în cazul în care asigurătorul străin nu are o formă juridică corespunzătoare sau comparabilă cu cea de societate pe acțiuni sau o asociație de asigurări reciproce. Managementul unei sucursale trebuie să cuprindă două persoane fizice cu reședința în Austria.

**BG:** Asigurările de pensie se implementează prin participarea la societățile de asigurare înregistrate acreditate pentru pensii. Este necesar ca președintele consiliului director și președintele consiliului de administrație să aibă domiciliul permanent în Bulgaria. Înainte de a stabili o sucursală sau o agenție cu scopul de a oferi anumite clase de asigurări, un asigurător străin trebuie să fi fost autorizat să practice în aceleași clase de asigurări în țara sa de origine.

**CY:** Numai membrii (brokerii) Bursei de valori cipriote pot efectua activități legate de brokerajul valorilor mobiliare în Cipru. O societate de brokeraj poate deveni membră a Bursei de valori cipriote numai dacă a fost înființată și înregistrată conform legislației privind societățile din Cipru (nu se acceptă sucursale).

**EL:** Dreptul de stabilire nu include crearea de reprezentanțe sau de alte tipuri de prezență permanentă a societăților de asigurare, cu excepția cazului în care aceste unități sunt înființate ca agenții, sucursale sau sedii centrale.

**ES:** Înainte de a înființa o sucursală sau agenție pentru a oferi anumite clase de asigurări, un asigurător străin trebuie să fi fost autorizat să funcționeze în aceleași clase de asigurări în țara sa de origine.

**HU:** Sucursalele instituțiilor străine nu sunt autorizate să furnizeze servicii de administrare a activelor pentru fondurile de pensii private sau de management de capital de risc. Consiliul de administrație al unei instituții financiare trebuie să includă cel puțin doi membri care sunt cetățeni maghiari, rezidenți în sensul reglementărilor relevante privind schimbul valutar, și să aibă rezidență permanentă în Ungaria timp de cel puțin un an.

**IE:** În cazul schemelor de investiții colective constituite ca trusturi unitare și societăți cu capital variabil (altele decât organisme de plasament colectiv în valori mobiliare transferabile, OPCVM), mandatarul/depozitarul și societatea de gestiune trebuie să fie

---

<sup>15</sup> Se aplică limitarea orizontală privind diferența de tratament între sucursale și filiale. Sucursalele străine pot primi o autorizație doar pentru a-și desfășura activitatea pe teritoriul unui stat membru în condițiile prevăzute în legislația relevantă a statului membru respectiv și, prin urmare, li se poate solicita să îndeplinească un anumit număr de cerințe prudențiale specifice.



constituiți în Irlanda sau în alt stat membru al Uniunii Europene (nu se acceptă sucursale). În cazul unei societăți în comandită simplă pentru investiții, cel puțin un partener general trebuie să fie constituit în Irlanda. Pentru a deveni membru al bursei de valori în Irlanda, o entitate trebuie fie (a) să fie autorizată în Irlanda, ceea ce necesită constituirea acesteia sau participarea într-un parteneriat cu sediul central/înregistrat în Irlanda, fie (b) să fie autorizată în alt stat membru al Uniunii Europene conform Directivei CE privind serviciile de investiții.

**PT:** Administrarea fondurilor de pensii poate fi realizată numai de societăți specializate înregistrate în acest scop în Portugalia și de societăți de asigurare stabilite în Portugalia și autorizate să practice servicii de asigurări de viață sau de către entități autorizate să administreze fonduri de pensii în alte state membre ale UE.

Pentru a stabili o sucursală în Portugalia, societățile de asigurări străine trebuie să facă dovada unei experiențe operaționale prealabile de cel puțin cinci ani. Activitățile de intermediere în asigurări sunt interzise filialele directe, această activitate este rezervată societăților constituite în conformitate cu legislația unui stat membru al Uniunii Europene.

**FI:** Pentru societățile de asigurări care oferă asigurări obligatorii de pensie: cel puțin jumătate din fondatorii, membrii consiliului de administrație și ai consiliului de supraveghere trebuie să aibă reședința în UE, cu excepția cazului în care autoritățile competente acordă o derogare de la această cerință.

Pentru alte tipuri de societăți de asigurări decât cele care oferă asigurări obligatorii de pensie: cerința privind reședința pentru cel puțin un membru al consiliului de administrație și al consiliului de supraveghere.

Agentul general al unei companii de asigurări din Republica Moldova trebuie să aibă reședința în Finlanda, cu excepția cazului în care societatea are sediul central în UE.

Asigurătorii străini nu pot obține o licență în Finlanda ca sucursală pentru încheierea de asigurări de pensii statutare.

Pentru servicii bancare: Cerința de reședință pentru cel puțin unul dintre fondatori, un membru al consiliului de administrație și consiliului de supraveghere, directorul general și persoana care are dreptul de a semna din numele unei instituții de credit.

**IT:** Pentru a fi autorizată să gestioneze sistemul de decontare a valorilor mobiliare, cu o stabilire în Italia, o societate trebuie să fie constituită în Italia (nu se acceptă sucursale). Pentru a fi autorizată să gestioneze serviciile depozitarului central de valori mobiliare, cu o stabilire în Italia, o societate trebuie să fie constituită în Italia (nu se acceptă sucursale). În cazul sistemelor colective de plasament altele decât OPCVM armonizate în conformitate cu legislația UE, mandatarul/depozitarul trebuie să fie constituit în Italia sau în alt stat membru al Comunității Europene și stabilit printr-o sucursală în Italia. Societățile de administrare a OPCVM-urilor care nu sunt armonizate în conformitate cu legislațiile Uniunii Europene, de asemenea, trebuie să fie constituite în Italia (nu se acceptă sucursale). Numai băncile, societățile de asigurări, societățile de investiții și societățile de administrare a OPCVM-urilor armonizate în conformitate cu legislația UE, cu sediul social în Uniunea Europeană,

precum și OPCVM-urile constituite în Italia, pot desfășura activități de gestionare a fondurilor de pensii. La prestarea activității de vânzare la domiciliu, intermediarii trebuie să recurgă la agenți de vânzări de servicii financiare autorizați înregistrați în registrul Italian. Reprezentanțele intermediarilor străini nu pot efectua activități de promovare a serviciilor de investiții.

**LT:** Pentru gestionarea activelor este necesară constituirea unei societăți de gestionare specializată (nu se acceptă sucursale).

Numai firmele care au sediul social sau sucursale în Lituania pot acționa ca depozitari de fonduri de pensii.

Numai băncile cu sediul social sau o sucursală în Lituania și autorizate să furnizeze servicii de investiții în statul membru sau în statul Spațiul Economic European pot acționa ca depozitari de active ale fondurilor de pensii.

**PL:** Pentru intermediarii în asigurări este necesar constituirea unei societăți locale (nu se acceptă sucursale).

**SK:** Cetățenii străini pot înființa o societate de asigurări, sub forma unei societăți pe acțiuni, sau pot desfășura activități de asigurare prin filiale lor cu sediul social în Slovacia (nu se acceptă sucursale).

Serviciile de investiții în Slovacia pot fi furnizate de bănci, societăți de investiții, fonduri de investiții și dealerii de valori mobiliare care au o formă juridică de societate pe acțiuni cu capital social în conformitate cu legea (nu se acceptă sucursale).

**SE:** Întreprinderile de brokeraj de asigurare care nu sunt constituite în Suedia pot fi stabilite numai printr-o sucursală.

Fondatorul unei bănci de economii trebuie să fie o persoană fizică rezidentă în Uniunea Europeană.

## **8. Servicii de sănătate, sociale și de învățământ**

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de sănătate, sociale și de învățământ finanțate din fonduri publice.

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate cu privire la alte servicii de sănătate umană finanțate din fonduri private.

**UE:** În ceea ce privește serviciile de învățământ finanțate din fonduri private, se pot aplica condițiile privind cetățenia pentru majoritatea membrilor consiliului de administrație.

**UE** (cu excepția NL, SE și SK): Nicio obligație privind tratamentul național și

tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate cu privire la furnizarea de alte servicii de învățământ finanțate din fonduri private, ceea ce înseamnă altele decât cele clasificate ca fiind servicii de învățământ primar, secundar, superior și pentru adulți.

**BE, CY, CZ, DK, FR, DE, EL, HU, IT, ES, PT, UK:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește furnizarea de servicii sociale finanțate din fonduri private, altele decât servicii legate de casele de odihnă și reabilitare și casele de bătrâni.

**FI:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de sănătate și cele sociale finanțate din fonduri private.

**BG:** Instituțiile de învățământ superior străine nu își pot deschide propriile diviziuni pe teritoriul Republicii Bulgaria. Instituțiile de învățământ superior străine pot deschide facultăți, departamente, institute și colegii în Bulgaria doar în cadrul structurii instituțiilor de învățământ superior bulgare și în cooperare cu ele.

**EL:** În ceea ce privește serviciile de învățământ superior, nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru înființarea instituțiilor de învățământ care acordă diplome de stat recunoscute. Condiție de cetățenie UE se aplică pentru proprietarii și majoritatea membrilor consiliului, precum și pentru profesorii din școlile private primare și secundare fondate.

**HR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește învățământul primar.

**SE:** Își rezervă dreptul de a adopta și de a menține orice măsură cu privire la furnizorii de servicii de învățământ, care sunt autorizați de către autoritățile publice în ceea ce privește furnizarea serviciilor de învățământ. Această rezervă se aplică furnizorilor de servicii de învățământ finanțate din fonduri publice și private, cu o anumită formă de ajutor de stat, printre altele, furnizorilor de servicii de învățământ recunoscute de stat, furnizorilor de servicii de învățământ sub supravegherea de stat sau învățământul care conferă dreptul la ajutor pentru studii.

**UK:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește furnizarea serviciilor de ambulanță cu finanțare privată sau serviciilor de îngrijire medicală la domiciliu cu finanțare privată, altele decât serviciile spitalicești.

## **9. Servicii de turism și servicii conexe**

**BG, CY, EL, ES, FR:** Condiția de cetățenie pentru ghizii turistici.

**BG:** Pentru serviciile de hoteluri, restaurante și catering (cu excepția catering în serviciile de transport aerian), este necesară constituirea (nu se acceptă sucursale).

**HR:**Locația în domeniile de interes deosebit istoric și artistic protejate și în parcuri naționale sau peisagistice este supusă aprobării de către Guvernul Republicii Croația.

**IT:**Ghizii turistici din țările non-UE trebuie să obțină o licență specifică.

## **10. Servicii recreative, culturale și sportive**

### **Servicii ale agențiilor de știri și ale agențiilor de presă**

**FR:**Participarea străină în societățile existente care publică de publicații în limba franceză nu poate depăși 20 la sută din capitalul sau din drepturile de vot în cadrul societății. În ceea ce privește agențiile de presă, tratamentul național pentru stabilirea persoanelor juridice este supus condiției de reciprocitate.

### **Servicii sportive și alte servicii de recreative**

**UE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de jocuri de noroc și pariuri. Pentru securitatea juridică, se clarifică faptul că nu se acordă accesul pe piață.

**AT:** În ceea ce privește serviciile școlilor de schi și serviciile de ghizi montani, directorii administrativi ai persoanelor juridice trebuie să fie cetățeni ai SEE.

### **Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale**

BE, FR, HR, IT: Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește bibliotecile, arhivele, muzeele și alte servicii culturale.

## **11. Transport**

### **Transport maritim**

**UE:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil pentru stabilirea unei societăți înregistrate cu scopul de a exploata o flotă sub pavilionul național al statului de stabilire.

**FI:**Pentru serviciile auxiliare transportului maritim, serviciile pot fi furnizate numai de către navele exploatare sub pavilion finlandez.

**HR:**Pentru servicii auxiliare transportului maritim este necesar ca persoană juridică străină să stabilească o societate în Croația căreia să i se acorde o concesiune de către autoritatea portuară, în urma unei proceduri de licitație publică. Numărul de furnizori de servicii poate fi limitat în funcție de limitele capacității portului.

### **Transport pe căile navigabile interioare<sup>16</sup>**

**UE:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii

---

<sup>16</sup> Inclusiv servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare.

cele mai favorizate în ceea ce privește transportul național de cabotaj. Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Face obiectul regulamentelor de punere în aplicare a Convenției de la Mannheim privind navigația pe Rin.

**AT, HU:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru stabilirea unei societăți înregistrate cu scopul de a exploata o flotă sub pavilionul național al statului de stabilire.

**AT:** În ceea ce privește căile navigabile interioare, se acordă concesiile doar persoanelor juridice din SEE și peste 50% din capitalul social, drepturile de vot și majoritatea în consiliile de conducere sunt rezervate cetățenilor SEE.

**HR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru transportul pe căi navigabile interioare.

### Servicii de transport aerian

**UE:** Condițiile care reglementează accesul reciproc la piețe în sectorul transportului aerian vor fi abordate în Acordul între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia și Republica Moldova privind înființarea unui spațiu aerian comun.

**UE:** Aeronavele utilizate de un transportator aerian din Uniunea Europeană trebuie să fie înregistrate în statul membru al Uniunii Europene care a acordat licență transportatorului în cauză sau într-un alt stat din Uniunea Europeană. În ceea ce privește închirierea aeronavelor cu echipaj, aeronavele trebuie să fie proprietatea fie a unor persoane fizice care îndeplinesc criteriile specifice privind cetățenia, fie a unor persoane juridice care îndeplinesc criteriile specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia.

**UE:** În ceea ce privește serviciile privind sistemele informatizate de rezervare (SIR), atunci când transportatorii aerieni din Uniunea Europeană nu beneficiază de un tratament echivalent<sup>17</sup> cu cel acordat în Uniunea Europeană de furnizorii de servicii SIR din afara Uniunii Europene sau atunci când furnizorii de servicii SIR din Uniunea Europeană nu beneficiază de un tratament echivalent cu cel acordat în Uniunea Europeană de transportatorii aerieni din țări terțe, se pot lua măsuri de acordare a unui tratament echivalent de către furnizorii de servicii SIR din Uniunea Europeană către transportatorii aerieni din țări terțe sau respectiv, de către transportatorii aerieni din Uniunea Europeană către furnizorii de servicii SIR din țări terțe.

### Transport feroviar

**HR:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate pentru transportul de călători și de marfă, precum și pentru servicii de împingere și de tractare.

---

<sup>17</sup> Tratamentul echivalent implică un tratament nediscriminatoriu al transportatorilor aerieni din Uniunea Europeană și al furnizorilor de servicii SIR din Uniunea Europeană.

## Transport rutier

**UE:** Pentru operațiunile de cabotaj este necesară constituirea (nu se acceptă sucursale). Se aplică cerința de reședință pentru managerul de transport.

**AT:** Pentru transportul de pasageri și de marfă, drepturi și / sau autorizații exclusive pot fi acordate numai pentru resortisanții statelor membre ale Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană.

**BG:** Pentru transportul de pasageri și de marfă, drepturi și / sau autorizații exclusive pot fi acordate numai pentru resortisanții statelor membre ale Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană. Este necesară constituirea. Se aplică condiția de cetățenie a UE pentru persoanele fizice.

**EL:** În scopul exercitării profesiei de operator de transport rutier de mărfuri este necesară o licență elenă. Licențele sunt acordate în condiții nediscriminatorii. Operatorii de transport rutier de mărfuri stabiliți în Grecia pot utiliza numai vehicule înmatriculate în Grecia.

**FI:** Pentru a furniza servicii de transport rutier este necesară o autorizare, lucru care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate.

**FR:** Investitorii străini nu sunt autorizați să furnizeze servicii de autocar interurbane.

**LV:** Pentru serviciile de transport de călători și de marfă este necesară o autorizație, care nu se extinde la vehiculele înmatriculate în străinătate. Entitățile stabilite sunt obligate să utilizeze vehicule înregistrate în țară.

**RO:** În vederea obținerii unei licențe, operatorii de transport rutier de marfă și de transport rutier de călători pot folosi numai vehicule înmatriculate în România, deținute și folosite în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului.

**SE:** În scopul exercitării profesiei de operator de transport rutier este necesară o licență suedeză. Criteriile pentru a primi o licență de taxi includ faptul că societatea a desemnat o persoană fizică care să acționeze în calitate de manager de transport (o cerință de reședință de facto - a se vedea rezerva suedeză pe tipuri de prezențe comerciale). Criteriile pentru a primi o licență pentru alte tipuri de operator de transport rutier solicită ca societatea să fie stabilită în UE, să aibă un sediu, situat în Suedia și să-și fi desemnat o persoană fizică care să acționeze în calitate de manager de transport și care trebuie să fie rezident în UE. Licențele sunt acordate în condiții nediscriminatorii, cu excepția faptului că operatorii de servicii de transport rutier de marfă și de călători pot, ca regulă generală, folosi numai vehicule înregistrate în registrul național al traficului rutier. În cazul în care un vehicul este înmatriculat în străinătate, deținut de o persoană fizică sau juridică a cărei reședință principală este în străinătate și este adus în Suedia pentru uz temporar, vehiculul poate fi utilizat temporar în Suedia. Utilizarea temporară este de obicei definită de către Agenția de transport suedeză în sensul de nu mai mult de un an.

## **14. Servicii de energie**

**UE:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul cel mai favorabil în ceea ce privește persoanele juridice din Republica Moldova controlate<sup>18</sup> de persoane fizice sau juridice dintr-o țară care reprezintă peste 5% din importurile de petrol sau de gaze naturale ale UE<sup>19</sup>, cu excepția cazului în care UE oferă accesul complet la acest sector persoanelor fizice sau juridice din această țară, în contextul unui acord de integrare economică încheiat cu țara respectivă.

**UE:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate producerea de energie electrică pe bază nucleară și cu privire la prelucrarea combustibilului nuclear.

**UE:** Certificarea unui operator al sistemului de transmisie care este controlat de o persoană fizică sau juridică/de persoane fizice sau juridice dintr-o țară terță sau din țări terțe poate firefuzată în cazul în care operatorul nu a demonstrat că acordarea certificării nu va presupune un risc pentru securitatea aprovizionării cu energie într-un stat membru și/sau în UE, în conformitate cu articolul 11 din Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice și cu articolul 11 din Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale.

**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de transport al combustibilului prin conducte, altele decât serviciile de consultanță.

**BE, LV:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de transport al gazelor naturale prin conducte, altele decât serviciile de consultanță.

**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile conexe distribuției de energie electrică, altele decât serviciile de consultanță.

**SI:**Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile conexe distribuției de energie electrică, altele decât serviciile conexe distribuției de gaz.

**CY:**Își rezervă dreptul de a solicita reciprocitate pentru acordarea de licențe în

---

<sup>18</sup> O persoană juridică este controlată de o altă persoană fizică sau juridică/alte persoane fizice sau juridice dacă aceasta/acestea din urmă are/au competența să desemneze majoritatea directorilor săi sau să dirijeze în alt mod legal activitățile acesteia. În special, deținerea unui volum de peste 50 % din participarea la capitalul propriu al unei persoane juridice se consideră a fi deținerea controlului.

<sup>19</sup> Pe baza cifrelor publicate de Direcția Generală Energie în cel mai recent *EU energy statistical pocketbook*: importurile de țitei exprimate în greutate, importurile de gaze naturale exprimate în putere calorică.

legătură cu activitățile de prospectare, explorare și extracție de hidrocarburi.

### **15. Alte servicii care nu sunt incluse în altă parte**

**PT:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile legate de vânzarea de echipamente sau pentru atribuirea unui brevet.

**SE:** Nicio obligație privind tratamentul național și tratamentul pe baza clauzei națiunii celei mai favorizate în ceea ce privește serviciile de înmormântare, incinerare și gestionare a funeraliilor.



ANEXA XXVII-B  
LISTA DE ANGAJAMENTE PRIVIND SERVICIILE TRANSFRONTALIERE  
(UE)

1. Lista de angajamente de mai jos indică sectoarele de servicii liberalizate de partea UE în temeiul articolului 212 din acord și, prin intermediul rezervelor, limitările privind accesul pe piață și tratamentul național care se aplică serviciilor și prestatorilor de servicii din Republica Moldova în sectoarele respective. Listele cuprind următoarele elemente:

- (a) o primă coloană în care se indică sectorul sau subsectorul în care angajamentul este asumat de către parte și domeniul de aplicare al liberalizării în care se aplică rezervele;
- (b) o a doua coloană în care se descriu rezervele aplicabile.

Atunci când coloana menționată la litera (b) include numai rezerve specifice statelor membre, acele state membre care nu sunt menționate în coloană își asumă angajamente în sectorul respectiv fără rezerve (absența rezervelor specifice statelor membre într-un anumit sector nu aduce atingere rezervelor orizontale sau rezervelor sectoriale la nivelul UE care se pot aplica).

În sectoarele sau subsectoarele care nu sunt menționate în lista de mai jos nu sunt asumate angajamente.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:

- (a) CPC înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991.
- (b) CPC ver. 1.0 înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.

3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când nu reprezintă o restricție a accesului pe piață sau a tratamentului național în înțelesul articolelor 210 și 211 din acord. Măsurile de acest tip (de exemplu, obligativitatea obținerii unei autorizații, obligații de servicii universale, obligativitatea recunoașterii calificărilor în sectoarele reglementate, obligativitatea promovării unor examene specifice, inclusiv examene de limbă, cerințe nediscriminatorii conform cărora anumite activități nu se pot desfășura în zone protejate din punctul de vedere al mediului sau în zone de interes deosebit istoric și artistic), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică în orice caz investitorilor celeilalte părți.

4. Lista de mai jos nu aduce atingere viabilității modului 1 în anumite sectoare și subsectoare de servicii și nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și a unor drepturi exclusive astfel cum sunt descrise în lista de angajamente privind prezența comercială.

5. În conformitate cu articolul 202 alineatul (3) din acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.

6. Drepturile și obligațiile care decurg din lista de angajamente nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice individuale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
1. SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI	
A. Servicii profesionale	
a) Servicii juridice	<u>Pentru modurile 1 și 2</u>
(CPC 861) <sup>20</sup>	<b>AT, CY, ES, EL, LT, MT:</b> Admiterea deplină în barou, necesară pentru practicarea dreptului intern (al UE și al statului membru), este supusă condiției privind cetățenia.
(cu excepția consilierii juridice și a serviciilor de documentare și certificare juridică furnizate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, precum notari, <i>huissiers de justice</i> (executori judecătorești) sau alți <i>officiers publics et ministériels</i> (funcționari publici și ministeriali))	<b>BE:</b> Admiterea deplină în barou, necesară pentru serviciile de reprezentare juridică, este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerința de reședință. În BE se aplică cote pentru reprezentarea în fața Curții de Casație („ <i>Cour de cassation</i> ”) în alte cauze decât cele penale.
	<b>BG:</b> Avocații străini pot furniza doar servicii de reprezentare juridică pentru un resortisant al țării lor de origine, sub rezerva reciprocității și a cooperării cu un avocat bulgar. Pentru serviciile de mediere juridică este necesară îndeplinirea condiției privind domiciliul permanent.
	<b>FR:</b> Accesul avocaților la profesia de „ <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> ” („avocat pe lângă

<sup>20</sup> Include consilierea juridică, reprezentarea juridică, arbitrajul și concilierea/medierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică. Furnizarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public, dreptul UE și dreptul oricărei jurisdicții în cadrul căreia prestatorul de servicii sau personalul acestuia este calificat să practice meseria de avocat și, la fel ca în cazul furnizării altor servicii, este condiționată de îndeplinirea cerințelor în materie de autorizare și a procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care furnizează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și dreptul internațional, acestea pot lua forma, inter alia, respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă. Serviciile juridice care țin de dreptul UE sunt furnizate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările admise în barou în UE care acționează personal, iar serviciile juridice care țin de dreptul unui stat membru al Uniunii Europene sunt furnizate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările admise în baroul statului membru în cauză, care acționează personal. Prin urmare, pentru reprezentarea în fața instanțelor și a altor autorități competente în UE ar putea fi necesară admiterea deplină în baroul statului membru al Uniunii Europene în cauză, din moment ce implică practicarea dreptului UE și a dreptului de procedură intern. Cu toate acestea, în unele state membre avocaților străini care nu sunt admiși deplin în barou li se permite să reprezinte în proceduri civile o parte care este resortisant al statului în care avocatul are dreptul să profeseze sau care aparține de statul respectiv.

	Curtea de Casație”) și „ <i>avocat auprès du Conseil d’Etat</i> ” („avocat pe lângă Consiliul de Stat”) face obiectul unor cote și al condiției privind cetățenia.
	<b>HU:</b> Pentru avocații străini, sfera activităților juridice este limitată la furnizarea de consiliere juridică.
	<b>LV:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru avocații autorizați, cărora le este rezervată reprezentarea juridică în procedurile penale.
	<b>DK:</b> Prestarea activităților de consultanță juridică se limitează la avocații cu licență de practică daneză și la firmele de avocatură înregistrate în Danemarca. Necesitatea promovării unui examen de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză.
	<b>SE:</b> Admiterea în barou, necesară numai pentru utilizarea titlului suedez „ <i>advokat</i> ”, este supusă unei cerințe privind reședința.  <u>Pentru modul 1</u>  <b>HR:</b> Nu sunt prevăzute pentru consultanță asupra dreptului străin și internațional. Neconsolidat pentru practicarea dreptului croat.
b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 alta decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	<u>Pentru modul 1</u> <b>FR, HU, IT, MT, RO, SI:</b> Neconsolidat  <b>AT:</b> Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente  <u>Pentru modul 2</u> Toate statele membre: Nu sunt prevăzute
b) 2. Servicii de audit (CPC 86211 și 86212, altele decât serviciile de contabilitate)	<u>Pentru modul 1</u> <b>BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK:</b> Neconsolidat  <b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru reprezentarea în fața autorităților competente și pentru efectuarea auditurilor prevăzute în anumite legi austriece (de exemplu, legea privind societățile pe acțiuni, regulamente bursiere, regulamente bancare etc.)  <b>HR:</b> Firmele de audit străine pot furniza servicii de audit pe teritoriul croat, unde au înființat o sucursală, în conformitate cu dispozițiile din Legea Societăților.  <b>SE:</b> Numai auditorii autorizați în Suedia pot furniza servicii de audit juridic în anumite entități juridice, printre altele în toate societățile cu răspundere limitată. Numai astfel de persoane pot avea

	<p>participații sau pot să formeze parteneriate în societățile care practică auditul calificat (în scopuri oficiale). Este necesară îndeplinirea condiției privind reședința pe teritoriul SEE sau Elveției în vederea obținerii aprobării. Titlurile de "auditor aprobat" și "auditor autorizat" pot fi utilizate numai de către auditorii aprobați sau autorizate în Suedia. Auditorii din asociațiile economice cooperatiste și anumite alte companii care nu sunt contabili certificați sau aprobați trebuie să aibă reședința în cadrul SEE, cu excepția cazului în care Guvernul sau o autoritate guvernamentală numită de Guvern, într-un caz separat permite altfel.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>c) Servicii de consultanță fiscală (CPC 863)<sup>21</sup></p>	<p>Pentru modul 1</p> <p><b>AT:</b> Condiția privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente.</p> <p><b>CY:</b> Consilierii fiscali trebuie să fie autorizați în mod corespunzător de către Ministerul Finanțelor. Autorizarea este supusă unui test de necesități economice. Criteriile utilizate sunt analoge celor aplicate pentru acordarea autorizației pentru investiții străine (menționate în secțiunea orizontală), în măsura în care sunt aplicabile acestui subsector, luând în considerare întotdeauna situația ocupării forței de muncă în cadrul subsectorului.</p> <p><b>BG, MT, RO, SI:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>d) Servicii de arhitectură și e) Servicii de planificare urbană și arhitectură peisagistică</p>	<p>Pentru modul 1</p> <p><b>AT:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de planificare.</p> <p><b>BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI:</b> Neconsolidat</p> <p><b>DE:</b> Aplicarea normelor naționale privind onorariile și taxele pentru toate serviciile furnizate din străinătate.</p> <p><b>HR:</b> Servicii de arhitectură: Persoanele fizice și</p>

<sup>21</sup> Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la punctul 1.A.a). Servicii juridice.

<p>(CPC 8671 și CPC 8674)</p>	<p>juridice pot furniza aceste servicii, cu aprobarea Camerei Arhitecților croată. Un desen sau proiect elaborat în străinătate trebuie să fie recunoscut (validat) de către o persoană fizică sau juridică autorizată în Croația cu privire la conformitatea acestuia cu legislația croată. Autorizația pentru recunoaștere (validare) este emisă de Ministerul Construcțiilor și Planificării Urbane.</p> <p>Planificare urbană: Persoanele fizice și juridice pot furniza aceste servicii, după ce vor fi primit aprobarea Ministerului Construcțiilor și Planificării Urbane.</p> <p><b>HU, RO:</b> Neconsolidat pentru servicii de arhitectură peisagistică</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>f) Servicii de inginerie; și g) Servicii de inginerie integrată (CPC 8672 și CPC 8673)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u></p> <p><b>AT, SI:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de planificare pure. <b>CY, EL, IT, MT, PT:</b> Neconsolidat <b>HR:</b> Persoanele fizice și juridice pot furniza aceste servicii, cu aprobarea Camerei Inginerilor croată. Un desen sau proiect elaborat în străinătate trebuie să fie recunoscut (validat) de către o persoană fizică sau juridică autorizată în Croația cu privire la conformitatea acestuia cu legislația croată. Autorizația pentru recunoaștere (validare), se eliberează de către Ministerul Construcțiilor și Planificării Urbane.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>h) Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice (CPC 9312 și parte din CPC 85201)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK:</b> Neconsolidat <b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția telemedicinii unde: Nu sunt prevăzute. <b>SI:</b> Neconsolidat pentru servicii de medicină socială, servicii sanitare, servicii epidemiologice, servicii medicale/ecologice, furnizarea de sânge, preparate sanguine și transplanturi și autopsii.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>i) Servicii veterinare (CPC 932)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL,</b></p>

	<p><b>HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK:</b> Neconsolidat</p> <p><b>UK:</b>Neconsolidat, cu excepția serviciilor de laborator veterinar și aserviciilor tehnice prestate chirurgilor veterinari, a consilierii de ordingeneral, a orientării și a furnizării de informații, de exemplu:nutriționale, comportamentale și de îngrijire a animalelor decompagnie.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>j) 1. Servicii prestate de moașe (parte din CPC 93191 )</p> <p>j) 2. Servicii prestate de asistențimedicali, fizioterapeuți și personalparamedical (parte din CPC 93191 )</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK:</b> Neconsolidat</p> <p><b>FI, PL:</b>Neconsolidat, exceptând pentru asistenții medicali. <b>HR:</b>Neconsolidat, cu excepția telemedicinii: Niciuna.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de produse medicale și ortopedice (CPC 63211)</p> <p>și alte servicii furnizate defarmaciști<sup>22</sup></p>	<p><u>Pentru modul 1</u></p> <p><b>AT, BE, BG, CZ, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:</b> Neconsolidat</p> <p><b>LV, LT:</b>Neconsolidat, cu excepția comenzilor prin corespondență <b>HU:</b>Neconsolidat, cu excepția CPC 63211</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>B. Servicii informatice și conexe</u></b> (CPC 84)</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>C. Servicii de cercetare și dezvoltare</u></b></p>	
<p>a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umaniste (CPC 852, cu excepția</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u></p>

<sup>22</sup> Furnizarea de produse farmaceutice publicului larg, la fel ca furnizarea altor servicii, este condiționată de obținerea unei autorizații și de îndeplinirea cerințelor și procedurilor privind calificarea aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. De regulă, această activitate este rezervată farmaciștilor. În unele state membre, numai furnizarea medicamentelor eliberate pe bază de rețetă este rezervată farmaciștilor.

<p>serviciilor furnizate de psihologi)<sup>23</sup></p> <p>b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851) și</p> <p>c) Servicii de cercetare și dezvoltare interdisciplinare (CPC 853)</p>	<p><b>UE:</b> Pentru serviciile de cercetare și dezvoltare finanțate public, pot fi acordate drepturi și/sau autorizații exclusive numai resortisanților statelor membre ale Uniunii Europene și persoanelor juridice din Uniunea Europeană care au sediul în Uniunea Europeană.</p>
<p><b><u>D. Servicii imobiliare</u></b><sup>24</sup></p>	
<p>a) Cu bunuri proprii sau concesionate (CPC 821)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:</b> Neconsolidat  <b>HR:</b> Cerința de prezență comercială</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute</p>
<p>b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:</b> Neconsolidat  <b>HR:</b> Cerința de prezență comercială</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori</u></b></p>	
<p>a) Referitoare la nave (CPC 83103)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>BG, CY, DE, HU, MT, RO:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute</p>
<p>b) Referitoare la aeronave (CPC 83104)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK:</b> Neconsolidat.</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  <b>BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK:</b> Neconsolidat.  <b>AT, BE, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PT, SI, SE, UK:</b> Aeronavele utilizate de un transportator aerian din Uniunea Europeană trebuie să fie înregistrate în statul membru al Uniunii Europene care a acordat licența transportatorului aerian încauză sau într-un alt stat</p>

<sup>23</sup> Parte din CPC 85201, care se regăsește la punctul 1.A.h) Servicii medicale și stomatologice.

<sup>24</sup> Serviciul respectiv se referă la profesia de agent imobiliar și nu aduce atingere niciunor drepturi și/sau restricții pentru persoanele fizice și juridice care achiziționează bunuri imobiliare.

	din Uniunea Europeană. Pot fi acordate derogări pentru contractele de leasing pe termen scurt sau în situații excepționale.
c) Referitoare la alte echipamente de transport  (CPC 83101, CPC 83102 și CPC 83105)	<u>Pentru modul 1</u> <b>BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI:</b> Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
d) Referitoare la alte mașini și echipamente  (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 și CPC 83109)	<u>Pentru modul 1</u> <b>BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK:</b> Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
e) Referitoare la bunuri de uz personal și casnic  (CPC 832)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:</b> Neconsolidat
f) Închiriere de echipamente de telecomunicații (CPC 7541)	<u>Pentru modurile 1 și 2:</u> Nu sunt prevăzute.
<b><u>F. Alte servicii pentru întreprinderi</u></b>	
a) Servicii de publicitate (CPC 871)	<u>Pentru modurile 1 și 2:</u> Nu sunt prevăzute.
b) Cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864)	<u>Pentru modurile 1 și 2:</u> Nu sunt prevăzute.
c) Servicii de consultanță în management (CPC 865)	<u>Pentru modurile 1 și 2:</u> Nu sunt prevăzute.
d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	<u>Pentru modurile 1 și 2:</u> <b>HU:</b> Neconsolidat pentru serviciile de arbitraj și conciliere (CPC 86602).
e) Servicii de testări și analize tehnice (CPC 8676)	<u>Pentru modul 1</u> <b>IT:</b> Neconsolidat pentru profesia de biolog și analist chimist. <b>BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE:</b> Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> <b>CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE:</b> Neconsolidat
f) Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (parte din CPC 881 )	<u>Pentru modul 1</u> <b>IT:</b> Neconsolidat pentru activitățile rezervate pentru agronomi și „periti agrari” <b>EE, MT, RO, SI:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
g) Servicii de consiliere și consultanță privind pescuitul (parte din CPC 882 )	<u>Pentru modul 1</u> <b>LV, MT, RO, SI:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute



h) Servicii de consiliere și consultanță conexe industriei prelucrătoare (parte din CPC 884 și parte din CPC 885)	<u>Pentru modurile 1 și 2.</u> Nu sunt prevăzute.
i) Servicii de plasare și furnizare de personal	
i) 1. Servicii de recrutare de personal de conducere (CPC 87201)	<u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> <b>AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:</b> Neconsolidat.
i) 2. Servicii de plasare (CPC 87202)	<u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> <b>AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK:</b> Neconsolidat.
i) 3. Servicii de furnizare de personal de secretariat (CPC 87203)	<u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> <b>AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:</b> Neconsolidat
i) 4. Servicii de furnizare de personal de asistență la domiciliu, alți lucrători în comerț sau industrie, asistență medicală și alt tip de personal (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u>  Toate statele membre, cu excepția HU: Neconsolidat.  <b>HU:</b> Nu sunt prevăzute.
j) 1. Servicii de investigație (CPC 87301)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK:</b> Neconsolidat
j) 2. Servicii de securitate (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 și CPC 87305)	<u>Pentru modul 1</u> <b>HU:</b> Neconsolidat pentru CPC 87304, CPC 87305 <b>BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK:</b> Neconsolidat. <u>Pentru modul 2</u> <b>HU:</b> Neconsolidat pentru CPC 87304, CPC 87305 <b>BG, CY, CZ, EE, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK:</b> Neconsolidat.
k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică	<u>Pentru modul 1</u> <b>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK:</b> Neconsolidat pentru serviciile de explorare

(CPC 8675)	<p><b>HR:</b> Nu sunt prevăzute, cu excepția faptului că serviciile de cercetarea geologică, geodezică și minieră de bază, precum și serviciile de cercetare conexe de protecție a mediului pe teritoriul Croației pot fi efectuate numai împreună cu / sau prin intermediul persoanelor juridice autohtone.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>l) 1. Întreținerea și repararea navelor</p> <p>(parte din CPC 8868)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> Pentru nave de transport maritim: <b>BE, BG, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PT, SI, UK:</b> Neconsolidat Pentru nave de transport pe căile navigabile interioare: <b>UE, cu excepția EE, HU, LV, PL:</b> Neconsolidat. <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar</p> <p>(parte din CPC 8868)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snow-mobilelor și a echipamentelor de transport rutier</p> <p>(CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>l) 4. Întreținerea și repararea aeronavelor și a părților acestora</p> <p>(parte din CPC 8868)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p>l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u></p>

pentru bunuri de uz personal și casnic <sup>25</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	Nu sunt prevăzute
m) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874)	<u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:</b> Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute.
n) Servicii fotografice (CPC 875)	<u>Pentru modul 1</u> <b>BG, EE, MT, PL:</b> Neconsolidat pentru furnizarea serviciilor de aerofotografie. <b>HR, LV:</b> Neconsolidat pentru servicii fotografice de specialitate (CPC87504).  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute.
o) Servicii de ambalare (CPC 876)	<u>Pentru modulele 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
p) Tipărire și publicare (CPC 88442)	<u>Pentru modulele 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
q) Servicii de organizare de congrese (parte din CPC 87909 )	<u>Pentru modulele 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
r) Altele	
r) 1. Servicii de traduceri și interpretariat (CPC 87905)	<u>Pentru modul 1</u> <b>PL:</b> Neconsolidat pentru serviciile traducătorilor și interpreților autorizați. <b>HR:</b> Neconsolidat pentru documentele oficiale <b>HU, SK:</b> Neconsolidat pentru serviciile oficiale de traduceri și interpretariat.  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
r) 2. Servicii de decorațiuni interioare și de design de specialitate (CPC 87907)	<u>Pentru modul 1</u> <b>DE:</b> Aplicarea normelor interne privind onorariile și taxele pentru toate serviciile prestate din străinătate. <b>HR:</b> Neconsolidat. <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
r) 3. Servicii ale agențiilor de colectare (CPC 87901)	<u>Pentru modulele 1 și 2</u> <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat

<sup>25</sup> Serviciile de întreținere și reparare pentru echipamentele de transport (CPC 6112, 6122, 8867 și CPC 8868) se regăsesc la punctele I.F. 1) 1-1.F.1) 4.

	<u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
r) 4. Servicii de raportare a creditului (CPC 87901)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat
r) 5. Servicii de copiere (CPC 87904) <sup>26</sup>	<u>Pentru modul 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
r) 6. Servicii de consultanță în domeniul telecomunicațiilor (CPC 7544)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
r) 7. Servicii telefonice permanente (CPC 87903)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
<b>2. SERVICII DE COMUNICAȚII</b>	
<b><u>A. Servicii poștale și de curierat</u></b> (Servicii legate de manipularea <sup>27</sup> obiectelor poștale <sup>28</sup> , în conformitate cu următoarea listă de subsectoare, indiferent dacă au destinație internă sau externă:	
(i) Manipularea comunicărilor scrise adresate pe orice tip de suport fizic <sup>29</sup> , inclusiv serviciile poștale hibride și poșta directă; (ii) Manipularea coletelor și pachetelor adresate <sup>30</sup> , (iii) Manipularea produselor de presă adresate <sup>31</sup> , (iv) Manipularea obiectelor menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus ca poșta recomandată	<u>Pentru modurile 1 și 2</u>  Nu sunt prevăzute <sup>37</sup>

<sup>26</sup> Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 1.F p).

<sup>27</sup> În termenul „manipulare” se consideră că sunt incluse vămuirea, sortarea, transportul și livrarea.

<sup>28</sup> Prin „obiecte poștale” se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de operatori comerciali, publici sau privați.

<sup>29</sup> De exemplu scrisori, cărți poștale.

<sup>30</sup> Cărțile, cataloagele sunt incluse la această categorie.

<sup>31</sup> Reviste, ziare, publicații periodice.

<p>sau asigurată;</p> <p>(v) Servicii de curierat rapid<sup>32</sup> pentru articolele menționate la punctele (i)-(iii) de mai sus;</p> <p>(vi) Manipularea obiectelor neadresate,</p> <p>(vii) Schimbul de documente<sup>33</sup></p> <p>Subsectoarele (i), (iv) și (v) sunt, totuși, excluse în cazul în care acestea se regăsesc între serviciile care pot fi rezervate, și anume: pentru obiectele de corespondență a căror preț este de mai puțin de 5 ori mai mare față de tariful de bază public, cu condiția ca acestea să cântărească mai puțin de 350 de grame<sup>34</sup>, plus serviciul de corespondență recomandată utilizat în cadrul procedurilor judiciare sau administrative.)</p> <p>(parte din CPC 751, parte din CPC 71235<sup>35</sup> și parte din CPC 73210<sup>36</sup>)</p>	
<p><b><u>B. Servicii de telecomunicații</u></b></p> <p>(Aceste servicii nu cuprind activitatea economică ce constă în furnizarea unui conținut care necesită servicii de telecomunicații pentru transportul său.)</p>	
<p>a) Toate serviciile care constau în transmiterea și recepția</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u></p>

<sup>37</sup> Pentru subsectoarele (i)-(iv), pot fi cerute autorizații individuale care impun anumite obligații privind serviciile universale și/sau o contribuție financiară la un fond de compensare.

<sup>32</sup> Serviciile de curierat rapid pot include, pe lângă o mai mare viteză și fiabilitate, elemente de valoare adăugată, cum ar fi colectarea de la punctul de origine, livrarea personală la destinatar, posibilitatea de urmărire a traseului, posibilitatea schimbării destinației și a destinatarului în timpul tranzitului, confirmarea de primire.

<sup>33</sup> Furnizarea mijloacelor, inclusiv furnizarea incintelor ad hoc și a transportului de către părți terțe, care permite autolivrarea prin schimbul reciproc de obiecte poștale între utilizatorii care subscriu la acest serviciu. Prin obiecte poștale se înțeleg obiectele manipulate de către orice tip de operator comercial, public sau privat.

<sup>34</sup> „Obiect de corespondență”: o comunicare în formă scrisă pe orice tip de suport fizic ce urmează să fie transportată și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe obiectul respectiv sau pe ambalajul acestuia. Cărțile, cataloagele, ziarele și publicațiile periodice nu sunt considerate obiecte de corespondență.

<sup>35</sup> Transportul corespondenței pe cont propriu prin orice mod de transport terestru.

<sup>36</sup> Transportul aerian pe cont propriu al corespondenței.

semnalelor prin orice mijloace electromagnetice <sup>38</sup> , cu excepția radiodifuziunii și a televiziunii <sup>39</sup> .	Nu sunt prevăzute
b) Servicii de difuziune prin satelit <sup>40</sup>	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>UE:</b> Nu sunt prevăzute, cu excepția faptului că furnizorii de servicii din acest sector pot fi supuși obligațiilor de a salva obiectivele de interes general legate de transmiterea conținutului prin rețeaua lor, în conformitate cu cadrul de reglementare al UE pentru comunicațiile electronice. <b>BE:</b> Neconsolidat
<b>3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE</b>	
<b><u>Servicii de construcții și servicii de inginerie conexe</u></b> (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u>  Nu sunt prevăzute
<b>4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE</b> (cu excepția distribuției de arme, muniții, explozivi și de alte materiale de război)	
<b><u>A. Servicii ale agenților comisionari</u></b> a) Servicii ale agenților comisionari pentru autovehicule, motociclete și snow-mobile și piese de schimb și accesorii ale acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC 61113 și parte din CPC 6121)  b) Alte servicii ale agenților comisionari  (CPC 621) <b><u>B. Servicii de comerț cu ridicata</u></b>	<u>Pentru modurile 1 și 2</u>  <b>UE, cu excepția AT, SI, SE, FI:</b> Neconsolidat pentru distribuția de produse chimice și de metale (și pietre) prețioase.  <b>AT:</b> Neconsolidat pentru distribuția produselor pirotehnice, articolelor inflamabile, a echipamentelor explozibile și a substanțelor toxice.  <b>AT, BG:</b> Neconsolidat pentru distribuția de produse de uz medical, precum dispozitivele medicale și chirurgicale, substanțele medicale și obiectele de uz medical. <b>HR:</b> Neconsolidat pentru distribuția de produse din tutun. <u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BG, FR, PL, RO:</b> Neconsolidat pentru distribuția de tutun și produse din tutun.

<sup>38</sup> Aceste servicii nu includ informațiile online și/sau prelucrarea datelor (inclusiv procesarea tranzacțiilor) (parte din CPC 843) care se regăsesc la punctul 1.B. Servicii informatice.

<sup>39</sup> Prin radiodifuziune și televiziune se înțelege lanțul neîntrerupt de transmisie necesar pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg, însă nu include legăturile de contribuție între operatori.

<sup>40</sup> Aceste servicii includ serviciile de telecomunicații care constau în transmiterea și recepția radio și TV difuzate prin satelit (lanțul neîntrerupt de transmisie prin satelit necesar pentru distribuirea semnalelor programelor de televiziune și radio către publicul larg). Aceasta include vânzarea utilizării serviciilor furnizate prin satelit, dar nu include vânzarea de pachete de programe de televiziune către gospodării.

<p>a) Servicii de comerț cu ridicata de autovehicule, motociclete și snowmobileși piese de schimb și accesoriile acestora (parte din CPC 61111, parte din CPC61113 și parte din CPC 6121)</p> <p>b) Servicii de comerț cu ridicata de echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542 )</p> <p>c) Alte servicii de comerț cu ridicata (CPC 622, cu excepția serviciilor de comerț cu ridicata de produse energetice<sup>41</sup>)</p> <p><b><u>C. Servicii de vânzare cu amănuntul</u></b><sup>42</sup></p> <p>Servicii de vânzare cu amănuntul de autovehicule, motociclete și snowmobileși părți și accesorii ale acestora (CPC 61112, parte din CPC 61113 și parte din CPC 6121)</p> <p>Servicii de comerț cu amănuntul de echipament terminal de telecomunicații (parte din CPC 7542 )</p> <p>Servicii de comerț cu amănuntul de produse alimentare (CPC 631)</p> <p>Servicii de comerț cu amănuntul de alte produse (altele decât cele energetice), cu excepția comerțului cu amănuntul de produse și</p>	<p><b>BG, FI, PL, RO:</b> Neconsolidat pentru distribuția de băuturi alcoolice.</p> <p><b>SE:</b> Neconsolidat pentru distribuția cu amănuntul de băuturi alcoolice.</p> <p><b>AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI:</b> Neconsolidat pentru distribuția de produse farmaceutice.</p> <p><b>BG, HU, PL:</b> Neconsolidat pentru serviciile de curtaj de mărfuri.</p> <p><b>FR:</b> Pentru serviciile agenților comisionari, neconsolidat pentru negocianții și curtierii care își desfășoară activitatea pe 17 piețe de interes național privind produsele alimentare proaspete. Neconsolidat pentru comerțul cu ridicata de produse farmaceutice.</p> <p><b>MT:</b> Neconsolidat pentru serviciile agenților comisionari.</p> <p><b>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK:</b> Neconsolidat pentru serviciile de comerț cu amănuntul, cu excepția comenzilor prin corespondență.</p>
---	--

<sup>41</sup> Aceste servicii, care includ CPC 62271, se regăsesc în SERVICII DE ENERGIE, la punctul 18.D.

<sup>42</sup> Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI, la punctele 1.B. și 1.F.1).

<p>articolefarmaceutice, medicale șiortopedice<sup>43</sup> (CPC 632, cu excepția CPC 63211 și63297) <b><u>D. Franciză</u></b> (CPC 8929)</p>	
<p><b>5. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT</b> (doar serviciile cu finanțare privată)</p>	
<p><b><u>A. Servicii de învățământ primar</u></b> (CPC 921)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BG, CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI:</b> Neconsolidat <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții străinipot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru aînființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>IT:</b>Condiția deținerii cetățeniei pentru ca furnizorii de servicii să fieautorizați să emită diplome recunoscute de stat. <u>Pentru modul 2</u> <b>CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI:</b> Neconsolidat</p>
<p><b><u>B. Servicii de învățământ secundar</u></b> (CPC 922)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BG, CY, FI, HR, MT, RO, SE:</b> Neconsolidat <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții străinipot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru aînființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>IT:</b>Condiția deținerii cetățeniei pentru ca furnizorii de servicii să fieautorizați să emită diplome recunoscute de stat. <u>Pentru modul 2</u> <b>CY, FI, MT, RO, SE,</b> Neconsolidat <u>Pentru modurile 1 și 2</u> LV: Neconsolidat pentru serviciile de învățământ conexe serviciilorde învățământ de tipul școlilor postliceale tehnice și profesionalepentru elevi cu dizabilități (CPC 9224)</p>
<p><b><u>C. Servicii de învățământ superior</u></b> (CPC 923)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE:</b> Neconsolidat <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții străinipot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru aînființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>IT:</b>Condiția deținerii cetățeniei pentru ca furnizorii de servicii să fieautorizați să emită diplome recunoscute de stat. <u>Pentru modul 2</u> <b>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE:</b> Neconsolidat</p>

<sup>43</sup> Vânzarea cu amănuntul de bunuri farmaceutice, medicale și ortopedice se regăsește în SERVICII PROFESIONALE, la punctul 1.A.k).



	<p>Pentru modurile 1 și 2  <b>CZ, SK:</b> Neconsolidat pentru serviciile de învățământ superior, cu excepția serviciilor de învățământ postliceal tehnic și profesional (CPC 92310).</p>
<p><b><u>D. Servicii de învățământ pentru adulți</u></b>  (CPC 924)</p>	<p>Pentru modurile 1 și 2  <b>CY, FI, MT, RO, SE:</b> Neconsolidat.  <b>AT:</b> Neconsolidat pentru serviciile de învățământ pentru adulți furnizate prin intermediul emisiunilor de radio sau de televiziune.</p>
<p><b><u>E. Alte servicii de învățământ</u></b>  (CPC 929)</p>	<p>Pentru modurile 1 și 2  <b>AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat.  Pentru modul 1  <b>HR:</b> Nu sunt prevăzute pentru învățământul prin corespondență sau învățământul prin intermediul sistemelor de telecomunicații.</p>
<p><b>6. SERVICII DE MEDIU</b></p>	
<p><b><u>A. Servicii legate de apele reziduale</u></b>  (CPC 9401)<sup>44</sup></p>	<p>Pentru modul 1  <b>UE, cu excepția EE, LT, LV:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță  <b>EE, LT, LV:</b> Nu sunt prevăzute  Pentru modul 2  Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeuri periculoase</u></b></p> <p>a) Servicii de eliminare a deșeurilor  (CPC 9402)</p>	<p>Pentru modul 1  <b>UE, cu excepția EE, HU:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță  <b>EE, HU:</b> Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2  Nu sunt prevăzute</p>
<p>b) Servicii sanitare și servicii similare    (CPC 9403)</p>	<p>Pentru modul 1  <b>UE, cu excepția EE, HU, LT:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță  <b>EE, HU, LT:</b> Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2  Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>C. Protecția aerului atmosferic și a climei</u></b></p>	<p>Pentru modul 1  <b>UE, cu excepția EE, FI, LT, PL, RO:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță  <b>EE, FI, LT, PL, RO:</b> Nu sunt prevăzute</p>

<sup>44</sup> Corespund serviciilor de canalizare.

(CPC 9404) <sup>45</sup>	<p>Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>D. Depoluarea și curățarea solului și apelor</u></b></p> <p>a) Tratarea și depoluarea solului și apelor contaminate/poluante (parte din CPC 94060)<sup>46</sup></p>	<p>Pentru modul 1 <b>UE, cu excepția EE, FI, RO:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță <b>EE, FI, RO:</b>Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>E. Atenuarea zgomotelor și vibrațiilor</u></b></p> <p>(CPC 9405)</p>	<p>Pentru modul 1 <b>UE, cu excepția EE, FI, LT, PL, RO:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță <b>EE, FI, LT, PL, RO:</b>Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>F. Protecția biodiversității și a peisajelor</u></b></p> <p>a) Servicii de protecție a naturii și apeisajelor (parte din CPC 9406 )</p>	<p>Pentru modul 1 <b>UE, cu excepția EE, FI, RO:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță <b>EE, FI, RO:</b>Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>G. Alte servicii de protecție a mediului și servicii auxiliare</u></b></p> <p>(CPC 94090)</p>	<p>Pentru modul 1 <b>UE, cu excepția EE, FI, RO:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de consultanță <b>EE, FI, RO:</b>Nu sunt prevăzute</p> <p>Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute</p>
<b>7. SERVICII FINANCIARE</b>	
<p><b><u>A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor</u></b></p>	<p>Pentru modurile 1 și 2 <b>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:</b> Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de: i) Transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile de mărfuri</p>

<sup>45</sup> Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

<sup>46</sup> Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

(inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele elemente: mărfurile transportate, vehiculul care transportă mărfurile și oricără răspundere ce decurge din acestea; și

ii) Mărfurile în tranzit internațional.

**AT:** Sunt interzise activitatea promoțională și intermedierea în numele unei filiale nestabilite în Uniunea Europeană sau al unei sucursale nestabilite în Austria (cu excepția reasigurării și retrocesiunii). Asigurarea obligatorie a transportului aerian, cu excepția asigurării transportului aerian comercial internațional, poate fi subscrisă numai de o filială stabilită în Uniunea Europeană sau de o sucursală stabilită în Austria.

**DK:** Asigurarea obligatorie pentru transportul aerian poate fi subscrisă numai de societăți stabilite în Uniunea Europeană. Nici o persoană sau societate (inclusiv societățile de asigurări), în afară de societățile de asigurări autorizate prin drept danez sau autoritățile competente daneze, nu poate, în scopuri comerciale în Danemarca, să asiste la efectuarea asigurărilor directe pentru persoanele rezidente în Danemarca, pentru navele daneze sau proprietăți daneze.

**DE:** Polițele obligatorii de asigurare pentru transportul aerian pot fi încheiate numai de o filială stabilită în Uniunea Europeană sau de o sucursală stabilită în Germania. În cazul în care o societate de asigurări străină a stabilit o sucursală în Germania, aceasta poate încheia contracte de asigurări în Germania cu privire la transportul internațional numai prin sucursala stabilită în Germania.

**FR:** Asigurarea riscurilor referitoare la transportul terestru poate fi încheiată numai de societățile de asigurare stabilite în Uniunea Europeană.

**PL:** Neconsolidat, cu excepția reasigurării, retrocesiunii și asigurării de bunuri în cadrul transportului internațional.

**PT:** Asigurarea riscurilor legate de transportul aerian și maritim, acoperind mărfurile, aeronavele, navele și răspunderea civilă poate fi încheiată numai de către societăți stabilite în UE; numai persoanele sau societățile stabilite în UE pot acționa ca intermediari în acest tip de activități de asigurare în Portugalia.

(MG)

Pentru modul 1

**AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE,**

	<p><b>IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:</b>  Neconsolidat pentru serviciile de intermediere a asigurării directe, cu excepția asigurării riscurilor legate de:</p> <p>i) Transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile de mărfuri (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele elemente: mărfurile transportate, vehiculul care transportă mărfurile și oricără răspundere ce decurge din acestea; și</p> <p>ii) Mărfurile în tranzit internațional.</p> <p><b>BG:</b> Neconsolidat pentru asigurarea directă, cu excepția serviciilor prestate de furnizori străini unor persoane străine pe teritoriul Republicii Bulgaria. Asigurările de transport, care acoperă mărfurile, asigurarea vehiculelor ca atare și asigurarea de răspundere civilă pentru riscurile situate în Republica Bulgaria nu pot fi subscribe direct de către societăți de asigurare străine. O societate de asigurări străină poate încheia contracte de asigurări numai prin intermediul unei sucursale.</p> <p>Neconsolidat pentru asigurarea depozitelor sau sistemelor de compensații similare, precum și pentru sistemele de asigurări obligatorii.</p> <p><b>CY, LV, MT:</b> Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de:</p> <p>i) Transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile de mărfuri (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele elemente: mărfurile transportate, vehiculul care transportă mărfurile și oricără răspundere ce decurge din acestea; și</p> <p>ii) Mărfurile în tranzit internațional.</p> <p><b>LT:</b> Neconsolidat pentru serviciile de asigurare directă, cu excepția asigurării riscurilor legate de:</p> <p>i) Transportul maritim și aviația comercială, precum și lansările în spațiu și transporturile de mărfuri (inclusiv sateliți), cu o asigurare care să acopere oricare sau toate dintre următoarele elemente: mărfurile transportate, vehiculul care transportă mărfurile și orice răspundere ce decurge din acestea; și</p> <p>ii) Mărfurile în tranzit internațional, mai puțin în cazul transportului terestru atunci când riscul este localizat în Lituania.</p> <p><b>BG, LV, LT, PL:</b> Neconsolidat pentru intermedierea asigurărilor.</p>
--	---

**ES:** Pentru serviciile actuariale, cerința de reședință și experiență relevantă de trei ani.

**FI:** Numai societățile de asigurare care au sediul central în UE sau care au o sucursală în Finlanda pot furniza servicii de asigurare directă (inclusiv coasigurare). Furnizarea de servicii de curtaș în asigurări este pusă sub rezerva deținerii unui sediu comercial permanent în UE.

**HR:** Neconsolidat pentru servicii de asigurare directă și servicii de intermediere de asigurări directe, cu excepția:

a) asigurărilor de viață: pentru furnizarea de asigurări de viață pentru persoanele străine care locuiesc în Croația;

b) asigurărilor non-viață: pentru furnizarea de asigurări non-viață a persoanelor străine care locuiesc în Croația, altele decât cele de răspundere auto;

c) asigurărilor maritime, în aviație, de transport.

**HU:** Furnizarea de asigurări directe pe teritoriul Ungariei de către societățile de asigurare care nu sunt stabilite în UE este permisă numai prin intermediul unei sucursale înregistrate în Ungaria.

**IT:** Neconsolidat pentru profesia de actuar.

Asigurarea pentru transportul mărfurilor, asigurarea vehiculelor ca atare și asigurarea cuprivire la responsabilitate în ceea ce privește riscurile localizate în Italia poate fi încheiată numai de către societăți de asigurare stabilite în Uniunea Europeană. Această rezervă nu se aplică transportului internațional care presupune importuri în Italia.

**SE:** Prestarea de servicii de asigurare directă este permisă numai prin intermediul unui prestator de servicii autorizat în Suedia, cu condiția ca prestatorul de servicii străin și societatea de asigurări suedeză să aparțină aceluiași grup de societăți sau să fi încheiat un contract de colaborare.

Pentru modul 2

**AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:** Neconsolidat pentru intermediere.

**BG:** În ceea ce privește asigurarea directă, persoanele fizice și juridice bulgare, precum și persoanele străine care desfășoară activități comerciale pe teritoriul Bulgariei, pot încheia contracte de asigurări referitor la activitatea lor în Bulgaria numai cu furnizori autorizați să desfășoare activități de asigurări în Bulgaria. Compensițiile

	<p>aferente asigurărilor care rezultă din aceste contracte se plătesc în Bulgaria. Neconsolidat pentru asigurarea depozitelor sau sistemelor de compensații similare, precum și pentru sistemele de asigurări obligatorii.</p> <p><b>HR:</b> Neconsolidat pentru servicii de asigurare directă și servicii de intermediere de asigurări directe, cu excepția:</p> <p>a) asigurărilor de viață: pentru capacitatea persoanelor străine care locuiesc în Croația de a obține o asigurare de viață;</p> <p>b) asigurărilor non-viață:</p> <p>(i) pentru capacitatea persoanelor străine care locuiesc în Croația de a obține o asigurare non-viață, alta decât cea de răspundere auto;</p> <p>(ii) asigurărilor personale sau de bunuri care nu sunt disponibile în Republica Croația; - companiile care achiziționează asigurări în străinătate în legătură cu lucrările de investiții din străinătate, inclusiv a echipamentului pentru aceste lucrări; - pentru a asigura returnarea împrumuturilor externe (asigurări de garanții); - asigurarea personală și a bunurilor întreprinderilor deținute integral și a asociațiilor în participațiune care desfășoară o activitate economică într-o țară străină, dacă aceasta este în conformitate cu reglementările din țara respectivă sau este necesară prin înregistrarea acesteia; - navele aflate în construcție și reparare, dacă acest lucru este prevăzut de contractul încheiat cu clientul extern (cumpărător);</p> <p>c) asigurărilor maritime, în aviație, de transport.</p> <p><b>IT:</b> Asigurarea pentru transportul mărfurilor, asigurarea vehiculelor cautare și asigurarea cu privire la responsabilitate în ceea ce privește riscurile localizate în Italia pot fi încheiate numai de către societăți de asigurare stabilite în Uniunea Europeană. Această rezervă nu se aplică transportului internațional care presupune importuri în Italia.</p>
<p><b><u>B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)</u></b></p>	<p>Pentru modul 1  <b>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK:</b>          Neconsolidat, cu excepția furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și pentru serviciile de consiliere și alte servicii auxiliare, exceptând intermedierea.</p> <p><b>BE:</b> Este necesară stabilirea în Belgia pentru furnizarea de servicii de consiliere în investiții.</p> <p><b>BG:</b> Se pot aplica limitări și condiții privind utilizarea rețelei de telecomunicații.</p>

	<p><b>CY:</b> Neconsolidat, cu excepția comerțului cu valori mobiliare transferabile, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea.</p> <p><b>EE:</b> Pentru acceptarea depozitelor, este necesară autorizația eliberată de autoritatea estoniană de supraveghere financiară și înregistrarea conform legislației estone ca societate pe acțiuni, filială sau sucursală.</p> <p>Este necesară stabilirea unei societăți de gestionare specializate pentru desfășurarea activităților de administrare a fondurilor de investiții și numai firmele care au sediul social în Uniunea Europeană pot acționa ca depozitari de active ale fondurilor de investiții.</p> <p><b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția creditării, leasingului financiar, serviciilor de plată și de transfer de bani, garanțiilor și angajamentelor, brokerajului monetar, prestării și transferului de informații și consultanță financiară și altor servicii financiare auxiliare cu excepția intermedierei.</p> <p><b>LT:</b> Este necesară stabilirea unei societăți de gestionare specializate pentru desfășurarea activităților de administrare a fondurilor de investiții și numai firmele care au sediul social sau o sucursală în Lituania pot acționa ca depozitari de active ale fondurilor de investiții.</p> <p><b>IE:</b> Furnizarea de servicii de investiții sau de consiliere cu privire la investiții necesită fie (I) o autorizație în Irlanda, pentru care, de regulă, este necesar ca entitatea să fie înregistrată sau să fie o societate în comandită sau un comerciant unic, având în fiecare din aceste cazuri sediul principal/social în Irlanda (autorizația poate să nu fie necesară în anumite cazuri, de exemplu în cazul în care un furnizor de servicii dintr-o țară terță nu dispune de prezență comercială în Irlanda și serviciul nu este furnizat persoanelor private), sau (II) o autorizație într-un alt stat membru, în conformitate cu Directiva UE privind serviciile de investiții.</p> <p><b>IT:</b> Neconsolidat pentru „<i>promotori di servizi finanziari</i>” (agenți financiari).</p> <p><b>LV:</b> Neconsolidat, cu excepția participării la emiterea tuturor tipurilor de valori mobiliare, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea.</p>
--	---

	<p><b>LT:</b> Prezența comercială este necesară pentru gestionarea fondurilor de pensii.</p> <p><b>MT:</b> Neconsolidat, cu excepția acceptării de depozite, împrumuturilor de toate tipurile, furnizării de informații financiare și prelucrării datelor financiare și a serviciilor de consiliere și a altor servicii auxiliare, exceptând intermedierea.</p> <p><b>PL:</b> Pentru furnizarea și transferul de informații financiare și prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent: cerința de a utiliza rețeaua publică de telecomunicații sau rețeaua unui alt operator autorizat.</p> <p><b>RO:</b> Neconsolidat pentru leasingul financiar, pentru comercializarea de instrumente ale pieței monetare, schimbul valutar, produsele derivate, instrumentele privind cursul de schimb și rata dobânzii, valorile mobiliare transferabile și alte instrumente și active financiare negociabile, pentru participarea la emisiuni de toate tipurile de valori mobiliare, administrarea activelor și pentru serviciile de decontare și de compensare de active financiare. Serviciile de plată și de transfer de bani sunt permise numai prin intermediul unei bănci rezidente.</p> <p><b>SI:</b></p> <p>(i) Participarea la emisiuni de obligațiuni de stat, gestionarea fondurilor de pensii: Neconsolidat.</p> <p>(ii) Toate celelalte subsectoare, cu excepția furnizării și transferului de informații financiare, acceptării creditelor (împrumuturi de toate tipurile) și acceptării garanțiilor și angajamentelor acordate de instituții străine de credit persoanelor juridice locale și persoanelor fizice care desfășoară activități economice în mod independent, precum și a serviciilor de consiliere și a altor servicii financiare auxiliare: Neconsolidat. Membrii Bursei de Valori din Slovenia trebuie să fie constituiți într-o societate în Republica Slovenia sau să fie sucursale ale firmelor de investiții sau băncilor străine.</p> <p><u>Pentru modul 2</u></p> <p><b>BG:</b> Se pot aplica limitări și condiții privind utilizarea rețelei de telecomunicații.</p> <p><b>PL:</b> Pentru furnizarea și transferul de informații financiare și prelucrarea datelor financiare și software-ul aferent: cerința de a utiliza rețeaua publică de telecomunicații sau rețeaua unui alt operator autorizat.</p>
<p><b>8. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE</b> (doar serviciile cu finanțare privată)</p>	
<p><b>A. Servicii spitalicești</b></p>	<p><u>Pentru modul 1</u></p>



<p>(CPC 9311)</p> <p><b><u>C. Servicii furnizate de casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești</u></b> (CPC 93193)</p>	<p><b>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:</b> Neconsolidat <b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția telemedicinii.</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>D. Servicii sociale</u></b> (CPC 933)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> <b>BE:</b> Neconsolidat pentru serviciile sociale, altele decât casele de odihnă și reabilitare și casele de bătrâni</p>
<p><b>9. SERVICII DE TURISM ȘI SERVICII CONEXE</b></p>	
<p><b><u>A. Hoteluri, restaurante și catering</u></b> (CPC 641, CPC 642, și CPC 643)</p> <p>cu excepția cateringului în sectorul serviciilor de transport aerian<sup>47</sup></p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat, cu excepția cateringului. <b>HR:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>B. Servicii ale agenților de voiaj și ale operatorilor de turism</u></b> (inclusiv serviciile gestionarilor decircuite turistice) (CPC 7471)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BG, HU:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>C. Servicii de ghid turistic</u></b> (CPC 7472)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE</b> (altele decât serviciile audiovizuale)</p>	
<p><b><u>A. Servicii de divertisment</u></b> (inclusiv servicii privind piesele de teatru, orchestrele cu prezentare publică în direct, spectacolele de circși discotecile)</p>	<p><u>Pentru modul 1</u> <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK:</b> Neconsolidat</p> <p><u>Pentru modul 2</u> <b>CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI:</b></p>

<sup>47</sup> Cateringul în sectorul serviciilor de transport aerian se regăsește la SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT, la punctul 12.D.a) Servicii de manipulare la sol.

(CPC 9619)	<p>Neconsolidat</p> <p><b>BG:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de divertisment furnizate de producători de teatru, grupuri de interpreți vocali, grupuri muzicale și orchestre (CPC 96191); a serviciilor furnizate de autori, compozitori, sculptori, artiști comici și alți artiști individuali (CPC 96192); și a serviciilor teatrale auxiliare (CPC 96193).</p> <p><b>EE:</b> Neconsolidat pentru alte servicii de divertisment (CPC 96199), cu excepția serviciilor privind sălile de cinematograf.</p> <p><b>LT, LV:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor de operare a sălilor de cinematograf (parte din CPC 96199)</p>
<b><u>B. Servicii ale agenților de stiri și ale agenților de presă</u></b> (CPC 962)	<p>Pentru modurile 1 și 2</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>
<b><u>C. Biblioteci, arhive, muzee și alte servicii culturale</u></b> (CPC 963)	<p>Pentru modul 1</p> <p><b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat</p> <p>Pentru modul 2</p> <p><b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat</p>
<b><u>D. Servicii sportive</u></b> (CPC 9641)	<p>Pentru modurile 1 și 2</p> <p><b>AT:</b> Neconsolidat pentru serviciile școlilor de schi și serviciile de ghizi montani.</p> <p><b>BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK:</b> Neconsolidat</p> <p>Pentru modul 1</p> <p><b>CY, EE, HR:</b> Neconsolidat</p>
<b><u>E. Servicii legate de parcurile de distracții și plajă</u></b> (CPC 96491)	<p>Pentru modurile 1 și 2</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>
<b>11. SERVICII DE TRANSPORT</b>	
<b><u>A. Transport maritim</u></b>	<p>Pentru modurile 1 și 2</p> <p><b>BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, MT, PT, RO, SI, SE:</b> Furnizarea de servicii de feeder cu autorizare</p>
a) Transport internațional de călători (CPC 7211, mai puțin transportul național de cabotaj <sup>48</sup> ).	

<sup>48</sup> Fără a aduce atingere domeniului de activități care poate fi considerat drept cabotaj în cadrul legislației naționale relevante, prezenta listă nu include transportul de cabotaj național, care se presupune că include transportul pasagerilor sau al bunurilor între un port sau un punct situat într-un stat membru al Uniunii Europene și un alt port sau punct situat în același stat membru, inclusiv pe platforma sa continentală, astfel cum prevede Convenția Națiunilor Unite privind Legislația Maritimă și traficul care începe și se termină în același port sau punct situat într-un stat membru al Uniunii Europene

b) Transportul internațional demărfuri (CPC 7212, mai puțin transportul național de cabotaj <sup>48,49</sup> ).	
<b><u>B. Transport pe căile navigabile interioare</u></b> a) Transport de călători (CPC 7221, mai puțin transportul național de cabotaj <sup>48</sup> )	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>UE:</b> Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de competență în ceea ce privește proprietatea. Regulamente care pun în aplicare Convenția de la Mannheim privind transportul fluvial pe Rin și Convenția de la Belgrad privind navigația pe Dunăre.
b) Transport de mărfuri (CPC 7222, mai puțin transportul național de cabotaj <sup>49</sup> )	<b>AT:</b> Este obligatoriu ca societatea să fie înregistrată sau să fie stabilită permanent în Austria. <b>BG, CY, EE, FI, HR, HU, LT, MT, RO, SE, SI:</b> Neconsolidat <b>CZ, SK:</b> Neconsolidat doar pentru modul 1
<b><u>C. Transport feroviar</u></b> a) Transport de călători (CPC 7111) b) Transport de mărfuri (CPC 7112)	<u>Pentru modul 1</u> <b>UE:</b> Neconsolidat  <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute.
<b><u>D. Transport rutier</u></b> a) Transport de călători (CPC 7121 și CPC 7122) b) Transport de mărfuri (CPC 7123, cu excepția transportului corespondenței pe cont propriu <sup>50</sup> )	<u>Pentru modul 1</u> <b>UE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
<b><u>E. Transportul prin conducte al produselor altele decât combustibilul</u></b> <sup>51</sup> (CPC 7139)	<u>Pentru modul 1</u> <b>UE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat
<b>12. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI</b> <sup>52</sup>	

<sup>49</sup> Include serviciile de feeder și transportul echipamentelor goale de către furnizorii de transport maritim internațional între porturi situate în același stat.

<sup>50</sup> Parte din CPC 71235, care se regăsește la SERVICII DE COMUNICAȚII, la punctul 2.A. Servicii poștale și de curierat.

<sup>51</sup> Transportul prin conducte al combustibilului se regăsește la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 13.B.

<sup>52</sup> Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc în SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI, la punctele 1.F.1) 1 - 1.F.1) 4.

<p><b><u>A. Servicii auxiliare transportului maritim</u></b></p> <p>a) Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime</p> <p>b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742)</p> <p>c) Servicii de vămuire</p> <p>d) Servicii de staționare și depozitarea containerelor</p> <p>e) Servicii ale agențiilor maritime</p> <p>f) Servicii maritime de expediere demărfuri</p> <p>g) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7213)</p> <p>h) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7214)</p> <p>i) Servicii de sprijin pentru transportul maritim (parte din CPC 745 )</p> <p>j) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749 )</p>	<p><u>Pentru modul 1:</u></p> <p><b>UE:</b> Neconsolidat pentru serviciile de manipulare a încărcăturilor maritime, serviciile de împingere și remorcare, serviciile de vămuire și pentru serviciile de staționare și depozitare a containerelor.</p> <p><b>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE:</b> Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj</p> <p><b>BG:</b> Neconsolidat</p> <p><b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:</b> Neconsolidat pentru serviciile de depozitare și antrepozitare</p> <p><b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor agențiilor de transport de mărfuri</p> <p><u>Pentru modul 2:</u></p> <p>Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>B. Servicii auxiliare transportului pe căile navigabile interioare</u></b></p> <p>a) Servicii de manipulare a încărcăturilor (parte din CPC 741 )</p> <p>b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742 )</p> <p>c) Servicii de agenție de transport demărfuri (parte din CPC 748 )</p> <p>d) Închiriere de nave cu echipaj (CPC 7223)</p> <p>e) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7224)</p> <p>f) Servicii de sprijin</p>	<p><u>Pentru modurile 1 și 2</u></p> <p><b>UE:</b> Măsurile bazate pe acordurile existente sau viitoare privind accesul la căile navigabile interioare (inclusiv acordurile cu privire la calea Rin-Main-Dunăre) rezervă unele drepturi de trafic pentru operatorii cu sediul în țările în cauză și care îndeplinesc criteriile de cetățenie în ceea ce privește proprietatea. Regulamente care pun în aplicare Convenția de la Mannheim privind transportul fluvial pe Rin.</p> <p><b>UE:</b> Neconsolidat pentru serviciile de împingere și remorcare, cu excepția CZ, LV, SK pentru modul 2, pentru care: Nu sunt prevăzute</p> <p><b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor agențiilor de transport de mărfuri</p> <p><u>Pentru modul 1</u></p> <p><b>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE:</b> Neconsolidat pentru serviciile de închiriere de nave cu echipaj.</p>

<p>pentru transportul pe căile navigabile interioare (parte din CPC 745 )</p> <p>g) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749 )</p>	
<p><b><u>C. Servicii auxiliare transportului feroviar</u></b></p> <p>a) Servicii de manipulare a încărcăturilor (parte din CPC 741 )</p> <p>b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742 )</p> <p>c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748 )</p> <p>d) Servicii de împingere și remorcare (CPC 7113)</p> <p>e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport feroviar (CPC 743)</p> <p>f) Alte servicii de sprijin și auxiliare (parte din CPC 749 )</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>UE:</b> Neconsolidat pentru serviciile de împingere și remorcare  <b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor agențiilor de transport de mărfuri</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute</p>
<p><b><u>D. Servicii auxiliare transportului rutier</u></b></p> <p>a) Servicii de manipulare a încărcăturilor (parte din CPC 741)</p> <p>b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742 )</p> <p>c) Servicii de agenție de transport de mărfuri (parte din CPC 748 )</p> <p>d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operatori (CPC 7124)</p> <p>e) Servicii de sprijin pentru transportul rutier (CPC 744)</p> <p>f) Alte servicii de sprijin și</p>	<p><u>Pentru modul 1</u>  <b>AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE:</b> Neconsolidat pentru închirierea de vehicule rutiere comerciale cu operatori  <b>HR:</b> Neconsolidat, cu excepția serviciilor agențiilor de transport de mărfuri și serviciilor de sprijin pentru transportul rutier, care fac obiectul autorizației</p> <p><u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute</p>

auxiliare (parte din CPC 749 )	
<b><u>E. Servicii auxiliare serviciilor de transport aerian</u></b>	
a) Servicii de manipulare la sol (inclusiv servicii de catering)	<u>Pentru modul 1</u> <b>UE:</b> Neconsolidat, cu excepția cateringului. <u>Pentru modul 2</u> <b>BG, CY, CZ, HR, HU, MT, PL, RO, SK</b> <b>SI:</b> Neconsolidat.
b) Servicii de depozitare și antrepozitare (parte din CPC 742 )	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
c) Servicii de agenție de transport demărfuri (parte din CPC 748 )	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute
d) Închirierea aeronavelor cu echipaj (CPC 734)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>UE:</b> Aeronavele utilizate de transportatorii aerieni din Uniunea Europeană trebuie să fie înregistrate în statul membru care a acordat licența transportatorului aerian în cauză sau într-un alt stat din Uniunea Europeană. Pentru a fi înmatriculate, poate fi necesar ca aeronavele să fie proprietatea fie a unor persoane fizice care îndeplinesc criteriile specifice privind cetățenia, fie a unor persoane juridice care îndeplinesc criteriile specifice privind proprietatea asupra capitalului și controlul acestuia. În mod excepțional, aeronavele înregistrate în afara UE pot fi concesionate de un transportator aerian străin unui transportator aerian din Uniunea Europeană în condiții specifice, în cazul în care transportatorul aerian din Uniunea Europeană întâmpină necesități excepționale, necesități de capacitate sezoniere sau necesități de a face față unor dificultăți operaționale, care nu pot fi soluționate în mod rezonabil prin închirierea de aeronave înregistrate în Uniunea Europeană și depind de obținerea aprobării unei durate limitate din partea statului membru al Uniunii Europene care a acordat licența transportatorului aerian din Uniunea Europeană.
e) Vânzări și marketing f) Sistem informatizat de rezervare	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> <b>UE:</b> Atunci când transportatorii aerieni din Uniunea Europeană nu beneficiază, din partea furnizorilor de servicii SIR din afara UE, de un tratament echivalent <sup>53</sup> cu cel acordat în Uniunea Europeană,

<sup>53</sup> „Tratamentul echivalent” implică un tratament nediscriminatoriu al transportatorilor aerieni din Uniunea Europeană și al furnizorilor de servicii SIR din Uniunea Europeană.

	sau atuncicând furnizorii de servicii SIR din Uniunea Europeană nu beneficiază, din partea transportatorilor aerieni din țări terțe, de un tratament echivalent cu cel acordat în Uniunea Europeană, se pot lua măsuri de acordare a unui tratament echivalent de către furnizorii de servicii SIR din Uniunea Europeană către transportatorii aerieni din țări terțe și respectiv, de către transportatorii aerieni din Uniunea Europeană către furnizorii de servicii SIR din țări terțe.
g) Gestionare aeroportuară	Pentru modul 1 UE: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute
<b><u>F. Servicii auxiliare transportului prin conducte al bunurilor altele decât combustibilul</u></b> <sup>54</sup>  a) Servicii de depozitare și antrepoziție a produselor, altele decât combustibilul, transportate prin conducte (parte din CPC 742 )	Pentru modul 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat Pentru modul 2 Nu sunt prevăzute
<b>13. ALTE SERVICII DE TRANSPORT</b>	
<b><u>Furnizarea de servicii de transport combinat</u></b>	BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK: Nu sunt prevăzute, fără a se aduce atingere limitărilor înscrise în prezenta listă de angajamente care afectează orice modalitate specifică de transport. AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Neconsolidat.
<b>14. SERVICII DE ENERGIE</b>	
<b><u>A. Servicii conexe activităților extractive</u></b> (CPC 883) <sup>55</sup>	Pentru modurile 1 și 2 Nu sunt prevăzute
<b><u>B. Transportul prin conducte al combustibilului</u></b> (CPC 7131)	Pentru modul 1: UE: Neconsolidat. Pentru modul 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR,

<sup>54</sup> Serviciile auxiliare transportului prin conducte al combustibilului se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE la punctul 13.C.

<sup>55</sup> Include următoarele servicii furnizate pe bază de tarif sau contract: servicii de consiliere și consultanță referitoare la minerit, pregătirea șantierului, instalarea platformei, foraj, servicii legate de sapa de foraj, servicii de încasare și de întubare, furnizarea și ingineria nămolurilor, controlul solidelor, recuperare și operațiuni speciale în puțuri, geologia amplasării puțurilor și controlul forării, carotaj, încercarea puțurilor, servicii privind cablurile, furnizarea și utilizarea fluidelor de completare (saramurii), furnizarea și instalarea dispozitivelor de completare, cimentare (pomparea de refulare), servicii de stimulare (fracturare, acidificare și pompare de refulare), recondiționare și servicii de reparare, obturare și abandonare de puțuri.

	<b>EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat</b>
<b><u>C. Servicii de depozitare siantrepozitare a combustibiluluitransportat prin conducte</u></b> (parte din CPC 742)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Neconsolidat</b> <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
<b><u>D. Servicii de comerț cu ridicata decombustibili solizi, lichizi și gazoși și de produse conexe</u></b> (CPC 62271) <b><u>și servicii de comerț cu ridicata de energie electrică, abur și apă caldă</u></b>	<u>Pentru modul 1</u> <b>UE: Neconsolidat</b> pentru serviciile de comerț cu ridicata de energieelectrică, abur și apă caldă.  <u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute
<b><u>E. Servicii de comerț cu amănuntul cu carburanți pentru autovehicule</u></b> (CPC 613)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE: Neconsolidat</b> <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
<b><u>F. Servicii de comerț cu amănuntul de motorină de uz casnic, gazîmbuteliat, cărbune și lemn</u></b> (CPC 63297)  <b><u>și servicii de comerț cu amănuntul de energie electrică, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă</u></b>	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE: Neconsolidat</b> pentru serviciile de comerț cu amănuntul de energie electrică, gaz (neîmbuteliat), abur și apă caldă. <b>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Pentru vânzarea cu amănuntul de motorină de uz casnic, gaz îmbuteliat, cărbune și lemn, neconsolidat cu excepția comenzilor prin corespondență, pentru care: nu sunt prevăzute.</b> <u>Pentru modul 2</u>  Nu sunt prevăzute
<b><u>G. Servicii conexe distribuției de energie electrică</u></b> (CPC 887)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE: Neconsolidat</b> , cu excepția serviciilor de consultanță, pentru care:nu sunt prevăzute. <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
<b>15. ALTE SERVICII NEINCLUSE ÎN ALTĂ PARTE</b>	
a) Servicii de spălat, curățat chimic și vopsit (CPC 9701)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE: Neconsolidat</b> <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
b) Servicii de coafură (CPC 97021)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE: Neconsolidat</b> <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute



c) Servicii de tratament cosmetic,manichiură și pedichiură	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
d) Alte servicii de înfrumusețare neclasificate în altă parte (CPC 97022)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
e) Servicii de întreținere corporală și masaje altele decât terapeutice, înmăsura în care sunt furnizate ca servicii de relaxare și de asigurare a bunăstării fizice, și nu în scopuri medicale sau de recuperare <sup>56</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	<u>Pentru modul 1:</u> <b>UE:</b> Neconsolidat <u>Pentru modul 2</u> Nu sunt prevăzute
g) Servicii de conexiuni de telecomunicații (CPC 7543)	<u>Pentru modurile 1 și 2</u> Nu sunt prevăzute

<sup>56</sup> Masajele terapeutice și serviciile de cure termale se regăsesc la punctul 1.A.h), Servicii medicale, 1A.j) 2 Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical și servicii de sănătate (8.A și 8.C).

ANEXA XXVII-C  
LISTA DE REZERVE PRIVIND PERSONALUL CHEIE, STAGIARI CU STUDII  
SUPERIOARE ȘI VÂNZĂTORII DE ÎNTRINDERI (UNIUNEA  
EUROPEANĂ)

1. Rezervele de mai jos indică activitățile economice liberalizate în conformitate cu secțiunile 2 și 3 din capitolul 6 (Prezența comercială, comerțul cu servicii și comerțul electronic) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord pentru care se aplică limitări privind personalul cheie și stagiarii cu studii superioare în conformitate cu articolul 215 și privind vânzătorii de întreprinderi în conformitate cu articolul 216 de prezentul acord și specifică astfel de limitări. Lista de mai jos cuprinde următoarele elemente:

- (a) prima coloană care indică sectorul sau subsectorul în care se aplică limitări; și
- (b) a doua coloană care descrie limitările aplicabile.

Atunci când o coloană menționată la litera (b) include rezerve specifice statelor membre, statele membre care nu sunt menționate își asumă obligații în sectorul respectiv fără rezerve (absența rezervelor specifice statelor membre într-un anumit sector nu aduce atingere rezervelor orizontale sau rezervelor sectoriale la nivelul UE care se pot aplica).

EU nu își asumă nici un angajament pentru personalul cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorii de întreprinderi pentru activități economice care nu sunt liberalizate (rămân neconsolidate), în conformitate cu punctele 2 și 3 din capitolul 6 (Prezența comercială, comerțul cu servicii și comerțul electronic) din titlu V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
- (a) CPC înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
  - (b) CPC ver. 1.0 înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Angajamente privind personalul cheie, stagiarii cu studii superioare, vânzătorii de servicii de întreprinderi și vânzătorii de bunuri nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate să interacționeze cu, sau altfel să afecteze rezultatul oricărui litigiu sau oricărei negocieri de lucru/de gestionare.
4. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 215 și 216 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, necesitatea obținerii unei autorizații, necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoarele reglementate, necesitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate mai jos, se aplică în orice caz personalului cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorilor de întreprinderi din Republica Moldova.

5. Toate celelalte cerințe ale legilor și reglementărilor UE și ale statelor sale membre în ceea ce privește intrarea, șederea, munca și măsurile de securitate socială continuă să se aplice, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare.
6. În conformitate cu articolul 202 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsuri privind subvențiile acordate de una dintre părți.
7. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice sau a unor drepturi exclusive astfel cum sunt descrise în lista de angajamente privind prezența comercială.
8. În sectoarele în care se aplică teste de necesități economice, criteriul principal al acestora va fi evaluarea situației pieței relevante în statul membru al Uniunii Europene sau în regiunea în care urmează să fie furnizat serviciul, inclusiv în ceea ce privește numărul furnizorilor de servicii existenți și impactul asupra acestora.
9. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	<p><b><u>Domeniul de aplicare al transferurilor persoanelor în cadrul aceleiași companii</u></b></p> <p><b>BG:</b>Numărul de persoane transferate în cadrul aceleiași companii nu trebuie să depășească 10 la sută din numărul mediu anual al cetățenilor UE angajați de persoana juridică bulgară în cauză. În cazul în care sunt angajați mai puțin de 100 de persoane, numărul de persoane transferate în cadrul aceleiași companii poate depăși, sub rezerva autorizării, 10 la sută din totalul angajaților.</p> <p><b>HU:</b>Neconsolidat pentru o persoană fizică, care a fost partener într-o persoană juridică din Republica Moldova.</p>
TOATE SECTOARELE	<p><b><u>Stagiarii cu studii superioare</u></b></p> <p>Pentru <b>AT, CZ, DE, ES, FR, HU</b>,stagiul trebuie să fie legat de diploma universitară obținută.</p> <p><b>BG, HU:</b> Pentru stagiarii cu studii superioare se aplică teste de necesități economice<sup>57</sup>.</p>
TOATE SECTOARELE	<p><b><u>Directori generali și auditori</u></b></p> <p><b>AT:</b> Directorii generali ai sucursalelor persoanelor juridice trebuie să fie rezidenți în Austria. Persoanele fizice din cadrul unei persoane juridice sau al unei sucursale care sunt responsabile de respectarea legislației comerciale austriece trebuie să fie domiciliat în Austria.</p> <p><b>FI:</b> Un cetățean străin care desfășoară schimburi comerciale în calitate de antreprenor privat trebuie să fie rezident permanent în Spațiul Economic European (SEE). Pentru toate sectoarele, directorul general trebuie să fie rezident în SEE; cu toate acestea pot fi acordate derogări pentru anumite societăți.</p> <p><b>FR:</b>Directorul general al unei activități industriale, comerciale sau artizanale, dacă este titular al unui permis de ședere, are nevoie de o autorizație specială.</p> <p><b>RO:</b>Majoritatea auditorilor societăților comerciale și adjuncții acestora sunt cetățeni români.</p> <p><b>SE:</b>Directorul general al unei persoane juridice sau al unei sucursale își are reședința în Suedia.</p>
TOATE SECTOARELE	<p><b><u>Recunoaștere</u></b></p> <p><b>UE:</b> Directivele UE privind recunoașterea reciprocă a diplomelor se aplică doar resortisanților statelor membre ale UE. Dreptul de a practica un serviciu profesional regulat într-unul din statele membre nu presupune acordarea dreptului de a practica într-un alt stat membru<sup>58</sup>.</p>
<b>6. SERVICII PENTRU</b>	

<sup>57</sup> În ceea ce privește sectoarele de servicii, aceste limitări nu merg dincolo de limitele reflectate în angajamentele GATS existente.

<sup>58</sup> Pentru ca resortisanții țărilor terțe să obțină recunoașterea calificărilor lor la nivelul UE, este necesară negocierea unui acord de recunoaștere reciprocă în cadrul definit la articolul 18 din acord.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>ÎNTEPDINDERI</b>	
<b>A. Servicii profesionale</b>	
<p><b>a) Servicii juridice (CPC 861)<sup>59</sup> cu excepția consilierii juridice și a serviciilor de documentare și certificare juridică furnizate de membri ai profesiei juridice cărora le-au fost încredințate funcții publice, precum notari, "huissiers de justice" (executori judecătorești) sau "alți officiers publics et ministériels" (funcționari publici și ministeriali)</b></p>	<p><b>AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK:</b> Admiterea deplină în barou, necesară pentru practicarea dreptului intern (al UE și al statului membru), este supusă condiției privind cetățenia. Pentru ES, autoritățile competente pot acorda derogări.</p> <p><b>BE, FI:</b> Admiterea deplină în barou, necesară pentru serviciile de reprezentare juridică, este supusă condiției privind cetățenia la care se adaugă cerința de reședință. În BE se aplică cote pentru reprezentarea în fața Curții de Casație („<i>Cour de cassation</i>”) în alte cauze decât cele penale.</p> <p><b>BG:</b> Avocații moldoveni pot furniza doar servicii de reprezentare juridică pentru un resortisant al țării lor de origine, sub rezerva reciprocității și a cooperării cu un avocat bulgar. Pentru serviciile de mediere juridică este necesară îndeplinirea condiției privind domiciliul permanent.</p> <p><b>FR:</b> Accesul avocaților la profesia de „<i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i>” („avocat pe lângă Curtea de Casație”) și „<i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i>” („avocat pe lângă Consiliul de Stat”) face obiectul unor cote și al condiției privind cetățenia.</p> <p><b>HR:</b> Admiterea deplină în barou, necesară pentru serviciile de reprezentare juridică, este supusă condiției privind cetățenia (cetățenie croată și cetățenia unui stat membru al UE).</p> <p><b>HU:</b> Admiterea deplină în barou este supusă condiției privind cetățenia, la care se adaugă cerința de reședință.</p>

<sup>59</sup> Include consilierea juridică, reprezentarea juridică, arbitrajul și concilierea/medierea juridică și serviciile de documentare și certificare juridică. Furnizarea de servicii juridice este autorizată numai în ceea ce privește dreptul internațional public, dreptul UE și dreptul oricărei jurisdicții în cadrul căreia investitorul sau personalul acestuia este calificat să practice meseria de avocat și, la fel ca în cazul furnizării altor servicii, este condiționată de îndeplinirea cerințelor în materie de autorizare și a procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care furnizează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și dreptul internațional, acestea pot lua forma, inter alia, respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă. Serviciile juridice care țin de dreptul UE sunt furnizate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările admis în barou în UE care acționează personal, iar serviciile juridice care țin de dreptul unui stat membru al Uniunii Europene sunt furnizate, în principiu, de către sau prin intermediul unui avocat care deține toate calificările admis în baroul statului membru în cauză, care acționează personal. Prin urmare, pentru reprezentarea în fața instanțelor și a altor autorități competente în UE ar putea fi necesară admiterea deplină în baroul statului membru al Uniunii Europene în cauză, din moment ce implică practicarea dreptului UE și a dreptului de procedură intern. Cu toate acestea, în unele state membre avocaților străini care nu sunt admiși deplin în barou li se permite să reprezinte în proceduri civile o parte care este resortisant al statului în care avocatul are dreptul să profeseze sau care aparține de statul respectiv.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	<p>Pentru avocații străini sfera activităților juridice este limitată la furnizarea de consultanță juridică, care are loc pe baza unui contract de colaborare încheiat cu un avocat maghiar sau o firmă de avocatură maghiară.</p> <p><b>LV:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru avocații autorizați, cărora le este rezervată reprezentarea juridică în procedurile penale</p> <p><b>DK:</b> Prestarea activităților de consultanță juridică se limitează la avocații cu licență de practică daneză. Necesitatea promovării unui examen de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză.</p> <p><b>LU:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizarea de servicii juridice în materie de legislațiaa Luxemburgului și UE.</p> <p><b>SE:</b> Admiterea în barou, necesară numai pentru utilizarea titlului suedez „advokat”, este supusă unei cerințe privind reședința.</p>
<p><b>b) 1. Servicii de contabilitate și evidență contabilă</b> (CPC 86212 alta decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)</p>	<p><b>FR:</b> Furnizarea de servicii de contabilitate și de evidență contabilă este condiționată de o decizie a ministrului Economiei, Finanțelor și Industriei, după consultarea ministrului Afacerilor Externe. Cerința de reședință nu poate depăși 5 ani.</p> <p><b>IT:</b> Cerința de reședință.</p>
<p><b>b) 2. Servicii de audit</b> (CPC 86211 și 86212, altele decât serviciile de contabilitate)</p>	<p><b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru reprezentarea în fața autorităților competente și pentru efectuarea auditurilor prevăzute în anumite legi austriece (de exemplu, legea privind societățile pe acțiuni, regulamente bursiere, regulamente bancare etc.).</p> <p><b>DK:</b> Cerința de reședință.</p> <p><b>ES:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru auditorii statutare și pentru administratori, directori și parteneri în societăți, altele decât cele acoperite de a 8-a directivă CEE privind dreptul societăților.</p> <p><b>FI:</b> Cerința de reședință pentru cel puțin unul dintre auditorii unei societăți finlandeze cu răspundere limitată.</p> <p><b>EL:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru auditorii statutare.</p> <p><b>HR:</b> Numai auditorii autorizați care dețin o licență recunoscută în mod oficial de către Camera de Conturi croată poate furniza servicii de audit.</p> <p><b>IT:</b> Cerința de reședință pentru auditori individuali.</p> <p><b>SE:</b> Numai auditorii autorizați în Suedia pot furniza servicii de audit juridic în anumite entități juridice, printre altele în toate societățile cu răspundere limitată. Este necesară îndeplinirea condiției privind reședința în vederea obținerii aprobării.</p>
<p><b>c) Servicii de consultanță fiscală</b></p>	<p><b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru reprezentarea în fața autorităților competente.</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(CPC 863) <sup>60</sup>	<b>BG, SI:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști. <b>HU:</b> Cerința de reședință
<b>d) Servicii de arhitectură și</b> <b>e) Servicii de planificare urbană și arhitectură peisagistică</b> (CPC 8671 și CPC 8674)	<b>EE:</b> Cel puțin o persoană cu funcție de răspundere (manager sau consultant de proiect) trebuie să fie rezident în Estonia. <b>BG:</b> Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor. Condiția deținerii cetățeniei pentru servicii de planificare urbană și de arhitectură peisagistică. <b>EL, HU, IT:</b> Cerința de reședință. <b>SK:</b> Calitatea de membru în camera relevantă este obligatorie; calitatea de membru în instituții străine relevante poate fi recunoscută. Cerința de reședință, totuși pot fi luate în considerare anumite excepții.
<b>f) Servicii de inginerie; și</b> <b>g) Servicii de inginerie integrată</b> (CPC 8672 și CPC 8673)	<b>EE:</b> Cel puțin o persoană cu funcție de răspundere (manager sau consultant de proiect) trebuie să fie rezident în Estonia. <b>BG:</b> Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor. <b>HR, IT, SK:</b> Cerința de reședință. <b>EL, HU:</b> Cerința de reședință (pentru CPC 8673 cerința de reședință se aplică numai stagiariilor cu studii superioare).
<b>h) Servicii medicale (inclusiv serviciile psihologilor) și stomatologice</b> (CPC 9312 și parte din CPC 85201)	<b>CZ, IT, SK:</b> Cerința de reședință. <b>CZ, RO, SK:</b> Pentru persoanele fizice străine este necesară autorizarea de către autoritățile competente. <b>BE, LU:</b> Pentru stagiarii cu studii superioare este necesară autorizarea de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine. <b>DK:</b> Poate fi acordată o autorizație limitată pentru a îndeplini o funcție specifică pentru un termen de până la 18 luni și necesită îndeplinirea cerinței de reședință. <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, este posibil accesul în limitele unor contingente stabilite anual. <b>HR:</b> Toate persoanele care prestează servicii directe pacienților / tratează pacienți au nevoie de o licență de la camera profesională. <b>LV:</b> Practicarea profesiei medicale de către resortisanții străinii face obiectul unei permisiuni de la autoritățile de sănătate locale, în funcție de nevoile economice pentru medici și stomatologi într-o anumită regiune. <b>PL:</b> Practicarea profesiei medicale de către resortisanții străinii face obiectul unei permisiuni. Medicii străini au drepturi electorale limitate în cadrul camerelor profesionale.

<sup>60</sup>Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc la punctul 6.A.a). Servicii juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>i) Servicii veterinare</b> (CPC 932)	<p><b>PT:</b> Cerința de reședință pentru psihologi.</p> <p><b>BG, DE, EL, FR, HR, HU:</b> Condiția deținerii cetățeniei.</p> <p><b>CZ și SK:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință.</p> <p><b>IT:</b> Cerința de reședință.</p> <p><b>PL:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Resortisanții străini pot solicita permisiunea de a practica.</p>
<b>j) 1. Servicii prestate de moașe</b> (parte din CPC 93191 )	<p><b>AT:</b> În vederea stabilirii unei practici profesionale în Austria, persoana în cauză trebuie să fi practicat profesia în cauză timp de cel puțin trei ani înainte de stabilirea practicii profesionale respective.</p> <p><b>BE, LU:</b> Pentru stagiarii cu studii superioare este necesară autorizarea de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine.</p> <p><b>CY, EE, RO, SK:</b> Pentru persoanele fizice străine este necesară autorizarea de către autoritățile competente.</p> <p><b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, este posibil accesul în limitele unor contingente stabilite anual.</p> <p><b>HR:</b> Toate persoanele care prestează servicii directe pacienților / tratează pacienți au nevoie de o licență de la camera profesională.</p> <p><b>HU:</b> Neconsolidat</p> <p><b>IT:</b> Cerința de reședință.</p> <p><b>LV:</b> Sub rezerva nevoilor economice, determinate de numărul total al moașelor din regiunea dată, autorizate de către autoritățile de sănătate locale.</p> <p><b>PL:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Resortisanții străini pot solicita permisiunea de a practica.</p>
<b>j) 2. Servicii prestate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical</b> (parte din CPC 93191 )	<p><b>AT:</b> Resortisanții străini furnizori de servicii nu sunt autorizați decât pentru următoarele activități: asistenți medicali, fizioterapeuți, terapeuți ocupaționali, logopezi, dieteticieni și medici nutriționiști. În vederea stabilirii unei practici profesionale în Austria, persoana în cauză trebuie să fi practicat profesia în cauză timp de cel puțin trei ani înainte de stabilirea practicii profesionale respective.</p> <p><b>BE, FR, LU:</b> Pentru stagiarii cu studii superioare este necesară autorizarea de către autoritățile competente pentru persoanele fizice străine.</p> <p><b>CY, CZ, EE, RO, SK:</b> Pentru persoanele fizice străine este necesară autorizarea de către autoritățile competente.</p> <p><b>HR:</b> Toate persoanele care prestează servicii directe pacienților / tratează pacienți au nevoie de o licență de la camera profesională.</p> <p><b>DK:</b> Poate fi acordată o autorizație limitată pentru a îndeplini o funcție specifică pentru un termen de până la 18 luni și necesită îndeplinirea cerinței de reședință.</p> <p><b>CY, CZ, EL, IT:</b> Sub rezerva unui test privind nevoile economice: decizia face obiectul posturilor vacante și</p>



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
	deficiturilor regionale. <b>LV:</b> Sub rezerva nevoilor economice, determinate de numărul total al asistenților medicali din regiunea dată, autorizate de către autoritățile de sănătate locale.
<b>k) Vânzarea cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzarea cu amănuntul de produse medicale și ortopedice</b> (CPC 63211) <b>și alte servicii furnizate de farmaciști<sup>61</sup></b>	<b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, în limitele unor contingente stabilite, accesul cetățenilor Republicii Moldova este posibil cu condiția că prestatorul de servicii deține o diplomă franceză în farmacie. <b>DE, EL, SK:</b> Condiția deținerii cetățeniei. <b>HU:</b> Condiția deținerii cetățeniei cu excepția vânzării cu amănuntul de produse farmaceutice și vânzării cu amănuntul de produse medicale și ortopedice (CPC 63211). <b>IT, PT:</b> Cerința de reședință.
<b><u>D. Servicii imobiliare<sup>62</sup></u></b>	
a) <b>Cu bunuri proprii sau concesionate</b> (CPC 821)	<b>FR, HU, IT, PT:</b> Cerința de reședință. <b>LV, MT, SI:</b> Condiția deținerii cetățeniei.
b) <b>Pe bază de tarif sau contract</b> (CPC 822)	<b>DK:</b> Cerința de reședință, cu excepția derogării de către Agenția daneză pentru comerț și societăți. <b>FR, HU, IT, PT:</b> Cerința de reședință. <b>LV, MT, SI:</b> Condiția deținerii cetățeniei.
<b><u>E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori</u></b>	
e) <b>Referitoare la bunuri de uz personal și casnic</b> (CPC 832)	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarul cu studii superioare.
f) <b>Închiriere de echipamente de telecomunicații</b> (CPC 7541)	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarul cu studii superioare.
<b><u>F. Alte servicii pentru întreprinderi</u></b>	
e) <b>Servicii de testări și analize tehnice</b> (CPC 8676)	<b>IT, PT:</b> Cerințe de rezidență pentru biologi și analiști chimici
f) <b>Servicii de consiliere și consultanță conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii</b> (parte din CPC 881)	<b>IT:</b> Cerințe de rezidență pentru agronomi și " <i>periti agrari</i> ."

<sup>61</sup>Furnizarea de produse farmaceutice publicului larg, la fel ca furnizarea altor servicii, este condiționată de obținerea unei autorizații și de îndeplinirea cerințelor și procedurilor privind calificarea aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. De regulă, această activitate este rezervată farmaciștilor. În unele state membre, numai furnizarea medicamentelor eliberate pe bază de rețetă este rezervată farmaciștilor.

<sup>62</sup>Serviciul respectiv se referă la profesia de agent imobiliar și nu aduce atingere niciunor drepturi și/sau restricții pentru persoanele fizice și juridice care achiziționează bunuri imobiliare.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b>j) 2. Servicii de securitate</b> (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 și CPC 87305)</p>	<p><b>BE:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință pentru personalul de conducere.  <b>BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință.  <b>DK:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință pentru manageri și pentru serviciile de pază în aeroporturi.  <b>ES, PT:</b> Pentru personalul de specialitate se aplică condiția deținerii cetățeniei.  <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali și directori.  <b>IT:</b> Condiția deținerii cetățeniei italiene sau a UE și cerința privind reședința în vederea obținerii autorizației necesare pentru prestarea serviciilor de pază și securitate și de transportarea obiectelor de valoare.</p>
<p><b>k) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică</b> (CPC 8675)</p>	<p><b>BG:</b> Pentru personalul de specialitate se aplică condiția deținerii cetățeniei.  <b>DE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru topografii numiți public.  <b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru operațiunile de "topografie" legate de stabilirea drepturilor de proprietate și de dreptul funciar.  <b>IT, PT:</b> Cerința de reședință.</p>
<p><b>l) 1. Întreținerea și repararea navelor</b> (parte din CPC 8868)</p>	<p><b>MT:</b> Condiția deținerii cetățeniei.</p>
<p><b>l) 2. Întreținerea și repararea echipamentelor de transport feroviar</b> (parte din CPC 8868)</p>	<p><b>LV:</b> Condiția deținerii cetățeniei.</p>
<p><b>l) 3. Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snowmobilelor și a echipamentelor de transport rutier</b> (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)</p>	<p><b>UE:</b> Pentru întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor și snowmobilelor, pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare se aplică condiția deținerii cetățeniei.</p>
<p><b>l) 5. Servicii de întreținere și reparare pentru produse din metal, pentru mașini (altele decât de birou), pentru echipamente (altele decât de transport și de birou) și pentru</b></p>	<p><b>UE:</b> Se aplică condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare, cu excepția:  <b>BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK</b> pentru CPC 633, 8861, 8866;  <b>BG</b> pentru servicii de reparare a bunurilor de uz personal și casnic (excl. Bijuterii):  CPC 63301, 63302, parte din 63303, 63304, 63309;  <b>AT:</b> pentru CPC 633, 8861-8866;  <b>EE, FI, LV, LT</b> pentru CPC 633, 8861-8866;</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>bunuri de uz personal și casnic</b> <sup>63</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	<b>CZ, SK</b> pentru CPC 633, 8861-8865; și <b>SI</b> pentru CPC 633, 8861, 8866.
<b>m) Servicii de curățenie a clădirilor</b> (CPC 874)	<b>CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI:</b> Pentru personalul de specialitate se aplică condiția deținerii cetățeniei.
<b>n) Servicii fotografice</b> (CPC 875)	<b>HR, LV:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru servicii de fotografie de specialitate. <b>PL:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizarea de servicii fotografice aeriene.
<b>p) Tipărire și publicare</b> (CPC 88442)	<b>HR:</b> Cerința de reședință pentru editori. <b>SE:</b> Cerința de reședință pentru editorii și proprietarii de edituri și de tipografii. <b>IT:</b> Proprietarii de edituri și tipografii și editorii trebuie să fie cetățeni a unui stat membru al UE.
<b>q) Servicii de organizare de congrese</b> (parte din CPC 87909 )	<b>SI:</b> Condiția deținerii cetățeniei.
<b>r) 1. Servicii de traduceri și interpretariat</b> (CPC 87905)	<b>FI:</b> Îndeplinirea cerinței de reședință pentru traducătorii certificați. <b>DK:</b> Îndeplinirea cerinței de reședință pentru traducătorii și interpreții publici autorizați, cu excepția derogării de către Agenția daneză pentru comerț și societăți.
<b>r) 3. Servicii ale agențiilor de colectare</b> (CPC 87901)	<b>BE, EL:</b> Cerința deținerii cetățeniei <b>IT:</b> Neconsolidat
<b>r) 4. Servicii de raportare a creditului</b> (CPC 87901)	<b>BE, EL:</b> Cerința deținerii cetățeniei <b>IT:</b> Neconsolidat
<b>r) 5. Servicii de copiere</b> (CPC 87904) <sup>64</sup>	<b>UE:</b> Se aplică condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.
<b>8. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE</b> (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 și CPC 518)	<b>BG:</b> Specialiștii străini trebuie să aibă o experiență de cel puțin doi ani în domeniul construcțiilor.
<b>9. SERVICII DE DISTRIBUȚIE</b> (cu excepția distribuției de	

<sup>63</sup>Serviciile de întreținere și reparare pentru echipamentele de transport (CPC 6112, 6122, 8867 și CPC 8868) se regăsesc la punctele 6.F.1) 1-6.F.1) 4.

<sup>64</sup>Nu include serviciile de tipărire, care intră sub incidența CPC 88442 și se regăsesc la punctul 6.F p).

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
arme, muniții, explozivi și de alte materiale de război)	
<b><u>C. Servicii de vânzare cu amănuntul</u></b> <sup>65</sup>	
<b>c) Servicii de comerț cu amănuntul cu produse alimentare</b> (CPC 631)	<b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru tutungerii (de exemplu, agenți).
<b>10. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT</b> (doar serviciile cu finanțare privată)	
<b><u>A. Servicii de învățământ primar</u></b> (CPC 921)	<b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții moldoveni pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru a înființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>IT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii autorizate să emită diplome recunoscute de stat. <b>EL:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori.
<b><u>B. Servicii de învățământ secundar</u></b> (CPC 922)	<b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții moldoveni pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru a înființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>IT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii autorizate să emită diplome recunoscute de stat. <b>EL:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori. <b>LV:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de învățământ de tipul școlilor tehnice și profesionale pentru elevi cu dizabilități (CPC 9224)
<b><u>C. Servicii de învățământ superior</u></b> (CPC 923)	<b>FR:</b> Condiția deținerii cetățeniei. Cu toate acestea, resortisanții moldoveni pot obține o autorizație din partea autorităților competente pentru a înființa și conduce o instituție de învățământ și pentru a preda. <b>CZ, SK:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de învățământ superior, cu excepția serviciilor de învățământ de tipul școlilor postliceale tehnice și profesionale (CPC 92310) <b>IT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru furnizorii de servicii autorizate să emită diplome recunoscute de stat. <b>DK:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru profesori.
<b>12. SERVICII FINANCIARE</b>	
<b><u>A. Servicii de asigurări și</u></b>	<b>AT:</b> Conducerea unei sucursale trebuie să cuprindă două

<sup>65</sup>Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc la SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI, la punctele 6.B. și 6.F.1).

Nu se includ serviciile de comerț cu amănuntul a produselor energetice care se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE la punctele 19.E și 19.F.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b><u>servicii conexe asigurărilor</u></b></p>	<p>persoane fizice rezidente în Austria.</p> <p><b>EE:</b> Pentru serviciile de asigurarea directă, organul de conducere al unei societăți pe acțiuni de asigurare cu participare de capital din Republica Moldova poate include cetățeni moldoveni doar proporțional participării Republicii Moldova și, în orice caz nu mai mult de jumătate din membrii organului de conducere.</p> <p>Conducătorul unei filiale sau al unei societăți independente trebuie să aibă reședința permanentă în Estonia.</p> <p><b>ES:</b> Cerința de reședință pentru profesia de actuar (sau, alternativ, doi ani de experiență)</p> <p><b>FI:</b> Directorii generali și cel puțin un auditor al unei societăți de asigurări trebuie să aibă locul lor de reședință în UE, cu excepția cazului în care autoritățile competente au acordat o derogare. Agentul general al unei companii de asigurări din Republica Moldova trebuie să aibă reședința în Finlanda, cu excepția cazului în care societatea are sediul central în UE.</p> <p><b>HR:</b> Îndeplinirea cerinței de reședință.</p> <p><b>IT:</b> Cerința de reședință pentru profesia de actuar.</p>
<p><b><u>B. Servicii bancare și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)</u></b></p>	<p><b>BG:</b> Pentru directorii executivi și agentul de conducere se aplică cerința reședinței permanente în Bulgaria.</p> <p><b>FI:</b> Directorul general și cel puțin un auditor al unei societăți de asigurări trebuie să aibă locul lor de reședință în UE, cu excepția cazului în care Autoritatea de Supraveghere Financiară a acordat o derogare.</p> <p><b>HR:</b> Îndeplinirea cerinței de reședință. Consiliul de administrație va conduce activitatea unei instituții de credit de pe teritoriul Republicii Croația. Cel puțin un membru al consiliului de administrație trebuie să fie fluent în limba croată.</p> <p><b>IT:</b> Îndeplinirea condiției de reședință pe teritoriul unui stat membru al UE pentru "<i>promotori di servizi finanziari</i>" (agenți financiari).</p> <p><b>LT:</b> Cel puțin un șef al administrației unei bănci trebuie să se afle permanent în Republica Lituania.</p> <p><b>PL:</b> Cerința privind cetățenia pentru cel puțin unul dintre directorii executivi ai băncii.</p>
<p><b>13. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE</b> (doar serviciile cu finanțare privată)</p>	
<p><b><u>A. Servicii spitalicești</u></b> (CPC 9311)</p> <p><b><u>B. Servicii de ambulanță</u></b> (CPC 93192)</p> <p><b><u>C. Servicii furnizate de</u></b></p>	<p><b>FR:</b> Pentru accesul la funcții de conducere este necesară autorizarea. Pentru autorizare este luată în considerare disponibilitatea managerilor locali.</p> <p><b>HR:</b> Toate persoanele care prestează servicii directe pacienților / tratează pacienți au nevoie de o licență de la</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b><u>casele de sănătate altele decât serviciile spitalicești</u></b> (CPC 93193)</p> <p><b><u>E. Servicii sociale</u></b> (CPC 933)</p>	<p>camera profesională.</p> <p><b>LV:</b> Se aplică teste de necesități economice pentru medici, dentiști, moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical.</p> <p><b>PL:</b> Practicarea profesiei medicale de către resortisanții străinii face obiectul unei permisiuni. Medicii străini au drepturi electorale limitate în cadrul camerelor profesionale.</p>
<b>14. SERVICII DE TURISM ȘI SERVICII CONEXE</b>	
<p><b><u>A. Hoteluri, restaurante și catering</u></b> (CPC 641, CPC 642, și CPC 643)</p> <p><b>cu excepția cateringului în sectorul serviciilor de transport aerian<sup>66</sup></b></p>	<p><b>BG:</b> Numărul directorilor străini nu poate depăși numărul managerilor cetățeni bulgari, în cazul în care cota publică (de stat și / sau municipală) la capitalul social al unei societăți bulgare depășește 50 la sută.</p> <p><b>HR:</b> Cerința deținerii cetățeniei pentru serviciile de ospitalitate și de catering în gospodării și gospodării din mediul rural.</p>
<p><b><u>B. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale operatorilor de turism</u></b> (inclusiv serviciile gestionarilor decircuite turistice) (CPC 7471)</p>	<p><b>BG:</b> Numărul directorilor străini nu poate depăși numărul managerilor cetățeni bulgari, în cazul în care cota publică (de stat și / sau municipală) la capitalul social al unei societăți bulgare depășește 50 la sută.</p> <p><b>HR:</b> Aprobarea Ministerului Turismului pentru poziția manager de birou.</p>
<p><b><u>C. Servicii de ghid turistic</u></b> (CPC 7472)</p>	<p><b>BG, CY, ES, FR, EL, HR, HU, LT, MT, PL, PT, SK:</b> Condiția deținerii cetățeniei.</p> <p><b>IT:</b> Ghizii turistici din țările non-UE trebuie să obțină o licență specifică.</p>
<b>15. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE</b> (altele decât serviciile audiovizuale)	
<p><b><u>A. Servicii de divertisment</u></b> (inclusiv servicii privind piesele de teatru, orchestrele cu prezentare publică în direct, spectacolele de circ și discotecile) (CPC 9619)</p>	<p><b>FR:</b> Pentru accesul la funcții de conducere este necesară obținerea unei autorizații. Autorizația este supusă condiției privind deținerea cetățeniei atunci când este solicitată pentru o perioadă de autorizarea mai mare de doi ani.</p>
<b>15. SERVICII DE TRANSPORT</b>	

<sup>66</sup>Cateringul în sectorul serviciilor de transport aerian se regăsește la SERVICII AUXILIARE SERVICIILOR DE TRANSPORT, la punctul 17.E.a) Servicii de manipulare la sol.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b><u>A. Transport maritim</u></b>	
<b>a) Transport internațional de călători</b> (CPC 7211, <u>mai puțin</u> transportul național de cabotaj) <b>b) Transportul internațional de mărfuri</b> (CPC 7212, <u>mai puțin</u> transportul național de cabotaj)	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru echipajele navelor. <b>AT:</b> Condiția deținerii pentru majoritatea directorilor generali.
<b><u>D. Transport rutier</u></b>	
<b>a) Transport de călători</b> (CPC 7121 și CPC 7122)	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau un parteneriat. <b>DK, HR:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință pentru manageri. <b>BG, MT:</b> Condiția deținerii cetățeniei.
<b>b) Transport de mărfuri</b> (CPC 7123, cu excepția transportului corespondenței pe cont propriu <sup>67</sup> )	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau un parteneriat. <b>BG, MT:</b> Condiția deținerii cetățeniei. <b>HR:</b> Condiția deținerii cetățeniei și cerința de reședință pentru manageri.
<b><u>E. Transportul prin conducte al produselor altele decât combustibilul</u></b> <sup>68</sup> (CPC 7139)	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali.
<b>17. SERVICII AUXILIARE TRANSPORTULUI</b> <sup>69</sup>	
<b><u>A. Servicii auxiliare transportului maritim</u></b> <b>a) Servicii de manipulare a încărcăturilor maritime</b> <b>b) Servicii de depozitare și antrepozitare</b> (parte din CPC 742) <b>c) Servicii de vămuire</b> <b>d) Servicii de staționare și depozitare a</b>	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru majoritatea directorilor generali. <b>BG, MT:</b> Condiția deținerii cetățeniei. <b>DK:</b> Cerința de reședință pentru serviciile de vămuire. <b>EL:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru serviciile de vămuire.

<sup>67</sup>Parte din CPC 71235, care se regăsește la SERVICII DE COMUNICAȚII, la punctul 7.A. Servicii poștale și de curierat.

<sup>68</sup>Transportul prin conducte al combustibilului se regăsește la SERVICII DE ENERGIE, la punctul 19.B.

<sup>69</sup>Nu includ serviciile de întreținere și reparare, care se regăsesc în SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI, la punctele 6.F.1) 1 - 6.F.1) 4.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>continerelor</b> <b>e) Servicii ale agențiilor maritime</b> <b>f) Servicii maritime de expediere de mărfuri</b> <b>g) Închiriere de nave cu echipaj</b> (CPC 7213) <b>h) Servicii de împingere și remorcare</b> (CPC 7214) <b>i) Servicii de sprijin pentru transportul maritim</b> (parte din CPC 745) <b>j) Alte servicii de sprijin și auxiliare</b> (parte din CPC 749)	
<b><u>D. Servicii auxiliare transportului rutier</u></b> <b>d) Închiriere de vehicule rutiere comerciale cu operatori</b> (CPC 7124)	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru persoanele și acționarii care au dreptul să reprezinte o persoană juridică sau un parteneriat. <b>BG, MT:</b> Condiția deținerii cetățeniei.
<b><u>F. Servicii auxiliare transportului prin conducte al bunurilor altele decât combustibilul</u></b> <sup>70</sup> <b>a) Servicii de depozitare și antrepozitare a produselor, altele decât combustibilul, transportate prin conducte</b> (parte din CPC 742 )	<b>AT:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru directorii generali.
<b>19. SERVICII DE ENERGIE</b>	
<b><u>A. Servicii conexe activităților extractive</u></b> (CPC 883) <sup>71</sup>	<b>SK:</b> Cerința de reședință.

<sup>70</sup>Serviciile auxiliare transportului prin conducte al combustibilului se regăsesc la SERVICII DE ENERGIE la punctul 19.C.

<sup>71</sup>Include următoarele servicii furnizate pe bază de tarif sau contract: servicii de consiliere și consultanță referitoare la minerit, pregătirea șantierului, instalarea platformei, foraj, servicii legate de sapa de foraj, servicii de încasare și de întubare, furnizarea și ingineria nămolurilor, controlul solidelor, recuperare și operațiuni speciale în puțuri, geologia amplasării puțurilor și controlul forării, carotaj, încercarea puțurilor, servicii privind cablurile, furnizarea și utilizarea fluidelor de completare (saramurii), furnizarea și instalarea dispozitivelor de completare, cimentare (pomparea de refulare),



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>20. ALTE SERVICII NEINCLUSE ÎN ALTĂ PARTE</b>	
<b>a) Servicii de spălat, curățat chimic și vopsit (CPC 9701)</b>	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.
<b>b) Servicii de coafură (CPC 97021)</b>	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.
<b>c) Servicii de tratament cosmetic, manichiură și pedichiură (CPC 97022)</b>	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.
<b>d) Alte servicii de înfrumusețare neclasificate în altă parte (CPC 97022)</b>	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.
<b>e) Servicii de întreținere corporală și masaje altele decât terapeutice, în măsura în care sunt furnizate ca servicii de relaxare și de asigurare a bunăstării fizice, și nu în scopuri medicale sau de recuperare<sup>72</sup> (CPC ver. 1.0 97230)</b>	<b>UE:</b> Condiția deținerii cetățeniei pentru specialiști și pentru stagiarii cu studii superioare.

servicii de stimulare (fracturare, acidificare și pompare de refulare), recondiționare și servicii de reparare, obturare și abandonare de puțuri.

Nu include accesul direct la sau exploatarea resurselor naturale.

Nu include lucrări de pregătire a șantierului pentru extragerea resurselor, altele decât petrol și gaze (CPC 5115), care se regăsc la 8.SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE.

<sup>72</sup>Masajele terapeutice și serviciile de cure termale se regăsc la punctul 6.A.h), Servicii medicale, 6.A.j) 2 Servicii furnizate de asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical și servicii de sănătate (13.A și 13.C).

**ANEXA XXVII-D**  
**LISTA DE REZERVE PRIVIND PRESTATORII DE SERVICII PE BAZĂ DE CONTRACT (PSC) ȘI PROFESIONIȘTII INDEPENDENȚI (PI)(UE)**

1. Părțile vor permite prestarea de servicii pe teritoriul lor de către prestatori de servicii pe bază de contract și profesioniști independenți ai celeilalte părți, prin prezența persoanelor fizice, în conformitate cu articolele 217 și 218 din prezentul acord, pentru activitățile economice enumerate mai jos, și sub rezerva limitărilor relevante.
2. Lista cuprinde următoarele elemente:
  - (a) prima coloană care indică sectorul sau subsectorul în care se aplică limitări; și
  - (b) a doua coloană care descrie limitările aplicabile.

Atunci când coloanamenționată la litera (b) include rezerve specifice statelor membre, statele membre care un sunt menționate își asumă obligații în sectorul respectiv fără rezerve (absența rezervelor specifice statelor membre într-un anumit sector nu aduce atingere rezervelor orizontale sau rezervelor sectoriale la nivelul UE care se pot aplica).

Uniunea Europeanănu își asumă nici un angajament pentru prestatorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți pentru oricare sector de activitate economică, altele decât cele enumerate în mod explicit mai jos.

3. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
  - (a) **CPC** înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită deOficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M,nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
  - (b) **CPC ver. 1.0** înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*,seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
4. Angajamente privind prestatorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate să interacționeze cu, sau altfel să afecteze rezultatul oricărui litigiu sau oricărei negocieri de lucru/de gestionare.
5. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare,la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea nu reprezintă o limitare în sensul articolelor 217 și 218din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, necesitatea obținerii unei autorizații,necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoarele reglementate,necesitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă),chiar dacă nu sunt enumerate mai jos, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii pe bază de contract și profesioniștilor independenți din Republica Moldova.
6. Toate celelalte cerințe ale legilor și reglementărilor UE și ale statelor sale membre în ceea ce privește intrarea, șederea, munca și măsurile de securitate socială continuă să se aplice, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare.

7. Lista de mai jos nu include măsuri privind subvențiile acordate de una dintre părți.
8. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice sau a unor drepturi exclusive astfel cum sunt prevăzute de către Uniunea Europeană în anexa XXVII-A la prezentul acord.
9. În sectoarele în care se aplică teste de necesități economice, criteriul principal al acestora va fi evaluarea situației pieței relevante în statul membru al Uniunii Europene sau în regiunea în care urmează să fie furnizat serviciul, inclusiv în ceea ce privește numărul furnizorilor de servicii existenți și impactul asupra acestora.
10. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice.

Părțile vor permite prestarea de servicii pe teritoriul lor de către prestatori de servicii pe bază de contract ai celeilalte părți, prin prezența persoanelor fizice, sub rezerva condițiilor prevăzute la articolul 217 alineatul (1) din prezentul acord, în următoarele sub-sectoare:

1. Servicii juridice în materie de drept internațional public și drept internațional (altul decât dreptul UE)
2. Servicii de contabilitate și de evidență contabilă
3. Servicii de arhitectură, planificarea urbană și servicii de arhitectură peisagistică
5. Servicii de inginerie și servicii de inginerie integrată
6. Servicii informatice și servicii conexe
7. Servicii de cercetare și dezvoltare
8. Publicitate
9. Servicii de consultanță în management
10. Servicii legate de consultanța în management
11. Servicii de testări și analize tehnice
12. Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică
13. Întreținerea și repararea echipamentelor în cadrul unui contract de servicii post-vânzare sau post-leasing
14. Servicii de traduceri
15. Servicii de investigare a terenurilor de construcție
16. Servicii de mediu
17. Servicii ale agențiilor de voiaj și ale operatorilor de turism
18. Servicii de divertisment

Părțile vor permite prestarea de servicii pe teritoriul lor de către profesioniștii independenți ai celeilalte părți, prin prezența persoanelor fizice, sub rezerva condițiilor prevăzute la articolul 218 alineatul (2) din prezentul acord, în următoarele sub-sectoare:

- 1) Servicii juridice în materie de drept internațional public și drept internațional (adică drept non-UE)
- 2) Servicii de arhitectură, planificarea urbană și servicii de arhitectură peisagistică
- 3) Servicii de inginerie și servicii de inginerie integrată
- 4) Servicii informatice și servicii conexe

- 5) Servicii de consultanță în management și servicii legate de consultanța în management
- 6) Servicii de traduceri

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
TOATE SECTOARELE	<p><u>Recunoaștere</u></p> <p><b>UE:</b> Directivele UE privind recunoașterea reciprocă a diplomelor se aplică doar resortisanților statelor membre ale UE. Dreptul de a practica un serviciu profesional regulat într-unul din statele membre nu presupune acordarea dreptului de a practica într-un alt stat membru<sup>73</sup>.</p>
Servicii juridice în materie de drept internațional public și drept internațional (altul decât dreptul UE) (parte din CPC 861) <sup>74</sup>	<p><b>AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PL, PT, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>BE, ES, HR, IT, EL:</b> Testul de necesități economice pentru PI.</p> <p><b>LV:</b> Testul de necesități economice pentru PSC.</p> <p><b>BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK:</b> Teste de necesități economice.</p> <p><b>DK:</b> Prestarea activităților de consultanță juridică se limitează la avocații culicență de practică daneză. Necesitatea promovării unui examen de drept danez pentru a obține o licență de practică daneză.</p> <p><b>FR:</b> Este necesară admiterea deplină (simplificată) în barou printr-un test de aptitudini. Accesul avocaților la profesia de „<i>avocat auprès de la Cour de cassation</i>” și „<i>avocat auprès du Conseil d’Etat</i>” face obiectul unor cote și al condiției privind cetățenia.</p> <p><b>HR:</b> Este necesară admiterea deplină în barou pentru serviciile de reprezentare juridică; face obiectul condiției privind cetățenia.</p>
Servicii de contabilitate și evidență contabilă (CPC 86212 altele decât „servicii de audit”, CPC 86213, CPC 86219 și CPC 86220)	<p><b>BE, CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>AT:</b> Angajatorul trebuie să fie membru al organismului profesional relevant din țara de origine, în cazul în care există un asemenea organism.</p> <p><b>FR:</b> Este necesară o autorizație. Furnizarea de servicii de contabilitate și evidență contabilă este condiționată de o decizie în acest sens a ministrului economiei, finanțelor și industriei, în acord cu ministrul afacerilor externe.</p> <p><b>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.</p> <p><b>HR:</b> Cerința referitoare la reședință.</p>
Servicii de consiliere	<b>BE, CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE,</b>

<sup>73</sup>Pentru ca resortisanții țărilor terțe să obțină recunoașterea calificărilor lor la nivelul UE, este necesară negocierea unui acord de recunoaștere reciprocă în cadrul definit la articolul 222 din acord.

<sup>74</sup>Furnizarea serviciilor juridice, la fel ca furnizarea altor servicii, este supusă cerințelor privind autorizarea și procedurilor aplicabile în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul avocaților care furnizează servicii juridice ce țin de dreptul internațional public și dreptul internațional, acestea pot lua forma, inter alia, respectării codurilor de etică locale, utilizării titlului obținut în țara de origine (cu excepția cazului în care a fost obținută echivalența cu titlul atribuit în țara gazdă), cerințelor în materie de asigurare, simplei înregistrări pe lângă baroul țării gazdă sau admiterii simplificate în baroul țării gazdă printr-un test de aptitudini și un domiciliu legal sau profesional în țara gazdă.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
fiscală (CPC 863) <sup>75</sup>	<p><b>UK:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>AT:</b> Angajatorul trebuie să fie membru al organismului profesional relevant din țara de origine, în cazul în care există un asemenea organism; condiții privind cetățenia pentru reprezentarea în fața autorităților competente.</p> <p><b>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.</p> <p><b>CY:</b> Neconsolidat pentru depunerea declarațiilor fiscale.</p> <p><b>PT:</b> Neconsolidat.</p> <p><b>HR, HU:</b> Cerința referitoare la reședință.</p>
Servicii de arhitectură și Servicii de planificare urbană și peisagistică (CPC 8671 și CPC 8674)	<p><b>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>BE, ES, HR, IT:</b> Testul de necesități economice pentru PI.</p> <p><b>LV:</b> Testul de necesități economice pentru PSC.</p> <p><b>FI:</b> Persoana fizică trebuie să demonstreze că posedă cunoștințele speciale relevante pentru serviciul care este furnizat.</p> <p><b>BG, CY, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.</p> <p><b>AT:</b> Doar servicii de planificare, pentru care se aplică testul de necesități economice.</p> <p><b>HR, HU, SK:</b> Cerința referitoare la reședință.</p>
Servicii de inginerie și Servicii de inginerie integrată (CPC 8672 și CPC 8673)	<p><b>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>BE, ES, HR, IT:</b> Testul de necesități economice pentru PI.</p> <p><b>LV:</b> Testul de necesități economice pentru PSC.</p> <p><b>FI:</b> Persoana fizică trebuie să demonstreze că posedă cunoștințele speciale relevante pentru serviciul care este furnizat.</p> <p><b>BG, CY, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.</p> <p><b>AT:</b> Doar servicii de planificare, pentru care se aplică testul de necesități economice.</p> <p><b>HR, HU, SK:</b> Cerința referitoare la reședință.</p>
Servicii informatice și servicii conexe (CPC 84)	<p><b>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute.</p> <p><b>ES, IT:</b> Testul de necesități economice pentru PI.</p> <p><b>LV:</b> Testul de necesități economice pentru PSC.</p> <p><b>BE:</b> Testul de necesități economice pentru PI.</p> <p><b>AT, DE, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO, SK, UK:</b> Testul de necesități economice.</p> <p><b>HR:</b> Cerința referitoare la reședință pentru PSC.</p> <p>Neconsolidat pentru PI.</p>

<sup>75</sup> Nu include serviciile de consultanță juridică și de reprezentare juridică în materie de fiscalitate, care se regăsesc în secțiunea Servicii de consultanță juridică în ceea ce privește dreptul internațional public și dreptul străin.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
Servicii de cercetare și dezvoltare (CPC 851, 852, cu excepția serviciilor furnizate de psihologi <sup>76</sup> , 853)	<b>UE, cu excepția BE:</b> Este necesar un acord de găzduire cu o organizație de cercetare autorizată <sup>77</sup> . <b>CZ, DK, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>BE, UK:</b> Neconsolidat. <b>HR:</b> Cerința referitoare la reședință.
Publicitate (CPC 871)	<b>BE, CY, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.
Servicii de consultanță în management (CPC 865)	<b>DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>ES, IT:</b> Testul de necesități economice pentru PI. <b>BE, HR:</b> Testul de necesități economice pentru PI. <b>AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.
Servicii legate de consultanța în management (CPC 866)	<b>DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>BE, ES, HR, IT:</b> Testul de necesități economice pentru PI. <b>AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>HU:</b> Testul de necesități economice, cu excepția serviciilor de arbitraj și conciliere (CPC 86602), pentru care: Neconsolidat.
Servicii de testări și analize tehnice (CPC 8676)	<b>BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.
Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675)	<b>BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>DE:</b> Neconsolidat pentru topografia numiți public. <b>FR:</b> Neconsolidat pentru operațiunile de „topografie” legate de stabilirea drepturilor de proprietate și de dreptul funciar, pentru care: Neconsolidat. <b>BG:</b> Neconsolidat.
Întreținerea și repararea navelor (parte din CPC 8868 )	<b>BE, CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>UK:</b> Neconsolidat.
Întreținerea și repararea echipamentelor de	<b>BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute.

<sup>76</sup> Parte din CPC 85201, care se regăsește la Servicii medicale și stomatologice.

<sup>77</sup> Pentru toate statele membre, cu excepția DK, autorizarea organizației de cercetare și acordul de găzduire trebuie să respecte condițiile stabilite în temeiul Directivei UE 2005/71/CE.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
transport feroviar (parte din CPC 8868 )	<b>AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>UK:</b> Neconsolidat.
Întreținerea și repararea autovehiculelor, motocicletelor, snowmobilelor și a echipamentelor de transport rutier (CPC 6112, CPC 6122, parte din CPC 8867 și parte din CPC 8868)	<b>BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>UK:</b> Neconsolidat.
Întreținerea și repararea aeronavelor și a părților acestora (parte din CPC 8868 )	<b>BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>UK:</b> Neconsolidat.
Întreținerea și repararea produselor din metal, mașinilor (altele decât debirou), echipamentelor (altele decât de transport și de birou) și bunurilor de uz personal și casnic <sup>78</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 și CPC 8866)	<b>BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.
Traducere (CPC 87905, cu excepția activităților oficiale sau certificate)	<b>DE, EE, FR, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>BE, ES, IT, EL:</b> Testul de necesități economice pentru PI. <b>CY, LV:</b> Testul de necesități economice pentru PSC. <b>AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>HR:</b> Neconsolidat pentru PI.
Servicii de investigare a terenurilor de construcție (CPC 5111)	<b>BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK:</b> Testul de necesități economice.
Servicii de mediu (CPC 9401 <sup>79</sup> , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 <sup>80</sup> ,	<b>BE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:</b> Nu sunt prevăzute. <b>AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO,</b>

<sup>78</sup> Serviciile de întreținere și reparare pentru mașinile și echipamentele de birou, inclusiv calculatoare (CPC 845), se regăsesc la Servicii informatice.

<sup>79</sup> Corespund serviciilor de canalizare.

<sup>80</sup> Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
parte din CPC 94060 <sup>81</sup> , CPC 9405, parte din CPC 9406, CPC9409)	<b>SK:</b> Testul de necesități economice.
Servicii ale agențiilor de voiaj și ale operatorilor de turism (inclusiv alegestionarilor de circuite turistice <sup>82</sup> )	<b>AT, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE:</b> Nu sunt prevăzute. <b>BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK:</b> Testul de necesități economice. <b>BE, CY, DK, IE:</b> Neconsolidat, cu excepția gestionarilor de circuite turistice (persoane a căror funcție este aceea de a însoți un grup de minimum 10 persoane care efectuează un circuit, fără a acționa în calitate de ghizi în anumite locații). <b>HR:</b> Cerința referitoare la reședință. <b>UK:</b> Neconsolidat.
Servicii de divertisment, altele decât serviciile audiovizuale (inclusiv servicii privind piesele de teatru, orchestrele cu prezentare publică îndirect, spectacolele de circ și discotecile) (CPC 9619)	<b>BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE:</b> Pot fi cerute calificări avansate <sup>83</sup> . Testul de necesități economice. <b>AT:</b> Calificări avansate și testul de necesități economice cu excepția persoanele a căror activitate profesională principală este în domeniul artelor plastice, majoritatea veniturilor provenind din această activitate și cu condiția ca aceste persoane nu exercită altă activitate comercială în Austria, pentru care: Nu sunt prevăzute. <b>FR:</b> Neconsolidat pentru PSC, cu excepția cazului în care: - - Permisul de muncă este eliberat pe o perioadă de cel mult nouă luni, care poate fi prelungită cu trei luni. - Testul de necesități economice. - Societatea de spectacole trebuie să plătească o taxă către Office Français de l'Immigration et de l'Intégration.  <b>CY:</b> Testul de necesități economice pentru serviciile furnizate de orchestrele cu prezentare publică în direct și discotecii. <b>BE, UK:</b> Neconsolidat. <b>SI:</b> Durata șederii este limitată la 7 zile per eveniment. Pentru serviciile legate de spectacole de circ și parcuri de distracții, durata șederii este limitată la maximum 30 de zile per an calendaristic.

<sup>81</sup> Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

<sup>82</sup> Furnizori de servicii a căror funcție este aceea de a însoți un grup de minimum 10 persoane care efectuează un circuit, fără a acționa în calitate de ghizi în anumite locații.

<sup>83</sup> Atunci când calificarea nu a fost obținută în UE și în statele sale membre, statul membru în cauză poate evalua dacă respectiva calificare este echivalentă calificării necesare pe teritoriul său.

ANEXA XXVII-E  
LISTA DE REZERVE PRIVIND PREZENȚA COMERCIALĂ (REPUBLICA  
MOLDOVA)

1. Lista de mai jos indică activitățile economice pentru care rezervele privind tratamentul național sau tratamentul cel mai favorabil din partea Republicii Moldova în temeiul articolului 205 alineatul (1) al prezentului acord se aplică prezențelor comerciale și investitorilor din Uniunea Europeană.

Lista cuprinde următoarele elemente:

- (a) prima coloană care indică sectorul sau subsectorul în care se aplică limitări;
  - (b) a doua coloană care descrie limitările aplicabile în sectorul sau subsectorul indicat în prima coloană.
2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
    - (a) CPC înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991.
    - (b) CPC ver. 1.0 înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
  3. În conformitate cu articolul 202 alineatul (1) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsuri privind subvențiile acordate de una dintre părți.
  4. În conformitate cu articolul 205 din prezentul acord, cerințele nediscriminatorii, cum ar fi cele referitoare la forma juridică sau obligația de a obține licențe sau permise aplicabile tuturor furnizorilor care operează pe teritoriul UE fără a face distincție pe bază de cetățenie, reședință sau criterii echivalente, nu sunt enumerate în această anexă, deoarece acestea nu sunt afectate de către acord.
  5. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>I. REZERVE ORIZONTALE</p> <p>Rezervele cuprind toate sectoarele</p>	<p><u>Terenuri</u> Este permisă arenda terenurilor care nu depășește 99 ani.</p> <p>Furnizorul străin poate achiziționa terenuri cu excepția terenurilor agricole și terenurilor forestiere.</p>
<p>I. REZERVE SPECIFICE</p> <p>1. SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI</p> <p>(a) Servicii juridice:</p> <p>- Limitate la consultanță privind legislația țării gazdă; (CPC 861)</p> <p>h) Servicii medicale</p>	<p>Servicii juridice legate de reprezentarea în instanțele de judecată și alte autorități publice, pot fi furnizate de către un profesionist în domeniul juridic dintr-un stat membru al Uniunii Europene, după asocierea cu un avocat local sau după un stagiu de 1 an pentru a obține o licență în Republica Moldova.</p> <p>Servicii de consiliere juridică, cu excepția reprezentării în instanță și alte autorități, pot fi furnizate după înregistrare prealabilă în registrul special al Consiliului Baroului.</p> <p>Servicii de traducere și / sau de interpretare pentru sistemul judiciar pot fi furnizate după recunoașterea prealabilă a autorizației de interpret / traducător autorizat emise într-un alt stat, de către Comisia de atestare a Ministerului Justiției.</p> <p>Servicii de mediere pot fi furnizate de către o persoană autorizată ca mediator într-un alt stat, după certificare de către Consiliul de mediere.</p> <p>Servicii de administrator de insolvență autorizat pot fi furnizate după un an de stagiu și după promovarea examenului în cadrul Comisiei pentru certificare și disciplină din cadrul Ministerului Justiției.</p> <p>Cerință deținerii cetățeniei pentru notarii publici și executorii judecătorești.</p> <p>Pentru a practica profesia medicală, străinii au</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>șistomatologice private (CPC 9312 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)</p> <p><u>F. Alte servicii pentru întreprinderi</u></p> <p>k) Servicii de plasare și furnizare de personal (CPC 872);</p> <p>l) Servicii de investigație și securitate (CPC 873);</p> <p>2. SERVICII DE COMUNICAȚII</p> <p><u>A. Servicii poștale</u></p> <p>(a) Servicii poștale internaționale, precum și servicii poștale interne legate de scrisori de până la 350 de grame; (CPC 7511)</p> <p>7. SERVICII FINANCIARE <u>Sectorul bancar și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)</u></p> <p>Participarea la emisiuni de orice tip de valori mobiliare, inclusiv subscriere și plasare în calitate de agent (public sau privat) și prestarea de servicii legate de astfel de emisiuni.</p>	<p>nevoie de o permisiune din partea autorităților de sănătate locale, pe baza testului de necesități economice.</p> <p>Serviciile pot fi furnizate numai prin intermediul unor persoane juridice constituite în Republica Moldova</p> <p>Monopol al Companiei de Stat "Poșta Moldovei".</p> <p>Banca Națională a Moldovei este agenția fiscală a guvernului pe piața titlurilor de stat.</p>

ANEXA XXVII-F  
LISTA DE ANGAJAMENTE PRIVIND SERVICIILE TRANSFRONTALIERE  
(REPUBLICA MOLDOVA)

1. Lista de angajamente de mai jos indică activitățile economice liberalizate de către Republica Moldova în conformitate cu articolul 212 din prezentul acord și, prin intermediul unor rezerve, accesul pe piață și limitările tratamentului național care se aplică serviciilor și furnizorilor de servicii din Uniunea Europeană în aceste activități.

Lista de mai jos cuprinde următoarele elemente:

- (a) prima coloană indică sectorul sau subsectorul în care este asumat angajamentul;
- (b) a doua coloană descrie rezervele aplicabile în sectorul sau subsectorul indicat în prima coloană.

Pentru sectoarele și subsectoarele care nu sunt menționate în lista de mai jos, nu au fost asumate angajamente.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
  - (a) CPC înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
  - (b) CPC ver. 1.0 înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea nu reprezintă o limitare privind accesul pe piață sau o limitare privind tratamentul național în sensul articolelor 215 și 216 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, necesitatea obținerii unei autorizații, obligații privind serviciile universale, necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoarele reglementate, necesitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă, cerință nediscriminatorie că anumite activități nu pot fi efectuate în zonele de mediu protejate sau în zonelor de interes istoric și artistic), chiar dacă nu sunt enumerate, se aplică, în orice caz, pentru investitorii celeilalte Părți.
4. Lista de mai jos nu aduce atingere viabilității modului 1 în anumite sectoare și subsectoare de servicii și nu aduce atingere existenței monopolurilor publice și a unor drepturi exclusive astfel cum sunt descrise în lista de angajamente privind prezența comercială.
5. În conformitate cu articolul 202 alineatul (3) din acord, lista de mai jos nu include măsurile privind subvențiile acordate de părți.
6. Drepturile și obligațiile care decurg din lista de angajamente nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă în mod direct drepturi persoanelor fizice sau juridice individuale.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>I. ANGAJAMENTE SPECIFICE</b>	
<b>1. SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI</b>	
<b>A. Servicii profesionale</b>	
(a) Servicii juridice:  - Cu excepția consultanței privind legislația țării de origine și legislația internațională	(1) Neconsolidat, cu excepția redactării documentelor juridice. (2) Nu sunt prevăzute
- Consultanță privind legislația țării de origine, legislația internațională și legislația țărilor terțe (parte din CPC 861)	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii de contabilitate, audit și evidență contabilă (CPC 862)	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(c) Servicii fiscale (CPC 863);  (d) Servicii de arhitectură (CPC 8671);  (e) Servicii de inginerie (CPC 8672);	
(f) Servicii de inginerie integrată (CPC 8673);  (g) Servicii de planificare urbană și peisagistică (CPC 8674)	
(h) Servicii medicale și stomatologice private (CPC 9312) (CPC 9312 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)	(1) Nu sunt prevăzute (2) Programele de asigurare medicală publică nu acoperă costurile de îngrijire medicală furnizate în străinătate.
(i) Servicii veterinare (CPC 932)	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(j) Servicii private prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 93191 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)	(1) Nu sunt prevăzute (2) Programele de asigurare medicală publică nu acoperă costurile de îngrijire medicală furnizate în străinătate.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b>B. <u>Servicii informaționale și servicii conexe</u></b></p> <p>(a) Servicii de consultanță privind instalarea componentelor fizice ale calculatoarelor (hardware) (CPC 841);</p> <p>(b) Servicii de implementare a programelor de calculator (software) (CPC 842);</p> <p>(c) Servicii de prelucrare a datelor (CPC 843);</p> <p>(d) Servicii de baze de date (CPC 844);</p> <p>(f) Alte servicii informatice (CPC 845 + 849)</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>C. <u>Servicii de cercetare și dezvoltare</u></b></p>	
<p>(a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851);</p> <p>(b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umane (CPC 852);</p> <p>(c) Servicii de cercetare și dezvoltare interdisciplinare (CPC 853)</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>D. <u>Servicii imobiliare</u></b></p>	
<p>(a) Cu bunuri proprii sau concesionate (CPC 821);</p> <p>(b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822).</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>E. <u>Servicii de închiriere/leasing fără operatori</u></b></p>	
<p>(a) Referitoare la nave (CPC 83103);</p> <p>(b) Referitoare la aeronave</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(CPC 83104);  (c) Referitoare la alte echipamente de transport (CPC 83101+83102+83105);  d) Referitoare la alte mașini și echipamente (CPC 83106-83109);	
(e) Altele (CPC 832), inclusiv casete video și discuri optice pre-înregistrate pentru utilizare în echipamente de divertisment la domiciliu.	
<b>F. <u>Alte servicii pentru întreprinderi</u></b>	
(a) Servicii de publicitate (CPC 871);  (b) Servicii de cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864):	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(c) Servicii de consultanță în management (CPC 865);  (d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866);  (e) Servicii de testări și analize tehnice (CPC 8676);  (f) Servicii conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (CPC 881);	
g) Servicii privind pescuitul (CPC 882);  h) Servicii conexe industriei extractive (CPC 884 + 5115);  i) Servicii conexe industriei prelucrătoare (CPC 884+885); (cu excepția 88442);	



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(j) Servicii conexe distribuției de energie (CPC 887);	
(k) Servicii de plasare și furnizare de personal (CPC 872);	
(l) Servicii de investigații și securitate (CPC 873);	
(m) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675);	
(n) Întreținerea și repararea echipamentelor (neincluzând navele maritime, aeronavele sau a alte echipamente de transport) (CPC 633+8861-8866);	
(o) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874);	
(p) Servicii fotografice (CPC 875);	
(q) Servicii de ambalare (CPC 876);	
(r) Tipărire și publicare (CPC 88442);	
(s) Servicii de organizare de congrese (CPC 87909*);	
(t) Altele (CPC 8790).	
<b>2. SERVICII DE COMUNICAȚII</b>	
<b>A. Servicii poștale</b>	
(a) Servicii poștale internaționale, precum și servicii poștale interne legate de scrisori de până la 350 de grame; (CPC 7511);	(1) Monopol al Companiei de Stat "Poșta Moldovei". (2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii poștale referitoare la colete (CPC 75112);	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(c) Servicii furnizate de ghișeele poștale (CPC 75113)	
<b>B. Servicii de curierat (CPC 7512)</b>	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
<b>C. Servicii de telecomunicații</b>	
(a) Servicii de telefonie publică;	(1) Nu sunt prevăzute

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(CPC 7521);	(2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii celulare analogice (CPC 75213.1);	
(c) Servicii celulare digitale (CPC 75213.2);	
(d) Servicii de telefonie mobilă (CPC 75213) - Servicii de paging, (CPC 75291) - Servicii de date mobile;	
(e) Comunicare prin satelit;	
(f) Servicii de rețea pentru întreprindere (CPC 7522);	
(g) Servicii de transmitere a datelor prin pachete comutate (CPC75232);	
(h) Servicii de transmitere a datelor cu comutarea circuitelor (CPC 7523*)	
(i) Servicii de telegrafie și telex (CPC 7522 și 7523)	
(j) Servicii de telefax (CPC 7521*+7529*);  (k) Servicii de circuite private închiriate (CPC 7522*+7523*);  (l) Poștă electronică (CPC 7523*);	
(m) Poștă vocală (CPC 7523*);  (n) Informații online și recuperare de baze de date (CPC 7523*);  (o) Schimb electronic de date (EDI) (CPC 7523*);  (p) Servicii de telefax cu valoare adăugată, inclusiv stocare și retransmitere, stocare și recuperare (CPC 7523*);	
(q) Conversie de cod și protocol (CPC indisponibil);  (r) Servicii de informații online	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>și/sauprelucrare de date (inclusiv prelucrareatranzacțiilor) (CPC 843);</p> <p>(s) Alte servicii de telecomunicații (CPC 7529);</p> <p>(t) Altele (CPC 7549).</p>	
<b>3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE</b>	
<p>(a) Lucrări de construcții generale pentruclădiri (CPC 512)</p> <p>(b) Lucrări de construcții generale pentru construcții civile (CPC 513);</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute.</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute.</p>
<p>(c) Lucrări de instalații și asamblare (CPC 514 + 516);</p> <p>(d) Lucrări de finalizare și finisare acădirilor (CPC 517);</p> <p>(e) Altele (CPC 511+515+518)</p>	
<b>4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE</b>	
<p>(a) Servicii ale agenților comisionari (CPC 621);</p> <p>(b) Servicii de comerț cu ridicata (CPC 6121, 622)</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>
<p>(c) Servicii de comerț cu amănuntul (CPC 611+613+631+632 + 6111+6113+6121), inclusiv înregistrări audio și video, precum și discuri și casete (CPC 63234);</p> <p>(d) Franciză (CPC 8929);</p> <p>(e) Alte servicii de distribuție.</p>	
<b>5. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT</b>	
<p>(a) Servicii de învățământ primar (CPC 921);</p>	<p>(1) Nu sunt prevăzute</p> <p>(2) Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(b) Servicii de învățământ secundar (CPC 922);	
(c) Servicii de învățământ superior (parte din CPC 923);	
(d) Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924);	
(e) Alte servicii de învățământ (CPC 929).	
<b>6. SERVICII DE MEDIU</b>	
A. Servicii legate de apele reziduale (CPC 9401) <sup>84</sup>	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșuri periculoase	
(a) Servicii de eliminare a deșeurilor (CPC 9402)	
(b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403)	
C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404) <sup>85</sup>	
D. Depoluarea și curățarea solului și apelor	
(a) Tratarea și depoluarea solului și apelor contaminate/poluante (parte din CPC 94060) <sup>86</sup>	
E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405)	
F. Protecția biodiversității și a peisajelor	
a) Servicii de protecție a naturii și a peisajelor (parte din CPC 9406 )	
G. Alte servicii de protecție a mediului și servicii auxiliare	

<sup>84</sup> Corespunde serviciilor de canalizare.

<sup>85</sup> Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

<sup>86</sup> Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(CPC 94090)	
<b>7. SERVICII FINANCIARE</b>	
<b><u>A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor</u></b>	
(a) Servicii de asigurare de viață, de accidente și de sănătate;	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii de asigurări non-viață (CPC 8129, cu excepția asigurării maritime, de aviație și de transport);	
(c) Asigurare maritimă, de aviație și de transport	
(d) Reasigurare și retrocesiune;	
(e) Servicii auxiliare asigurărilor (inclusiv servicii de brokeraj și de agenție).	
<b><u>B. Sectorul bancar și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)</u></b>	
(a) Acceptarea depozitelor și a altor fonduri rambursabile de la populație;	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Împrumuturi de orice tip, inclusiv credite de consum, credite ipotecare, factoring și finanțarea tranzacțiilor comerciale;	
(c) Leasing financiar;	
(d) Toate serviciile de plăți și transferuri monetare;	
(e) Garanții și angajamente;	
(f) Operațiuni în nume propriu sau în numele clienților, pe piața bursieră, pe piața extrabursieră sau pe alte piețe, și anume:	
- Instrumente ale pieței monetare (inclusiv cecuri, efecte de comerț, certificate de depozit);	
- valută;	
- produse derivate, inclusiv,	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>darnelimitându-se la futures și opțiuni;</p> <p>- instrumente ale cursului de schimbși ale ratei dobânzilor, inclusivproduse cum ar fi swap șicontractele la termen pe ratadobânzii;</p> <p>- valori mobiliare transferabile;</p>	
<p>- alte instrumente și active financiare negociabile, inclusivlingouri;</p> <p>(g) Brokeraj monetar;</p> <p>(h) Gestionarea activelor, de exemplugestionarea numerarului sau aportofoliului, toate formele de gestionarea plasamentelor colective, gestionareafondurilor de pensii, servicii de custodie,de depozitare și fiduciare;</p>	
<p>(i) Servicii de decontare și compensareaferente activelor financiare, inclusivvalori mobiliare, produse derivate și alteinstrumente negociabile;</p> <p>(j) Servicii de consultanță și alte servicii financiare auxiliareprivind toate activitățile enumerate la articolul 1B din MNT.TNC/W/50, inclusiv furnizarea deinformații privind creditele și evaluareadosarelor de credit, cercetări șiconsultanță privind investițiile șiportofoliile de investiții, consultanțăprivind achizițiile, restructurările șistrategiile societăților comerciale;</p>	
<p>(k) Comunicarea și transferul de informații financiare, activitățile de prelucrare adatelor financiare și furnizarea softwareuluiaferent de către prestatorii de alteservicii financiare;</p>	
<p>(l) Participarea la emisiunile de</p>	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
valori mobiliare de orice natură, inclusiv subscriere, plasamentele (private sau publice) în calitate de agent și furnizarea de servicii conexe	
<b>8. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE</b>	
(a) Servicii spitalicești Servicii spitalicești și de sanatoriu private (CPC 9311 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public);	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii sociale (CPC 933);	
(c) Alte servicii de sănătate umană (CPC 9319 cu excepția 93191).	
<b>9. SERVICII DE TURISM ȘI SERVICII CONEXE</b>	
(a) Hoteluri și restaurante (inclusiv catering) (CPC 641-643);	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Servicii ale agențiilor de voiaj și ale operatorilor de turism (CPC 741);	
(c) Servicii de ghid turistic (CPC 7472);	
(d) Alte servicii de turism și servicii conexe.	
<b>10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE</b>	
(a) Servicii de operare a sălilor de cinematograful (CPC 96199**) <sup>87</sup> ;	(1) Neconsolidat (2) Neconsolidat
(b) Alte servicii de divertisment (CPC 96191+96194);	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(c) Servicii ale agențiilor de știri (CPC 962)	
(e) Servicii sportive și alte servicii recreative (CPC 964).	

<sup>87</sup> \*\* Indică faptul că serviciul specificat constituie doar o parte din întregul spectru de activități acoperite de concordanța CPC.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<b>11. SERVICII DE TRANSPORT</b>	
(a) Servicii de transport maritim (CPC 7211, 7212, 7213, 8868**, 7214, 745**);	(1) Nu sunt prevăzute (2) Nu sunt prevăzute
(b) Transport pe căile navigabile interioare (CPC 7221, 7222, 7223, 8868**, 7224, 745**);	
(c) Servicii de transport aerian definite în anexa privind transportul aerian: a) și b) Transportul de călători și transportul de mărfuri (CPC 731, 732), c) Servicii de închiriere de nave cu echipaj (CPC 734),	
d) Întreținerea și repararea aeronavelor (CPC 8868**), e) Vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian; (CPC 746*), f) Sistemele informatizate de rezervare; (CPC 746*); g) Gestionare aeroportuară h) Servicii de manipulare la sol (inclusiv servicii de catering)	
(d) Transport spațial (CPC 733);	
(e) Servicii de transport feroviar (CPC 7111, 7112, 7113, 8868**, 743);	
(f) Servicii de transport rutier a) Transport de călători (CPC 7121+7122), b) Transport de mărfuri (CPC 7123, pentru 7123 cu excepția serviciilor de cabotaj),	
c) Închiriere de vehicule comerciale cuoperator (CPC 7124), d) Întreținerea și repararea echipamentelor de transport rutier (CPC 6112+8867), e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport rutier (CPC 744);	



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
(g) Servicii de transport prin conduce (CPC 7131, 7139)	
(h) Servicii auxiliare tuturor modurilor de transport: a) Servicii de manipulare a încărcăturilor, servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 741, 742), b) Servicii de agenție de transport demărfuri și servicii auxiliare de transport (CPC 748, 749).	

ANEXA XXVII-G  
LISTA DE REZERVE PRIVIND PERSONALUL CHEIE, STAGIARI CU STUDII  
SUPERIOARE ȘI VÂNZĂTORII DE ÎNTRINDERI (REPUBLICA  
MOLDOVA)

1. Rezervele de mai jos indică activitățile economice liberalizate în conformitate cu secțiunile 2 și 3 din capitolul 6 (Prezența comercială, comerțul cu servicii și comerțul electronic) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord pentru care se aplică limitări privind personalul cheie și stagiarii cu studii superioare în conformitate cu articolul 215 și privind vânzătorii de întreprinderi în conformitate cu articolul 216 de prezentul acord și specifică astfel de limitări.

Lista de mai jos cuprinde următoarele elemente:

- (a) prima coloană care indică sectorul sau subsectorul în care se aplică limitări; și
- (b) a doua coloană care descrie limitările aplicabile.

Republica Moldova nu își asumă nici un angajament pentru personalul cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorii de întreprinderi pentru activități economice care nu sunt liberalizate (rămân neconsolidate), în conformitate cu punctele 2 și 3 din capitolul 6 (Prezența comercială, comerțul cu servicii și comerțul electronic) din titlu V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord.

2. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
  - (a) CPC înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
  - (b) CPC ver. 1.0 înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Angajamente privind personalul cheie, stagiarii cu studii superioare, vânzătorii de servicii de întreprinderi și vânzătorii de bunuri nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate să interacționeze cu, sau altfel să afecteze rezultatul oricărui litigiu sau oricărei negocieri de lucru/de gestionare.
4. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea reprezintă o limitare în sensul articolelor 215 și 216 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, necesitatea obținerii unei autorizații, necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoarele reglementate, necesitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate mai jos, se aplică în orice caz personalului cheie, stagiarii cu studii superioare și vânzătorilor de întreprinderi din Uniunea Europeană.
5. Toate celelalte cerințe ale legilor și reglementărilor Republicii Moldova în ceea ce privește intrarea, șederea, munca și măsurile de securitate socială continuă să se aplice, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare.

6. În conformitate cu articolul 202 alineatul (3) din prezentul acord, lista de mai jos nu include măsuri privind subvențiile acordate de una dintre părți.
7. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice sau a unor drepturi exclusive astfel cum sunt descrise în lista de angajamente privind prezența comercială.
8. În sectoarele în care se aplică teste de necesități economice, criteriul principal al acestora va fi evaluarea situației pieței relevante în Republica Moldova, inclusiv în ceea ce privește numărul furnizorilor de servicii existenți și impactul asupra acestora.
9. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b>I. COMENTARIILE SPECIFICE</b></p> <p>1. SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI</p> <p>A. <u>Servicii profesionale</u></p> <p>(a) Servicii juridice:</p> <p>- Limitate la consultanță privind legislația țării gazdă; (CPC 861)</p>	<p>Servicii juridice legate de reprezentarea în instanțele de judecată și alte autorități publice, pot fi furnizate de către un profesionist în domeniul juridic dintr-un stat membru al Uniunii Europene, după asocierea cu un avocat local sau după un stagiu de 1 an pentru a obține o licență în Republica Moldova.</p> <p>Servicii de consiliere juridică, cu excepția reprezentării în instanță și alte autorități, pot fi furnizate după înregistrare prealabilă în registrul special al Consiliului Baroului.</p> <p>Servicii de traducere și / sau de interpretare pentru sistemul judiciar pot fi furnizate după recunoașterea prealabilă a autorizației de interpret / traducător autorizat emise într-un alt stat, de către Comisia de atestare a Ministerului Justiției.</p> <p>Servicii de mediere pot fi furnizate de către o persoană autorizată ca mediator într-un alt stat, după certificare de către Consiliul de mediere.</p> <p>Servicii de administrator de insolvență autorizat pot fi furnizate după un an de stagiu și după promovarea examenului în cadrul Comisiei pentru certificare și disciplina din cadrul Ministerului Justiției.</p> <p>Cerințadeținerii cetățeniei pentru notarii publici și executorii judecătorești.</p>
<p>(j) Servicii private prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 93191 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)</p>	<p>Cerințadeținerii cetățeniei.</p>

**ANEXA XXVII-H**  
**LISTA DE REZERVE PRIVIND PRESTATORII DE SERVICII PE BAZĂ DE CONTRACT (PSC) ȘI PROFESIONIȘTII INDEPENDENȚI (PI) (REPUBLICA MOLDOVA)**

1. Părțile vor permite prestarea de servicii pe teritoriul lor de către prestatori de servicii pe bază de contract și profesioniști independenți ai celeilalte părți, prin prezența persoanelor fizice, în conformitate cu articolele 217 și 218 din prezentul acord, pentru activitățile economice enumerate mai jos, și sub rezerva limitărilor relevante.
2. Lista cuprinde următoarele elemente:
  - (a) prima coloană care indică sectorul sau subsectorul în care se aplică limitări; și
  - (b) a doua coloană care descrie limitările aplicabile.

Republica Moldova nu își asumă nici un angajament pentru prestatorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți pentru oricare sector de activitate economică, altele decât cele enumerate în mod explicit mai jos.

3. La identificarea sectoarelor și subsectoarelor individuale:
  - (a) **CPC** înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC prov*, 1991; și
  - (b) **CPC ver. 1.0** înseamnă Clasificarea Centrală a Produselor, astfel cum este stabilită de Oficiul Statistic al Organizației Națiunilor Unite, *Statistical Papers*, seria M, nr. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
4. Angajamente privind prestatorii de servicii pe bază de contract și profesioniștii independenți nu se aplică în cazurile în care intenția sau efectul prezenței lor temporare poate să interacționeze cu, sau altfel să afecteze rezultatul oricărui litigiu sau oricărei negocieri de lucru/de gestionare.
5. Lista de mai jos nu include măsuri cu privire la cerințele și procedurile de calificare, la standardele tehnice și la cerințele și procedurile de autorizare atunci când acestea reprezintă o limitare în sensul articolelor 217 și 218 din prezentul acord. Măsurile respective (de exemplu, necesitatea obținerii unei autorizații, necesitatea de a obține recunoașterea calificărilor în sectoarele reglementate, necesitatea promovării anumitor examene, inclusiv examene de limbă), chiar dacă nu sunt enumerate mai jos, se aplică în orice caz prestatorilor de servicii pe bază de contract și profesioniștilor independenți din Uniunea Europeană.
6. Toate celelalte cerințe ale legilor și reglementărilor Republicii Moldova în ceea ce privește intrarea, șederea, munca și măsurile de securitate socială continuă să se aplice, inclusiv reglementările privind perioada de ședere, salariile minime, precum și contractele colective de salarizare.
7. Lista de mai jos nu include măsuri privind subvențiile acordate de una dintre părți.
8. Lista de mai jos nu aduce atingere existenței monopolurilor publice sau a unor drepturi exclusive astfel cum sunt prevăzute de către Republica Moldova în anexa XXVII-E la prezentul acord.

9. Drepturile și obligațiile care derivă din lista de mai jos nu au efect direct aplicabil și, astfel, nu conferă drepturi directe persoanelor fizice sau juridice.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>I. COMENTARIILE SPECIFICE</p> <p>1. SERVICII PENTRU ÎNTREPRINDERI</p> <p>A. <u>Servicii profesionale</u></p> <p>(a) Servicii juridice:</p> <p>- Cu excepția consultanței privind legislația țării de origine și legislația internațională (CPC 861)</p>	<p>Servicii juridice legate de reprezentarea în instanțele de judecată și alte autorități publice, pot fi furnizate de către un profesionist în domeniul juridic dintr-un stat membru al Uniunii Europene, după asocierea cu un avocat local sau după un stagiu de 1 an pentru a obține o licență în Republica Moldova.</p> <p>Servicii de consiliere juridică, cu excepția reprezentării în instanță și alte autorități, pot fi furnizate după înregistrare prealabilă în registrul special al Consiliului Baroului.</p> <p>Servicii de traducere și / sau de interpretare pentru sistemul judiciar pot fi furnizate după recunoașterea prealabilă a autorizației de interpret / traducător autorizat emise într-un alt stat, de către Comisia de atestare a Ministerului Justiției.</p> <p>Servicii de mediere pot fi furnizate de către o persoană autorizată ca mediator într-un alt stat, după certificare de către Consiliul de mediere.</p> <p>Servicii de administrator de insolabilitate autorizat pot fi furnizate după un an de stagiu și după promovarea examenului în cadrul Comisiei pentru certificare și disciplină din cadrul Ministerului Justiției.</p> <p>Cerințe deținerii cetățeniei pentru notarii publici și executorii judecătorești.</p>
<p>- Consultanță privind legislația țării de origine, legislația internațională și legislația țărilor terțe (parte din CPC 861)</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(b) Servicii de contabilitate, audit și evidență contabilă (CPC 862)</p> <p>(c) Servicii fiscale (CPC 863);</p> <p>(d) Servicii de arhitectură (CPC 8671);</p> <p>(e) Servicii de inginerie (CPC 8672);</p> <p>(f) Servicii de inginerie integrată (CPC 8673);</p> <p>(g) Servicii de planificare urbană și peisagistică (CPC 8674)</p> <p>(h) Servicii medicale și stomatologice private (CPC 9312) (CPC 9312 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)</p> <p>(i) Servicii veterinare (CPC 932)</p> <p>(j) Servicii private prestate de moașe, asistenți medicali, fizioterapeuți și personal paramedical (CPC 93191 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public)</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Cerința deținerii cetățeniei.</p>
<p><u>B. Servicii informaționale și servicii conexe</u></p> <p>(a) Servicii de consultanță privind instalarea componentelor fizice ale calculatoarelor (hardware) (CPC 841);</p> <p>(b) Servicii de implementare a programelor de calculator (software) (CPC 842);</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(c) Servicii de prelucrare a datelor (CPC 843);</p> <p>(d) Servicii de baze de date (CPC 844);</p> <p>(f) Alte servicii informatice (CPC 845 + 849).</p> <p><u>C. Servicii de cercetare și dezvoltare</u></p> <p>(a) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor naturale (CPC 851);</p> <p>(b) Servicii de cercetare și dezvoltare în domeniul științelor sociale și umane (CPC 852);</p> <p>(c) Servicii de cercetare și dezvoltare interdisciplinare (CPC 853).</p> <p><u>D. Servicii imobiliare</u></p> <p>(a) Cu bunuri proprii sau concesionate (CPC 821);</p> <p>(b) Pe bază de tarif sau contract (CPC 822).</p> <p><u>E. Servicii de închiriere/leasing fără operatori</u></p> <p>(a) Referitoare la nave (CPC 83103);</p> <p>(b) Referitoare la aeronave (CPC 83104);</p> <p>(c) Referitoare la alte echipamente de transport</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(CPC 83101+83102+83105);</p> <p>d) Referitoare la alte mașini și echipamente (CPC 83106-83109);</p> <p>(e) Altele (CPC 832), inclusiv casete video și discuri optice pre-înregistrate pentru utilizare în echipamente de divertisment la domiciliu.</p> <p><u>F. Alte servicii pentru întreprinderi</u></p> <p>(a) Servicii de publicitate (CPC 871);</p> <p>(b) Servicii de cercetare de piață și sondaje de opinie (CPC 864);</p> <p>(c) Servicii de consultanță în management (CPC 865);</p> <p>(d) Servicii legate de consultanța în management (CPC 866);</p> <p>(e) Servicii de testări și analize tehnice (CPC 8676);</p> <p>(f) Servicii conexe agriculturii, vânătorii și silviculturii (CPC 881);</p> <p>g) Servicii privind pescuitul (CPC 882);</p> <p>h) Servicii conexe industriei extractive (CPC 884 + 5115);</p> <p>(i) Servicii conexe industriei prelucrătoare</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(CPC 884+885); (cu excepția 88442);</p> <p>(j) Servicii conexe distribuției de energie (CPC 887);</p> <p>(k) Servicii de plasare și furnizare de personal (CPC 872);</p> <p>(l) Servicii de investigații și securitate (CPC 873);</p> <p>(m) Servicii conexe de consultanță științifică și tehnică (CPC 8675);</p> <p>(n) Întreținerea și repararea echipamentelor (neincluzând navele maritime, aeronavele sau alte echipamente de transport) (CPC 633+8861-8866);</p> <p>(o) Servicii de curățenie a clădirilor (CPC 874);</p> <p>(p) Servicii fotografice (CPC 875);</p> <p>(q) Servicii de ambalare (CPC 876);</p> <p>(r) Tipărire și publicare (CPC 88442);</p> <p>(s) Servicii de organizare de congrese (CPC 87909*);</p> <p>(t) Altele (CPC 8790).</p>	
<p>2. SERVICII DE COMUNICAȚII</p> <p>A. <u>Servicii poștale</u></p> <p>(a) Servicii poștale internaționale, precum și servicii poștale interne</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>legate de scrisori de până la 350 de grame; (CPC 7511);</p> <p>(b) Servicii poștale referitoare la colete (CPC 75112);</p> <p>(c) Servicii furnizate de ghișeele poștale (CPC 75113);</p> <p><b>B. Servicii de curierat</b> (CPC 7512)</p> <p><b>C. Servicii de telecomunicații</b></p> <p>(a) Servicii de telefonie publică; (CPC 7521);</p> <p>(b) Servicii celulare analogice (CPC 75213.1);</p> <p>(c) Servicii celulare digitale (CPC 75213.2);</p> <p>(d) Servicii de telefonie mobilă (CPC 75213) - Servicii de paging, (CPC 75291) - Servicii de date mobile;</p> <p>(e) Comunicare prin satelit;</p> <p>(f) Servicii de rețea pentru întreprindere (CPC 7522);</p> <p>(g) Servicii de transmitere a datelor prin pachete comutate (CPC 75232);</p> <p>(h) Servicii de transmitere a datelor cu comutarea circuitelor (CPC 7523*);</p> <p>(i) Servicii de telegrafie și telex (CPC 7522 și 7523)</p> <p>(j) Servicii de telefax (CPC 7521*+7529*);</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(k) Servicii de circuite private închiriate (CPC 7522*+7523*);</p> <p>(l) Poștă electronică (CPC 7523*);</p> <p>(m) Poștă vocală (CPC 7523*);</p> <p>(n) Informații online și recuperare de baze de date (CPC 7523*);</p> <p>(o) Schimb electronic de date (EDI) (CPC 7523*);</p> <p>(p) Servicii de telefax cu valoare adăugată, inclusiv stocare și retransmitere, stocare și recuperare (CPC 7523*);</p> <p>(q) Conversie de cod și protocol (CPC indisponibil);</p> <p>(r) Servicii de informații online și/sau prelucrare de date (inclusiv prelucrare tranzacțiilor) (CPC 843);</p> <p>(s) Alte servicii de telecomunicații (CPC 7529);</p> <p>(t) Altele (CPC 7549).</p>	
<p><b>3. SERVICII DE CONSTRUCȚII ȘI SERVICII DE INGINERIE CONEXE</b></p> <p>(a) Lucrări de construcții generale pentru clădiri (CPC 512)</p> <p>(b) Lucrări de construcții generale pentru construcții civile (CPC 513);</p> <p>(c) Lucrări de instalații și asamblare (CPC 514 + 516);</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(d) Lucrări de finalizare și finisare aclădirilor (CPC 517);</p> <p>(e) Altele (CPC 511+515+518)</p> <p><b>4. SERVICII DE DISTRIBUȚIE</b></p> <p>(a) Servicii ale agenților comisionari (CPC 621);</p> <p>(b) Servicii de comerț cu ridicata (CPC 6121, 622)</p> <p>(c) Servicii de comerț cu amănuntul (CPC 611+613+631+632 + 6111+6113+6121), inclusiv înregistrări audio și video, precum și discuri și casete (CPC 63234);</p> <p>(d) Franciză (CPC 8929);</p> <p>(e) Alte servicii de distribuție.</p> <p><b>5. SERVICII DE ÎNVĂȚĂMÂNT</b></p> <p>a) Servicii de învățământ primar (CPC 921);</p> <p>(b) Servicii de învățământ secundar (CPC 922);</p> <p>(c) Servicii de învățământ superior (parte din CPC 923);</p> <p>(d) Servicii de învățământ pentru adulți (CPC 924);</p> <p>(e) Alte servicii de învățământ</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>(CPC 929).</p> <p>6. SERVICII DE MEDIU</p> <p>A. Servicii legate de apele reziduale (CPC 9401)<sup>88</sup></p> <p>B. Gestionarea deșeurilor solide/periculoase, cu excepția transportului transfrontalier de deșeuri periculoase</p> <p>(a) Servicii de eliminare a deșeurilor (CPC 9402)</p> <p>(b) Servicii sanitare și servicii similare (CPC 9403)</p> <p>C. Protecția aerului atmosferic și a climei (CPC 9404)<sup>89</sup></p> <p>D. Depoluarea și curățarea solului și apelor</p> <p>(a) Tratarea și depoluarea solului și apelor contaminate/poluante (parte din CPC 94060)<sup>90</sup></p> <p>E. Atenuarea zgomotelor și a vibrațiilor (CPC 9405)</p> <p>F. Protecția biodiversității și a peisajelor</p> <p>a) Servicii de protecție a naturii și a peisajelor (parte din CPC 9406 )</p> <p>G. Alte servicii de protecție a</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

<sup>88</sup>Corespunde serviciilor de canalizare.

<sup>89</sup>Corespunde serviciilor de purificare a gazelor de evacuare.

<sup>90</sup>Corespunde unor părți din Servicii de protecție a naturii și peisajelor.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>mediului și servicii auxiliare (CPC 94090)</p> <p>7. SERVICII FINANCIARE</p> <p><u>A. Servicii de asigurări și servicii conexe asigurărilor</u></p> <p>(a) Servicii de asigurare de viață, de accidente și de sănătate; (CPC 8121);</p> <p>(b) Servicii de asigurări non-viață (CPC 8129, cu excepția asigurării maritime, de aviație și de transport);</p> <p>(c) Asigurare maritimă, de aviație și de transport (CPC 8129);</p> <p>(d) Reasigurare și retrocesiune; (CPC 81299);</p> <p>(e) Servicii auxiliare asigurărilor (inclusiv servicii de brokeraj și de agenție) (CPC 8140).</p> <p><u>B. Sectorul bancar și alte servicii financiare (cu excepția asigurărilor)</u></p> <p>(a) Acceptarea depozitelor și a altor fonduri rambursabile de la populație (CPC 81115-81119);</p> <p>(b) Împrumuturi de orice tip, inclusiv credite de consum, credite ipotecare, factoring și finanțarea tranzacțiilor comerciale (CPC 8113);</p> <p>(c) Leasing financiar; (CPC 8112);</p> <p>(d) Toate serviciile de plăți și</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p> <p>Nu sunt prevăzute</p>



Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>transferurimonetare; (CPC 81339*);</p> <p>(e) Garanții și angajamente; (CPC 81199*);</p> <p>(f) Operațiuni în nume propriu sau înnumele clienților, pe piața bursieră, pe piața extrabursieră sau pe alte piețe, și anume:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Instrumente ale pieței monetare (inclusiv cecuri, efecte de comerț, certificate de depozit); (CPC 81339*),</li> <li>- valută; (81333),</li> <li>- produse derivate, inclusiv, dar nelimitându-se la futures și opțiuni; (81339*),</li> <li>- instrumente ale cursului de schimb și ale ratei dobânzilor, inclusiv produse cum ar fi swap și contractele la termen pe rată dobânzii; (81339*),</li> <li>- valori mobiliare transferabile; (CPC 81321*),</li> <li>- alte instrumente și active financiare negociabile, inclusiv lingouri; (81339*).</li> </ul> <p>(g) Brokeraj monetar (81339*);</p> <p>(h) Gestionarea activelor, de exemplu gestionarea numerarului sau a portofoliului, toate formele de gestionare plasamentelor colective, gestionarea fondurilor de pensii, servicii de custodie, de depozitare și fiduciare (8119**, 81323*);</p> <p>(i) Servicii de decontare și compensare aferente activelor financiare, inclusiv valori</p>	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>mobiliare, produse derivate și alteinstrumente negociabile (81339* sau 81319*);</p> <p>(j) Servicii de consultanță și alte servicii financiare auxiliareprivind toate activitățile enumerate la articolul 1B din MNT.TNC/W/50, inclusiv furnizarea deinformații privind creditele și evaluareadosarelor de credit, cercetări șiconsultanță privind investițiile șiportofoliile de investiții, consultanțăprivind achizițiile, restructurările șistrategiile societăților comerciale (8131 sau 8133);</p> <p>(k) Comunicarea și transferul de informații financiare, activitățile de prelucrare adatelor financiare și furnizarea softwareului aferent de către prestatorii de alte servicii financiare (8131);</p> <p>(l) Participarea la emisiunile de valori mobiliare de orice natură, inclusivsubscriere, plasamentele (private saupublice) în calitate de agent și furnizareade servicii conexe (8132).</p>	
<p><b>8. SERVICII DE SĂNĂTATE ȘI SERVICII SOCIALE</b></p> <p>(a) Servicii spitalicești Servicii spitalicești și de sanatoriu private (CPC 9311 cu excepția serviciilor furnizate de sectorul public);</p> <p>(b) Servicii sociale (CPC 933);</p> <p>(c) Alte servicii de sănătate umană (CPC 9319 cu excepția 93191).</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p><b>9. SERVICII DE TURISM ȘI SERVICII CONEXE</b></p> <p>(a) Hoteluri și restaurante (inclusiv catering) (CPC 641-643);</p> <p>(b) Servicii ale agențiilor de voiaj și ale operatorilor de turism (CPC 741);</p> <p>(c) Servicii de ghid turistic (CPC 7472);</p> <p>(d) Alte servicii de turism și servicii conexe.</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>10. SERVICII RECREATIVE, CULTURALE ȘI SPORTIVE</b></p> <p>(a) Servicii de operare a sălilor de cinematografe (CPC 96199**)<sup>91</sup></p> <p>(b) Alte servicii de divertisment (CPC 96191+96194);</p> <p>(c) Servicii ale agențiilor de știri (CPC 962);</p> <p>(e) Servicii sportive și alte servicii recreative (CPC 964).</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>
<p><b>11. SERVICII DE TRANSPORT</b></p> <p>(a) Servicii de transport maritim (CPC 7211, 7212, 7213, 8868**, 7214, 745**);</p> <p>(b) Transport pe căile navigabile interioare (CPC 7221, 7222, 7223, 8868**,</p>	<p>Nu sunt prevăzute</p>

<sup>91\*\*</sup> Indică faptul că serviciul specificat constituie doar o parte din întregul spectru de activități acoperite de concordanța CPC.

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
<p>7224, 745**);</p> <p>(c) Servicii de transport aerian definite în anexa privind transportul aerian:</p> <p>    a) și b) Transportul de călători și transportul de mărfuri (CPC 731, 732),</p> <p>    c) Servicii de închiriere de nave cu echipaj (CPC 734),</p> <p>    d) Întreținerea și repararea aeronavelor (CPC 8868**),</p> <p>    e) Vânzarea și comercializarea serviciilor de transport aerian; (CPC 746*);</p> <p>    f) Sistemele informatizate de rezervare; (CPC 746*);</p> <p>(d) Transport spațial (CPC 733);</p> <p>(e) Servicii de transport feroviar (CPC 7111, 7112, 7113, 8868**, 743);</p> <p>(f) Servicii de transport rutier</p> <p>    a) Transport de călători (CPC 7121+7122),</p> <p>    b) Transport de mărfuri (CPC 7123, pentru 7123 cu excepția serviciilor de cabotaj),</p> <p>    c) Închiriere de vehicule comerciale cuoperator (CPC 7124),</p> <p>    d) Întreținerea și repararea echipamentelor de transport rutier (CPC 6112+8867),</p> <p>    e) Servicii de sprijin pentru serviciile de transport rutier (CPC 744);</p> <p>(g) Servicii de transport prin conducte (CPC 7131, 7139);</p> <p>(h) Servicii auxiliare tuturor</p>	

Sector sau subsector	Descrierea rezervelor
modurilor de transport: a) Servicii de manipulare a încărcăturilor, servicii de depozitare și antrepozitare (CPC 741, 742), b) Servicii de agenție de transport demărfuri și servicii auxiliare de transport (CPC 748, 749).	

ANEXA XXVIII LA ACEST ACORD

**ARMONIZARE**

ANEXA XXVIII-A  
NORME APLICABILE SERVICIILOR FINANCIARE

Republica Moldova își asumă angajamentul să armonizeze treptat legislația sa la următoarele legislație UE și instrumente internaționale, în termenele prevăzute.

Directiva 2007/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de modificare a Directivei 92/49/CEE a Consiliului și a Directivelor 2002/83/CE, 2004/39/CE, 2005 / 68/EC și 2006/48/CE în ceea ce privește normele de procedură și criteriile de evaluare aplicabile evaluării prudențiale a achizițiilor și majorărilor de participații în sectorul financiar

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2002 privind supravegherea suplimentară a instituțiilor de credit, a întreprinderilor de asigurare și a întreprinderilor de investiții care aparțin unui conglomerat financiar și de modificare a Directivelor Consiliului 73/239/CEE, 79/267/EEC, 92/49/CEE, 92/96/CEE, 93/6/CEE și 93/22/CEE, și a Directivelor 98/78/CE și 2000/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind inițierea și exercitarea activității instituțiilor de credit (reformare)

Asociațiile de economii și credit din Republica Moldova vor fi tratate în același mod ca și instituțiile enumerate la articolul 2 din prezenta directivă, și în consecință, vor fi exceptate de la domeniul de aplicare al prezentei directive.

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva Comisiei 2007/18/CE din 27 martie 2007 de modificare a Directivei 2006/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind excluderea unor și includerea altor instituții din sfera de aplicare și tratamentul expunerilor față de băncile de dezvoltare multilaterală

Calendar: se pun în aplicare dispozițiile prezentei directive de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind rata de adecvare a capitalului întreprinderilor de investiții și al instituțiilor de credit (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

În ceea ce privește instituțiile, altele decât instituțiile de credit definite la articolul 3 alineatul (1) litera (a) din prezenta directivă, prevederile referitoare la nivelul capitalului inițial prevăzut în conformitate cu articolul 5 alineatul (1), 5 (3), 6, 7 (a), 7 (b), 7 (c), 8 (a), 8 (b), 8 (c) și 9 din prezenta directivă, sunt puse în aplicare în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 94/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind sistemele de garantare a depozitelor

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă, cu excepția dispoziției referitoare la nivelul minim de compensare pentru fiecare deponent prevăzut la articolul 7 din prezenta directivă, sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Prevederea referitoare la nivelul minim de compensare pentru fiecare deponent prevăzut la articolul 7 din prezenta directivă va fi pusă în aplicare în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva Consiliului 86/635/CEE din 8 decembrie 1986 privind conturile anuale și conturile consolidate ale băncilor și ale altor instituții financiare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 septembrie 2001 de modificare a Directivelor 78/660/CEE, 83/349/CEE și 86/635/CEE în ceea ce privește normele de evaluare ale conturilor anuale și conturilor consolidate ale anumitor forme de societăți, precum și ale băncilor și ale altor instituții financiare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/51/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2003 de



modificare a Directivelor 78/660/CEE, 83/349/CEE, 86/635/CEE și 91/674/CEE privind conturile anuale și conturile consolidate ale anumitor forme de societăți, ale băncilor și ale altor instituții financiare și ale întreprinderilor de asigurare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 de modificare a Directivelor Consiliului 78/660/CEE privind conturile anuale ale anumitor tipuri de societăți, 83/349/CEE privind conturile consolidate, 86/635/CEE privind conturile anuale și conturile consolidate ale băncilor și ale altor instituții financiare și 91/674/CEE privind conturile anuale și conturile consolidate ale întreprinderilor de asigurare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2001/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 aprilie 2001 privind reorganizarea și lichidarea instituțiilor de credit

Calendar: se pun în aplicare dispozițiile prezentei directive de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/138/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind inițierea și exercitarea activității de asigurare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 7 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 91/674/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 privind conturile anuale și conturile consolidate ale întreprinderilor de asigurare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Recomandarea Comisiei din 18 decembrie 1991 privind intermediarii de asigurări (92/48/CEE)

Calendar: nu este aplicabil

Directiva 2002/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 decembrie 2002 privind intermedierea de asigurări

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de

la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/103/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind asigurarea de răspundere civilă pentru pagubele produse de autovehicule și controlul obligației de asigurare a acestei răspunderi (versiune codificată)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 iunie 2003 privind activitățile și supravegherea instituțiilor pentru furnizarea de pensii ocupaționale

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare, de modificare a Directivelor 85/611/CEE și 93/6/CEE ale Consiliului și a Directivei 2000/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivei 93/22/CEE a Consiliului

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva Comisiei 2006/73/CE din 10 august 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind cerințele organizatorice și condițiile de funcționare ale întreprinderilor de investiții și termenii definiți în sensul directivei menționate

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 1287/2006 din 10 august 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind obligațiile întreprinderilor de investiții de păstrare a evidenței și înregistrărilor, raportarea tranzacțiilor, transparența pieței, admiterea de instrumente financiare în tranzacții și definiția termenilor în sensul directivei în cauză

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau pentru admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare și de modificare a

Directivei 2001/34/CE

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 809/2004 al Comisiei din 29 aprilie 2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește informațiile conținute în prospectele, structura prospectelor, includerea de informații prin trimiteri, publicarea prospectelor și difuzarea comunicatelor cu caracter publicitar

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 4 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva Comisiei 2007/14/CE din 8 martie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a anumitor dispoziții ale Directivei 2004/109/CE privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 4 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 97/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 martie 1997 privind sistemele de compensare pentru investitori

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă, cu excepția prevederii referitoare la nivelul minim de compensare pentru fiecare investitor, prevăzută la articolul 4 din prezenta directivă, sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Dispozițiile prezentei directive referitoare la nivelul minim de compensare pentru fiecare investitor, stabilite în articolul 4 din prezenta directivă, sunt puse în aplicare în termen de 10 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 ianuarie 2003 privind utilizările abuzive ale informațiilor confidentiale și manipulările pieței (abuzul de piață)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2004/72/CE a Comisiei din 29 aprilie 2004 privind normele de aplicare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește practicile comerciale admise, definirea informației confidențiale pentru instrumentele financiare derivate din produsele de bază, stabilirea listelor de persoane care au acces la informații confidențiale, declararea operațiunilor efectuate de persoanele care exercită responsabilități de conducere și notificarea operațiunilor suspecte

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/124/CE a Comisiei din 22 decembrie 2003 de aplicare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind definiția și publicarea informațiilor confidențiale și definiția manipulărilor pieței

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/125/CE a Comisiei din 22 decembrie 2003 de aplicare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește prezentarea echitabilă a recomandărilor de investiții și menționarea conflictelor de interese

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 2273/2003 din 22 decembrie 2003 de aplicare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind derogările prevăzute pentru programele de răscumpărare și stabilizarea instrumentelor financiare

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind agențiile de rating de credit

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative privind organismele de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM) (reformare).

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/16/CE a Comisiei din 19 martie 2007 de punere în aplicare Directiva 85/611/CEE a Consiliului de coordonare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative privind organismele de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM), în ceea ce privește clarificarea anumitor definiții

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/47/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 iunie 2002 privind contractele de garanție financiară

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 98/26/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 1998 privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2009/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 de modificare a Directivei 98/26/CE privind caracterul definitiv al decontării în sistemele de plăți și de decontare a titlurilor de valoare și a Directivei 2002/47/CE privind contractele de garanție financiară în ceea ce privește sistemele legate și creanțele private

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2007/64/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 97/5/CE

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1 an de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2006/70/CE a Comisiei din 1 august 2006 de stabilire a măsurilor de aplicare a Directivei nr 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește definiția ”persoanelor expuse politic” și criteriile tehnice de aplicare a procedurilor simplificate de precauție privind clientela, precum și de exonerare pe motivul unei activități financiare desfășurate în mod ocazional sau la scară foarte limitată

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1 an de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 1781/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 cu privire la informațiile privind plătitorul care însoțesc transferurile de fonduri

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 1 an de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

ANEXA XXVIII-B  
NORMELE APLICABILE SERVICIILOR DE TELECOMUNICAȚII

Republica Moldova își asumă angajamentul să armonizeze treptat legislația sa la următoarele legislație UE și instrumente internaționale, în termenele prevăzute.

Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Consolidarea capacității administrative și a independenței autorității naționale de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice;
- Stabilirea procedurilor de consultare publică pentru măsurile de reglementare noi;
- Instituirea unor mecanisme eficiente de atac împotriva deciziilor autorității naționale de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice, precum și
- Definirea piețelor relevante de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice care sunt susceptibile reglementării *ex ante* și analiza acestor piețe, cu scopul de a stabili dacă pe acestea există o putere de piață semnificativă (SMP).

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1,5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Punerea în aplicare a unui regulament care să prevadă autorizații generale și să limiteze nevoia de licențe individuale în cazuri specifice, justificate în mod corespunzător

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/140/CE a Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009

Pe baza analizei de piață, efectuate în conformitate cu Directiva-cadru, autoritatea națională de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice trebuie să le impună

operatorilor care s-au dovedit a avea putere semnificativă pe piață (SMP) pe piețele relevante, obligații de reglementare adecvate, cu privire la:

- Accesului la, și utilizarea instalațiilor specifice de rețea;
- Controlul prețurilor privind accesul și tarifele de interconectare, inclusiv obligațiile în funcție de costuri, precum și
- Transparență, non-discriminare și separarea contabilă

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1,5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva privind serviciul universal), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009/136/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Aplicarea Regulamentului privind obligațiile de serviciu universal (USO), inclusiv stabilirea unor mecanisme pentru calculul prețurilor și finanțare, și
- Asigurarea respectării intereselor și drepturilor utilizatorilor, în special prin introducerea portabilității numerelor și numărului unic european pentru apeluri de urgență 112

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/77/CE a Comisiei din 16 septembrie 2002 privind concurența pe piețele de rețele și servicii de comunicații electronice

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1,5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice (Directiva asupra confidențialității și comunicațiilor electronice), astfel cum a fost modificată prin Directiva 2009 / 136/EC al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Punerea în aplicare a unui Regulament pentru a asigura protecția drepturilor și libertăților fundamentale, și în special a dreptului la viață privată, în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în sectorul comunicațiilor electronice și pentru a asigura liberă circulație a acestor date, precum și a echipamentelor și serviciilor de comunicații electronice

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.



Decizia 676/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare pentru politica de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Comunitatea Europeană

- Adoptarea unei politici de reglementare și asigurarea disponibilității armonizate și utilizării eficiente a spectrului de frecvențe radio

Calendar: măsurile care rezultă din aplicarea prezentei decizii sunt puse în aplicare în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Decizia 2008/294/CE a Comisiei din 7 aprilie 2008 privind condițiile armonizate de utilizarea spectrului de frecvențe pentru exploatarea serviciilor de comunicații mobile la bordul aeronavelor

Calendar: măsurile care rezultă din aplicarea prezentei decizii sunt puse în aplicare în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1,5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2000/31/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2000 privind anumite aspecte juridice ale serviciilor societății informaționale, în special ale comerțului electronic, pe piața internă (Directiva privind comerțul electronic)

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Impulsionarea dezvoltării e-comerțului;
- Eliminarea obstacolelor din calea furnizării transfrontaliere a serviciilor societății informaționale;
- Asigurarea securității juridice pentru furnizorii de servicii ale societății informaționale; și
- Armonizarea limitărilor la răspunderea furnizorilor de servicii care acționează în calitate de intermediari, atunci când furnizează servicii de simplă transmitere, caching sau hosting, nu prevede nicio obligație generală de a monitoriza.

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind reutilizarea informațiilor din sectorul public

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/93/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind cadrul comunitar pentru semnăturile electronice

Se aplică următoarele dispoziții ale prezentei directive:

- Adoptarea unei politici și legislație pentru a crea un cadru pentru utilizarea semnăturilor electronice care să asigure recunoașterea lor legală de bază și admisibilitatea ca probă în justiție
- Stabilirea unui sistem de supraveghere obligatorie a furnizorilor de servicii de certificare care eliberează certificate calificate

Calendar: aceste dispoziții din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 1 an de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

ANEXA XXVIII-C  
NORME APLICABILE SERVICIILOR POȘTALE ȘI DE CURIERAT

Republica Moldova își asumă angajamentul să armonizeze treptat legislația sa la următoarele legislație UE și instrumente internaționale, în termenele prevăzute.

Directiva 97/67/CE privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2002/39/CE din 10 iunie 2002 de modificare a Directivei 97/67/CE în ceea ce privește continuarea deschiderii spre concurență a serviciilor poștale comunitare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2008/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 februarie 2008 de modificare a Directivei 97/67/CE cu privire la realizarea integrală a pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 7 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

ANEXA XXVIII-D  
NORME APLICABILE TRANSPORTUL MARITIM INTERNAȚIONAL

Republica Moldova își asumă angajamentul să armonizeze treptat legislația sa la următoarele legislație UE și instrumente internaționale, în termenele prevăzute.

Siguranța maritimă - Statul de pavilion / societățile de clasificare

Directiva 2009/15/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție și control al navelor, precum și pentru activitățile în domeniu ale administrațiilor maritime (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 391/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind normele și standardele comune pentru organizațiile cu rol de inspecție a navelor și (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Statul de pavilion

Directiva 2009/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind respectarea obligațiilor statelor de pavilion

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Controlul statului portului

Directiva 2009/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind controlul statului portului (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Monitorizarea traficului maritim

Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unui sistem de monitorizare și informare privind traficul navelor maritime și de abrogare a Directivei 93/75/CEE a Consiliului

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Investigarea accidentelor

Directiva Consiliului 1999/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a principiilor fundamentale care reglementează investigarea accidentelor din sectorul de transport maritim

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Răspunderea transportatorilor de persoane

Regulamentul (CE) nr 392/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind răspunderea în caz de accident a transportatorilor de persoane pe mare.

Calendar: dispozițiile din prezentulregulamentsunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 336/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 februarie 2006 privind aplicarea Codului Internațional de Management al Siguranței pe teritoriul Comunității și de abrogare a Regulamentului (CE) nr 3051/95

Calendar: dispozițiile din prezentulregulamentsunt puse în aplicare în termen de 2 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Norme tehnice și operaționale

#### Nave de pasageri

Directiva 2009/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind normele și standardele de siguranță pentru navele de pasageri (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 4 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/35/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind sistemul de expertize obligatorii pentru operarea în siguranță a serviciilor regulate de feriboturi cu punte rului și ambarcațiuni rapide de pasageri

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 4 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 2003/25/CE a Parlamentului European și al Consiliului privind cerințele de stabilitate specifice pentru navele de pasageri ro-ro

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 4 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

#### Petroliere

Regulamentul (CE) nr 417/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 februarie 2002 privind accelerarea introducerii cerințelor referitoare la coca dublă sau a unor standarde de proiectare echivalente pentru petrolierele cu cocă simplă și de abrogare a Regulamentului (CE) nr 2978/94

Calendarul de eliminare treptată a petrolierelelor cu cocă simplă va urma programul așa cum este specificat în Convenția MARPOL.

#### Vrachiere

Directiva 2001/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 decembrie 2001 de stabilire a cerințelor și procedurilor armonizate pentru încărcarea și descărcarea în siguranță a vrachierelor

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

#### Echipaj

Directiva 2008/106 privind nivelul minim de formare a navigatorilor (reformare)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

#### Protecția mediului

Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 5 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 782/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 aprilie 2003 privind interzicerea compușilor organostanici pe nave

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Condiții tehnice

Directiva 2010/65 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la intrarea în și / sau la plecarea din porturile statelor membre ale Comunității abrogate de Directiva 2002/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 februarie 2002 valabilă până la 18 mai 2012

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Condiții sociale

Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/63/CE a Consiliului din 21 iunie 1999 privind Acordul de organizare a timpului de lucru al navigatorilor, încheiat între Asociația Proprietarilor de Nave din Comunitatea Europeană (ECSA) și Federația Sindicatelor Lucrătorilor din Transporturi din Uniunea Europeană (FST)

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

Directiva 1999/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 1999 privind punerea în aplicare a prevederilor referitoare la timpul de lucru al navigatorilor la bordul navelor care fac escală în porturile comunitare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă sunt puse în aplicare în termen de 3 ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

### Securitate maritimă

Directiva 2005/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind consolidarea securității portuare

Calendar: dispozițiile din prezenta directivă (cu excepția celor referitoare la inspecțiile Comisiei), se pun în aplicare în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.

Regulamentul (CE) nr 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare

Calendar: dispozițiile din prezentul regulament (cu excepția celor referitoare la inspecțiile Comisiei), se pun în aplicare în termen de 2 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord.



ANEXA XXIX LA ACEST ACORD  
ACHIZIȚII PUBLICE

ANEXA XXIX-A  
PRAGURI

1. Pragurile valorice prevăzute la articolul 269 alineatul (3) din prezentul acord vor constitui pentru ambele părți:
  - (a) 130.000 de euro pentru contractele de achiziții publice de bunuri și de servicii atribuite de autoritățile guvernamentale centrale, cu excepția contractelor de servicii publice definite la a treia liniuță din articolul 7 alineatul (b) din Directiva 2004/18/CE;
  - (b) 200.000 de euro în cazul contractelor de achiziții publice de bunuri și de servicii publice care nu sunt acoperite de litera a);
  - (c) 5.000.000 EUR, în cazul contractelor de lucrări publice și concesiuni;
  - (d) 5.000.000 EUR, în cazul contractelor de lucrări în sectorul utilităților;
  - (e) 400.000 de euro în cazul contractelor de bunuri și servicii în sectorul utilităților.
  
2. Pragurile valorice menționate la paragraful 1 vor fi adaptate pentru a reflecta limitele aplicabile în conformitate cu directivele UE, la momentul intrării în vigoare a prezentului acord.

ANEXA XXIX-B  
CALENDARUL INDICATIV PENTRU REFORMA INSTITUȚIONALĂ,  
ARMONIZARE ȘI ACCESUL PE PIAȚĂ

Etapa		Calendar indicativ	Accesul pe piață acordat UE de către Republica Moldova	Accesul pe piață acordat Republicii Moldova de către UE	
1	<p>Punerea în aplicare a articolului 271 din prezentul acord</p> <p>Punerea în aplicare a reformei instituționale prevăzute la articolul 270 alineatul (2) din prezentul acord</p> <p>Acordul privind Strategia de reformare prevăzută la articolul 272 din prezentul acord</p>	9 luni de la data intrării în vigoare a prezentului acord	Furnituri pentru autoritățile administrației publice centrale	Furnituri pentru autoritățile administrației publice centrale	
2	Armonizarea și punerea în aplicare a elementelor de bază ale Directivei 2004/18/CE și ale Directivei 89/665/CEE	3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord	Furnituri pentru autoritățile de stat, regionale și locale și organismele de drept public	Furnituri pentru autoritățile de stat, regionale și locale și organismele de drept public	Anexele XXIX-C și XXIX-D
3	Armonizarea și punerea în aplicare a elementelor de bază ale Directivei 2004/17/CE și ale Directivei 92 / 13/EEC	4 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord	Furnituri pentru toate entitățile contractante din sectorul utilității	Furnituri pentru toate entitățile contractante	Anexele XXIX-E și XXIX-F
4	Armonizarea și punerea în aplicare a altor elemente ale Directivei 2004/18/CE	6 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord	Servicii și contracte de lucrări și concesiuni pentru toate autoritățile contractante	Servicii și contracte de lucrări și concesiuni pentru toate autoritățile contractante	Anexele XXIX-G, XXIX-H și XXIX-I
5	Armonizarea și punerea în aplicare a altor elemente ale Directivei 2004/17/CE	8 ani de la intrarea în vigoare a prezentului acord	Servicii și lucrări pentru toate entitățile contractante din sectorul utilității	Servicii și lucrări pentru toate entitățile contractante din sectorul utilității	Anexele XXIX-J și XXIX-K

ANEXA XXIX-C  
ELEMENTE DE BAZĂ ALE DIRECTIVA 2004/18/CE  
din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții  
publice de lucrări, de bunuri și de servicii  
(Etapa 2)

## TITLUL I

### Definiții și principii generale

- Articolul 1 Definiții (punctele 1, 2, 8, 9, 11 (a), 11 (b) și 11 (d), 12, 13, 14, 15)  
Articolul 2 Principii de atribuire a contractelor  
Articolul 3 Acordarea de drepturi speciale sau exclusive: clauza de non-discriminare

## TITULUL II

### Norme privind achizițiile publice

## CAPITOLUL I

### *Dispoziții generale*

- Articolul 4 Operatori economici  
Articolul 6 Confidențialitatea

## CAPITOLUL II

### *Domeniul de aplicare*

#### Secțiunea 1 - Praguri

- Articolul 8 Contracte subvenționate cu peste 50% de autoritățile contractante  
Articolul 9 Metode de calcul al valorii estimate a contractelor de achiziții publice, a acordurilor-cadru și a sistemelor dinamice de achiziție

#### Secțiunea 2 - Situații speciale

- Articolul 10 Contracte în domeniul apărării

#### Secțiunea 3 - Excluderea unor contracte

- Articolul 12 Contracte din sectorul apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (numai dacă normele de bază ale Directivei 2004/17/CE au fost armonizate)  
Articolul 13 Excluderi speciale în domeniul telecomunicațiilor  
Articolul 14 Contracte secrete sau care necesită măsuri speciale de siguranță  
Articolul 15 Contracte atribuite în temeiul normelor internaționale  
Articolul 16 Excluderi speciale  
Articolul 18 Contracte de servicii atribuite pe baza unui drept exclusiv

#### Secțiunea 4 - Regim special

- Articolul 19 Contracte rezervate

## CAPITOLUL III

## *Regimul aplicabil contractelor de achiziții publice de servicii*

- Articolul 20      Contracte de servicii prevăzute de anexa II A  
Articolul 21      Contracte de servicii prevăzute de anexa II B  
Articolul 22      Contracte mixte de servicii prevăzute de anexa II A și de servicii  
                            prevăzute de anexa II B

## CAPITOLUL IV

### *Norme speciale privind caietul de sarcini și documentele contractului*

- Articolul 23      Specificații tehnice  
Articolul 24      Variante  
Articolul 25      Subcontractarea  
Articolul 26      Condiții de executare a contractului  
Articolul 27      Obligații referitoare la impozite, la protecția mediului, la dispozițiile de  
                            protecție și la condițiile de muncă

## CAPITOLUL V

### *Proceduri*

- Articolul 28      Utilizarea procedurilor deschise, restrânse și de negociere, precum și a  
                            dialogului competitiv  
Articolul 30      Cazuri care justifică recurgerea la procedura prin negociere cu publicarea  
                            unui anunț de participare  
Articolul 31      Cazuri care justifică recurgerea la procedura prin negociere fără  
                            publicarea unui anunț de participare

## CAPITOLUL VI

### *Norme de publicitate și transparență*

#### Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

- Articolul 35      Anunțuri: alineatul 1 *mutatis mutandis*; alineatul 2; alineatul 4,  
                            subalineatele unu, trei și patru  
Articolul 36      Forma și modalitățile de publicare a anunțurilor

#### Secțiunea 2 - Termene

- Articolul 38      Termene de primire a cererilor de participare și a ofertelor  
Articolul 39      Proceduri deschise: caiete de sarcini, documente și informații  
                            suplimentare

#### Secțiunea 3 - Conținutul și mijloacele de transmitere a informațiilor

- Articolul 40      Invitații de depunere a ofertelor, de participare la dialog sau negociere  
Articolul 41      Informarea candidaților și ofertanților

#### Secțiunea 4 - Comunicări

- Articolul 42      Norme aplicabile comunicărilor

## CAPITOLUL VII

### *Desfășurarea procedurii*

## Secțiunea 1 - Dispoziții generale

Articolul 44 Verificarea respectării criteriilor și selecția participanților, atribuirea contractelor

## Secțiunea 2 - Criterii calitative de selecție

Articolul 45 Situația personală a candidatului sau a ofertantului

Articolul 46 Capacitate de exercitare a activității profesionale

Articolul 47 Capacitate economică și financiară

Articolul 48 Capacități tehnice și profesionale

Articolul 49 Standarde de garantare a calității

Articolul 50 Standarde de gestionare a mediului

Articolul 51 Documente și informații suplimentare

## Secțiunea 3 - Atribuirea contractului

Articolul 53 Criterii de atribuire a contractelor

Articolul 55 Oferte anormal de scăzute

## ANEXE

Anexa I Lista activităților prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (b)

Anexa II Servicii prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (d)

Anexa II A

Anexa II B

Anexa V

Lista produselor prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește contractele atribuite de către autoritățile contractante în domeniul apărării

Anexa VI Definiții privind anumite specificații tehnice

Anexa VII Informații care trebuie incluse în anunțuri

Anexa VII A Informații care trebuie incluse în anunțurile de participare la licitațiile de achiziții publice

Anexa X Cerințe privind echipamentele de primire pe cale electronică a ofertelor, a cererilor de participare sau a planurilor și proiectelor în cazul concursurilor

ANEXA XXIX-D  
ELEMENTE DE BAZĂ ALE DIRECTIVEI 89/665/CEE  
din 21 decembrie 1989 privind coordonarea actelor cu putere de lege și a actelor  
administrative privind aplicarea procedurilor care vizează căile de atac față de  
atribuirea contractelor de achiziții publice de produse și a contractelor publice de  
lucrări (Directiva 89/665/CEE)

astfel cum a fost modificată prin Directiva 2007/66/CE a Parlamentului European și a  
Consiliului din 11 decembrie 2007 de modificare a Directivelor 89/665/CEE și  
92/13/CEE în ceea ce privește ameliorarea eficacității căilor de atac în materie de  
atribuire a contractelor de achiziții publice (Directiva 2007/66/CE)  
(Etapa 2)

Articolul 1	Domeniul de aplicare și disponibilitatea căilor de atac
Articolul 2	Cerințe referitoare la căile de atac
Articolul 2a	Termenul suspensiv
Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (b) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2c	Termene de aplicare pentru revizuire
Articolul 2d	Ineficacitate Alineatul 1 litera (b) Alineatul 2 și 3
Articolul 2e	Încălări ale prezentei directive și sancțiuni alternative
Articolul 2f	Termene

ANEXA XXIX-E  
ELEMENTE DE BAZĂ ALE DIRECTIVEI 2004/17/CE  
din 31 martie 2004, de coordonare a procedurilor de achiziții publice ale entităților  
care desfășoară activități în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor  
poștale  
(Etapa 3)

TITLUL I  
Dispoziții generale aplicabile contractelor și concursurilor de proiecte

CAPITOLUL I  
*Termeni de bază*

Articolul 1 Definiții (alineatele 2,7,9,11,12,13)

CAPITOLUL II  
*Definiții ale activităților și entităților menționate*

Secțiunea 1 - Entități

Articolul 2 Entități contractante

Secțiunea 2 - Activități

Articolul 3 Gaze, energie termică și energie electrică

Articolul 4 Apă

Articolul 5 Servicii de transport

Articolul 6 Servicii poștale

Articolul 7 Dispoziții privind explorarea sau extracția de petrol, gaze, cărbune sau alți combustibili solizi, precum și porturile și aeroporturile

Articolul 9 Contracte care cuprind mai multe activități

CAPITOLUL III  
*Principii generale*

Articolul 10 Principii de atribuire a contractelor

TITLUL II  
Norma aplicabile contractelor

CAPITOLUL I  
*Dispoziții generale*

Articolul 11 Operatori economici

Articolul 13 Confidențialitate

CAPITOLUL II  
*Dispoziții privind pragurile și excluderea*

Secțiunea 1 - Praguri

Articolul 16 Valorile pragurilor contractelor



Articolul 17 Metode de calcul al valorii estimate a contractelor de achiziții publice, a acordurilor-cadru și a sistemelor dinamice de achiziție

Secțiunea 2 - Contracte și concesiuni, precum și contracte care fac obiectul unor regimuri speciale

*Subsecțiunea 2 - Excluderi aplicabile tuturor entităților contractante și tuturor tipurilor de contracte*

Articolul 19 Contracte atribuite în scopul revânzării sau închirierii către terți

Articolul 20 Contracte atribuite în alte scopuri decât desfășurarea unei activități menționate sau pentru desfășurarea unei astfel de activități într-o țară terță: alineatul 1

Articolul 21 Contracte secrete sau care necesită măsuri speciale de securitate

Articolul 22 Contracte atribuite în temeiul normelor internaționale

Articolul 23 Contracte atribuite unei întreprinderi afiliate, unei societăți mixte sau unei entități contractante care face parte dintr-o societate mixtă

*Subsecțiunea 3 - Excluderi aplicabile tuturor entităților contractante, dar numai pentru contracte de servicii*

Articolul 24 Contracte referitoare la anumite servicii excluse din domeniul de aplicare al prezentei directive

Articolul 25 Contracte de servicii atribuite pe baza unui drept exclusiv

*Subsecțiunea 4 - Excluderi aplicabile numai anumitor entități contractante*

Articolul 26 Contracte atribuite de anumite entități contractante pentru achiziționarea de apă și pentru furnizarea de energie sau de combustibili pentru producerea energiei

### CAPITOLUL III

*Norme aplicabile contractelor de servicii*

Articolul 31 Contracte de servicii enumerate la anexa XVII A

Articolul 32 Contracte de servicii enumerate la anexa XVII B

Articolul 33 Contracte mixte de servicii care includ serviciile enumerate la anexa XVII A și serviciile enumerate la anexa XVII B

### CAPITOLUL IV

*Regimuri specifice care reglementează caietele de sarcini și documentele contractului*

Articolul 34 Cerințe tehnice

Articolul 35 Comunicarea cerințelor tehnice

Articolul 36 Variante

Articolul 37 Subcontractarea

Articolul 39 Obligații referitoare la fiscalitate, protecția mediului, dispoziții privind protecția muncii și condițiile de muncă

### CAPITOLUL V

*Proceduri*

Articolul 40 (cu excepția alineatului 3 litera (i) și (l)) Utilizarea procedurilor deschise, restrânse și negociate

### CAPITOLUL VI

## *Norme privind publicarea și transparența*

### Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

- Articolul 41 Anunțuri orientative periodice și anunțuri privind existența unui sistem de calificare
- Articolul 42 Anunțuri utilizate ca mijloc de convocare la licitație, alineatele 1 și 3
- Articolul 43 Anunțuri privind atribuirea contractelor (cu excepția alineatului 1, subalineatele 2 și 3)
- Articolul 44 Redactarea și modalitățile de publicare a anunțurilor (cu excepția primului subalineat din alineatul 2 și alineatele 4, 5, 7)

### Secțiunea 2 - Termene

- Articolul 45 Termene pentru primirea cererilor de participare și pentru primirea ofertelor
- Articolul 46 Proceduri deschise: caiete de sarcini, documente și informații complementare
- Articolul 47 Invitații de prezentare a ofertei sau de negociere

### Secțiunea 3 - Comunicări și informații

- Articolul 48 Norme aplicabile comunicărilor
- Articolul 49 Informații destinate solicitanților de calificare, candidaților și ofertanților

## CAPITOLUL VII

### *Derularea procedurii*

- Articolul 51 Dispoziții generale

### Secțiunea 1 - Calificare și selecție calificată

- Articolul 52 Recunoașterea reciprocă privind condițiile administrative, tehnice sau financiare, precum și privind certificatele, încercările și dovezile
- Articolul 54 Criterii de selecție calitativă

### Secțiunea 2- Atribuirea contractelor

- Articolul 55 Criterii de atribuire a contractelor
- Articolul 57 Oferte anormal de scăzute

### Anexa XIII Informații care trebuie incluse în anunțurile de contract:

- A. Proceduri deschise
- B. Proceduri restrânse
- C. Proceduri negociate

- Anexa XIV Informații care trebuie incluse în anunțurile privind existența unui sistem de calificare

- Anexa XV A Informații care trebuie incluse în anunțurile orientative periodice

- Anexa XV B Informații care trebuie incluse în anunțurile privind publicarea unui anunț periodic despre profilul unui cumpărător, care nu se utilizează ca mijloc de convocare la licitație

- Anexa XVI Informații care trebuie incluse în anunțurile de atribuire a contractelor

- Anexa XVII A Servicii în sensul articolului 31

- Anexa XVII B Servicii în sensul articolului 32

- Anexa XX Detalii referitoare la publicare

Anexa XXI	Definirea anumitor cerințe tehnice
Anexa XXIII	Dispoziții internaționale în materie de dreptul muncii în sensul articolului 59 alineatul (4)
Anexa XXIV	Cerințe privind echipamentele pentru primirea electronică a ofertelor, cererilor de participare, cererilor de calificare, precum și a planurilor și proiectelor în cadrul concursurilor

ANEXA XXIX-F  
ELEMENTE DE BAZĂ ALE DIRECTIVEI 92/13/CEE A CONSILIULUI  
din 25 februarie 1992 de coordonare a actelor cu putere de lege și a actelor  
administrative referitoare la aplicarea normelor comunitare cu privire la procedurile  
de achiziții publice ale entităților care desfășoară activități în sectoarele apei, energiei,  
transporturilor și telecomunicațiilor (Directiva 92/13/CEE)

astfel cum a fost modificată prin Directiva 2007/66/CE  
(Etapa 3)

Articolul 1	Domeniul de aplicare și disponibilitatea căilor de atac
Articolul 2	Cerințe referitoare la căile de atac
Articolul 2a	Termenul suspensiv
Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (b) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2c	Termene de aplicare pentru revizuire
Articolul 2d	Ineficacitate Alineatul 1 litera (b) Alineatul 2 și 3
Articolul 2e	Încălțări ale prezentei directive și sancțiuni alternative
Articolul 2f	Termene

ANEXA XXIX-G  
ALTE ELEMENTE NON-OBLIGATORII ALE DIRECTIVEI 2004/18/CE  
(Etapa 4)

Elementele din Directiva 2004/18/CE stabilite în această anexă nu sunt obligatorii, dar sunt recomandate pentru armonizare. Republica Moldova ar putea armoniza aceste elemente în termenul stabilit în anexa XXIX-B la prezentul acord.

## TITLUL I

### Definiții și principii generale

Articolul 1 Definiții

## TITLUL II

### Normele privind achizițiile publice

## CAPITOLUL II

### *Domeniul de aplicare*

#### Secțiunea 2 - Situații speciale

Articolul 11 Contracte de achiziții publice și acorduri-cadru atribuite de organisme centralele de achiziție

#### Secțiunea 4 - Regim special

Articolul 19 Contracte rezervate

## CAPITOLUL V

### *Proceduri*

Articolul 29 Dialogul competitiv

Articolul 32 Acorduri-cadru

Articolul 33 Sisteme dinamice de achiziții

Articolul 34 Contracte de achiziții publice de lucrări: norme speciale privind construirea de locuințe sociale

## CAPITOLUL VI

### *Norme de publicitate și transparență*

#### Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

Articolul 35 Anunțuri: alineatul 3, precum și subalineatele 2 și 3 din alineatul 4

## CAPITOLUL VII

### *Desfășurarea procedurii*

#### Secțiunea 2 - Criterii calitative de selecție

Articolul 52 Liste oficiale ale operatorilor economici desemnați și certificarea de către organismele de drept public sau privat

#### Secțiunea 3 - Atribuirea contractului

Articolul 54 Utilizarea licitațiilor electronice

ANEXA XXIX-H  
ALTE ELEMENTE OBLIGATORII ALE DIRECTIVEI 2004/18/CE  
(Etapa 4)

TITLUL I

Definiții și principii generale

Articolul 1 Definiții (alineatele 3, 4 și 11 litera (e))

TITLUL II

Normele privind achizițiile publice

CAPITOLUL II

*Domeniul de aplicare*

Secțiunea 3 - Excluderea unor contracte

Articolul 17 Concesionări de servicii

TITLUL III

Norme în domeniul concesionării lucrărilor publice

CAPITOLUL I

*Norme aplicabile concesionărilor de lucrări publice*

Articolul 56 Domeniul de aplicare

Articolul 57 Excluderi din domeniul de aplicare (cu excepția ultimului alineat)

Articolul 58 Publicarea anunțului privind concesionările de lucrări publice

Articolul 59 Termene

Articolul 60 Subcontractarea

Articolul 61 Atribuirea de lucrări suplimentare concesionarului

CAPITOLUL II

*Norme aplicabile contractelor atribuite de concesionarii care sunt autorități contractante*

Articolul 62 Norme aplicabile

CAPITOLUL III

*Norme aplicabile contractelor atribuite de concesionarii care nu sunt autorități contractante*

Articolul 63 Norme de publicitate: prag și excepții

Articolul 64 Publicarea anunțului

Articolul 65 Termene pentru primirea cererilor de participare și pentru primirea ofertelor

TITLUL IV

## Norme aplicabile concursurilor de proiecte

Articolul 66	Dispoziții generale
Articolul 67	Domeniul de aplicare
Articolul 68	Excluderi din domeniul de aplicare
Articolul 69	Anunțuri
Articolul 70	Forma și modalitățile de publicare a anunțurilor privind concursurile
Articolul 71	Mijloace de comunicare
Articolul 72	Selectarea concurenților
Articolul 73	Componența juriului
Articolul 74	Decizia juriului
Anexa VII B	Informații care trebuie incluse în anunțurile de participare la concesionările de lucrări publice
Anexa VII C	Informații care trebuie incluse în anunțurile de participare ale concesionarilor care nu sunt autorități contractante
Anexa VII D	Informații care trebuie incluse în anunțurile de participare la concursul de servicii

ANEXA XXIX-I  
ALTE ELEMENTE ALEDIRECTIVEI 89/665/CEE  
astfel cum a fost modificată prin Directiva 2007/66/CE  
(Etapa 4)

Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (c) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2d	Ineficacitatea Litera (c) din primul alineat al articolului 2d Alineatul 5



ANEXA XXIX-J  
ALTE ELEMENTE NON-OBLIGATORII ALE DIRECTIVEI 2004/17/CE  
(Etapa 5)

Elementele din Directiva 2004/18/CE stabilite în această anexă nu sunt obligatorii, dar sunt recomandată pentru armonizare. Republica Moldova ar putea armoniza aceste elemente în termenul stabilit în anexa XXIX-B la prezentul acord.

TITLUL I

Dispoziții generale aplicabile contractelor și concursurilor de proiecte

CAPITOLUL I

*Termeni de bază*

Articolul 1 Definiții (alineatele 4, 5, 6, 8)

TITLUL II

Norme aplicabile contractelor

CAPITOLUL I

*Dispoziții generale*

Articolul 14 Acorduri-cadru

Articolul 15 Sisteme dinamice de achiziții

Secțiunea 2 - Contracte și concesiuni, precum și contracte care fac obiectul unor regimuri speciale

*Subsecțiunea 5 - Contracte supuse unui regim special, dispoziții privind organismele centrale de achiziționare și mecanismul general*

Articolul 28 Contracte rezervate

Articolul 29 Contracte și acorduri-cadru atribuite de organismele centrale de achiziționare

CAPITOLUL V

*Proceduri*

Articolul 40 alineatul (3) literele (i) și (l)

CAPITOLUL VI

*Norme privind publicarea și transparența*

Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

Articolul 42 Anunțuri utilizate ca mijloc de convocare la licitație

Articolul 43 Anunțuri privind atribuirea contractelor (doar pentru al doilea și al treilea subalineat ale alineatului 1)

## CAPITOLUL VII

### *Desfășurarea procedurii*

#### Secțiunea 2 - Atribuirea contractelor

Articolul 56 Utilizarea licitațiilor electronice

Anexa XIII Informații care trebuie incluse în anunțurile de contract:

D. Anunț simplificat de contract, destinat utilizării într-un sistem de achiziționare dinamic

ANEXA XXIX-K  
ALTE ELEMENTE ALE DIRECTIVEI 92/13/CEE

Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (c) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2d	Ineficacitatea Litera (c) din primul alineat al articolului 2d Alineatul 5

ANEXA XXIX-L  
DISPOZIȚIILE DIRECTIVEI 2004/18/CE ÎN AFARA DOMENIUL DE  
ARMONIZARE

Elementele enumerate în această anexă nu fac obiectul procesului de armonizare.

## TITLUL II

Normele privind achizițiile publice

### CAPITOLUL I

*Dispoziții generale*

Articolul 5        Condiții referitoare la acordurile încheiate în cadrul Organizației  
Mondiale a Comerțului

### CAPITOLUL VI

*Norme de publicitate și transparență*

Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

Articolul 36        Forma și modalitățile de publicare a anunțurilor

Articolul 37        Publicarea neobligatorie

Secțiunea 5 - Procese-verbale

Articolul 43        Conținutul proceselor-verbale

## TITLUL V

Obligații statistice, competențe de aplicare și dispoziții finale

Articolul 75        Obligații statistice  
Articolul 76        Conținutul raportului statistic  
Articolul 77        Comitetul consultativ  
Articolul 78        Revizuirea pragurilor  
Articolul 79        Modificări  
Articolul 80        Punerea în aplicare  
Articolul 81        Mecanisme de control  
Articolul 82        Abrogări  
Articolul 83        Intrarea în vigoare  
Articolul 84        Destinatari

## ANEXE

Anexa III        Lista organismelor și categoriilor de organisme de drept public  
prevăzute la articolul 1 alineatul (9) paragraful al doilea  
Anexa IV        Autorități guvernamentale centrale  
Anexa VIII        Caracteristici privind publicarea  
Anexa IX        Registre  
Anexa IX A        Contracte de achiziții publice de lucrări  
Anexa IX B        Contracte de achiziții publice de bunuri

Anexa IX C	Contracte de achiziții publice de servicii
Anexa XI	Termene de transpunere și aplicare (articolul 80)
Anexa XII	Tabel de corespondență

ANEXA XXIX-M  
DISPOZIȚIILE DIRECTIVEI 2004/17/CE ÎN AFARA DOMENIUL DE  
ARMONIZARE

Elementele enumerate în această anexă nu fac obiectul procesului de armonizare.

TITLUL I

Dispoziții generale aplicabile contractelor și concursurilor de proiecte

CAPITOLUL II

*Domeniu de aplicare: definiții ale activităților și entităților menționate*

Secțiunea 2 - Activități

Articolul 8       Lista entităților contractante

TITLUL II

Norme aplicabile contractelor

CAPITOLUL I

*Dispoziții generale*

Articolul 12       Condiții privind acordurile încheiate în cadrul Organizației Mondiale a  
Comerțului

CAPITOLUL II

*Dispozițiile privind pragurile și excluderea*

Secțiunea 2 - Contracte și concesiuni, precum și contracte care fac obiectul unor regimuri  
speciale

*Subsecțiunea 1*

Articolul 18       Concesiuni de lucrări sau servicii

*Subsecțiunea 2 - Excluderi aplicabile tuturor entităților contractante și tuturor tipurilor de  
contracte*

Articolul 20       Contracte atribuite în alte scopuri decât desfășurarea unei activități  
menționate sau pentru desfășurarea unei astfel de activități într-o țară  
terță: alineatul 2

*Subsecțiunea 5 - Contracte supuse unui regim special, dispoziții privind organismele  
centrale de achiziționare și mecanismul general*

Articolul 27       Contracte supuse unui regim special

Articolul 30       Procedura prin care se stabilește dacă o anumită activitate este expusă  
direct concurenței

CAPITOLUL IV

*Regimuri specifice care reglementează caietele de sarcini și documentele contractului*

Articolul 38       Condiții de executare a contractului

## CAPITOLUL VI

### *Norme privind publicarea și transparența*

#### Secțiunea 1 - Publicarea anunțurilor

Articolul 44 Redactarea și modalitățile de publicare a anunțurilor (doar pentru primul subalineat de la alineatul 2, și pentru alineatele 4, 5 și 7)

#### Secțiunea 3 - Comunicări și informații

Articolul 50 Informații care se păstrează privind atribuirea contractelor

## CAPITOLUL VII

### *Derularea procedurii*

#### Secțiunea 3 - Oferte care cuprind produse originare din țări terțe și relații cu aceste țări

Articolul 58 Oferte care cuprind produse originare din țări terțe

Articolul 59 Relații cu țări terțe în ceea ce privește contractele de lucrări, bunuri și servicii

## TITLUL IV

### *Obligații statistice, competențe de executare și dispoziții finale*

Articolul 67 Obligații statistice  
Articolul 68 Comitetul consultativ  
Articolul 69 Revizuirea pragurilor  
Articolul 70 Modificări  
Articolul 71 Punerea în aplicare  
Articolul 72 Mecanisme de control  
Articolul 73 Abrogarea  
Articolul 74 Intrarea în vigoare  
Articolul 75 Destinatari

## ANEXE

Anexa I Entități contractante din sectoarele transporturilor sau de distribuție a gazelor sau energiei termice  
Anexa II Entități contractante din sectoarele de producție, transporturi sau distribuție a energiei electrice  
Anexa III Entități contractante din sectoarele de producție, transporturi sau distribuție a apei potabile  
Anexa IV Entități contractante din domeniul serviciilor de transport feroviar  
Anexa V Entități contractante din domeniul serviciilor de transport urban feroviar, cu tramvaiul, troleibuzul sau autobuzul  
Anexa VI Entități contractante din sectorul serviciilor poștale  
Anexa VII Entități contractante din sectoarele de prospecțiune și extracție a petrolului sau gazelor  
Anexa VIII Entități contractante din sectoarele de prospecțiune și extracție a cărbunelui și de alți combustibili solizi  
Anexa IX Entități contractante din domeniul instalațiilor portuare maritime sau interioare sau alte terminale

Anexa X	Entități contractante din domeniul instalațiilor aeroportuare
Anexa XI	Lista actelor legislative comunitare menționate la articolul 30 alineatul (3)
Anexa XII	Lista activităților menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (b)
Anexa XXII	Tabel recapitulativ cu termenele prevăzute la articolul 45
Anexa XXV	Termene de transpunere și punere în aplicare
Anexa XXVI	Tabel de corespondență



ANEXA XXIX-N  
DISPOZIȚIILE DIRECTIVEI 89/665/CEE, MODIFICATĂ PRIN DIRECTIVA  
2007/66/CE, ÎN AFARA DOMENIUL DE ARMONIZARE

Elementele enumerate în această anexă nu fac obiectul procesului de armonizare.

Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (a) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2d	Ineficacitatea Litera (a) din primul alineat al articolului 2d Alineatul 4
Articolul 3	Mecanismele de corecție
Articolul 3a	Conținutul anunțului de transparență ex ante voluntară
Articolul 3b	Procedura comitetului
Articolul 4	Punerea în aplicare
Articolul 4a	Revizuirea

ANEXA XXIX-O  
DISPOZIȚIILE DIRECTIVEI 92/13/CEE, MODIFICATĂ PRIN DIRECTIVA  
2007/66/CE ÎN AFARA DOMENIUL DE ARMONIZARE

Elementele enumerate în această anexă nu fac obiectul procesului de armonizare.

Articolul 2b	Derogări de la termenul suspensiv Litera (a) din primul alineat al articolului 2b
Articolul 2d	Ineficacitatea Litera (a) din primul alineat al articolului 2d Alineatul 4
Articolul 3a	Conținutul anunțului de transparență ex ante voluntară
Articolul 3b	Procedura comitetului
Articolul 8	Mecanismele de corecție
Articolul 12	Punerea în aplicare
Articolul 12a	Revizuirea

ANEXA XXIX-P  
REPUBLICA MOLDOVA: LISTA ORIENTATIVĂ A TEMELOR DE  
COOPERARE

1. Instruirea, în Republica Moldova și în țările Uniunii Europene, oficialilor moldoveni din organismele guvernamentale implicați în achizițiile publice;
2. Instruire furnizorilor interesați să participe la achizițiile publice;
3. Schimb de informații și de experiență privind cele mai bune practici și norme de reglementare în domeniul achizițiilor publice;
4. Îmbunătățirea funcționalității site-ului de achiziții publice și crearea unui sistem de monitorizare a achizițiilor publice;
5. Consultanță și asistență metodologică din partea UE în vederea aplicării tehnologiilor electronice moderne în domeniul achizițiilor publice;
6. Consolidarea organismelor însărcinate cu garantarea unei politici coerente în toate domeniile legate de achizițiile publice și examinarea independentă și imparțială (revizuirea) a deciziilor autorităților contractante. (Cf. articolul 270 din prezentul acord)

ANEXA XXX LA ACEST ACORD  
INDICAȚII GEOGRAFICE

ANEXA XXX-A  
ELEMENTE PENTRU ÎNREGISTRAREA ȘI CONTROLUL INDICAȚIILOR  
GEOGRAFICE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 297 (1) ȘI 297 (2)

PARTEA A

Legislația menționată la articolul 297 alineatul (1)

Legea privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, nr. 66-XVI din 27.3.2008 și normele de aplicare a acesteia, în ceea ce privește procedura de depunere a cererilor și de examinare și înregistrare a indicațiilor geografice, a denumirilor de origine și a specialităților tradiționale garantate în Republica Moldova.

PARTEA B

Legislația menționată la articolul 297 alineatul (2)

1. Regulamentul (UE) nr 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare
2. Partea II titlul II capitolul I secțiunea 1a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”), cu normele de punere în aplicare a acestuia
3. Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind definirea, desemnarea, prezentarea, etichetarea și protecția indicațiilor geografice ale băuturilor spirtoase, cu normele de punere în aplicare a acestuia
4. Regulamentul (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului din 10 iunie 1991 de stabilire a normelor generale privind definirea, descrierea și prezentarea vinurilor aromatizate, a băuturilor aromatizate pe bază de vin și a cocteilurilor aromatizate din produse vitivinicole, cu normele de punere în aplicare a acestuia

PARTEA C

Elemente pentru înregistrarea și controlul indicațiilor geografice menționate la  
articolul 297 alineatul (1) și 297 (2)

1. Un registru în care sunt enumerate indicațiile geografice protejate pe teritoriul

respectiv

2. O procedură administrativă prin care se verifică dacă indicațiile geografice identifică un produs ca fiind originar de pe un teritoriu, dintr-o regiune sau dintr-o localitate a unuia sau mai multor state, atunci când o anumită calitate, renumea sau o altă caracteristică a produsului poate fi atribuită în mod esențial originii geografice a acestuia
3. Cerința ca o denumire înregistrată să corespundă unuia sau mai multor produse specifice pentru care s-a stabilit un caiet de sarcini care nu poate fi modificat decât printr-o procedură administrativă adecvată
4. Dispoziții de control aplicabile producției
5. O procedură de opoziție prin care se pot lua în considerare interesele legitime ale utilizatorilor anteriori ai denumirilor, indiferent dacă acestea sunt protejate sau nu sub formă de proprietate intelectuală
6. O regulă conform căreia denumirile protejate nu pot deveni generice
7. Dispoziții privind înregistrarea, inclusiv refuzarea înregistrării, a termenilor omonimi sau parțial omonimi cu termeni înregistrați, cu termeni din limbajul cotidian utilizați ca denumiri comune pentru produse, cu termeni care cuprind sau includ denumiri de soiuri de plante sau de rase de animale. Aceste dispoziții trebuie să ia în considerare interesele legitime ale tuturor părților interesate

ANEXA XXX-B  
CRITERII CARE TREBUIE INCLUSE ÎN PROCEDURA DE OPOZIȚIE PENTRU  
PRODUSELE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 297 (3) ȘI 297 (4)

1. Lista denumirii/denumirilor cu, după caz, transcrierea corespunzătoare în caractere latine.
2. Informații despre clasa produsului.
3. Invitație adresată oricărui stat membru, în cazul Uniunii Europene, sau oricărei țări terțe sau oricărei persoane fizice sau juridice având un interes legitim, stabilită sau rezidentă într-un stat membru, în cazul Uniunii Europene, în Republica Moldova sau într-o țară terță, să prezinte obiecții la cererea de protecție prin depunerea unei declarații motivate corespunzător.
4. Declarațiile de opoziție trebuie să parvină Comisiei Europene sau guvernului Republicii Moldova în termen de 2 luni de la data publicării anunțului informativ.
5. Nu se admit decât declarațiile de opoziție care sunt primite în termenul stabilit la punctul 4 și care demonstrează că denumirea propusă pentru înregistrare:
  - ar intra în conflict cu denumirea unui soi de plante, inclusiv cu denumirea unui soi de struguri de vinificație sau a unei rase de animale, și, în consecință, poate induce consumatorul în eroare cu privire la adevărata origine a produsului;
  - ar intra în conflict cu o denumire omonimă care ar lăsa consumatorului impresia greșită că produsele sunt originare dintr-un alt teritoriu;
  - având în vedere reputația și renumele unei mărci, precum și perioada de timp în care aceasta a fost utilizată, ar putea induce în eroare consumatorul cu privire la adevărata identitate a produsului;
  - ar periclita existența unei denumiri total sau parțial omonime sau a unei mărci sau a unor produse comercializate în mod legal timp de cel puțin cinci ani înainte de data publicării anunțului informativ;
  - ar intra în conflict cu o denumire considerată generică.
6. Criteriile menționate la punctul 5 se evaluează în raport cu teritoriul Uniunii Europene, care, în cazul drepturilor de proprietate intelectuală, reprezintă numai teritoriul sau teritoriile în care sunt protejate drepturile, sau în raport cu teritoriul Republicii Moldova.

ANEXA XXX-C  
INDICAȚII GEOGRAFICE ALE PRODUSELOR MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 297 ALINEATUL (3) ȘI 297 (4)

Produse agricole și alimentare din Uniunea Europeană, altele decât vinurile, băuturile  
spirtoase și vinurile aromatizate, care urmează să fie protejate în Republica  
Moldova

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
AT	Gailtaler Speck	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
AT	Tiroler Speck	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
AT	Gailtaler Almkäse	Brânzeturi	
AT	Tiroler Almkäse; Tiroler Alpkäse	Brânzeturi	
AT	Tiroler Bergkäse	Brânzeturi	
AT	Tiroler Graukäse	Brânzeturi	
AT	Vorarlberger Alpkäse	Brânzeturi	
AT	Vorarlberger Bergkäse	Brânzeturi	
AT	Steirisches Kübiskernöl	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
AT	Marchfeldspargel	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
AT	Steirischer Kren	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
AT	Wachauer Marille	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
AT	Waldviertler Graumohn	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
BE	Jambon d'Ardenne	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
BE	Fromage de Herve	Brânzeturi	
BE	Beurre d'Ardenne	Uleiuri și grăsimi	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		(unt, margarină, uleiuri etc.)	
BE	Brussels grondwitloof	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
BE	Vlaams – Brabantse Tafeldruif	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
BE	Pâté gaumais	Alte produse din anexa I la tratat (condimente, etc.)	
BE	Geraardsbergse Mattentaart	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
BE	Gentse azalea	Flori și plante ornamentale	
CY	Λουκούμι Γεροσκήπου	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	Loukoumi Geroskipou
CZ	Nošovické kysané zeli	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
CZ	Všestarská cibule	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
CZ	Pohořelický kapr	Pești, moluște, crustacee proaspete	
CZ	Třeboňský kapr	Pești, moluște, crustacee proaspete	
CZ	Český kmín	Alte produse din anexa I la tratat (condimente, etc.)	
CZ	Chamomilla bohemica	Alte produse din anexa I la tratat (condimente, etc.)	
CZ	Žatecký chmel	Alte produse din anexa I la tratat (condimente, etc.)	
CZ	Brněnské pivo; Starobrněské pivo	Bere	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
CZ	Březnický ležák	Bere	
CZ	Budějovické pivo	Bere	
CZ	Budějovický měšťanský var	Bere	
CZ	České pivo	Bere	
CZ	Černá Hora	Bere	
CZ	Českobudějovické pivo	Bere	
CZ	Chodské pivo	Bere	
CZ	Znojemské pivo	Bere	
CZ	Hořické trubičky	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Karlovarský suchar	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Lomnické suchary	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Mariánskolázeňské oplatky	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Pardubický perník	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Štramberské uši	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
CZ	Jihočeská Niva	Brânzeturi	
CZ	Jihočeská Zlatá Niva	Brânzeturi	
DE	Diepholzer Moorschnucke	Carne și organe comestibile proaspete	
DE	Lüneburger Heidschnucke	Carne și organe comestibile proaspete	
DE	Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch	Carne și organe comestibile proaspete	
DE	Ammerländer Dielenrauschsinken; Ammerländer Katenschinken	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Ammerländer Schinken;	Produse din carne	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
	Ammerländer Knochenschinken	(fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Greußener Salami	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Nürnberger Bratwürste; Nürnberger Rostbratwürste	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Schwarzwälder Schinken	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Thüringer Leberwurst	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Thüringer Rostbratwurst	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Thüringer Rotwurst	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
DE	Allgäuer Bergkäse	Brânzeturi	
DE	Allgäuer Emmentaler	Brânzeturi	
DE	Altenburger Ziegenkäse	Brânzeturi	
DE	Odenwälder Frühstückskäse	Brânzeturi	
DE	Lausitzer Leinöl	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
DE	Bayerischer Meerrettich; Bayerischer Kren	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Feldsalate von der Insel Reichenau	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Gurken von der Insel Reichenau	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Salate von der Insel Reichenau	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Spreewälder Gurken	Fructe, legume și cereale, în stare	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		proaspătă sau prelucrate	
DE	Spreewälder Meerrettich	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Tomaten von der Insel Reichenau	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
DE	Holsteiner Karpfen	Pești, moluște, crustacee proaspete	
DE	Oberpfälzer Karpfen	Pești, moluște, crustacee proaspete	
DE	Schwarzwaldforelle	Pești, moluște, crustacee proaspete	
DE	Bayerisches Bier	Bere	
DE	Bremer Bier	Bere	
DE	Dortmunder Bier	Bere	
DE	Hofer Bier	Bere	
DE	Kölsch	Bere	
DE	Kulmbacher Bier	Bere	
DE	Mainfranken Bier	Bere	
DE	Münchener Bier	Bere	
DE	Reuther Bier	Bere	
DE	Wernesgrüner Bier	Bere	
DE	Aachener Printen	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
DE	Lübecker Marzipan	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
DE	Meißner Fummel	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
DE	Nürnberger Lebkuchen	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
DE	Schwäbische Maultaschen; Schwäbische Suppenmaultaschen	Paste făinoase	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
DE	Hopfen aus der Hallertau	Alte produse din anexa I la tratat (condimente, etc.)	
DK	Danablu	Brânzeturi	
DK	Esrom	Brânzeturi	
DK	Lammefjordsgulerod	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
EL	Ανεβατό	Brânzeturi	Anevato
EL	Γαλοτύρι	Brânzeturi	Galotyri
EL	Γραβιέρα Αγράφων	Brânzeturi	Graviera Agrafon
EL	Γραβιέρα Κρήτης	Brânzeturi	Graviera Kritis
EL	Γραβιέρα Νάξου	Brânzeturi	Graviera Naxou
EL	Καλαθάκι Λήμνου	Brânzeturi	Kalathaki Limnou
EL	Κασέρι	Brânzeturi	Kasseri
EL	Κατίκι Δομοκού	Brânzeturi	Katiki Domokou
EL	Κεφαλογραβιέρα	Brânzeturi	Kefalograviera
EL	Κοπανιστή	Brânzeturi	Kopanisti
EL	Λαδοτύρι Μυτιλήνης	Brânzeturi	Ladotyri Mytilinis
EL	Μανούρι	Brânzeturi	Manouri
EL	Μετσοβόνε	Brânzeturi	Metsovone
EL	Μπάτζος	Brânzeturi	Batzos
EL	Ξινομυζήθρα Κρήτης	Brânzeturi	Xinomyzithra Kritis
EL	Πηχτόγαλο Χανίων	Brânzeturi	Pichtogalo Chanion
EL	Σαν Μιχάλη	Brânzeturi	San Michali
EL	Σφέλα	Brânzeturi	Sfela
EL	Φέτα	Brânzeturi	Feta
EL	Φορμαέλα Αράχωβας Παρνασσού	Brânzeturi	Formaela Arachovas Parnassou
EL	Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας	Uleiuri și grāsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Agios Mattheos Kerkyras
EL	Αποκόρωνας Χανίων Κρήτης	Uleiuri și grāsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Apokoronas Chanion Kritis
EL	Αρχάνες Ηρακλείου Κρήτης	Uleiuri și grāsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Arxanes Irakliou Kritis
EL	Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης	Uleiuri și grāsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Viannos Irakliou Kritis
EL	Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης	Uleiuri și grāsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Vorios Mylopotamos RethymnisKritis
EL	Εξαιρετικό παρθένο	Uleiuri și grāsimi	Exeretiko partheno

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
	ελαιόλαδο	(unt, margarină, uleiuri etc.)	eleolado „Trizinia”
EL	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Exeretiko partheno eleolado Thrapsano
EL	Ζάκυνθος	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Zakynthos
EL	Θάσος	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Thassos
EL	Καλαμάτα	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Kalamata
EL	Κεφαλονιά	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Kefalonia
EL	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Kolymvari Chanion Kritis
EL	Κρανίδι Αργολίδας	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Kranidi Argolidas
EL	Κροκεές Λακωνίας	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Krokees Lakonias
EL	Λακωνία	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Lakonia
EL	Λέσβος; Μυτιλήνη	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Lesvos; Mytilini
EL	Λυγουριό Ασκληπιείου	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Lygourio Asklepiou
EL	Ολυμπία	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Olympia
EL	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Peza Irakliou Kritis
EL	Πέτρινα Λακωνίας	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Petrina Lakonias
EL	Πρέβεζα	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină,	Preveza

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		uleiuri etc.)	
EL	Ρόδος	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Rodos
EL	Σάμος	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Samos
EL	Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Sitia Lasithiou Kritis
EL	Φοινικι Λακωνίας	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Finiki Lakonias
EL	Χανιά Κρήτης	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	Chania Kritis
EL	Ακτινίδιο Περίας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Aktinidio Pierias
EL	Ακτινίδιο Σπερχειού	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Aktinidio Sperchiou
EL	Ελιά Καλαμάτας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Elia Kalamatas
EL	Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Throumpa Ampadias RethymnisKritis
EL	Θρούμπα Θάσου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Throumpa Thassou
EL	Θρούμπα Χίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Throumpa Chiou
EL	Κελυφωτό φιστίκι Φθιώτιδας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Kelifoto fistiki Fthiotidas
EL	Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	Kerassia tragana Rodochoriou

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
EL	Κονσερβολιά Αμφίσσης	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Amfissis
EL	Κονσερβολιά Άρτας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Artas
EL	Κονσερβολιά Αταλάντης	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Atalantis
EL	Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Piliou Volou
EL	Κονσερβολιά Ροβίων	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Rovion
EL	Κονσερβολιά Στυλίδας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Konservolia Stylidas
EL	Κορινθιακή σταφίδα Βοστίτσα	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Korinthiaki stafida Vostitsa
EL	Κουμ κουάτ Κέρκυρας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Koum kouat Kerkyras
EL	Μήλα Ζαγοράς Πηλίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Mila Zagoras Piliou
EL	Μήλα Ντελίσιους Πιλαφά	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Mila Delicious Pilafa Tripoleos
EL	Μήλο Καστοριάς	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Milo Kastorias
EL	Ξερά σύκα Κύμης	Fructe, legume și cereale, în stare	Xera syka Kymis



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		proaspătă sau prelucrate	
EL	Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Patata Kato Nevrokopiou
EL	Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Portokalia Maleme Chanion Kritis
EL	Ροδάκινα Νάουσας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Rodakina Naoussas
EL	Σταφίδα Ζακύνθου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Stafida Zakynthou
EL	Σύκα Βραβρώνας ΜαρκοπούλουΜεσογείων	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Syka Vravronas MarkopoulouMessongion
EL	Τσακόνικη μελιτζάνα Λεωνιδίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Tsakoniki melitzana Leonidiou
EL	Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες)Πρεσπών Φλώρινας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fassolia Gigantes Elefantas PresponFlorinas
EL	Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα)Πρεσπών Φλώρινας	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas
EL	Φασόλια γίγαντες — ελέφαντεςΚαστοριάς	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fassolia Gigantes-ElefantesKastorias
EL	Φασόλια γίγαντες ελέφαντες ΚάτωΝευροκοπίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fassolia Gigantes Elefantas KatoNevrokopiou
EL	Φασόλια κοινά μεσόσπερμα ΚάτωΝευροκοπίου	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fassolia kina Messosperma KatoNevrokopiou
EL	Φιστίκι Αίγινας	Fructe, legume și	Fistiki Eginas

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
EL	Φιστίκι Μεγάρων	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	Fistici Megaron
EL	Αυγοτάραχο Μεσολογγίου	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	Avgotaracho Messolongiou
EL	Κρόκος Κοζάνης	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	Krokos Kozanis
EL	Μέλι ελάτης Μαινάλου βανίλια	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	Meli elatis Menalou vanilia
EL	Κρητικό παξιμάδι	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	Kritiko paximadi
EL	Μαστίχα Χίου	Gume și rășini naturale	Masticha Chiou
EL	Τσίχλα Χίου	Gume și rășini naturale	Tsikla Chiou
EL	Μαστιχέλαιο Χίου	Uleiuri esențiale	Mastichelaio Chiou
ES	Arzúa-Ulloa	Brânzeturi	
ES	Carne de Ávila	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Carne de Cantabria	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Carne de la Sierra de Guadarrama	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Carne de Morucha de Salamanca	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Carne de Vacuno del País Vasco; Euskal Okela	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Cordero de Navarra; Nafarroako Arkumea	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Cordero Manchego	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Lacón Gallego	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Lechazo de Castilla y León	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Pollo y Capón del Prat	Carne și organe comestibile proaspete	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
ES	Ternasco de Aragón	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Terнера Asturiana	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Terнера de Extremadura	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Terнера de Navarra; Nafarroako Aratztea	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Terнера Gallega	Carne și organe comestibile proaspete	
ES	Botillo del Bierzo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Cecina de León	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Chorizo Riojano	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Dehesa de Extremadura	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Guijuelo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Jamón de Huelva	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Jamón de Teruel	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Jamón de Trevélez	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Sobrasada de Mallorca	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
ES	Afuega'l Pitu	Brânzeturi	
ES	Cabrales	Brânzeturi	
ES	Cebreiro	Brânzeturi	
ES	Gamoneu; Gamonedo	Brânzeturi	
ES	Idiazábal	Brânzeturi	
ES	Mahón-Menorca	Brânzeturi	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
ES	Picón Bejes-Tresviso	Brânzeturi	
ES	Queso de La Serena	Brânzeturi	
ES	Queso de l'Alt Urgell y laCerdanya	Brânzeturi	
ES	Queso de Murcia	Brânzeturi	
ES	Queso de Murcia al vino	Brânzeturi	
ES	Queso de Valdeón	Brânzeturi	
ES	Queso Ibores	Brânzeturi	
ES	Queso Majorero	Brânzeturi	
ES	Queso Manchego	Brânzeturi	
ES	Queso Nata de Cantabria	Brânzeturi	
ES	Queso Palmero; Queso de laPalma	Brânzeturi	
ES	Queso Tetilla	Brânzeturi	
ES	Queso Zamorano	Brânzeturi	
ES	Quesucos de Liébana	Brânzeturi	
ES	Roncal	Brânzeturi	
ES	San Simón da Costa	Brânzeturi	
ES	Torta del Casar	Brânzeturi	
ES	Miel de Galicia; Mel de Galicia	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
ES	Miel de Granada	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
ES	Miel de La Alcarria	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
ES	Aceite de La Alcarria	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Aceite de la Rioja	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Aceite de Mallorca; Aceite mallorquín; Oli de Mallorca; Oli mallorquí	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Aceite de Terra Alta; Oli de TerraAlta	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		uleiuri etc.)	
ES	Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Aceite del Bajo Aragón	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Aceite Monterrubio	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Antequera	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Baena	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Gata-Hurdes	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Les Garrigues	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya; Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Mantequilla de Soria	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Montes de Granada	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Montes de Toledo	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Poniente de Granada	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Priego de Córdoba	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Sierra de Cadiz	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Sierra de Cazorla	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		uleiuri etc.)	
ES	Sierra de Segura	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Sierra Mágina	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Siurana	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
ES	Ajo Morado de las Pedroñeras	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Alcachofa de Benicarló; Carxofa de Benicarló	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Alcachofa de Tudela	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Alubia de La Bañeza-León	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Arroz de Valencia; Arròs de València	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Arroz del Delta del Ebro; Arròs del Delta de l'Ebre	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Avellana de Reus	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Berenjena de Almagro	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Calasparra	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
ES	Calçot de Valls	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Cereza del Jerte	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Cerezas de la Montaña de Alicante	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Cítricos Valencianos; Cítrics Valencians	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Clementinas de las Tierras del Ebro; Clementines de les Terres de l'Ebre	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Coliflor de Calahorra	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Espárrago de Huétor-Tájar	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Espárrago de Navarra	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Faba Asturiana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Faba de Lourenzá	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Garbanzo de Fuentesauco	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
ES	Judías de El Barco de Ávila	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Kaki Ribera del Xúquer	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Lenteja de La Armuña	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Lenteja Pardina de Tierra de Campos	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Manzana de Girona; Poma de Girona	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Manzana Reineta del Bierzo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Melocotón de Calanda	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Nísperos Callosa d'En Sarriá	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Pataca de Galicia; Patata de Galicia	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Patatas de Prades; Patates de Prades	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Pera de Jumilla	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Peras de Rincón de Soto	Fructe, legume și cereale, în stare	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		proaspătă sau prelucrate	
ES	Pimiento Asado del Bierzo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Pimiento Riojano	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Pimientos del Piquillo de Lodosa	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Uva de mesa embolsada "Vina-lopó"	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
ES	Caballa de Andalucia	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
ES	Mejillón de Galicia; Mexillón de Galicia	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
ES	Melva de Andalucia	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
ES	Azafrán de la Mancha	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
ES	Chufa de Valencia	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
ES	Pimentón de la Vera	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
ES	Pimentón de Murcia	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
ES	Pemento do Couto	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
ES	Sidra de Asturias; Sidra d'Asturies	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
		Produse de panificație,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
ES	Alfajor de Medina Sidonia	produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Ensaimada de Mallorca; Ensaimada mallorquina	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Jijona	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Mantecadas de Astorga	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Mazapán de Toledo	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Pan de Cea	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Pan de Cruz de Ciudad Real	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Tarta de Santiago	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Turrón de Agramunt; Torród'Agramunt	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
ES	Turrón de Alicante	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
FI	Lapin Poron liha	Carne și organe comestibile proaspete	
FI	Lapin Puikula	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FI	Kainuun rönttönen	Produse de panificație, produse de patiserie,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		produse de cofetărie, biscuiți	
FR	Agneau de l'Aveyron	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau de Lozère	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau de Pauillac	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau de Sisteron	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau du Bourbonnais	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau du Limousin	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau du Poitou-Charentes	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Agneau du Quercy	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Barèges-Gavarnie	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Bœuf charolais du Bourbonnais	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Boeuf de Bazas	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Bœuf de Chalosse	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Bœuf du Maine	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Dinde de Bresse	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Pintadeau de la Drome	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Porc de la Sarthe	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Porc de Normandie	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Porc de Vendée	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Porc du Limousin	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Taureau de Camargue	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Veau de l'Aveyron et du Ségala	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Veau du Limousin	Carne și organe comestibile proaspete	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
FR	Volailles d'Alsace	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles d'Ancenis	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles d'Auvergne	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Bourgogne	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Bresse	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Bretagne	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Challans	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Cholet	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Gascogne	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Houdan	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Janzé	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de la Champagne	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de la Drôme	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de l'Ain	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Licques	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de l'Orléanais	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Loué	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Normandie	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles de Vendée	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles des Landes	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Béarn	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Berry	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Charolais	Carne și organe comestibile proaspete	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
FR	Volailles du Forez	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Gatinais	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Gers	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Languedoc	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Lauragais	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Maine	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du plateau de Langres	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Val de Sèvres	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Volailles du Velay	Carne și organe comestibile proaspete	
FR	Boudin blanc de Rethel	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
FR	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
FR	Jambon de Bayonne	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
FR	Jambon sec et noix de jambon sec des Ardennes	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
FR	Abondance	Brânzeturi	
FR	Banon	Brânzeturi	
FR	Beaufort	Brânzeturi	
FR	Bleu d'Auvergne	Brânzeturi	
FR	Bleu de Gex Haut-Jura; Bleu deSeptmoncel	Brânzeturi	
FR	Bleu des Causses	Brânzeturi	
FR	Bleu du Vercors-Sassenage	Brânzeturi	
FR	Brie de Meaux	Brânzeturi	
FR	Brie de Melun	Brânzeturi	
FR	Brocciu Corse; Brocciu	Brânzeturi	
FR	Camembert de Normandie	Brânzeturi	
FR	Cantal; Fourme de	Brânzeturi	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
	Cantal; Cantalet		
FR	Chabichou du Poitou	Brânzeturi	
FR	Chaource	Brânzeturi	
FR	Chevrotin	Brânzeturi	
FR	Comté	Brânzeturi	
FR	Crottin de Chavignol; Chavignol	Brânzeturi	
FR	Emmental de Savoie	Brânzeturi	
FR	Emmental français est-central	Brânzeturi	
FR	Époisses	Brânzeturi	
FR	Fourme d'Ambert; Fourme de Montbrison	Brânzeturi	
FR	Laguiole	Brânzeturi	
FR	Langres	Brânzeturi	
FR	Livarot	Brânzeturi	
FR	Maroilles; Marolles	Brânzeturi	
FR	Mont d'or; Vacherin du Haut-Doubs	Brânzeturi	
FR	Morbier	Brânzeturi	
FR	Munster; Munster-Géromé	Brânzeturi	
FR	Neufchâtel	Brânzeturi	
FR	Ossau-Iraty	Brânzeturi	
FR	Pélardon	Brânzeturi	
FR	Picodon de l'Ardèche; Picodon de la Drôme	Brânzeturi	
FR	Pont-l'Évêque	Brânzeturi	
FR	Poulligny-Saint-Pierre	Brânzeturi	
FR	Reblochon; Reblochon de Savoie	Brânzeturi	
FR	Rocamadour	Brânzeturi	
FR	Roquefort	Brânzeturi	
FR	Sainte-Maure de Touraine	Brânzeturi	
FR	Saint-Nectaire	Brânzeturi	
FR	Salers	Brânzeturi	
FR	Selles-sur-Cher	Brânzeturi	
FR	Tome des Bauges	Brânzeturi	
FR	Tomme de Savoie	Brânzeturi	
FR	Tomme des Pyrénées	Brânzeturi	
FR	Valençay	Brânzeturi	
FR	Crème d'Isigny	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		etc.)	
FR	Crème fraîche fluide d'Alsace	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Miel d'Alsace	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Miel de Corse; Mele di Corsica	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Miel de Provence	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Miel de sapin des Vosges	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Œufs de Loué	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
FR	Beurre Charentes-Poitou; Beurre des Charentes; Beurre des Deux- Sèvres	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Beurre d'Isigny	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive d'Aix-en-Provence	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de Corse; Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de Haute-Provence	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de Nice	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de Nîmes	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile d'olive de Nyons	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
FR	Ail blanc de Lomagne	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Ail de la Drôme	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Ail rose de Lautrec	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Asperge des sables des Landes	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Chasselas de Moissac	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Clémentine de Corse	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Coco de Paimpol	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Fraise du Périgord	Fructe, legume și	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Haricot tarbais	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Kiwi de l'Adour	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Lentilles vertes du Puy	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Lentilles vertes du Berry	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Lingot du Nord	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Mâche nantaise	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Melon du Haut-Poitou	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Melon du Quercy	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Mirabelles de Lorraine	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Muscat du Ventoux	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Noix de Grenoble	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
FR	Noix du Périgord	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Oignon doux des Cévennes	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Olive de Nice	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Olives cassées de la Vallée des Baux-de-Provence	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Olives noires de la Vallée des Baux de Provence	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Olives noires de Nyons	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Petit Épeautre de Haute-Provence	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Poireaux de Créances	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Pomme de terre de l'Île de Ré	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Pomme du Limousin	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Pommes de terre de Merville	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Pommes et poires de Savoie	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
FR	Pommes des Alpes de Haute- Durance	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Riz de Camargue	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
FR	Anchois de Collioure	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
FR	Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
FR	Cidre de Bretagne; Cidre breton	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Cidre de Normandie; Cidre normand	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Cornouaille	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Domfront	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Farine de Petit Épeautre de Haute- Provence	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Huîtres Marennes Oléron	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Pays d'Auge; Pays d'Auge- Cambremer	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Piment d'Espelette; Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
FR	Bergamote(s) de Nancy	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		biscuiți	
FR	Brioche vendéenne	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
FR	Pâtes d'Alsace	Paste făinoase	
FR	Raviole du Dauphiné	Paste făinoase	
FR	Foin de Crau	Fân	
HU	Budapesti téliszalámi	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
HU	Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
HU	Hajdúsági torma	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IE	Connemara Hill lamb; UainSléibhe Chonamara	Carne și organe comestibile proaspete	
IE	Timoleague Brown Pudding	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IE	Imokilly Regato	Brânzeturi	
IE	Clare Island Salmon	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
IT	Abbacchio Romano	Carne și organe comestibile proaspete	
IT	Agnello di Sardegna	Carne și organe comestibile proaspete	
IT	Mortadella Bologna	Carne și organe comestibile proaspete	
IT	Prosciutto di S. Daniele	Carne și organe comestibile proaspete	
IT	Vitellone bianco dell'AppenninoCentrale	Carne și organe comestibile proaspete	
IT	Bresaola della Valtellina	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Capocollo di Calabria	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Ciauscolo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Coppa Piacentina	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Cotechino Modena	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Culatello di Zibello	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Lardo di Colonnata	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Pancetta di Calabria	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Pancetta Piacentina	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto di Carpegna	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto di Modena	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto di Norcia	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto di Parma	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto Toscano	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto Veneto Berico-Euganeo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Prosciutto di Sauris	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salame Brianza	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salame Cremona	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Salame di Varzi	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salame d'oca di Mortara	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salame Piacentino	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salame S. Angelo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salamini italiani alla cacciatora	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Salsiccia di Calabria	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Soppressata di Calabria	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Soprèssa Vicentina	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Speck dell'Alto Adige; SüdtirolerMarkenspeck; Südtiroler Speck	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Valle d'Aosta Jambon de Bosses	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Valle d'Aosta Lard d'Arnad	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Zampone Modena	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
IT	Asiago	Brânzeturi	
IT	Bitto	Brânzeturi	
IT	Bra	Brânzeturi	
IT	Caciocavallo Silano	Brânzeturi	
IT	Canestrato Pugliese	Brânzeturi	
IT	Casatella Trevigiana	Brânzeturi	
IT	Casciotta d'Urbino	Brânzeturi	
IT	Castelmagno	Brânzeturi	
IT	Fiore Sardo	Brânzeturi	
IT	Fontina	Brânzeturi	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Formai de Mut dell'Alta ValleBrembana	Brânzeturi	
IT	Gorgonzola	Brânzeturi	
IT	Grana Padano	Brânzeturi	
IT	Montasio	Brânzeturi	
IT	Monte Veronese	Brânzeturi	
IT	Mozzarella di Bufala Campana	Brânzeturi	
IT	Murazzano	Brânzeturi	
IT	Parmigiano Reggiano	Brânzeturi	
IT	Pecorino di Filiano	Brânzeturi	
IT	Pecorino Romano	Brânzeturi	
IT	Pecorino Sardo	Brânzeturi	
IT	Pecorino Siciliano	Brânzeturi	
IT	Pecorino Toscano	Brânzeturi	
IT	Provolone Valpadana	Brânzeturi	
IT	Provolone del Monaco	Brânzeturi	
IT	Quartiolo Lombardo	Brânzeturi	
IT	Ragusano	Brânzeturi	
IT	Raschera	Brânzeturi	
IT	Ricotta Romana	Brânzeturi	
IT	Robiola di Roccaverano	Brânzeturi	
IT	Spresa delle Giudicarie	Brânzeturi	
IT	Stelvio; Stilfser	Brânzeturi	
IT	Taleggio	Brânzeturi	
IT	Toma Piemontese	Brânzeturi	
IT	Valle d'Aosta Fromadzo	Brânzeturi	
IT	Valtellina Casera	Brânzeturi	
IT	Miele della Lunigiana	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
IT	Alto Crotonese	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Aprutino Pescarese	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Brisighella	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Bruzio	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
		Uleiuri și grăsimi	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Canino	(unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Cartoceto	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Chianti Classico	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Cilento	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Collina di Brindisi	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Colline di Romagna	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Colline Salernitane	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Colline Teatine	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Colline Pontine	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Dauno	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Garda	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Irpinia – Colline dell’Ufita	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Laghi Lombardi	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Lametia	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Lucca	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Molise	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină,	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		uleiuri etc.)	
IT	Monte Etna	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Monti Iblei	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Penisola Sorrentina	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Pretuziano delle Colline Teramane	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Riviera Ligure	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Sabina	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Sardegna	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Tergeste	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Terra di Bari	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Terra d'Otranto	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Terre di Siena	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Terre Tarentine	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Toscana	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Tuscia	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Umbria	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Val di Mazara	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Valdemone	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Valle del Belice	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Valli Trapanesi	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
IT	Arancia del Gargano	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Arancia Rossa di Sicilia	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Asparago Bianco di Bassano	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Asparago bianco di Cimadolmo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Asparago verde di Altedo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Basilico Genovese	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Cappero di Pantelleria	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Carciofo di Paestum	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Carciofo Romanesco del Lazio	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Carota dell'Altopiano del Fucino	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Castagna Cuneo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Castagna del Monte Amiata	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Castagna di Montella	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Castagna di Vallerano	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Ciliegia di Marostica	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Cipolla Rossa di Tropea Calabria	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Cipollotto Nocerino	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Clementine del Golfo di Taranto	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Clementine di Calabria	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Crudo di Cuneo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
IT	Fagiolo di Lamon della VallataBellunese	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Fagiolo di Sarconi	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Fagiolo di Sorana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Farina di Neccio della Garfagnana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Farro della Garfagnana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Fico Bianco del Cilento	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Ficodindia dell'Etna	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Fungo di Borgotaro	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Kiwi Latina	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	La Bella della Daunia	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Lenticchia di Castelluccio diNorcia	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Limone Costa d'Amalfi	Fructe, legume și cereale, în stare	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		proaspătă sau prelucrate	
IT	Limone di Sorrento	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Limone Femminello del Gargano	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Marrone del Mugello	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Marrone di Castel del Rio	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Marrone di Roccadaspide	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Marrone di San Zeno	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Marrone di Caprese Michelangelo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Mela Alto Adige; Südtiroler Apfel	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Mela Val di Non	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Mela di Valtellina	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Melannurca Campana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
		Fructe, legume și	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Nocciola Romana	cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Nocciola del Piemonte; NocciolaPiemonte	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Nocciola di Giffoni	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Nocellara del Belice	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Oliva Ascolana del Piceno	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Patata di Bologna	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Peperone di Senise	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pera dell'Emilia Romagna	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pera mantovana	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pesca di Verona	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pesca e nettarina di Romagna	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pistacchio Verde di Bronte	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Pomodorino del Piennolo del Vesuvio	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pomodoro di Pachino	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Pomodoro S. Marzano dell'AgroSarnese-Nocerino	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Radicchio di Chioggia	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Radicchio di Verona	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Radicchio Rosso di Treviso	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Radicchio Variegato di Castelfranco	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Riso di Baraggia Biellese e Vercellese	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Riso Nano Vialone Veronese	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Scalognò di Romagna	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Sedano Bianco di Sperlonga	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Uva da tavola di Canicattì	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
IT	Uva da tavola di Mazzarrone	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
IT	Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
IT	Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Poirino	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
IT	Zafferano di Sardegna	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Aceto Balsamico di Modena	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Zafferano dell'Aquila	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Zafferano di San Gimignano	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
IT	Coppia Ferrarese	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
IT	Pagnotta del Dittaino	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
IT	Pane casareccio di Genzano	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
IT	Pane di Altamura	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
		Produse de panificație,	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
IT	Pane di Matera	produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
IT	Ricciarelli di Siena	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
IT	Bergamotto di Reggio Calabria – Olio essenziale	Uleiuri esențiale	
LU	Viande de porc, marque nationale grand-duché de Luxembourg	Carne și organe comestibile proaspete	
LU	Salaisons fumées, marque nationale grand-duché de Luxembourg	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
LU	Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
LU	Beurre rose - Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
NL	Boeren-Leidse met sleutels	Brânzeturi	
NL	Kanterkaas; Katernagelkaas; Kanterkomijnekaas	Brânzeturi	
NL	Noord-Hollandse Edammer	Brânzeturi	
NL	Noord-Hollandse Gouda	Brânzeturi	
NL	Opperdoezer Ronde	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
NL	Westlandse druif	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PL	Bryndza podhalańska	Brânzeturi	
PL	Oscypek	Brânzeturi	
PL	Wielkopolski ser smażony	Brânzeturi	
PL	Miód wrzosowy z Borów Dolno-śląskich	Alte produse de origine animală (ouă,	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PL	Andruty kaliskie	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
PL	Rogal świętomarciński	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
PL	Wiśnia nadwiślanka	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Borrego da Beira	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Borrego de Montemor-o-Novo	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Borrego do Baixo Alentejo	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Borrego do Nordeste Alentejano	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Borrego Serra da Estrela	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Borrego Terrincho	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cabrito da Beira	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cabrito da Gralheira	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cabrito das Terras Altas do Minho	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cabrito de Barroso	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cabrito Transmontano	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carnalentejana	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Arouquesa	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Barrosã	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Cachena da Peneda	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne da Charneca	Carne și organe	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		comestibile proaspete	
PT	Carne de Bísaro Transmontano; Carne de Porco Transmontano	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne de Bovino Cruzado dosLameiros do Barroso	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne de Porco Alentejano	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne dos Açores	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Marinhoa	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Maronesa	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Mertolenga	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Carne Mirandesa	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cordeiro Bragançano	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Cordeiro de Barroso; Anho de Barroso; Cordeiro de leite de Barroso	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Vitela de Lafões	Carne și organe comestibile proaspete	
PT	Alheira de Barroso-Montalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Alheira de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Butelo de Vinhais; Bucho de Vinhais; Chouriço de Ossos de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Cacholeira Branca de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriça de carne de Barroso- Montalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriça de Carne de Vinhais; Linguiça de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
PT	Chouriça doce de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço azedo de Vinhais; Azedo de Vinhais; Chouriço de Pão de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço de Abóbora de Barroso- Montalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço de Carne de Estremoz eBorba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço grosso de Estremoz eBorba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Chouriço Mouro de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Farinheira de Estremoz e Borba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Farinheira de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Linguíça de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Linguíça do Baixo Alentejo; Chouriço de carne do Baixo Alentejo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Lombo Branco de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Lombo Enguitado de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Morcela de Assar de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Morcela de Cozer de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
PT	Morcela de Estremoz e Borba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Paia de Estremoz e Borba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Paia de Lombo de Estremoz e Borba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Paia de Toucinho de Estremoz e Borba	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Painho de Portalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Paio de Beja	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto de Barrancos	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto de Barroso	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto de Camp Maior e Elvas; Paleta de Campo Maior e Elvas	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto de Santana da Serra; Paleta de Santana da Serra	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto de Vinhais / Presunto Bísaro de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Presunto do Alentejo; Paleta do Alentejo	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Salpicão de Barroso-Montalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Salpicão de Vinhais	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
PT	Sangueira de Barroso-Montalegre	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
PT	Queijo de Azeitão	Brânzeturi	
PT	Queijo de cabra Transmontano	Brânzeturi	
PT	Queijo de Nisa	Brânzeturi	
PT	Queijo do Pico	Brânzeturi	
PT	Queijo mestiço de Tolosa	Brânzeturi	
PT	Queijo Rabaçal	Brânzeturi	
PT	Queijo S. Jorge	Brânzeturi	
PT	Queijo Serpa	Brânzeturi	
PT	Queijo Serra da Estrela	Brânzeturi	
PT	Queijo Terrincho	Brânzeturi	
PT	Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)	Brânzeturi	
PT	Azeite do Alentejo Interior	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel da Serra da Lousã	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel da Serra de Monchique	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel da Terra Quente	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel das Terras Altas do Minho	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel de Barroso	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		cu excepția untului etc.)	
PT	Mel do Alentejo	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel do Parque de Montezinho	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão)	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Mel dos Açores	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Requeijão Serra da Estrela	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
PT	Azeite de Moura	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
PT	Azeite de Trás-os-Montes	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
PT	Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
PT	Azeites do Norte Alentejano	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
PT	Azeites do Ribatejo	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
PT	Queijo de Évora	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
PT	Ameixa d'Elvas	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Amêndoa Douro	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Ananás dos Açores/São Miguel	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Anona da Madeira	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Arroz Carolino Lezírias Ribatejanas	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Azeitona de conserva Negrinha deFreixo	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Azeitonas de Conserva de Elvas eCampo Maior	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Batata Doce de Aljezur	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Batata de Trás-os-Montes	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Castanha da Terra Fria	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Castanha de Padrela	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Castanha dos Soutos da Lapa	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau	



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
		prelucrate	
PT	Castanha Marvão-Portalegre	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Cereja da Cova da Beira	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Cereja de São Julião-Portalegre	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Citrios do Algarve	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maçã Bravo de Esmolfe	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maçã da Beira Alta	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maçã da Cova da Beira	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maçã de Alcobaça	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maçã de Portalegre	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Maracujá dos Açores/S. Miguel	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Pera Rocha do Oeste	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
PT	Pêssego da Cova da	Fructe, legume și cereale, în stare	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
	Beira	proaspătă sau prelucrate	
PT	Ovos moles de Aveiro	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
SE	Svecia	Brânzeturi	
SE	Skånsk spettekaka	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
SI	Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre	Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)	
SK	Slovenská bryndza	Brânzeturi	
SK	Slovenská parenica	Brânzeturi	
SK	Slovenský oštiepok	Brânzeturi	
SK	Skalický trdelník	Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți	
UK	Isle of Man Manx Loaghtan Lamb	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Orkney beef	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Orkney lamb	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Scotch Beef	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Scotch Lamb	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Shetland Lamb	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Welsh Beef	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Welsh lamb	Carne și organe comestibile proaspete	
UK	Beacon Fell traditional Lancashire cheese	Brânzeturi	
UK	Bonchester cheese	Brânzeturi	
UK	Buxton blue	Brânzeturi	
UK	Dorset Blue Cheese	Brânzeturi	
UK	Dovedale cheese	Brânzeturi	
UK	Exmoor Blue Cheese	Brânzeturi	
UK	Single Gloucester	Brânzeturi	
UK	Staffordshire Cheese	Brânzeturi	

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs	Echivalent în caractere latine
UK	Swaledale cheese; Swaledale ewes' cheese	Brânzeturi	
UK	Teviotdale Cheese	Brânzeturi	
UK	West Country farmhouse Cheddar cheese	Brânzeturi	
UK	White Stilton cheese; Blue Stilton cheese	Brânzeturi	
UK	Melton Mowbray Pork Pie	Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)	
UK	Cornish Clotted Cream	Alte produse de origine animală (ouă, miere, produse lactate cu excepția untului etc.)	
UK	Yorkshire Forced Rhubarb	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
UK	Jersey Royal potatoes	Fructe, legume și cereale, în stare proaspătă sau prelucrate	
UK	Arbroath Smokies	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
UK	Scottish Farmed Salmon	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
UK	Whitstable oysters	Pești, moluște, crustacee proaspeteși produse derivate	
UK	Gloucestershire cider/perry	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
UK	Herefordshire cider/perry	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
UK	Worcestershire cider/perry	Alte produse din anexa I la tratat(condimente etc.)	
UK	Kentish ale and Kentish strong ale	Bere	
UK	Rutland Bitter	Bere	

Produse agricole și alimentare din Republica Moldova, altele decât vinurile, băuturile  
spirtoase și vinurile aromatizate, care urmează să fie protejate în Uniunea Europeană

[...]

---

ANEXA XXX-D  
INDICAȚII GEOGRAFICE ALE PRODUSELOR MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 297 ALINEATUL (3) ȘI 297 (4)

PARTEA A

Vinuri din Uniunea Europeană care urmează să fie protejate în Republica Moldova

Stat membru UE	Denumire de protejat	
BE	Côtes de Sambre et Meuse	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Hagelandse wijn	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Haspengouwse Wijn	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Heuvellandse Wijn	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Vlaamse mousserende kwaliteitswijn	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Crémant de Wallonie	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Vin mousseux de qualite de Wallonie	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BE	Vin de pays des Jardins de Wallonie	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
BE	Vlaamse landwijn	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
BG	Асеновград, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Asenovgrad</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Болярово, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Bolyarovo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Брестник, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Brestnik</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Варна, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Varna</i>	
BG	Велики Преслав, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Veliki Preslav</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Видин, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Vidin</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Враца, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Vratsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Върбица, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Varbitsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Долината на Струма, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Struma valley</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Драгоево, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Dragoevo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Евксиноград, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Evksinograd</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Ивайловград, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Ivaylovgrad</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Карлово, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Karlovo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Карнобат, <i>urmată sau nu de numele</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Karnobat</i>	origine protejată (DOP)
BG	Ловеч, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Lovech</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Лозица, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Lozitsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Лом, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Lom</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Любимец, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Lyubimets</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Лясковец, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Lyaskovets</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Мелник, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Melnik</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Монтана, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Montana</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Нова Загора, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Nova Zagora</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Нови Пазар, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Novi Pazar</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
BG	Ново село, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Novo Selo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Оряховица, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Oryahovitsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Павликени, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Pavlikeni</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Пазарджик, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Pazardjik</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Перущица, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Perushtitsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Плевен, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Pleven</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Пловдив, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Plovdiv</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Поморие, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Pomorie</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Русе, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Ruse</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Сакар, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Sakar</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
BG	Сандански, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Sandanski</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Свищов, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Svishtov</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Септември, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Septemvri</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Славянци, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Slavyantsi</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Сливен, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Sliven</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Стамболово, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Stambolovo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Стара Загора, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Stara Zagora</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Сунгурларе, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Sungurlare</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Сухиндол, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Suhindol</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Търговище, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent: Targovishte</i>	
BG	Хан Крум, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Han Krum</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Хасково, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Haskovo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Хисаря, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Hisarya</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Хърсово, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Harsovo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Черноморски, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Black Sea</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Шивачево, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Shivachevo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Шумен, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Shumen</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Ямбол, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Yambol</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Южно Черноморие, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Southern Black Sea Coast</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
BG	Дунавска равнина	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent: Danube Plain</i>	
BG	Тракийска низина <i>Termen echivalent: Thracian Lowlands</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
CZ	Čechy, <i>urmată sau nu de Litoměřická</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	Čechy, <i>urmată sau nu de Mělnická</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	Morava, <i>urmată sau nu de Mikulovská</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	Morava, <i>urmată sau nu de Slovácká</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	Morava, <i>urmată sau nu de Velkopavlovická</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	Morava, <i>urmată sau nu de Znojemská</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CZ	České	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
CZ	Moravské	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	<i>Ahr, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Baden, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Franken, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Hessische Bergstraße, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Mittelrhein, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Mosel-Saar-Ruwer, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Mosel</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Nahe, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Pfalz, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	<i>Rheingau, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
DE	Rheinhessen, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	Saale-Unstrut, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	Sachsen, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	Württemberg, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
DE	Ahrtaler	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Badischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Bayerischer Bodensee	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Mosel	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Ruwer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Saar	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Main	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Mecklenburger	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Mitteldeutscher	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Nahegauer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Pfälzer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Regensburger	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Rheinburgen	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Rheingauer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Rheinischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Saarländischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
DE	Sächsischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Schwäbischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Starkenburger	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Taubertäler	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Brandenburger	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Neckar	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Oberrhein	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Rhein	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Rhein-Neckar	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
DE	Schleswig-Holsteinischer	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αγχιάλος <i>Termen echivalent: Anchialos</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Αμύνταιο <i>Termen echivalent: Amynteo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Αρχάνες <i>Termen echivalent: Archanes</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Γουμένισσα <i>Termen echivalent: Goumenissa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Δαφνές <i>Termen echivalent: Dafnes</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Ζίτσα <i>Termen echivalent: Zitsa</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Λήμνος	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent:</i> Lemnos	
GR	Μαντινεία <i>Termen echivalent:</i> Mantinia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας <i>Termen echivalent:</i> Mavrodaphne of Cephalonia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μαυροδάφνη Πατρών <i>Termen echivalent:</i> Mavrodaphne of Patras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μεσενικόλα <i>Termen echivalent:</i> Messenikola	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μοσχάτος Κεφαλληνίας <i>Termen echivalent:</i> Cephalonia Muscatel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μοσχάτος Λήμνου <i>Termen echivalent:</i> Lemnos Muscatel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μοσχάτος Πατρών <i>Termen echivalent:</i> Patras Muscatel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μοσχάτος Ρίου Πατρών <i>Termen echivalent:</i> Muscat of Rio Patras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Μοσχάτος Ρόδου <i>Termen echivalent:</i> Rhodes Muscatel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Νάουσα <i>Termen echivalent:</i> Naoussa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Νεμέα <i>Termen echivalent:</i> Nemea	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Πάρος <i>Termen echivalent:</i> Paros	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Πάτρα <i>Termen echivalent:</i> Patras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Πεζά <i>Termen echivalent:</i> Peza	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Πλαγιές Μελίτωνα <i>Termen echivalent: Cotes de Meliton</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Ραψάνη <i>Termen echivalent: Rapsani</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Ρόδος <i>Termen echivalent: Rhodes</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Ρομπόλα Κεφαλληνίας <i>Termen echivalent: Robola of Cephalonia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Σάμος <i>Termen echivalent: Samos</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Σαντορίνη <i>Termen echivalent: Santorini</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Σητεία <i>Termen echivalent: Sitia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
GR	Άβδηρα <i>Termen echivalent: Avdira</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Άγιο Όρος <i>Termen echivalent: Mount Athos / Holly Mountain</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ήπειρος <i>Termen echivalent: Epirus</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ίλιον <i>Termen echivalent: Ilion</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ίσμαρος <i>Termen echivalent: Ismaros</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αγορά <i>Termen echivalent: Agora</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αδριανή <i>Termen echivalent: Adriani</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αιγαίο Πέλαγος	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent:</i> Aegean Sea	geografică protejată(IGP)
GR	Ανάβυσσος <i>Termen echivalent:</i> Anavyssos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αργολίδα <i>Termen echivalent:</i> Argolida	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αρκαδία <i>Termen echivalent:</i> Arkadia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αταλάντη <i>Termen echivalent:</i> Atalanti	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αττική <i>Termen echivalent:</i> Attiki	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Αχαΐα <i>Termen echivalent:</i> Achaia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Βίλιτσα <i>Termen echivalent:</i> Vilitsa	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Βελβεντός <i>Termen echivalent:</i> Velventos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου <i>Termen echivalent:</i> Verdea Onomasia kata paradosi Zakinthou	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Γεράνεια <i>Termen echivalent:</i> Gerania	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Γρεβενά <i>Termen echivalent:</i> Grevena	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Δράμα <i>Termen echivalent:</i> Drama	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Δωδεκάνησος <i>Termen echivalent:</i> Dodekanese	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Επανομή <i>Termen echivalent:</i> Epanomi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Εύβοια	Vin cu indicație



Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent:</i> Evia	geografică protejată(IGP)
GR	Ηλεία <i>Termen echivalent:</i> Ilia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ημαθία <i>Termen echivalent:</i> Imathia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ηράκλειο <i>Termen echivalent:</i> Heraklion	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Θήβα <i>Termen echivalent:</i> Thebes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Θαψανά <i>Termen echivalent:</i> Thapsana	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Θεσσαλία <i>Termen echivalent:</i> Thessalia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Θεσσαλονίκη <i>Termen echivalent:</i> Thessaloniki	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Θράκη <i>Termen echivalent:</i> Thrace	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ικαρία <i>Termen echivalent:</i> Icaria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ιωάννινα <i>Termen echivalent:</i> Ioannina	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κάρυστος <i>Termen echivalent:</i> Karystos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κέρκυρα <i>Termen echivalent:</i> Corfu	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κίσαμος <i>Termen echivalent:</i> Kissamos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Καρδίτσα <i>Termen echivalent:</i> Karditsa	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Καστοριά <i>Termen echivalent:</i> Kastoria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κιθαρώνας	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent:</i> Kitherona	geografică protejată(IGP)
GR	Κλημέντι <i>Termen echivalent:</i> Klimenti	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κνημίδα <i>Termen echivalent:</i> Knimida	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κοζάνη <i>Termen echivalent:</i> Kozani	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κορωπί <i>Termen echivalent:</i> Koropi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κρήτη <i>Termen echivalent:</i> Crete	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κρανιά <i>Termen echivalent:</i> Krania	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κραννώνα <i>Termen echivalent:</i> Krannona	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κυκλάδες <i>Termen echivalent:</i> Cyclades	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κως <i>Termen echivalent:</i> Kos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Κόρινθος <i>Termen echivalent:</i> Korinthos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Λακωνία <i>Termen echivalent:</i> Lakonia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Λασιθί <i>Termen echivalent:</i> Lasithi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Λετρίνα <i>Termen echivalent:</i> Letrines	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Λευκάδα <i>Termen echivalent:</i> Lefkada	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ληλάντιο Πεδίο <i>Termen echivalent:</i> Lilantio Pedio	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Μέτσοβο <i>Termen echivalent: Metsovo</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μαγνησία <i>Termen echivalent: Magnissia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μακεδονία <i>Termen echivalent: Macedonia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μαντζαβινάτα <i>Termen echivalent: Mantzavinata</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μαρκόπουλο <i>Termen echivalent: Markopoulo</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μαρτίνο <i>Termen echivalent: Martino</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μεσσηνία <i>Termen echivalent: Messinia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μετέωρα <i>Termen echivalent: Meteora</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μεταξάτα <i>Termen echivalent: Metaxata</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Μονεμβασία <i>Termen echivalent: Monemvasia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Νέα Μεσημβρία <i>Termen echivalent: Nea Messimvria</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Οπούντια Λοκρίδος <i>Termen echivalent: Opountia Lokridos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πέλλα <i>Termen echivalent: Pella</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Παγγαίο <i>Termen echivalent: Pangeon</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Παιανία <i>Termen echivalent: Peanea</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Παλλήνη <i>Termen echivalent: Pallini</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Παρνασσός <i>Termen echivalent: Parnasos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πελοπόννησος <i>Termen echivalent: Peloponnese</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πιερία <i>Termen echivalent: Pieria</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πισάτιδα <i>Termen echivalent: Pisatis</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Αγριαλείας <i>Termen echivalent: Slopes of Egialia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Πάικου <i>Termen echivalent: Slopes of Paiko</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Αμπέλου <i>Termen echivalent: Slopes of Ambelos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Βερτίσκου <i>Termen echivalent: Slopes of Vertiskos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Πάρνηθας <i>Termen echivalent: Slopes of Parnitha</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Πεντελικού <i>Termen echivalent: Slopes of Pendeliko</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές Πετρωτού <i>Termen echivalent: Slopes of Petroto</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πλαγιές του Αίνου <i>Termen echivalent: Slopes of Enos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Πυλία <i>Termen echivalent: Pylia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Αττικής <i>poate fi însoțită de numele unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Attiki</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Βοιωτίας <i>poate fi însoțită de numele unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Viotia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>însoțită sau nu de</i> Εύβοια <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Gialtra (Evia)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Ευβοίας, <i>poate fi însoțită de numele unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Evvia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Θηβών, <i>însoțită sau nu de</i> Βοιωτία <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Thebes (Viotia)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Καρύστου, <i>însoțită sau nu de</i> Εύβοια <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Karystos (Evia)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Κρωπίας <i>sau</i> Ρετσίνα Κορωπίου, <i>însoțită sau nu de</i> Αττική <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Kropia <i>sau</i> Retsina of Koropi (Attika)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>însoțită sau nu de</i> Αττική <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Markopoulo (Attika)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Μεγάρων, <i>însoțită sau nu de</i> Αττική <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Megara (Attika)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Μεσογείων, <i>însoțită sau nu de</i> Αττική <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Mesogia (Attika)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Παιανίας <i>sau</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου, <i>însoțită sau nu de</i> Αττική <i>Termen echivalent:</i> Retsina of Peania <i>sau</i> Retsina of Liopesi (Attika)	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Ρετσίνα Παλλήνης, <i>însoțită sau nu de Αττική</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Pallini (Attika)</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Πικερμίου, <i>însoțită sau nu de Αττική</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Pikermi (Attika)</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Σπάτων, <i>însoțită sau nu de Αττική</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Spata (Attika)</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>însoțită sau nu de Εύβοια</i> <i>Termen echivalent: Retsina of Halkida (Evvia)</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Ριτσώνα <i>Termen echivalent: Ritsona</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Σέρρες <i>Termen echivalent: Serres</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Σιάτιστα <i>Termen echivalent: Siatista</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Σιθωνία <i>Termen echivalent: Sithonia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Σπάτα <i>Termen echivalent: Spata</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Στερεά Ελλάδα <i>Termen echivalent: Sterea Ellada</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Σύρος <i>Termen echivalent: Syros</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Τεγέα <i>Termen echivalent: Tegea</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Τριφυλία <i>Termen echivalent: Trifilia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
GR	Τύρναβος <i>Termen echivalent: Tyrnavos</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Φλώρινα <i>Termen echivalent: Florina</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Χαλκούνα <i>Termen echivalent: Halikouna</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
GR	Χαλκιδική <i>Termen echivalent: Halkidiki</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Ajaccio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Aloxe-Corton	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Alsace, urmată sau nu de numele unui soi de viță de vie și/sau de numele unei unități geografice mai mici</i> <i>Termen echivalent: Vin d'Alsace</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Altenberg de Bergbieten	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Altenberg de Bergheim	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Altenberg de Wolxheim	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Brand	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Bruderthal	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Eichberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Engelberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Florimont	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Frankstein	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Froehn	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Furstentum</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Geisberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Gloeckelberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Goldert</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Hatschbourg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Hengst</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kanzlerberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kastelberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kessler</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kirchberg de Barr</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kirchberg de Ribeauvillé</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Kitterlé</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Mambourg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Mandelberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Marckrain</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Moenchberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Muenchberg</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de Ollwiller</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Osterberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Pfersigberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Pfingstberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Praelatenberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Rangen	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Saering	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Schlossberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Schoenenbourg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Sommerberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Sonnenglanz	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Spiegel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Sporen	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Steinen	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Steingrubler	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Steinklotz	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Vorbourg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Wiebelsberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Wineck-Schlossberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Winzenberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Zinnkoepflé	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>urmată de</i> Zotzenberg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Alsace Grand Cru, <i>precedată de</i> Rosacker	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Anjou, <i>urmată sau nu de</i> Val de Loire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Anjou Coteaux de la Loire, <i>urmată sau nu de</i> Val de Loire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Anjou Villages, <i>urmată sau nu de</i> Val de Loire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Anjou-Villages Brissac, <i>urmată sau nu de</i> Val de Loire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Arbois, <i>urmată sau nu de</i> Pupillin, <i>urmată sau nu de</i> „mousseux”	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Auxey-Duresses, <i>urmată sau nu de</i> „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bandol <i>Termen echivalent:</i> Vin de Bandol	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Banyuls, <i>urmată sau nu de</i> „Grand Cru” și/sau de „Rancio”	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Barsac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bâtard-Montrachet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Béarn, <i>urmată sau nu de</i> Bellocq	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Beaujolais, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici, urmată sau nu de</i> „Villages”, <i>urmată sau nu de</i> „Supérieur”	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Beaune	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Bellet <i>Termen echivalent: Vin de Bellet</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bergerac, <i>urmată sau nu de „sec”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bienvenues-Bâtard-Montrachet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Blagny, <i>urmată sau nu de Côte de Beaune / Côte de Beaune- Villages</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Blanquette de Limoux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Blanquette méthode ancestrale	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Blaye	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bonnes-mares	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bonnezeaux, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bordeaux, <i>urmată sau nu de „Clairêt”, „Rosé”, „Mousseux” sau „supérieur”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bordeaux Côtes de Francs	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bordeaux Haut-Benauge	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourg <i>Termen echivalent: Côtes de Bourg / Bourgeais</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairêt”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Chitry</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairêt”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Côte Chalonnaise</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairêt”, de „Rosé” sau de numele unei unități</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>geografice mai mici Côte Saint-Jacques</i>	
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Côtes d'Auxerre</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Côtes du Couchois</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Coulanges-la-Vineuse</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Épineuil</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Hautes Côtes de Beaune</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Hautes Côtes de Nuits</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici La Chapelle Notre-Dame</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Le Chapitre</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Montrecul / Montre-cul / En Montre-Cul</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, de „Rosé” sau de numele unei unități geografice mai mici Vézelay</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne, <i>urmată sau nu de „Clairet”, „Rosé”, „ordinaire” sau „grand ordinaire”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne aligoté	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Bourgogne passe-tout-grains	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bourgueil	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Bouzeron	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Brouilly	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Bugey, urmată sau nu de Cerdon, precedată sau nu de „Vins du”, „Mousseux du”, „Pétillant” sau „Roussette du” sau urmată de „Mousseux” sau „Pétillant”, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Buzet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cabardès	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cabernet d'Anjou, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cabernet de Saumur, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cadillac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cahors	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cassis	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cérons	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Beuroy, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Berdiot, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Beugnons</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Butteaux, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Chapelot, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Chatains, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Chaume de Talvat, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Bréchain, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Cuissy</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Fontenay, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Jouan, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Léchet, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Savant, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte de Vaubarousse, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Côte des Prés Girots, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Forêts, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Fourchaume, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de L'Homme mort, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Les Beauregards, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Les Épinottes, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Les Fourneaux, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Les Lys, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Mélinots, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Mont de Milieu, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Montée de Tonnerre</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Montmains, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Morein, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Pied d'Aloup, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Roncières, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Sécher, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Troesmes, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Vaillons, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Vau de Vey, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Vau Ligneau, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Vaucoupin, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de Vaugiraut, urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de</i> Vaulorent, <i>urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de</i> Vaupulent, <i>urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de</i> Vaux-Ragons, <i>urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis, <i>urmată sau nu de</i> Vosgros, <i>urmată sau nu de „premier cru”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Blanchot	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Bougros	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Grenouilles	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Les Clos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Preuses	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Valmur	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chablis grand cru, <i>urmată sau nu de</i> Vaudésir	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chambertin-Clos-de-Bèze	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chambolle-Musigny	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Champagne	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chapelle-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Charlemagne	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Charmes-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chassagne-Montrachet, <i>urmată sau nu de Côte de Beaune / Côtes de Beaune-Villages</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Château Grillet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Château-Chalon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Châteaumeillant	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Châteauneuf-du-Pape	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Châtillon-en-Diois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chaume – Premier Cru des coteaux du Layon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chenas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chevalier-Montrachet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cheverny	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chinon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chiroubles	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Chorey-les-Beaune, <i>urmată sau nu de Côte de Beaune / Côte de Beaune-Villages</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clairette de Bellegarde	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clairette de Die	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clairette de Languedoc, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Clos de la Roche	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clos de Tart	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clos de Vougeot	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clos des Lambrays	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Clos Saint-Denis	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Collioure	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Condrieu	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Corbières	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cornas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse, urmată sau nu de Calvi, precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse, urmată sau nu de Coteaux du Cap Corse, precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse, urmată sau nu de Figari, precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse, urmată sau nu de Porto-Vecchio precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse, urmată sau nu de Sartène precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	<i>Corse precedată sau nu de „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Corton	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Corton-Charlemagne	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Costières de Nîmes	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Côte de Beaune, <i>precedată de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côte de Beaune-Villages	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côte de Brouilly	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côte de Nuits-villages	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côte roannaise	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côte Rôtie	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux champenois, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux d'Aix-en-Provence	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux d'Ancenis, <i>urmată de numele unui soi de viță de vie</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux de Die	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux de l'Aubance, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux de Pierrevert	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux de Saumur, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Giennois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Cabrières</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Coteaux de laMéjanelle / La Méjanelle</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Coteaux de Saint- Christol / Saint-Christol</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>de Coteaux de V�erargues/ V�erargues</i>	origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Grès de Montpellier</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de La Clape</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Montpeyroux</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Pic-Saint-Loup</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Quatourze</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Saint-Dr�ez�ery</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Saint-Georges- d'Orques</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Saint-Saturnin</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Languedoc, <i>urmată sau nu de Picpoul-de-Pinet</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Layon, <i>urmată sau nu de Val de Loire, urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Layon Chaume, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Loir, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Lyonnais	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Quercy	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Tricastin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Coteaux du Vend�omois, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Coteaux varois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes Canon Fronsac <i>Termen echivalent: Canon Fronsac</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne, <i>urmată sau nu de</i> Boudes	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne, <i>urmată sau nu de</i> Chanturgue	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne, <i>urmată sau nu de</i> Châteaugay	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne, <i>urmată sau nu de</i> Corent	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes d'Auvergne, <i>urmată sau nu de</i> Madargue	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Bergerac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Blaye	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Bordeaux Saint-Macaire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Castillon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Duras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Millau	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Montravel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Provence	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Saint-Mont	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes de Toul	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Brulhois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Côtes du Forez	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Jura, <i>urmată sau nu de „mousseux”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Lubéron	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Marmandais	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Rhône	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Roussillon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Roussillon Villages, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Ventoux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Côtes du Vivarais	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Cour-Cheverny, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant d'Alsace	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant de Bordeaux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant de Bourgogne	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant de Die	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant de Limoux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant de Loire	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crémant du Jura	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crépy	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Criots-Bâtard-Montrachet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Crozes-Hermitage <i>Termen echivalent: Crozes-Ermitage</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Échezeaux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Entre-Deux-Mers	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Entre-Deux-Mers-Haut-Benauges	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Faugères	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fiefs Vendéens, <i>urmată sau nu de Brem</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fiefs Vendéens, <i>urmată sau nu de Mareuil</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fiefs Vendéens, <i>urmată sau nu de Pissotte</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fiefs Vendéens, <i>urmată sau nu de Vix</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fitou	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fixin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fleurie	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Floc de Gascogne	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fronsac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Frontignan, <i>precedată sau nu de „Muscat de” sau „Vin de”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Fronton	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Gaillac, <i>urmată sau nu de „mousseux”</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Gaillac premières côtes	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Gevrey-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Gigondas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Givry	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Grand Roussillon, <i>urmată sau nu de „Rancio”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Grand-Échezeaux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Graves, <i>urmată sau nu de „supérieures”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Graves de Vayres	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Griotte-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Gros plant du Pays nantais	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Haut-Médoc	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Haut-Montravel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Haut-Poitou	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Hermitage <i>Termen echivalent: l'Hermitage / Ermitage / l'Ermitage</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Irancy	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Irouléguy	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Jasnières, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Juliéнас	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Jurançon, <i>urmată sau nu de „sec”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	L'Étoile, <i>urmată sau nu de „mousseux”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	La Grande Rue	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Ladoix, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Lalande de Pomerol	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Latricières-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Les Baux de Provence	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Limoux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Lirac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Listrac-Médoc	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Loupiac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Lussac-Saint-Émilion	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Mâcon, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici, urmată sau nu de „Supérieur” sau „Villages”</i> <i>Termen echivalent: Pinot-Chardonnay-Mâcon</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Macvin du Jura	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Madiran	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Malepère	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de Clos de la Boutière</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de La Croix Moines</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de La Fussière</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de Le Clos des Loyères</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de Le Clos des Rois</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de Les Clos Roussots</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maranges, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune- Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Marcillac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Margaux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Marsannay, <i>urmată sau nu de „rosé”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Maury, <i>urmată sau nu de „Rancio”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Mazis-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Mazoyères-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Médoc	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Menetou-Salon, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici, urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Mercurey	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Meursault, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune- Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Minervois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Minervois-La-Livinière	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Monbazillac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Montagne Saint-Émilion	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Montagny	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Monthélie, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune- Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Montlouis-sur-Loire, <i>urmată sau nu de Val de Loire, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Montrachet	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Montravel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Morey-Saint-Denis	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Morgon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Moselle	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Moulin-à-Vent	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Moulis <i>Termen echivalent: Moulis-en-Médoc</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscadet, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscadet-Coteaux de la Loire, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscadet-Côtes de Grandlieu, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscadet-Sèvre et Maine, <i>urmată sau nu</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>de Val de Loire</i>	origine protejată (DOP)
FR	Muscat de Beaumes-de-Venise	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscat de Lunel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscat de Mireval	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscat de Saint-Jean-de-Minvervois	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Muscat du Cap Corse	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Musigny	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Néac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Nuits <i>Termen echivalent: Nuits-Saint-Georges</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Orléans, <i>urmată sau nu de Cléry</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pacherenc du Vic-Bilh, <i>urmată sau nu de „sec”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Palette	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Patrimonio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pauillac	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pécharmant	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pernand-Vergelesses, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pessac-Léognan	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Petit Chablis, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Pineau des Charentes <i>Termen echivalent: Pineau Charentais</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pomerol	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pommard	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pouilly-Fuissé	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pouilly-Loché	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pouilly-sur-Loire, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i> <i>Termen echivalent: Blanc Fumé de Pouilly / Pouilly-Fumé</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Pouilly-Vinzelles	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Premières Côtes de Blaye	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Premières Côtes de Bordeaux, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Puisseguin-Saint-Émilion	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Puligny-Montrachet, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Quarts de Chaume, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Quincy, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rasteau, <i>urmată sau nu de „Rancio”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Régnié	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Reuilly, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Richebourg	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Rivesaltes, <i>urmată sau nu de „Rancio”, precedată sau nu de „Muscat”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Romanée (La)	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Romanée Contie	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Romanée Saint-Vivant	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rosé de Loire, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rosé des Riceys	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rosette	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rosé d'Anjou	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Roussette de Savoie, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Ruchottes-Chambertin	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Rully	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Sardos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Amour	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Aubin, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Bris	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Chinian	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Émilion	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Saint-Émilion Grand Cru	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Estèphe	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Georges-Saint-Émilion	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Joseph	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Julien	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint Mont	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Nicolas-de-Bourgueil, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Péray, <i>urmată sau nu de „mousseux”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Pourçain	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Romain, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saint-Véran	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Sainte-Croix du Mont	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Sainte-Foy Bordeaux	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Sancerre	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Santenay, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saumur, <i>urmată sau nu de Val de Loire, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saumur-Champigny, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Saussignac	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Sauternes	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Savennières, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Savennières-Coulée de Serrant, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Savennières-Roche-aux-Moines, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Savigny-les-Beaune, <i>urmată sau nu de „Côte de Beaune” sau „Côte de Beaune-Villages”</i> <i>Termen echivalent: Savigny</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Seysssel, <i>urmată sau nu de „mousseux”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Tâche (La)	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Tavel	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Touraine, <i>urmată sau nu de Val de Loire, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Touraine Amboise, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Touraine Azay-le-Rideau, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Touraine Mestand, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Touraine Noble Joué, <i>urmată sau nu de Val de Loire</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Tursan	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vacqueyras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Valençay	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vin d'Entraygues et du Fel	Vin cu denumire de



Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
FR	Vin d'Estaing	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vin de Lavilledieu	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vin de Savoie, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vins du Thouarsais	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vins Fins de la Côte de Nuits	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Viré-Clessé	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Volnay	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Volnay Santenots	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vosnes Romanée	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vougeot	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Vouvray, <i>urmată sau nu de Val de Loire, urmată sau nu de „mousseux” sau „pétillant”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
FR	Agenais	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Aigues	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Ain	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
FR	Allier	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Allobrogie	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Alpes de Haute Provence	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
FR	Alpes Maritimes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Alpilles	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Ardèche	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Argens	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Ariège	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Aude	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Aveyron	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Balmes Dauphinoises	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bénovie	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bérange	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bessan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bigorre	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bouches du Rhône	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Bourbonnais	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Calvados	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cassan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cathare	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Caux	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Cessenon	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cévennes, <i>urmată sau nu de</i> Mont Bouquet	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Charentais, <i>urmată sau nu de</i> Ile d'Oléron	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Charentais, <i>urmată sau nu de</i> Ile de Ré	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Charentais, <i>urmată sau nu de</i> Saint Sornin	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Charente	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Charentes Maritimes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cher	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cité de Carcassonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Collines de la Moure	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Collines Rhodaniennes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Comté de Grignan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Comté Tolosan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Comtés Rhodaniens	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Corrèze	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côte Vermeille	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux Charitois	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Bessilles	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Cèze	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Coiffy	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Fontcaude	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Glanes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de l'Ardèche	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de la Cabrerisse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Laurens	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de l'Auxois	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Miramont	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Montélimar	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Murviel	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Narbonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Peyriac	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux de Tannay	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux des Baronnie	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Cher et de l'Arnon	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Grésivaudan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Libron	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Littoral Audois	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Coteaux du Pont du Gard	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Salagou	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux du Verdon	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux d'Enserune	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux et Terrasses de Montauban	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Coteaux Flavians	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes Catalanes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Ceressou	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Gascogne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Lastours	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Meuse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Montestruc	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Pérignan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Prouilhe	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Thau	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes de Thongue	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes du Brian	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes du Condomois	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Côtes du Tarn	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
FR	Côtes du Vidourle	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Creuse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Cucugnan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Deux-Sèvres	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Dordogne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Doubs	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Drôme	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Duché d' Uzès	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Franche-Comté, <i>urmată sau nu de</i> Coteaux de Champlitte	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Gard	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Gers	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute Vallée de l'Orb	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute Vallée de l'Aude	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute-Garonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute-Marne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute-Saône	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Haute-Vienne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hauterive, <i>urmată sau nu de</i> Coteaux du Termenès	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Hauterive, <i>urmată sau nu de</i> Côtes de Lézignan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hauterive, <i>urmată sau nu de</i> Val d'Orbieu	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hautes-Alpes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hautes-Pyrénées	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hauts de Badens	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Hérault	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Île de Beauté	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Indre	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Indre et Loire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Isère	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Landes	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Loir et Cher	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Loire-Atlantique	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Loiret	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Lot	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Lot et Garonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Maine et Loire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Maures	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Méditerranée	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
FR	Meuse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Mont Baudile	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Mont-Caume	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Monts de la Grage	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Nièvre	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Oc	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Périgord, <i>urmată sau nu de</i> Vin de Domme	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Petite Crau	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Principauté d'Orange	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Puy de Dôme	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Pyrénées Orientales	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Pyrénées-Atlantiques	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Sables du Golfe du Lion	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Saint-Guilhem-le-Désert	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Sainte Baume	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Sainte Marie la Blanche	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Saône et Loire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Sarthe	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
FR	Seine et Marne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Tarn	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Tarn et Garonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Terroirs Landais, <i>urmată sau nu de</i> Coteaux de Chalosse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Terroirs Landais, <i>urmată sau nu de</i> Côtes de L'Adour	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Terroirs Landais, <i>urmată sau nu de</i> Sables de l'Océan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Terroirs Landais, <i>urmată sau nu de</i> Sables Fauves	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Thézac-Perricard	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Torgan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Urfé	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Val de Cesse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Val de Dagne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Val de Loire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Val de Montferrand	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vallée du Paradis	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Var	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vaucluse	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vaunage	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vendée	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
FR	Vicomté d'Aumelas	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vienne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Vistrenque	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
FR	Yonne	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Aglianico del Taburno <i>Termen echivalent: Taburno</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Aglianico del Vulture	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Albana di Romagna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Albugnano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alcamo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Aleatico di Gradoli	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Aleatico di Puglia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alezio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alghero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alta Langa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige, <i>urmată de</i> Colli di Bolzano <i>Termen echivalent: Südtiroler Bozner Leiten</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige, <i>urmată de</i> Meranese di collina <i>Termen echivalent: Alto Adige Meranese / Südtirol Meraner Hügel/</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	Südtirol Meraner	
IT	Alto Adige, <i>urmată de Santa Maddalena</i> <i>Termen echivalent: Südtiroler St.Magdalener</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige, <i>urmată de Terlano</i> <i>Termen echivalent: Südtirol Terlaner</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige, <i>urmată de Valle Isarco</i> <i>Termen echivalent: Südtiroler Eisacktal / Eisacktaler</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige, <i>urmată de Valle Venosta</i> <i>Termen echivalent: Südtirol Vinschgau</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige <i>Termen echivalent: dell'Alto Adige / Südtirol / Südtiroler</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige <i>sau</i> dell'Alto Adige, <i>urmată sau nu de Bressanone</i> <i>Termen echivalent: dell'Alto Adige Südtirol sau Südtiroler Brixner</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Alto Adige <i>sau</i> dell'Alto Adige, <i>urmată sau nu de Burgraviato</i> <i>Termen echivalent: dell'Alto Adige Südtirol sau Südtiroler Buggräfler</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ansonica Costa dell'Argentario	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Aprilia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Arborea	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Arcole	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Assisi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Asti, <i>urmată sau nu de „spumante” sau precedată de „Moscato d'”</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Atina	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Aversa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bagnoli di Sopra <i>Termen echivalent: Bagnoli</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbaresco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera d'Alba	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera d'Asti, <i>urmată sau nu de</i> Colli Astiani o Astiano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera d'Asti, <i>urmată sau nu de</i> Nizza	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera d'Asti, <i>urmată sau nu de</i> Tinella	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera del Monferrato	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barbera del Monferrato Superiore	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barco Reale di Carmignano <i>Termen echivalent: Rosato di Carmignano / Vin santo di Carmignano / Vin Santo di Carmignano occhio di pernice</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bardolino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bardolino Superiore	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Barolo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianchetto del Metauro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianco Capena	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianco dell'Empolese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianco della Valdinievole	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Bianco di Custoza <i>Termen echivalent: Custoza</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianco di Pitigliano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bianco Pisano di San Torpè	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Biferno	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bivongi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Boca	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bolgheri, <i>urmată sau nu de</i> Sassicaia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bosco Eliceo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Botticino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Brachetto d'Acqui <i>Termen echivalent: Acqui</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Bramaterra	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Breganze	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Brindisi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Brunello di Montalcino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cacc'e' mmitte di Lucera	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cagnina di Romagna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Campi Flegrei	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Campidano di Terralba	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>Termen echivalent:</i> Terralba	origine protejată (DOP)
IT	Canavese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Candia dei Colli Apuani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cannonau di Sardegna, <i>urmată sau nu de</i> Capo Ferrato	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cannonau di Sardegna, <i>urmată sau nu de</i> Jerzu	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cannonau di Sardegna, <i>urmată sau nu de</i> Oliena / Nepente di Oliena	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Capalbio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Capri	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Capriano del Colle	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Carema	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Carignano del Sulcis	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Carmignano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Carso	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Castel del Monte	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Castel San Lorenzo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Casteller	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Castelli Romani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cellatica	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cerasuolo di Vittoria	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Cerveteri	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cesanese del Piglio <i>Termen echivalent: Piglio</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cesanese di Affile <i>Termen echivalent: Affile</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cesanese di Olevano Romano <i>Termen echivalent: Olevano Romano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Colli Aretini</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Colli Fiorentini</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Colli Senesi</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Colline Pisane</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Montalbano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Montespertoli</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti, <i>urmată sau nu de Rufina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Chianti Classico	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cilento	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cinque Terre, <i>urmată sau nu de Costa da Posa</i> <i>Termen echivalent: Cinque Terre Sciacchetrà</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cinque Terre, <i>urmată sau nu de Costa de Campu</i> <i>Termen echivalent: Cinque Terre Sciacchetrà</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cinque Terre, <i>urmată sau nu de Costa</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	de Sera <i>Termen echivalent: Cinque Terre Sciacchetra</i>	origine protejată (DOP)
IT	Circeo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cirò	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cisterna d'Asti	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Albani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Altotiberini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Amerini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Asolani – Prosecco <i>Termen echivalent: Asolo-Prosecco</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Berici	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Colline di Oliveto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Colline di Riosto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Colline Marconiane	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Monte San Pietro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Serravalle	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Terre di Montebudello	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de</i> Zola Predosa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Bolognesi Classico – Pignoletto	Vin cu denumire de



Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Colli d'Imola	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli del Trasimeno <i>Termen echivalent: Trasimeno</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli dell'Etruria Centrale	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli della Sabina	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Conegliano, <i>urmată sau nu de Fregona</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Conegliano, <i>urmată sau nu de Refrontolo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Faenza	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Luni	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Parma	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Rimini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli di Scandiano e di Canossa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Etruschi Viterbesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Euganei	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Lanuvini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Maceratesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Martani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Orientali del Friuli, <i>urmată sau nu de Cialla</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Orientali del Friuli, <i>urmată sau nu</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>de Rosazzo</i>	origine protejată (DOP)
IT	Colli Orientali del Friuli, <i>urmată sau nu de Schiopettino diPrepotto</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Orientali del Friuli Picolit, <i>urmată sau nu de Cialla</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Perugini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Pesaresi, <i>urmată sau nu de Focara</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Pesaresi, <i>urmată sau nu de Roncaglia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Piacentini, <i>urmată sau nu de Gutturnio</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Piacentini, <i>urmată sau nu de Monterosso Val d'Arda</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Piacentini, <i>urmată sau nu de Val Trebbia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Piacentini, <i>urmată sau nu de Valnure</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Piacentini, <i>urmată sau nu de Vigoleno</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Romagna centrale	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colli Tortonesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Collina Torinese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colline di Levanto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colline Joniche Tarantine	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colline Lucchesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colline Novaresi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Colline Saluzzesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Collio Goriziano <i>Termen echivalent: Collio</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Conegliano-Valdobbiadene, <i>urmată sau nu de Cartizze</i> <i>Termen echivalent: Conegliano sau Valdobbiadene</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cònero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Contea di Sclafani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Contessa Entellina	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Controguerra	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Copertino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cori	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cortese dell'Alto Monferrato	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Corti Benedettine del Padovano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Cortona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Costa d'Amalfi, <i>urmată sau nu de Furore</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Costa d'Amalfi, <i>urmată sau nu de Ravello</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Costa d'Amalfi, <i>urmată sau nu de Tramonti</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Coste della Sesia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Curtefranca	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Delia Nivolelli	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto d'Acqui	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto d'Alba	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto d'Asti	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto delle Langhe Monregalesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto di Diano d'Alba <i>Termen echivalent: Diano d'Alba</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto di Dogliani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto di Dogliani Superiore <i>Termen echivalent: Dogliani</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto di Ovada <i>Termen echivalent: Dolcetto d'Ovada</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Dolcetto di Ovada Superiore <i>sau</i> Ovada	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Donnici	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Elba	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Eloro, <i>urmată sau nu de</i> Pachino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Erbaluce di Caluso <i>Termen echivalent: Caluso</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Erice	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Esino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Etna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Falerio dei Colli Ascolani <i>Termen echivalent: Falerio</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Falerno del Massico	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Fara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Faro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Fiano di Avellino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Franciacorta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Frascati	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Freisa d'Asti	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Freisa di Chieri	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Friuli Annia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Friuli Aquileia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Friuli Grave	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Friuli Isonzo <i>Termen echivalent: Isonzo del Friuli</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Friuli Latisana	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gabiano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Galatina	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Galluccio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gambellara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Garda	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Garda Colli Mantovani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gattinara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gavi <i>Termen echivalent: Cortese di Gavi</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Genazzano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ghemme	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gioia del Colle	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Girò di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Golfo del Tigullio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Gravina	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Greco di Bianco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Greco di Tufo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Grignolino d'Asti	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Grignolino del Monferrato Casalese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Guardia Sanframondi <i>Termen echivalent: Guardiolo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	I Terreni di San Severino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Irpinia, <i>urmată sau nu de</i> Campi Taurasini	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ischia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lacrima di Morro <i>Termen echivalent: Lacrima di Morro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	d'Alba	
IT	Lago di Caldaro <i>Termen echivalent: Caldaro / Kalterer / Kalterersee</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lago di Corbara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lambrusco di Sorbara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lambrusco Mantovano, <i>urmată sau nu de Oltre Po Mantovano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lambrusco Mantovano, <i>urmată sau nu de Viadanese-Sabbionetano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lambrusco Salamino di Santa Croce	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lamezia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Langhe	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lessona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Leverano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lison-Pramaggiore	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lizzano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Loazzolo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Locorotondo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Lugana	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Malvasia delle Lipari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Malvasia di Bosa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Malvasia di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Malvasia di Casorzo d'Asti <i>Termen echivalent: Cosorzo / Malvasia di Cosorzo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Mamertino di Milazzo <i>Termen echivalent: Mamertino</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Mandrolisai	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Marino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Marsala	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Martina <i>Termen echivalent: Martina Franca</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Matino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Melissa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Menfi, <i>urmată sau nu de Bonera</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Menfi, <i>urmată sau nu de Feudo dei Fiori</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Merlara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Molise <i>Termen echivalent: del Molise</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Monferrato, <i>urmată sau nu de Casalese</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Monica di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Monica di Sardegna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Monreale	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montecarlo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montecompatri-Colonna <i>Termen echivalent: Montecompatri / Colonna</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montecucco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montefalco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montefalco Sagrantino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montello e Colli Asolani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montepulciano d'Abruzzo, <i>însoțită sau nu de Casauria / Terre diCasauria</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montepulciano d'Abruzzo, <i>însoțită sau nu de Terre dei Vestini</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montepulciano d'Abruzzo, <i>urmată sau nu de Colline Teramane</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Monteregio di Massa Marittima	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Montescudaio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Monti Lessini <i>Termen echivalent: Lessini</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Morellino di Scansano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscadello di Montalcino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Moscato di Pantelleria <i>Termen echivalent: Passito di Pantelleria / Pantelleria</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Sardegna, <i>urmată sau nu de Gallura</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Sardegna, <i>urmată sau nu de Tempio Pausania</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Sardegna, <i>urmată sau nu de Tempo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Siracusa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Sorso-Sennori <i>Termen echivalent: Moscato di Sorso / Moscato di Sennori</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Moscato di Trani	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Nardò	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Nasco di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Nebbiolo d'Alba	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Nettuno	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Noto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Nuragus di Cagliari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Offida	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Oltrepò Pavese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Orcia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Orta Nova	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Orvieto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ostuni	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pagadebit di Romagna, <i>urmată sau nu de Bertinoro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Parrina	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Penisola Sorrentina, <i>urmată sau nu de Gragnano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Penisola Sorrentina, <i>urmată sau nu de Lettere</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Penisola Sorrentina, <i>urmată sau nu de Sorrento</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pentro di Isernia <i>Termen echivalent: Pentro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pergola	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Piemonte	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pietraviva	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pinerolese	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pollino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pomino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Pornassio <i>Termen echivalent: Ormeasco di Pornassio</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Primitivo di Manduria	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Prosecco	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ramandolo	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
IT	Recioto di Gambellara	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Recioto di Soave	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Reggiano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Reno	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riviera del Brenta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riviera del Garda Bresciano <i>Termen echivalent: Garda Bresciano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riviera ligure di ponente, <i>urmată sau nu de Albenga / Albengalese</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riviera ligure di ponente, <i>urmată sau nu de Finale / Finalese</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Riviera ligure di ponente, <i>urmată sau nu de Riviera dei Fiori</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Roero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Romagna Albana spumante	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rossese di Dolceacqua <i>Termen echivalent: Dolceacqua</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso Barletta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso Canosa, <i>urmată sau nu de Canusium</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso Conero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso di Cerignola	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Rosso di Montalcino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso di Montepulciano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso Orvieto <i>Termen echivalent: Orvieto Rosso</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rosso Piceno	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Rubino di Cantavenna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Ruchè di Castagnole Monferrato	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Salaparuta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Salice Salentino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sambuca di Sicilia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Colombano al Lambro <i>Termen echivalent: San Colombano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Gimignano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Ginesio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Martino della Battaglia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Severo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	San Vito di Luzzi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sangiovese di Romagna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sannio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sant'Agata de' Goti <i>Termen echivalent: Sant'Agata dei Goti</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sant'Antimo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Santa Margherita di Belice	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sardegna Semidano, <i>urmată sau nu de Mogoro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Savuto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Scanzo <i>Termen echivalent: Moscato di Scanzo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Scavigna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sciaccia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Serrapetrona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sforzato di Valtellina <i>Termen echivalent: Sfursat di Valtellina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sizzano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Soave, <i>urmată sau nu de Colli Scaligeri</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Soave Superiore	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Solopaca	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Sovana	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Squinzano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Strevi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Tarquinoa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Taurasi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Teroldego Rotaliano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Terracina <i>Termen echivalent: Moscato di Terracina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Terratico di Bibbona, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Terre dell'Alta Val d'Agri	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Terre di Casole	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Terre Tollesi <i>Termen echivalent: Tullum</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Torgiano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Torgiano rosso riserva	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trebbiano d'Abruzzo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trebbiano di Romagna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trentino, <i>urmată sau nu de Isera / d'Isera</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trentino, <i>urmată sau nu de Sorni</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trentino, <i>urmată sau nu de Ziresi / dei Ziresi</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Trento	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Val d'Arbia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Val di Cornia, <i>urmată sau nu de Suvereto</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Val Polcèvera, <i>urmată sau nu de</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	Coronata	origine protejată (DOP)
IT	Valcalepio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valdadige, <i>urmată sau nu de Terra dei Forti</i> <i>Termen echivalent: Etschtaler</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valdadige Terradeiforti <i>Termen echivalent: Terradeiforti</i> Valdadige	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valdichiana	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Arnad-Montjovet</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Blanc de Morgex et de la Salle</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Chambave</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Donnas</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Enfer d'Arvier</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Nus</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valle d'Aosta, <i>urmată sau nu de Torrette</i> <i>Termen echivalent: Vallée d'Aoste</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valpolicella, <i>însoțită sau nu de Valpantena</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valsusa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Valtellina Superiore, <i>urmată sau nu de Grumello</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valtellina Superiore, <i>urmată sau nu de Inferno</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valtellina Superiore, <i>urmată sau nu de Maroggia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valtellina Superiore, <i>urmată sau nu de Sassella</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Valtellina Superiore, <i>urmată sau nu de Valgella</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Velletri	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Verbicaro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Verdicchio dei Castelli di Jesi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Verdicchio di Matelica	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Verduno Pelaverga <i>Termen echivalent: Verduno</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vermentino di Gallura	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vermentino di Sardegna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vernaccia di Oristano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vernaccia di San Gimignano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vernaccia di Serrapetrona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vesuvio	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vicenza	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vignanello	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Vin Santo del Chianti	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vin Santo del Chianti Classico	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vin Santo di Montepulciano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vini del Piave <i>Termen echivalent: Piave</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vino Nobile di Montepulciano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Vittoria	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Zagarolo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
IT	Allerona	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Alta Valle della Greve	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Alto Livenza	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Alto Mincio	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Alto Tirino	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Arghillà	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Barbagia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Basilicata	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Benaco bresciano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Beneventano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Bergamasca	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Bettona	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Bianco del Sillaro <i>Termen echivalent: Sillaro</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Bianco di Castelfranco Emilia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Calabria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Camarro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Campania	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Cannara	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Civitella d'Agliano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli Aprutini	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli Cimini	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli del Limbara	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli del Sangro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli della Toscana centrale	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli di Salerno	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colli Trevigiani	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Collina del Milanese	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colline di Genovesato	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colline Frentane	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Colline Pescaresi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colline Savonesi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Colline Teatine	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Condoleo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Conselvano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Costa Viola	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Daunia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Del Vastese <i>Termen echivalent: Histonium</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Delle Venezie	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Dugenta	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Emilia <i>Termen echivalent: Dell'Emilia</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Epomeo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Esaro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Fontanarossa di Cerda	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Forlì	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Fortana del Taro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Frusinate <i>Termen echivalent: del Frusinate</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Golfo dei Poeti La Spezia <i>Termen echivalent: Golfo dei Poeti</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Grottino di Roccanova	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Isola dei Nuraghi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Lazio	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Lipuda	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Locride	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Marca Trevigiana	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Marche	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Maremma Toscana	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Marmilla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Mitterberg tra Cauria e Tel <i>Termen echivalent: Mitterberg / Mitterberg zwischen Gfrill und Toll</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Modena <i>Termen echivalent: Provincia di Modena / di Modena</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Montecastelli	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Montenetto di Brescia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Murgia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Narni	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Nurra	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Ogliastra	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Oscó <i>Termen echivalent: Terre degli Osci</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Paestum	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Palizzi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Parteolla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Pellaro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Planargia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Pompeiano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Provincia di Mantova	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Provincia di Nuoro	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Provincia di Pavia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Provincia di Verona <i>Termen echivalent: Veronese</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Puglia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Quistello	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Ravenna	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Roccamonfina	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Romangia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Ronchi di Brescia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Ronchi Varesini	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Rotae	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Rubicone	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Sabbioneta	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Salemi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Salento	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Salina	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Scilla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Sebino	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Sibiola	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Sicilia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Spello	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Tarantino	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terrazze Retiche di Sondrio	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terre Aquilane <i>Termen echivalent: Terre dell'Aquila</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terre del Volturno	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terre di Chieti	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terre di Veleja	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Terre Lariane	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
IT	Tharros	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Toscana <i>Termen echivalent: Toscana</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Trexenta	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Umbria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Val di Magra	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Val di Neto	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Val Tidone	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valcamonica	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valdamato	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Vallagarina	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valle Belice	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valle d'Itria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valle del Crati	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valle del Tirso	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valle Peligna	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Valli di Porto Pino	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Veneto	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Veneto Orientale	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Venezia Giulia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
IT	Vigneti delle Dolomiti <i>Termen echivalent: Weinberg Dolomiten</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
CY	Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτη <i>Termen echivalent: Vouni Panayia – Ampelitis</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
CY	Κουμανδαρία <i>Termen echivalent: Commandaria</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού, <i>urmată sau nu de Αφάμης</i> <i>Termen echivalent: Krasohoria Lemesou – Afames</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού, <i>urmată sau nu de Λαόνα</i> <i>Termen echivalent: Krasohoria Lemesou – Laona</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CY	Λαόνα Ακάμα <i>Termen echivalent: Laona Akama</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CY	Πιτσιλιά <i>Termen echivalent: Pitsilia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
CY	Λάρνακα <i>Termen echivalent: Larnaka</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
CY	Λεμεσός <i>Termen echivalent: Lemesos</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
CY	Λευκωσία <i>Termen echivalent: Lefkosia</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
CY	Πάφος <i>Termen echivalent: Pafos</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
LU	Crémant du Luxembourg	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
LU	Moselle luxembourgeoise, <i>urmată de Ahn / Assel / Bech-Kleinmacher / Born / Bous / Bumerange / Canach / Ehnen / Ellingen/ Elvange / Erpeldingen / Gostingen / Greveldingen / Grevenmacher, urmată de Appellation contrôlée</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
LU	Moselle luxembourgeoise, <i>urmată de Lenningen / Machtum / Mechtert /</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	Moersdorf / Mondorf / Niederdonven / Oberdonven/ Oberwormelding / Remich / Rolling / Rosport / Stadtbredimus, <i>urmată de</i> Appellation contrôlée	
LU	Moselle luxembourgeoise, <i>urmată de</i> Remerschen / Remich / Schengen / Schwebsingen / Stadtbredimus / Trintingen / Wasserbilig / Wellenstein / Wintringen or Wormeldingen, <i>urmată de</i> Appellation contrôlée	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
LU	Moselle luxembourgeoise, <i>urmată de numele unui soi de viță de vie, urmată de</i> Appellation contrôlée	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Ászár-Neszmélyi borvidék, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Badacsonyi, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Balaton	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Balaton-felvidéki, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Balatonboglári, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Balatonfüred-Csopaki borvidék, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Balatoni	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Bükk, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Csongrád, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Debrői Hárslevelű	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Duna	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
HU	Egri Bikavér	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Egri Bikavér Superior	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Egr, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Etyek-Buda, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Hajós-Baja, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Izsáki Arany Sárfehér	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Kunság, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Mátra, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Mór, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Nagy-Somló, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Pannonhalma, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Pécs, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Somlói	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Somlói Arany	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Somlói Nászéjszakák Bora	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Sopron, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Szekszárd, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	<i>Tokaj, urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
HU	Tolna, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Villány, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Villányi védett eredetű classicus	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Zala, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Egerszóláti Olaszrizling	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Káli	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Neszmély, <i>urmată sau nu de numele subregiunii, al comunei sau al sitului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Pannon	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Tihany	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
HU	Alföldi, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Balatonmelléki, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Dél-alföldi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Dél-dunántúli	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Duna melléki	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Duna-Tisza közü	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Dunántúli	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Észak-dunántúli	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Felső-magyarországi	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Nyugat-dunántúli	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
HU	Tisza melléki	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
		Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
HU	Tisza völgyi	geografică protejată(IGP)
HU	Zempléni	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
MT	Gozo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
MT	Malta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
MT	Maltese Islands	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Drenthe	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Flevoland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Friesland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Gelderland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Groningen	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Limburg	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Noord-Brabant	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Noord-Holland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Overijssel	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Utrecht	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Zeeland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
NL	Zuid-Holland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
AT	Burgenland, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Carnuntum, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Donauland, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Kamptal, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Kärnten, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
AT	Kremstal, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Leithaberg, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Mittelburgenland, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Neusiedlersee, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Neusiedlersee-Hügelland, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Niederösterreich, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Oberösterreich, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Salzburg, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Steiermark, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Süd-Oststeiermark, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Südburgenland, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Südsteiermark, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Thermenregion, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Tirol, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Traisental, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Vorarlberg, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Wachau, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Wagram, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
AT	Weinviertel, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Weststeiermark, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Wien, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
AT	Bergland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
AT	Steierland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
AT	Weinland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
AT	Wien	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Alenquer	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Borba</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Évora</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Granja-Amareleja</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Moura</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Portalegre</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Redondo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Reguengos</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Alentejo, <i>urmată sau nu de Vidigueira</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Arruda	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Bairrada	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Beira Interior, <i>urmată sau nu de Castelo Rodrigo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
PT	Beira Interior, <i>urmată sau nu de Cova da Beira</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Beira Interior, <i>urmată sau nu de Pinhel</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Biscoitos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Bucelas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Carcavelos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Colares	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Alva</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Besteiros</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Castendo</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Serra da Estrela</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Silgueiros</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Terras de Azurara</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão, <i>urmată sau nu de Terras de Senhorim</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Dão Nobre	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Douro, <i>urmată sau nu de Baixo Corgo</i> <i>Termen echivalent: Vinho do Douro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Douro, <i>urmată sau nu de Cima Corgo</i> <i>Termen echivalent: Vinho do Douro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Douro, <i>urmată sau nu de Douro Superior</i> <i>Termen echivalent: Vinho do Douro</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Encostas d'Aire, <i>urmată sau nu de Alcobaça</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
PT	Encostas d'Aire, <i>urmată sau nu de</i> Ourém	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Graciosa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Lafões	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Lagoa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Lagos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Madeirense	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Madeira <i>Termen echivalent: Madera / Vinho da Madeira / Madeira Weine / Madeira Wine / Vin de Madère / Vino di Madera / Madeira Wijn</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Moscatel de Setúbal	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Moscatel do Douro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Óbidos	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Porto <i>Termen echivalent: Oporto / Vinho do Porto / Vin de Porto / Port/ Port Wine / Portwein / Portvin / Portwijn</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Palmela	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Pico	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Portimão	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Almeirim	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Cartaxo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejată	
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Chamusca	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Coruche	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Santarém	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Ribatejo, <i>urmată sau nu de</i> Tomar	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Setúbal	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Setúbal Roxo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Tavira	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Távora-Varosa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Torres Vedras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Trás-os-Montes, <i>urmată sau nu de</i> Chaves	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Trás-os-Montes, <i>urmată sau nu de</i> Planalto Mirandês	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Trás-os-Montes, <i>urmată sau nu de</i> Valpaços	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho do Douro, <i>urmată sau nu de</i> Baixo Corgo <i>Termen echivalent:</i> Douro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho do Douro, <i>urmată sau nu de</i> Cima Corgo <i>Termen echivalent:</i> Douro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho do Douro, <i>urmată sau nu de</i> Douro Superior <i>Termen echivalent:</i> Douro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Amarante	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Ave	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Baião	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Basto	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Cávado	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Lima	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Monção e Melgaço	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Paiva	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde, <i>urmată sau nu de</i> Sousa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde Alvarinho	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Vinho Verde Alvarinho Espumante	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
PT	Lisboa, <i>urmată sau nu de</i> Alta Estremadura	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Lisboa, <i>urmată sau nu de</i> Estremadura	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Península de Setúbal	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Tejo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Espumante Beiras, <i>urmată sau nu de</i> Beira Alta	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Espumante Beiras, <i>urmată sau nu de</i> Beira Litoral	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Espumante Beiras, <i>urmată sau nu de</i> Terras de Sicó	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Licoroso Algarve	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Açores	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Alentejano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
		Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
PT	Vinho Regional Algarve	geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Beiras, <i>urmată sau nu de Beira Alta</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Beiras, <i>urmată sau nu de Beira Litoral</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Beiras, <i>urmată sau nu de Terras de Sicó</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Duriense	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Minho	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Terras do Sado	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Terras Madeirenses	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
PT	Vinho Regional Transmontano	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	<i>Aiud, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Alba Iulia, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Babadag, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Banat, urmată sau nu de Dealurile Tirolului</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Banat, urmată sau nu de Moldova Nouă</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Banat, urmată sau nu de Silagiu</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Banu Mărăcine, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Bohotin, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Cernătești – Podgoria, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	<i>Cotești, urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Cotnari	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
RO	Crișana, <i>urmată sau nu de Biharia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Crișana, <i>urmată sau nu de Diosig</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Crișana, <i>urmată sau nu de Șimleu Silvaniei</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Bujorului, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Boldești</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Breaza</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Ceptura</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Merei</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Tohani</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Urlați</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Valea Călugărească</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Dealul Mare, <i>urmată sau nu de Zorești</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Drăgășani, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Huși, <i>urmată sau nu de Vutcani</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Iana, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Iași, <i>urmată sau nu de Bucium</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Iași, <i>urmată sau nu de Copou</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Iași, <i>urmată sau nu de Uricani</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
RO	Lechința, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Mehedinți, <i>urmată sau nu de Corcova</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Mehedinți, <i>urmată sau nu de Golul Drâncei</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Mehedinți, <i>urmată sau nu de Orevița</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Mehedinți, <i>urmată sau nu de Severin</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Mehedinți, <i>urmată sau nu de Vânju Mare</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Miniș, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Murfatlar, <i>urmată sau nu de Cernavodă</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Murfatlar, <i>urmată sau nu de Medgidia</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Nicorești, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Odobești, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Oltina, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Panciu, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Pietroasa, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Recaș, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Sâmburești, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Sarica Niculițel, <i>urmată sau nu de Tulcea</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Sebeș – Apold, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
RO	Segarcea, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Ștefănești, <i>urmată sau nu de Costești</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Târnave, <i>urmată sau nu de Blaj</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Târnave, <i>urmată sau nu de Jidvei</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Târnave, <i>urmată sau nu de Mediaș</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
RO	Colinele Dobrogei, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Crișanei, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i>	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Dealurile Covurluiului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Dealurile Hârlăului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Dealurile Hușilor	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Dealurile Iașilor	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Dealurile Tutovei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei <i>sau, după caz,</i> Terasele Siretului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Moldovei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Munteniei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Olteniei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Sătmăruului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Transilvaniei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Vrancei	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Dealurile Zarandului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
RO	Terasele Dunării	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Viile Carașului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
RO	Viile Timișului	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
SI	Bela krajina, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Belokranjec, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Bizeljsko-Sremič, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i> <i>Termen echivalent: Sremič-Bizeljsko</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Bizeljčan, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Cviček, Dolenjska, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Dolenjska, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Goriška Brda, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i> <i>Termen echivalent: Brda</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Kras, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Metliška črnina, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Prekmurje, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i> <i>Termen echivalent: Prekmurčan</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
SI	Slovenska Istra, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Štajerska Slovenija, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Teran, Kras, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Vipavska dolina, <i>urmată sau nu de numele unei unități geografice mai mici și/sau de numele unei podgorii</i> <i>Termen echivalent: Vipava, Vipavec, Vipavčan</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SI	Podravje <i>poate fi urmată de expresia „mlado vino”; denumirile pot fi utilizate, de asemenea, sub formă adjectivală</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SI	Posavje <i>poate fi urmată de expresia „mlado vino”; denumirile pot fi utilizate, de asemenea, sub formă adjectivală</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SI	Primorska <i>poate fi urmată de expresia „mlado vino”; denumirile pot fi utilizate, de asemenea, sub formă adjectivală</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Dunajskostredský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Hurbanovský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Komárňanský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Palárikovský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Štúrovský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Šamorínsky vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Strekovský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Galantský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Vrbovský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Trnavský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Skalický vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Orešanský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Hlohovecký vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Doľanský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Senecký vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť,	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	<i>urmată sau nu de</i> Stupavský vinohradnícky rajón	origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Modranský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Bratislavský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Pezinský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Zlatomoravský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Pukanecký vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Žitavský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Želiezovský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Nitriansky vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Vrábeľský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Tekovský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Zlatomoravecký vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	Šintavskývinohradnícky rajón	
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Radošinskývinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de numele subregiunii</i> <i>și/sau al unei unități geografice mai</i> <i>mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Fil'akovský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Gemerský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Hontiansky vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Ipeľskývinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Vinickývinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Tornaľský vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de</i> Modrokamencký vinohradnícky rajón	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokajoblasť, <i>urmată sau nu de</i> Viničky	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau</i> <i>nu de numele unei unități geografice mai</i> <i>mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau</i> <i>nu de</i> Veľká Tíňa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau</i> <i>nu de</i> Malá Tíňa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau nu de Čerhov</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau nu de Slovenské Nové Mesto</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau nu de Černocho</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj, <i>urmată sau nu de Bara</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Michalovský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>urmată sau nu de numele subregiunii și/sau al unei unități geografice mai mici</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Kráľovskochlmecký vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Moldavský vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť, <i>urmată sau nu de Sobranecký vinohradnícky rajón</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>poate fi însoțită de termenul „oblastné víno”</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>poate fi însoțită de termenul „oblastné víno”</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>poate fi însoțită de termenul „oblastné víno”</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť <i>poate fi însoțită de termenul „oblastné víno”</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>poate fi însoțită de termenul „oblastné víno”</i>	Vin cu indicație geografică protejată (IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
ES	Abona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Alella	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Alicante, <i>urmată sau nu de</i> Marina Alta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Almansa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ampurdán-Costa Brava	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Arabako Txakolina <i>Termen echivalent:</i> Txakolí de Álava	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Arlanza	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Arribes	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Bierzo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Binissalem	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Bizkaiko Txakolina <i>Termen echivalent:</i> Chacolí de Bizkaia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Bullas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Calatayud	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Campo de Borja	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Campo de la Guardia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Cangas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Cariñena	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Cataluña	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
ES	Cava	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Chacolí de Bizkaia <i>Termen echivalent: Bizkaiko Txakolina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Chacolí de Getaria <i>Termen echivalent: Getariako Txakolina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Cigales	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Conca de Barberá	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Condado de Huelva	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Costers del Segre, <i>urmată sau nu de</i> Artesa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Costers del Segre, <i>urmată sau nu de</i> Les Garrigues	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Costers del Segre, <i>urmată sau nu de</i> Raimat	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Costers del Segre, <i>urmată sau nu de</i> Valls de Riu Corb	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Dehesa del Carrizal	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Dominio de Valdepusa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	El Hierro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Empordá	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Guijoso	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Getariako Txakolina <i>Termen echivalent: Chacolí de Getaria</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Gran Canaria	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Granada	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
ES	Guijoso	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Jerez / Xérès / Sherry	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Jumilla	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	La Gomera	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	La Mancha	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	La Palma, <i>urmată sau nu de</i> Fuencaliente	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	La Palma, <i>urmată sau nu de</i> Hoyo de Mazo	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	La Palma, <i>urmată sau nu de</i> Norte de la Palma	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Lanzarote	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Lebrija	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Málaga	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Manchuela	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Méntrida	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Mondéjar	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Monterrei, <i>urmată sau nu de</i> Ladera de Monterrei	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Monterrei, <i>urmată sau nu de</i> Val de Monterrei	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Montilla-Moriles	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)



Stat membru UE	Denumire de protejat	
ES	Montsant	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Navarra, <i>urmată sau nu de</i> Baja Montaña	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Navarra, <i>urmată sau nu de</i> Ribera Alta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Navarra, <i>urmată sau nu de</i> Ribera Baja	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Navarra, <i>urmată sau nu de</i> Tierra Estella	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Navarra, <i>urmată sau nu de</i> Valdizarbe	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Pago Florentino	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Pago de Arínzano <i>Termen echivalent: Vino de pago de Arinzano</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Pago de Otazu	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Penedés	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Pla de Bages	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Pla i Llevant	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Prado de Irache	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Priorat	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rías Baixas, <i>urmată sau nu de</i> Condado do Tea	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rías Baixas, <i>urmată sau nu de</i> O Rosal	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rías Baixas, <i>urmată sau nu de</i> Ribeira do Ulla	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rías Baixas, <i>urmată sau nu de</i>	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
	Soutomaior	origine protejată (DOP)
ES	Rías Baixas, <i>urmată sau nu de</i> Val do Salnés	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeira Sacra, <i>urmată sau nu de</i> Amandi	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeira Sacra, <i>urmată sau nu de</i> Chantada	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeira Sacra, <i>urmată sau nu de</i> Quiroga-Bibei	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeira Sacra, <i>urmată sau nu de</i> Riberas do Miño	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeira Sacra, <i>urmată sau nu de</i> Riberas do Sil	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribeiro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Duero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Cañamero	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Matanegra	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Montánchez	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Ribera Alta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Ribera Baja	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Guadiana, <i>urmată sau nu de</i> Tierra de Barros	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ribera del Júcar	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rioja, <i>urmată sau nu de</i> Rioja Alavesa	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rioja, <i>urmată sau nu de</i> Rioja Alta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Rioja, <i>urmată sau nu de</i> Rioja Baja	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
ES	Rueda	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Sierras de Málaga, <i>urmată sau nu de</i> Serranía de Ronda	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Somontano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Tacoronte-Acentejo, <i>urmată sau nu de</i> Anaga	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Tarragona	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Terra Alta	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Tierra de León	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Tierra del Vino de Zamora	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Toro	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Txakolí de Álava <i>Termen echivalent: Arabako Txakolina</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Uclés	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Utiel-Requena	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valdeorras	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valdepeñas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valencia, <i>urmată sau nu de</i> Alto Turia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valencia, <i>urmată sau nu de</i> Clariano	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valencia, <i>urmată sau nu de</i> Moscatel de Valencia	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valencia, <i>urmată sau nu de</i> Valentino	Vin cu denumire de

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		origine protejată (DOP)
ES	Valle de Güímar	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valle de la Orotava	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Valles de Benavente	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Vino de Calidad de Valtiendas	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Vinos de Madrid, <i>urmată sau nu de Arganda</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Vinos de Madrid, <i>urmată sau nu de Navalcarnero</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Vinos de Madrid, <i>urmată sau nu de San Martín de Valdeiglesias</i>	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Ycoden-Daute-Isora	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	Yecla	Vin cu denumire de origine protejată (DOP)
ES	3 Riberas	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Abanilla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Altiplano de Sierra Nevada	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Bajo Aragón	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Ribera del Gállego-Cinco Villas	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Ribera del Jiloca	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Valdejalón	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Valle del Cinca	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Bailén	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Barbanza e Iria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Betanzos	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
ES	Cádiz	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Campo de Cartagena	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Cangas	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Castelló	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Castilla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Castilla y León	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Contraviesa-Alpujarra	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Córdoba	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Costa de Cantabria	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Cumbres de Guadalfeo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Desierto de Almería	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	El Terrerazo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Extremadura	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Formentera	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Gálvez	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Granada Sur-Oeste	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Ibiza	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Illes Balears	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Isla de Menorca	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Laujar-Alpujarra	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Laderas del Genil	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Liébana	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Los Palacios	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Mallorca	Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
		geografică protejată(IGP)
ES	Murcia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Norte de Almería	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Norte de Granada	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Pozohondo	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Ribera del Andarax	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Ribera del Queiles	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Serra de Tramuntana-Costa Nord	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Sierra de Las Estancias y Los Filabres	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Sierra Norte de Sevilla	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Sierra Sur de Jaén	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Torreperogil	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Valle del Miño-Ourense	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Valles de Sadacia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
ES	Villaviciosa de Córdoba	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	English Vineyards	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Welsh Vineyards	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Berkshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Buckinghamshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Cheshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Cornwall	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Derbyshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Devon	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Dorset	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Stat membru UE	Denumire de protejat	
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> East Anglia	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Gloucestershire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Hampshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Herefordshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Isle of Wight	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Isles of Scilly	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Kent	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Lancashire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Leicestershire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Lincolnshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Northamptonshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Nottinghamshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Oxfordshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Rutland	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Shropshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Somerset	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Staffordshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Surrey	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Sussex	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Warwickshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
		Vin cu indicație

Stat membru UE	Denumire de protejat	
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> West Midlands	geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Wiltshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Worcestershire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	England, <i>înlocuită sau nu de</i> Yorkshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Cardiff	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Cardiganshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Carmarthenshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Denbighshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Gwynedd	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Monmouthshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Newport	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Pembrokeshire	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Rhondda Cynon Taf	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Swansea	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> The Vale of Glamorgan	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)
UK	Wales, <i>înlocuită sau nu de</i> Wrexham	Vin cu indicație geografică protejată(IGP)

Vinuri din Republica Moldova care urmează să fie protejate în Uniunea Europeană

Ciūmai / Чумаї

Românești



PARTEA B

Băuturi spirtoase din Uniunea Europeană care urmează să fie protejate în Republica Moldova

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
FR	Rhum de la Martinique	Rom
FR	Rhum de la Guadeloupe	Rom
FR	Rhum de la Réunion	Rom
FR	Rhum de la Guyane	Rom
FR	Rhum de sucrerie de la Baie du Galion	Rom
FR	Rhum des Antilles françaises	Rom
FR	Rhum des départements français d'outre-mer	Rom
ES	Ron de Málaga	Rom
ES	Ron de Granada	Rom
PT	Rum da Madeira	Rom
UK (Scoția)	Scotch Whisky	Whiskey/Whisky
IE	Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Whiskey/Whisky
ES	Whisky español	Whiskey/Whisky
FR	Whisky breton / Whisky de Bretagne	Whiskey/Whisky
FR	Whisky alsacien / Whisky d'Alsace	Whiskey/Whisky
LU	Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise	Alcool din cereale
DE, AT, BE (comunitatea germanofonă)	Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
DE	Münsterländer Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
DE	Sendenhorster Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
DE	Bergischer Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
DE	Emsländer Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
DE	Haselünner Korn / Kornbrand	Alcool din cereale

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
DE	Hasetaler Korn / Kornbrand	Alcool din cereale
LT	Samanė	Alcool din cereale
FR	Eau-de-vie de Cognac	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie des Charentes	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de Jura	Rachiu de vin
FR	Cognac (La denumirea „Cognac” se poate adăuga una dintre următoarele mențiuni: — Fine — Grande Fine Champagne — Grande Champagne — Petite Fine Champagne — Petite Champagne — Fine Champagne — Borderies — Fins Bois — Bons Bois)	Rachiu de vin
FR	Fine Bordeaux	Rachiu de vin
FR	Fine de Bourgogne	Rachiu de vin
FR	Armagnac	Rachiu de vin
FR	Bas-Armagnac	Rachiu de vin
FR	Haut-Armagnac	Rachiu de vin
FR	Armagnac-Ténarèze	Rachiu de vin
FR	Blanche Armagnac	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin de la Marne	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin de Bourgogne	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté	Rachiu de vin

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin de Savoie	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire de Provence	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de Faugères / Faugères	Rachiu de vin
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho Douro	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho Ribatejo	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho Alentejo	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho	Rachiu de vin
PT	Aguardente de Vinho Lourinhã	Rachiu de vin
BG	Сунгурларска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сунгурларе / Sungurlarska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sungurlare	Rachiu de vin
BG	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) / Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sliven)	Rachiu de vin
BG	Стралджанска мускатова ракия / Мускатова ракия от Стралджа / Straldjanska Muscatova rakya / Muscatova rakya from Straldja	Rachiu de vin
BG	Поморийска гроздова ракия / Гроздова ракия от Поморие / Pomoriyska grozdova rakya / Grozdova rakya from Pomorie	Rachiu de vin
BG	Русенска бисерна гроздова ракия / Бисерна гроздова ракия от Русе /	Rachiu de vin

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
	Russenska biserna grozdova rakya / Biserna grozdova rakya from Russe	
BG	Бургаска мускатова ракия / Мускатова ракия от Бургас / Bourgaska Muscatova rakya / Muscatova rakya from Bourgas	Rachiu de vin
BG	Добруджанска мускатова ракия / Мускатова ракия от Добруджа/ Dobrudjanska muscatova rakya / muscatova rakya fromDobrudja	Rachiu de vin
BG	Сухиндолска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сухиндол / Suhindolska grozdova rakya / Grozdova rakya from Suhindol	Rachiu de vin
BG	Карловска гроздова ракия / Гроздова ракия от Карлово / Karlovska grozdova rakya / Grozdova Rakya from Karlovo	Rachiu de vin
RO	Vinars Târnave	Rachiu de vin
RO	Vinars Vaslui	Rachiu de vin
RO	Vinars Murfatlar	Rachiu de vin
RO	Vinars Vrancea	Rachiu de vin
RO	Vinars Segarcea	Rachiu de vin
ES	Brandy de Jerez	Brandy/Weinbrand
ES	Brandy del Penedés	Brandy/Weinbrand
IT	Brandy italiano	Brandy/Weinbrand
GR	Brandy Αττικής / Brandy of Attica	Brandy/Weinbrand
GR	Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese	Brandy/Weinbrand
GR	Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of central Greece	Brandy/Weinbrand
DE	Deutscher Weinbrand	Brandy/Weinbrand
AT	Wachauer Weinbrand	Brandy/Weinbrand
AT	Weinbrand Dürnstein	Brandy/Weinbrand
DE	Pfälzer Weinbrand	Brandy/Weinbrand

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
SK	Karpatské brandy speciál	Brandy/Weinbrand
FR	Brandy français / Brandy de France	Brandy/Weinbrand
FR	Marc de Champagne / Eau-de-vie de marc de Champagne	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc d'Aquitaine / Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc de Bourgogne / Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc du Centre-Est / Eau-de-vie de marc originaire du Centre- Est	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc de Franche-Comté / Eau-de-vie de marc originaire deFranche-Comté	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc du Bugey / Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc de Savoie / Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc des Côteaux de la Loire / Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc des Côtes-du-Rhône / Eau-de-vie de marc des Côtes duRhône	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc de Provence / Eau-de-vie de marc originaire de Provence	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc du Languedoc / Eau-de-vie de marc originaire duLanguedoc	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc d'Alsace Gewürztraminer	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc de Lorraine	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc d'Auvergne	Rachiu de tescovină de struguri
FR	Marc du Jura	Rachiu de tescovină de struguri
PT	Aguardente Bagaceira Bairrada	Rachiu de tescovină de struguri
PT	Aguardente Bagaceira Alentejo	Rachiu de tescovină de

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
		struguri
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Rachiu de tescovină de struguri
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alva-rinho	Rachiu de tescovină de struguri
ES	Orujo de Galicia	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa di Barolo	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa piemontese / Grappa del Piemonte	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa lombarda / Grappa di Lombardia	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa trentina / Grappa del Trentino	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa friulana / Grappa del Friuli	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa veneta / Grappa del Veneto	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa Siciliana / Grappa di Sicilia	Rachiu de tescovină de struguri
IT	Grappa di Marsala	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσικουδιά / Tsikoudia	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσίπουρο / Tsipouro	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly	Rachiu de tescovină de struguri
GR	Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of	Rachiu de tescovină de

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
	Tyrnavos	struguri
LU	Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de tescovină de struguri
CY	Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania	Rachiu de tescovină de struguri
HU	Törkölypálinka	Rachiu de tescovină de struguri
DE	Schwarzwälder Kirschwasser	Rachiu de fructe
DE	Schwarzwälder Mirabellenwasser	Rachiu de fructe
DE	Schwarzwälder Williamsbirne	Rachiu de fructe
DE	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	Rachiu de fructe
DE	Fränkisches Zwetschgenwasser	Rachiu de fructe
DE	Fränkisches Kirschwasser	Rachiu de fructe
DE	Fränkischer Obstler	Rachiu de fructe
FR	Mirabelle de Lorraine	Rachiu de fructe
FR	Kirsch d'Alsace	Rachiu de fructe
FR	Quetsch d'Alsace	Rachiu de fructe
FR	Framboise d'Alsace	Rachiu de fructe
FR	Mirabelle d'Alsace	Rachiu de fructe
FR	Kirsch de Fougerolles	Rachiu de fructe
FR	Williams d'Orléans	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Aprikot / Aprikot dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Marille / Marille dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Südtiroler Gravensteiner /	Rachiu de fructe

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
	Gravensteiner dell'Alto Adige	
IT	Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Williams friulano / Williams del Friuli	Rachiu de fructe
IT	Sliwovitz del Veneto	Rachiu de fructe
IT	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Rachiu de fructe
IT	Sliwovitz del Trentino-Alto Adige	Rachiu de fructe
IT	Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino	Rachiu de fructe
IT	Williams trentino / Williams del Trentino	Rachiu de fructe
IT	Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino	Rachiu de fructe
IT	Aprikot trentino / Aprikot del Trentino	Rachiu de fructe
PT	Medronho do Algarve	Rachiu de fructe
PT	Medronho do Buçaco	Rachiu de fructe
IT	Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano	Rachiu de fructe
IT	Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino	Rachiu de fructe
IT	Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto	Rachiu de fructe
PT	Aguardente de pera da Lousã	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise	Rachiu de fructe
LU	Eau-de-vie de prunelles de marque	Rachiu de fructe



Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
	nationale luxembourgeoise	
AT	Wachauer Marillenbrand	Rachiu de fructe
HU	Szatmári Szilvapálinka	Rachiu de fructe
HU	Kecskeméti Barackpálinka	Rachiu de fructe
HU	Békési Szilvapálinka	Rachiu de fructe
HU	Szabolcsi Almapálinka	Rachiu de fructe
HU	Gönci Barackpálinka	Rachiu de fructe
HU, AT (pentru băuturile spirtoase din caise produse doar în următoarele Länder: Niederösterreich, Burgenland, Steiermark, Wien)	Pálinka	Rachiu de fructe
SK	Bošácka slivovica	Rachiu de fructe
SI	Brinjevec	Rachiu de fructe
SI	Dolenjski sadjevec	Rachiu de fructe
BG	Троянска сливова ракия / Сливова ракия от Троян / Troyanska slivova rakya / Slivova rakya from Troyan	Rachiu de fructe
BG	Силистренска кайсиева ракия / Кайсиева ракия от Силистра / Silistrenska kaysieva rakya / Kaysieva rakya from Silistra	Rachiu de fructe
BG	Тервелска кайсиева ракия / Кайсиева ракия от Тервел / Tervelska kaysieva rakya / Kaysieva rakya from Tervel	Rachiu de fructe
BG	Ловешка сливова ракия / Сливова ракия от Ловеч / Loveshka slivova rakya / Slivova rakya from Lovech	Rachiu de fructe
RO	Pălincă	Rachiu de fructe
RO	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Rachiu de fructe
RO	Țuică de Valea Milcovului	Rachiu de fructe

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
RO	Țuică de Buzău	Rachiu de fructe
RO	Țuică de Argeș	Rachiu de fructe
RO	Țuică de Zalău	Rachiu de fructe
RO	Țuică Ardelenească de Bistrița	Rachiu de fructe
RO	Horincă de Maramureș	Rachiu de fructe
RO	Horincă de Cămârzana	Rachiu de fructe
RO	Horincă de Seini	Rachiu de fructe
RO	Horincă de Chioar	Rachiu de fructe
RO	Horincă de Lăpuș	Rachiu de fructe
RO	Turț de Oaș	Rachiu de fructe
RO	Turț de Maramureș	Rachiu de fructe
FR	Calvados	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Calvados Pays d'Auge	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Calvados Domfrontais	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de poiré de Bretagne	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de cidre de Normandie	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de poiré de Normandie	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de cidre du Maine	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
ES	Aguardiente de sidra de Asturias	Rachiu de cidru de mere și rachiu de cidru de pere
FR	Eau-de-vie de poiré du Maine	Rachiu de cidru de mere

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
		și rachiu de cidru de pere
SE	Svensk Vodka / Swedish Vodka	Votcă
FI	Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland	Votcă
PL	Polska Wódka / Polish Vodka	Votcă
SK	Laugarício vodka	Votcă
LT	Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka	Votcă
PL	Vodcă de plante, produsă în câmpia Podlasie de Nord, aromatizată cu un extract de Hierochloe odorata / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawyżubrowej	Votcă
LV	Latvijas Dzidrais	Votcă
LV	Rīgas Degvīns	Votcă
EE	Estonian vodka	Votcă
DE	Schwarzwälder Himbeergeist	Geist
DE	Bayerischer Gebirgsenzian	Geñiană
IT	Südtiroler Enzian / Genziana dell'Alto Adige	Geñiană
IT	Genziana trentina / Genziana del Trentino	Geñiană
BE, NL, FR [Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)], DE (German Bundesländer Nordrhein-Westfalen and Niedersachsen)	Genièvre / Jenever / Genever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE, NL, FR [Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)]	Genièvre de grains, Graanjenever, Graangenever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE, NL	Jonge jenever, jonge genever	Băuturi spirtoase cu

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
		ienupăr
BE, NL	Oude jenever, oude genever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)	Hasseltse jenever / Hasselt	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE (Balegem)	Balegemse jenever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE (Oost-Vlaanderen)	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
BE (Région wallonne)	Peket-Pékêt / Peket-Pékêt de Wallonie	Băuturi spirtoase cu ienupăr
FR [Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)]	Genièvre Flandres Artois	Băuturi spirtoase cu ienupăr
DE	Ostfriesischer Korngenever	Băuturi spirtoase cu ienupăr
DE	Steinhäger	Băuturi spirtoase cu ienupăr
UK	Plymouth Gin	Băuturi spirtoase cu ienupăr
ES	Gin de Mahón	Băuturi spirtoase cu ienupăr
LT	Vilniaus džinas / Vilnius Gin	Băuturi spirtoase cu ienupăr
SK	Spišská borovička	Băuturi spirtoase cu ienupăr
SK	Slovenská borovička Juniperus	Băuturi spirtoase cu ienupăr
SK	Slovenská borovička	Băuturi spirtoase cu ienupăr
SK	Inovecká borovička	Băuturi spirtoase cu ienupăr
SK	Liptovská borovička	Băuturi spirtoase cu ienupăr

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
DK	Dansk Akvavit / Dansk Aquavit	Akvavit/Aquavit
SE	Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit	Akvavit/Aquavit
ES	Anis español	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Anís Paloma Monforte del Cid	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Hierbas de Mallorca	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Hierbas Ibicencas	Băuturi spirtoase cu anason
PT	Évora anisada	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Cazalla	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Chinchón	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Ojén	Băuturi spirtoase cu anason
ES	Rute	Băuturi spirtoase cu anason
SI	Janeževc	Băuturi spirtoase cu anason
CY, GR	Ouzo / Ούζο	Anason distilat
GR	Ούζο Μυτιλήνης / Ouzo of Mitilene	Anason distilat
GR	Ούζο Πλωμαρίου / Ouzo of Plomari	Anason distilat
GR	Ούζο Καλαμάτας / Ouzo of Kalamata	Anason distilat
GR	Ούζο Θράκης / Ouzo of Thrace	Anason distilat
GR	Ούζο Μακεδονίας / Ouzo of Macedonia	Anason distilat
SK	Demänovka bylinná horká	Băuturi spirtoase cu gust amar/bitter

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
DE	Rheinberger Kräuter	Băuturi spirtoase cu gust amar/bitter
LT	Trejos devynorios	Băuturi spirtoase cu gust amar/bitter
SI	Slovenska travarica	Băuturi spirtoase cu gust amar/bitter
DE	Berliner Kümmel	Lichior
DE	Hamburger Kümmel	Lichior
DE	Münchener Kümmel	Lichior
DE	Chiemseer Klosterlikör	Lichior
DE	Bayerischer Kräuterlikör	Lichior
IE	Irish Cream	Lichior
ES	Palo de Mallorca	Lichior
PT	Ginjinha portuguesa	Lichior
PT	Licor de Singeverga	Lichior
IT	Mirto di Sardegna	Lichior
IT	Liquore di limone di Sorrento	Lichior
IT	Liquore di limone della Costa d'Amalfi	Lichior
IT	Genepi del Piemonte	Lichior
IT	Genepi della Valle d'Aosta	Lichior
DE	Benediktbeurer Klosterlikör	Lichior
DE	Ettaler Klosterlikör	Lichior
FR	Ratafia de Champagne	Lichior
ES	Ratafia catalana	Lichior
PT	Anis português	Lichior
FI	Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Fruklikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	Lichior
AT	Grossglockner Alpenbitter	Lichior
AT	Mariazeller Magenlikör	Lichior
AT	Mariazeller Jagasaftl	Lichior

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
AT	Puchheimer Bitter	Lichior
AT	Steinfelder Magenbitter	Lichior
AT	Wachauer Marillenlikör	Lichior
AT	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Lichior
DE	Hüttentee	Lichior
LV	Allažu Ķimelis	Lichior
LT	Čepkelių	Lichior
SK	Demänovka bylinný likér	Lichior
PL	Polish Cherry	Lichior
CZ	Karlovarská Hořká	Lichior
SI	Pelinkovec	Lichior
DE	Blutwurz	Lichior
ES	Cantueso Alicantino	Lichior
ES	Licor café de Galicia	Lichior
ES	Licor de hierbas de Galicia	Lichior
FR, IT	Génépi des Alpes / Genepi degli Alpi	Lichior
GR	Μαστίχα Χίου / Masticha of Chios	Lichior
GR	Κίτρο Νάξου / Kitro of Naxos	Lichior
GR	Κουμ κουάτ Κέρκυρας / Koum kouat of Corfu	Lichior
GR	Τεντούρα / Tentoura	Lichior
PT	Poncha da Madeira	Lichior
FR	Cassis de Bourgogne	Crème de Cassis
FR	Cassis de Dijon	Crème de Cassis
FR	Cassis de Saintonge	Crème de Cassis
FR	Cassis du Dauphiné	Crème de Cassis
LU	Cassis de Beaufort	Crème de Cassis
IT	Nocino di Modena	Nocino
SI	Orehovec	Nocino
FR	Pommeau de Bretagne	Alte băuturi spirtoase

Stat membru UE	Denumire de protejat	Tip de produs
FR	Pommeau du Maine	Alte băuturi spirtoase
FR	Pommeau de Normandie	Alte băuturi spirtoase
SE	Svensk Punsch / Swedish Punch	Alte băuturi spirtoase
ES	Pacharán navarro	Alte băuturi spirtoase
ES	Pacharán	Alte băuturi spirtoase
AT	Inländerrum	Alte băuturi spirtoase
DE	Bärwurz	Alte băuturi spirtoase
ES	Aguardiente de hierbas de Galicia	Alte băuturi spirtoase
ES	Aperitivo Café de Alcoy	Alte băuturi spirtoase
ES	Herbero de la Sierra de Mariola	Alte băuturi spirtoase
DE	Königsberger Bärenfang	Alte băuturi spirtoase
DE	Ostpreußischer Bärenfang	Alte băuturi spirtoase
ES	Ronmiel	Alte băuturi spirtoase
ES	Ronmiel de Canarias	Alte băuturi spirtoase
BE, NL, FR [Départements Nord (59) and Pas-de-Calais (62)], DE (German Bundesländer Nordrhein-Westfalen and Niedersachsen)	Genièvre aux fruits / Vruchtenjenever / Jenever met vruchten / Fruchtgenever	Alte băuturi spirtoase
SI	Domači rum	Alte băuturi spirtoase
IE	Irish Poteen / Irish Póitín	Alte băuturi spirtoase
LT	Trauktinė	Alte băuturi spirtoase
LT	Trauktinė Palanga	Alte băuturi spirtoase
LT	Trauktinė Dainava	Alte băuturi spirtoase

Băuturi spirtoase din Republica Moldova care urmează să fie protejate în Uniunea Europeană

[...]



## PARTEA C

Vinuri aromatizate din Uniunea Europeană care urmează să fie protejate în Republica Moldova

Stat membru UE	Denumire de protejat
IT	Vermouth di Torino
FR	Vermouth de Chambéry
DE	Nürnberger Glühwein
DE	Thüringer Glühwein

Vinuri aromatizate din Republica Moldova care urmează să fie protejate în Uniunea Europeană

[...]

---

ANEXA XXXI LA ACEST ACORD  
MECANISM DE AVERTIZARE TIMPURIE

1. Uniunea Europeană și Republica Moldova instituie prin prezenta un mecanism de avertizare timpurie cu scopul de a stabili măsuri practice în scopul de a preveni și reacționa rapid la o situație de urgență sau în caz de risce situație de urgență. Acesta prevede o evaluare timpurie a riscurilor potențiale și a problemelor legate de oferta și cererea de gaze naturale, petrol sau electricitate și prevenirea și reacția rapidă în cazul unei situații de urgență sau în cazul unui risc de situație de urgență.
2. În sensul prezentei anexe, o situație de urgență este o situație care cauzează o perturbare semnificativă/întrerupere fizică a livrării de gaze naturale, petrol sau electricitate între Republica Moldova și Uniunea Europeană.
3. În sensul prezentei anexe, coordonatorii sunt Ministrul Republicii Moldova, responsabil de energie și comisarul european pentru energie.
4. Părțile la prezentul acord vor efectua în comun evaluări periodice a riscurilor potențiale și a problemelor legate de oferta și cererea de materiale și produse energetice și vor prezenta rapoarte asupra acestora coordonatorilor.
5. În cazul în care una dintre părțile la prezentul acord ia cunoștință de o situație de urgență sau de o situație care, în opinia lor, ar putea duce la o situație de urgență, partea respectivă informează cealaltă parte fără întârziere.
6. În împrejurările enunțate la alineatul 5, coordonatorii își notifică reciproc, în cel mai scurt timp posibil, necesitatea de a iniția mecanismul de avertizare timpurie. Notificarea indică, printre altele, persoanele desemnate care sunt autorizate de coordonator să mențină contactul permanentă unii cu alții.
7. În momentul notificării, în conformitate cu alineatul 6, fiecare parte furnizează celeilalte părți propria sa evaluare. Această evaluare va include o estimare a intervalului de timp în care riscul unei situații de urgență sau situația de urgență ar putea fi eliminat(ă). Ambele părți răspund prompt la evaluarea furnizată de cealaltă parte și o completează cu informațiile suplimentare disponibile.
8. Dacă una dintre părți nu poate evalua în mod corespunzător sau accepta evaluarea situației efectuată de cealaltă parte sau intervalul de timp estimat în care riscul unei situații de urgență sau situația de urgență poate fi eliminat(ă), coordonatorul corespunzător poate solicita consultații, care urmează să înceapă într-un termen care nu depășește 3 zile din momentul trimiterii notificării prevăzute la alineatul 6. Aceste consultări au loc prin intermediul unui grup de experți alcătuit din reprezentanți autorizați de coordonatori. Consultările au drept scop:
  - (a) elaborarea unei evaluări comune a situației și a posibilei evoluții a evenimentelor;
  - (b) elaborarea de recomandări pentru a elimina riscul unei situații de urgență sau pentru a depăși situația de urgență;
  - (c) elaborarea de recomandări privind un plan de acțiune comun al părților în

scopul de a minimiza impactul unei situații de urgență și, dacă este posibil, de a depăși situația de urgență, inclusiv posibilitatea de a institui un grup special de monitorizare.

9. Consultările, evaluările comune și recomandările propuse se bazează pe principiile transparenței, nediscriminării și al proporționalității.

10. Coordonatorii, în cadrul competențelor lor, vor întreprinde eforturi pentru a elimina riscul unei situații de urgență sau pentru a depăși situația de urgență, luând în considerare recomandările care au fost elaborate ca rezultat al consultărilor.

11. Grupul de experți menționat la alineatul 8 va raporta coordonatorilor cu privire la activitățile sale, în cel mai scurt timp după punerea în aplicare a oricărui plan de acțiune convenit.

12. În cazul în care apare o situație de urgență, coordonatorii pot institui un grup special de monitorizare pentru a examina împrejurările în curs de desfășurare și evoluția evenimentelor și pentru o înregistrare obiectivă a acestora. Grupul este format din:

- (a) reprezentanți ai ambelor părți;
- (b) reprezentanți ai întreprinderilor din domeniul energetic ale părților;
- (c) reprezentanți ai organizațiilor energetice internaționale, propuse și aprobate reciproc de către părți;
- (d) experți independenți, propuși și aprobați reciproc de către părți.

13. Grupul special de monitorizare își începe activitatea fără întârziere și funcționează, dacă este necesar, până când situația de urgență a fost soluționată. Decizii privind încetarea activității grupului special de monitorizare se adoptă în comun de către coordonatori.

14. Din momentul în care o parte informează cealaltă parte despre împrejurările descrise la alineatul 5 și până la încheierea procedurilor prevăzute în prezenta anexă, precum și până la eliminarea riscului unei situații de urgență sau rezolvarea situației de urgență, părțile vor depune toate eforturile pentru a minimiza consecințele negative pentru cealaltă parte. Ambele părți vor coopera pentru a ajunge la o soluție imediată în spiritul transparenței. Părțile se abțin de la orice acțiuni care nu au legătură cu situația de urgență în curs care ar putea crea sau agrava consecințele negative pentru livrarea de gaze naturale, petrol sau electricitate între Republica Moldova și Uniunea Europeană.

15. Fiecare parte își asumă în mod independent cheltuielile legate de acțiunile din cadrul prezentei anexe.

16. Părțile păstrează confidențialitatea tuturor informațiilor care fac obiectul unui schimb între ele, și care sunt desemnate ca fiind confidențiale. Părțile iau măsurile necesare pentru a proteja informațiile confidențiale pe baza actelor juridice și normative relevante ale Republicii Moldova sau ale Uniunii Europene și / sau ale statelor membre, după caz, precum și în conformitate cu acordurile și convențiile internaționale aplicabile.

17. Părțile pot invita, de comun acord, reprezentanți ai terților să ia parte la consultări sau monitorizarea menționate la alineatele 8 și 12.

18. Părțile pot să convină să adapteze dispozițiile prezentei anexe în vederea instituirii unui mecanism de avertizare timpurie între ele și alte părți.

19. O încălcare a acestui mecanism nu poate servi ca bază pentru procedurile de soluționare a litigiilor în temeiul titlului V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord. În plus, o parte nu se bazează pe sau nu introduce ca probe în astfel de proceduri de soluționare a litigiilor:

- (a) poziții adoptate sau propuneri făcute de cealaltă parte în cursul procedurii prevăzute în prezenta anexă; sau
- (b) faptul că cealaltă parte și-a arătat disponibilitatea de a accepta o soluție pentru situația de urgență care face obiectul acestui mecanism.

## ANEXA XXXII LA ACEST ACORD

### MECANISMUL DE MEDIERE

#### Articolul 1 Obiectivul

Obiectivul prezentului capitol este de a facilita găsirea unei soluții convenite de comun acord, pe baza unei proceduri complete și rapide, cu asistența unui mediator.

#### Secțiunea 1 Procedura în cadrul mecanismului de mediere

#### Articolul 2 Solicitarea informațiilor

1. Înainte de inițierea procedurii de mediere, oricare dintre părți poate solicita, în orice moment, în scris, informații cu privire la măsura care afectează schimburile comerciale sau investițiile între părți. Partea căreia i se adresează o astfel de cerere prezintă, în termen de 20 de zile, un răspuns în scris care conține comentariile sale privind informațiile conținute în cerere.
2. Atunci când partea solicitată estimează că nu poate prezenta răspunsul său în cele 20 de zile, ea informează partea solicitantă asupra motivelor acestei întârzieri și indică termenul cel mai scurt în care consideră că poate să-i prezinte răspunsul său.

#### Articolul 3 Inițierea procedurii

1. Una dintre părți poate solicita, în orice moment, intrarea părților într-o procedură de mediere. O astfel de cerere se adresează celeilalte părți în scris. Cererea trebuie să fie suficient de detaliată pentru a expune în mod clar preocupările părții solicitante și:
  - (a) să stabilească măsura specifică în discuție;
  - (b) să furnizeze o declarație privind efectele negative pretinse, pe care partea solicitantă consideră că măsura le produce sau le va produce asupra schimburilor comerciale sau investițiilor dintre părți; și
  - (c) să explice modul în care partea solicitantă consideră că respectivele efecte sunt legate de măsura în cauză.
2. Procedura de mediere poate fi inițiată numai de comun acord între părți. Partea destinatară a unei cereri în conformitate cu alineatul 1 examinează cererea cu atenție și furnizează un răspuns de acceptare sau de respingere în scris în termen de 10 zile de la primirea ei.

#### Articolul 4 Selectarea mediatorului

1. Ca urmare a lansării procedurii de mediere, părțile depun eforturi să ajungă la un acord asupra unui mediator în termen de maximum 15 zile de la primirea răspunsului la cererea menționată la articolul 3 din prezenta anexă.
2. În cazul în care părțile nu pot conveni cu privire la mediator în termenul stabilit la alineatul 1, oricare dintre părți poate solicita președintelui sau vicepreședinților Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în temeiul articolului 438, alineatul 4 al prezentului acord, sau persoanelor delegate de aceștia numirea mediatorului prin tragere la sorți din lista stabilită în conformitate cu articolul 404, alineatul 1 din prezentul acord. Reprezentanții ambelor părți sunt invitați cu suficient timp înainte să asiste la tragerea la sorți. În orice caz, tragerea la sorți se efectuează cu partea/părțile care sunt prezente.
3. Președintele sau vicepreședinții Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în temeiul articolului 438, alineatul 4 al prezentului acord, sau persoanelor delegate de aceștia selectează mediatorul în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii de la oricare dintre părți astfel cum este prevăzut la alineatul 2 al acestui articol.
4. În cazul în care nu s-a întocmit lista prevăzută la articolul 404, alineatul 1 din prezentul acord la momentul prezentării unei cereri în temeiul articolului 3 din prezenta anexă, selectarea mediatorului se face prin tragere la sorți dintre persoanele care au fost propuse în mod oficial de către una sau ambele părți.
5. Mediator nu trebuie să fie cetățean al uneia dintre părți, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
6. Mediatorul asistă în mod imparțial și transparent la clarificarea de către părți a măsurii în cauză și a efectelor acesteia asupra comerțului, precum și la găsirea unei soluții convenite de comun acord. Codul de conduită prevăzut în anexa XXXIV la prezentul acord se aplică mediatorilor, *mutatis mutandis*. Normele 3-7 (notificări) și 41-45 (traducere și interpretare) din regulamentul de procedură prevăzut în anexa XXXIII la prezentul acord se aplică, de asemenea, *mutatis mutandis*.

## Articolul 5 Regulamentul procedurii de mediere

1. În termen de 10 zile de la numirea mediatorului, partea care a invocat procedura de mediere prezintă mediatorului și celeilalte părți, în scris, o descriere detaliată a problemei, în special a funcționării măsurii în cauză și a efectelor acesteia asupra comerțului. În termen de 20 de zile de la data expedierii informațiilor în cauză, cealaltă parte poate pune la dispoziție, în scris, observațiile sale cu privire la descrierea problemei. Fiecare dintre părți poate include în descrierea sa sau în observațiile sale informații pe care le consideră relevante.
2. Mediatorul poate decide cu privire la modalitatea cea mai adecvată de a clarifica măsura în cauză și impactul posibil al acesteia asupra comerțului. În special, mediatorul poate să organizeze reuniuni între părți, să consulte părțile împreună sau individual, să solicite asistență sau consultanță din partea experților relevanți și

apărților interesate și să furnizeze orice sprijin suplimentar solicitat de părți. Cu toate acestea, înainte de a solicita asistență sau de a se consulta cu experții relevanți și părțile interesate, mediatorul se consultă cu părțile.

3. Mediatorul poate acorda consiliere și propune o soluție care să fie examinată de părți care pot accepta sau respinge soluția propusă sau pot conveni asupra unei soluții diferite. Cu toate acestea, mediatorul nu acordă consiliere și nu prezintă observații privind conformitatea măsurii în cauză cu prezentul acord.

4. Procedura are loc pe teritoriul părții căreia i-a fost adresată cererea sau, de comun acord, în orice alt loc sau prin orice alt mijloc.

5. Părțile depun eforturi de a ajunge la o soluție reciproc agreeată în termen de 60 de zile de la numirea mediatorului. În așteptarea unui acord final, părțile pot lua în considerare posibile soluții provizorii, în special dacă măsura privește mărfuri perisabile.

6. Soluția poate fi adoptată prin intermediul unei decizii a Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în temeiul articolului 438, alineatul 4 al prezentului acord. Oricare dintre părți poate condiționa o astfel de soluție de îndeplinirea procedurilor interne necesare în acest scop. Soluțiile de comun acord sunt făcute publice. Versiunea făcută publică nu poate conține informații pe care una dintre părți le-a desemnat ca fiind confidențiale.

7. La cererea părților, mediatorul va elibera părților, în scris, un proiect de raport factic, oferind un scurt rezumat cu privire la (1), măsura în cauză în cadrul acestor proceduri, (2), procedurile urmate; și (3), orice soluție de comun acord, atinsă ca rezultat final al acestor proceduri, inclusiv posibilele soluții provizorii. Mediatorul oferă părților 15 zile pentru a formula observații asupra proiectului de raport. După examinarea observațiilor părților prezentate în termenul prevăzut, mediatorul trebuie să prezinte părților, în scris, un raport factic final în termen de 15 zile. Raportul factic nu va include nicio interpretare a prezentului acord.

8. Procedura se încheie:

(a) prin adoptarea unei soluții de comun acord de către părți, la data adoptării.

(b) în orice etapă a procedurii, prin acordul comun al părților;

(c) printr-o declarație în scris a mediatorului, după consultarea părților, atestând că eforturile suplimentare de mediere ar rămâne fără efect, la data acelei declarații; sau

(d) printr-o declarație în scris a uneia dintre părți după examinarea soluțiilor convenite de comun acord în cadrul procedurii de mediere și după examinarea recomandărilor și soluțiilor propuse de mediator, la data acelei declarații.

## Articolul 6 Punerea în aplicare a soluției convenite de comun acord

1. În cazul în care părțile au convenit de comun acord asupra unei soluții, fiecare dintre părți ia măsurile necesare pentru a pune în aplicare soluția convenită de comun acord în termenele convenite.
2. Partea care o pune în aplicare informează cealaltă parte în scris cu privire la acțiunile sau măsurile luate pentru a pune în aplicare soluția convenită de comun acord.

## Secțiunea 3 Dispoziții generale

### Articolul 7 Confidențialitatea și relația cu soluționarea litigiilor

1. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, și fără a aduce atingere articolului 5 alineatul (6) din prezenta anexă, toate etapele procedurii, inclusiv orice consiliere sau soluție propusă, sunt confidențiale. Cu toate acestea, orice parte poate dezvălui publicului faptul că are loc o mediere.
2. Mecanismul de mediere nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor părților prevăzute în dispozițiile privind soluționarea litigiilor din capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord sau din orice alt acord.
3. Consultările în conformitate cu capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord nu sunt necesare înainte de a iniția procedura de mediere. Cu toate acestea, în mod normal, o parte ar trebui să facă uz de alte dispoziții de cooperare sau de consultare disponibile în acest acord, înainte de a iniția procedura de mediere.
4. O parte nu se bazează pe sau nu introduce ca probe în astfel de proceduri de soluționare a litigiilor și comisia nu ia în considerare următoarele:
  - (a) pozițiile adoptate de cealaltă parte, în cursul procedurii de mediere sau informațiile colectate în conformitate cu articolul 5 alineatul (1) și 5 alineatul (2) din prezenta anexă;
  - (b) faptul că cealaltă parte și-a arătat disponibilitatea de a accepta o soluție pentru măsurile supuse medierii; sau
  - (c) consultanța acordată sau propunerile făcute de mediator.
5. Un mediator nu poate servi în calitate de membru al comisiei în cadrul unei proceduri de soluționare a litigiilor în temeiul prezentului acord sau în temeiul Acordului OMC care implică aceeași problemă pentru care dânsul sau dânsa au avut în trecut calitatea de mediator.



## Articolul 8 Termenele

Termenele menționate în prezentul capitol pot fi modificate prin acordul reciproc între părțile implicate în aceste proceduri.

## Articolul 9 Cheltuieli

1. Fiecare parte suportă cheltuielile aferente participării la procedura de mediere.
2. Părțile împart cheltuielile aferente aspectelor organizatorice, inclusiv remunerația și cheltuielile plătite mediatorului. Remunerația mediatorului este în conformitate cu cea prevăzută pentru președintele unei comisii de arbitraj la alineatul (8), litera (e) din Regulamentul de procedură.

ANEXA XXXIII LA PREZENTUL ACORD  
REGULAMENTUL DE PROCEDURĂ

Dispoziții generale

1. În capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din acord și în conformitate cu prezentul regulament de procedură:

(a) „Consilier” înseamnă o persoană abilitată de o parte la litigiu pentru a consilia sau a asista partea respectivă în cadrul procedurii comisiei de arbitraj;

(b) „Arbitru” înseamnă un membru al unei comisii de arbitraj instituite în conformitate cu articolul 385 din prezentul acord;

(c) „Comisie de arbitraj” înseamnă o comisie instituită în temeiul articolului 385 din prezentul acord;

(d) „Asistent” înseamnă o persoană care, în temeiul mandatului unui arbitru, desfășoară activități de documentare sau îl asistă pe arbitru în activitatea acestuia;

(e) „Parte reclamantă” înseamnă orice parte care solicită instituirea unei comisii de arbitraj în conformitate cu articolul 384 din prezentul acord;

(f) „Zi” înseamnă o zi calendaristică.

(g) „Parte pârâtă” înseamnă partea despre care se presupune că a acționat în mod incoerent cu dispozițiile menționate la articolul 381 din prezentul acord;

(h) „Reprezentant al unei părți” înseamnă un angajat sau orice persoană numită de un departament al guvernului sau de o agenție sau de orice altă entitate publică a unei părți, care reprezintă partea cu privire la un litigiu în temeiul prezentului acord.

2. Părțile pârâte îi revine administrarea logistică a procedurilor de soluționare a litigiilor, în special organizarea audierilor, în absența unui acord contrar. Ambele părți împart cheltuielile aferente aspectelor organizatorice, inclusiv cheltuielile arbitrilor.

Notificări

3. Părțile litigante și comisia de arbitraj transmit toate cererile, avizele, comunicările scrise sau orice alt document prin e-mail celeilalte părți, iar în ceea ce privește comunicările scrise și cererile, în contextul arbitrajului, fiecărui arbitru. Comisia de arbitraj transmite documentele către părți, de asemenea, prin e-mail. În absența probei contrare, un mesaj de e-mail se consideră a fi primit la data trimiterii sale. Dacă oricare dintre documentele justificative depășesc zece megaocteți (MB), acestea sunt furnizate celeilalte părți și, după caz, fiecărui arbitru în termen de două zile de la expedierea e-mail-ului, într-un alt format electronic.

4. O copie a documentelor transmise în conformitate cu punctul 3 de mai sus va fi

transmisă celeilalte părți și, după caz, fiecărui arbitru în ziua expedierii e-mail-ului, fie prin fax, scrisoare recomandată, curier, livrare cu confirmare de primire sau orice alt mijloc de comunicare care permite înregistrarea trimiterii acestora.

5. Toate notificările se adresează Ministerului Afacerilor Externe din Republica Moldova și, respectiv, Direcției Generale Comerț din cadrul Comisiei Europene.
6. Erorile minore de redactare din orice cerere, aviz, comunicare scrisă sau alt document legat de procedura comisiei de arbitraj pot fi corectate prin trimiterea unui nou document care să indice în mod clar modificările.
7. În cazul în care ultima zi de trimitere a documentelor coincide cu o sărbătoare legală oficială a Republicii Moldova sau a Uniunii Europene, documentul este considerat livrat în termen în următoarea zi lucrătoare.

### Începerea arbitrajului

8. (a) În cazul în care, în temeiul articolului 385 din prezentul acord sau a punctului 20 din prezentul regulament de procedură, un arbitru este selectat prin tragere la sorți, tragerea la sorți se efectuează la data și locul stabilite de partea reclamantă, care urmează a fi comunicate prompt părții pârâte. Partea pârâtă poate, la dorință, să fie prezentă în timpul tragerii la sorți. În orice caz, tragerea la sorți se efectuează cu partea/părțile care sunt prezente.
- (b) În cazul în care, în temeiul articolului 385 din prezentul acord sau a punctului 20 din prezentul regulament de procedură, un arbitru este selectat prin tragere la sorți și există doi președinții Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în conformitate cu articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, selecția prin tragerea la sorți se efectuează de cei doi președinți, sau de delegații lor, sau de un singur președinte, în cazul în care celălalt președinte sau delegatul acestuia nu acceptă să participe la tragerea la sorți.
- (c) Părțile informează arbitrii selectați cu privire la numirea lor.
- (d) Un arbitru care a fost desemnat în conformitate cu procedura stabilită la articolul 385 din prezentul acord confirmă disponibilitatea sa de a servi în calitate de arbitru pentru Comitetul de asociere în configurația sa comercială, în conformitate cu articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, în termen de cinci zile de la data la care el / ea a fost informat(ă) cu privire la numirea sa. Dacă un candidat, dintr-un motiv justificat, refuză numirea sa, un nou arbitru va fi selectat urmând aceeași procedură, folosită pentru selectarea candidatului indisponibil.
- (e) În absența unui acord contrar între părți, acestea se reunesc cu comisia de arbitraj în termen de șapte zile de la instituirea acesteia, pentru a stabili aspectele pe care părțile sau comisia de arbitraj le consideră oportune, inclusiv remunerarea și cheltuielile care trebuie plătite arbitrilor, lucru în conformitate cu standardele OMC. Remunerarea fiecărui asistent de arbitru nu va depăși 50% din remunerația arbitrului în cauză. Arbitrii și reprezentanții părților la diferend pot lua parte la această reuniune prin telefon sau videoconferință.

9. (a) În absența unui acord contrar între părți, în termen de cinci zile de la data selectării arbitrilor, termenii de referință ai comisiei de arbitraj vor fi:

*”să examineze, în lumina dispozițiilor relevante ale Acordului invocat de către părțile la diferend, aspectul menționat în cererea de instituire a comisiei de arbitraj, să se pronunțe cu privire la compatibilitatea măsurii în cauză cu dispozițiile menționate la articolul 381 din Acordul de asociere și să emită o hotărâre în conformitate cu articolele 387 și 402 din Acordul de asociere.”*

- (b) Parte comunică termenii agreați de referință comisiei de arbitraj în termen de trei zile de la acordul lor.

#### Comunicările inițiale

10. Partea reclamantă își trimite comunicarea scrisă inițială în termen de cel mult 20 de zile de la data instituirii comisiei de arbitraj. Partea pârâtă își trimite comunicarea scrisă în apărare în termen de cel mult 20 de zile de la data trimiterii comunicării scrise inițiale.

#### Modul de lucru al comisiilor de arbitraj

11. Președintele comisiei de arbitraj prezidează toate reuniunile acesteia. O comisie de arbitraj poate delega președintelui autoritatea de a lua decizii administrative și procedurale.
12. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord, comisia de arbitraj își poate desfășura activitățile prin orice mijloace, inclusiv prin telefon, transmisii fax sau mijloace informatice.
13. Numai arbitrii pot participa la deliberările comisiei de arbitraj, dar aceasta din urmă își poate autoriza asistenții să fie prezenți la deliberări.
14. Elaborarea oricărei hotărâri rămâne responsabilitatea exclusivă a comisiei de arbitraj și nu poate fi delegată.
15. În cazul în care survine o chestiune procedurală care nu este reglementată de dispozițiile capitolului 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord și anexele sale, comisia de arbitraj, după consultarea părților, poate adopta o procedura adecvată care este compatibilă cu aceste dispoziții.
16. În cazul în care comisia de arbitraj consideră că este necesară modificarea termenelor aplicabile în cadrul procedurilor, altele decât termenele prevăzute la capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord sau efectuarea altor ajustări procedurale sau administrative, aceasta informează părțile în scris cu privire la motivele modificării

sau ale ajustării și la perioada sau ajustarea necesară.

## Înlocuire

17. În cazul în care un arbitru nu poate participa la procedură, se retrage sau trebuie înlocuit, deoarece el sau ea nu respectă cerințele codului de conduită, astfel cum este prevăzut în anexa XXXIV la prezentul acord, se selectează un înlocuitor în conformitate cu articolul 385 din prezentul acord și punctul 8 din prezentul regulament de procedură.

18. În cazul în care o parte consideră că un arbitru nu respectă cerințele codului de conduită și că, din acest motiv, ar trebui înlocuit, partea respectivă comunică acest lucru celeilalte părți, în termen de 15 zile de la data la care a obținut probe a circumstanțelor care stau la baza încălcării materiale de către arbitru a codului de conduită.

19. În cazul în care o parte consideră că un arbitru, altul decât președintele, nu respectă cerințele codului de conduită, părțile se consultă și, în cazul în care ajung la un acord, selectează un înlocuitor în conformitate cu articolul 385 alineatele din prezentul acord și punctul 8 din prezentul regulament de procedură.

În cazul în care părțile nu ajung la un acord în ceea ce privește necesitatea de a înlocui un arbitru, oricare dintre părți poate cere ca respectivul caz să fie supus președintelui comisiei de arbitraj, a cărui hotărâre este definitivă.

În cazul în care, în temeiul unei astfel de cereri, președintele consideră că un arbitru nu respectă cerințele codului de conduită, noul arbitru va fi selectat în conformitate cu articolul 385 din prezentul acord și punctul 8 din prezentul regulament de procedură.

20. În cazul în care o parte consideră că președintele comisiei de arbitraj nu respectă cerințele codului de conduită, părțile se consultă și, în cazul în care ajung la un acord, aleg un nou președinte, în conformitate cu articolul 385 din prezentul acord și punctul 8 din prezentul regulament de procedură.

În cazul în care părțile nu ajung la un acord în ceea ce privește necesitatea de a înlocui președintele, oricare dintre părți poate solicita ca respectivul caz să fie supus unuia dintre membrii rămași pe lista de persoane din sub-lista președinților stabilită în conformitate cu alineatul 1 al articolului 404 din prezentul de acord. Numele acestuia este tras la sorți de către președintele Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în conformitate cu articolul 438 alineatul (4) din prezentul acord, sau delegatul președintelui în termen de cinci zile de la solicitare. Hotărârea acestei persoane privind necesitatea de a înlocui președintele este definitivă.

În cazul în care persoana respectivă hotărăște că președintele inițial nu respectă cerințele codului de conduită, aceasta selectează un nou președinte, prin tragere la sorți, din lista de persoane din sub-lista președinților stabilită în conformitate cu alineatul 1 al articolului 404 din prezentul de acord. Această selectare a noului președinte se face în termen de cinci zile de la data transmiterii deciziei menționate mai sus.

21. Procedura comisiei de arbitraj se suspendă pe perioada de desfășurare a procedurilor prevăzute la punctele 18, 19 și 20 din prezentul regulament de procedură.

### Audieri

22. Președintele comisiei de arbitraj stabilește data și ora audierii, în consultare cu părțile și cu ceilalți arbitri și adresează părților o confirmare scrisă a hotărârii sale. Aceste informații sunt, de asemenea, puse la dispoziția publicului de către partea responsabilă cu administrarea logistică a procedurilor, cu excepția cazului în care audierea nu este publică. Cu excepția cazului în care părțile nu sunt de acord, comisia de arbitraj poate decide să nu convoace audieri.

23. În absența unui acord contrar între părți, audierea are loc la Bruxelles, în cazul în care partea reclamantă este Republica și la Chișinău, în cazul în care partea reclamantă este Uniunea Europeană.

24. Comisia de arbitraj poate convoca audieri suplimentare în cazul în care părțile convinastfel.

25. Toți arbitrii sunt prezenți pe întreaga durată a oricărei audieri.

26. Următoarele persoane pot lua parte la audiere, indiferent dacă audierea este sau nu publică:

- (a) reprezentanții părților;
  - (b) consilierii părților;
  - (c) membri ai personalului administrativ, interpreți, traducători și grefieri;
- precum și
- (d) asistenții arbitrilor.

Numai reprezentanții și consilierii părților se pot adresa comisiei de arbitraj.

27. Cu cel târziu cinci zile înainte de data audierii, fiecare parte trimite comisiei de arbitraj o listă cu numele persoanelor care vor pleda în numele părții respective încadrul audierii, precum și cu numele altor reprezentanți sau consilieri care vor lua parte la audiere.

28. Comisia de arbitraj desfășoară audierea în modul următor, asigurându-se că partearclamantă și partea pârâtă beneficiază de timp egal:

#### *Pledoarie*

- (a) pledoaria părții reclamante
- (b) pledoaria părții pârâte

#### *Replică*

- (a) pledoaria părții reclamante
- (b) pledoaria părții pârâte

29. Comisia de arbitraj poate adresa întrebări oricărei părți, în orice moment al audierii.

30. Comisia de arbitraj ia măsurile necesare în vederea întocmirii și trimiterii în cel mai scurt timp către părți a procesului-verbal al fiecărei audieri. Părțile pot face comentarii pe marginea procesului-verbal, iar comisia de arbitraj poate lua în considerare aceste comentarii.

31. În termen de 10 zile de la data audierii, fiecare parte poate trimite o comunicare scrisă suplimentară cu privire la orice aspect abordat în cadrul audierii.

#### Întrebări scrise

32. Comisia de arbitraj poate, în orice moment al procedurilor, să adreseze întrebări scrise uneia sau ambelor părți. Fiecare parte va primi o copie a tuturor întrebărilor adresate de comisia de arbitraj.

33. Fiecare parte transmite celeilalte părți o copie a răspunsului său scris la întrebările comisei de arbitraj. În termen de cinci zile de la data primirii acestei copii, fiecare parte are posibilitatea de a prezenta observații scrise la răspunsul celeilalte părți.

#### Confidențialitate

34. Fiecare parte și consilierii săi tratează informațiile transmise de cealaltă parte comisiei de arbitraj ca fiind confidențiale, dacă partea respectivă le-a desemnat ca fiind confidențiale. Atunci când o parte transmite o versiune confidențială a comunicărilor sale scrise comisiei de arbitraj, aceasta furnizează, de asemenea, la cererea celeilalte părți, un rezumat neconfidențial al informațiilor incluse în comunicările sale scrise care pot fi făcute publice, în termen de maximum 15 zile de la data cererii sau a comunicării, luându-se în considerare data cea mai recentă și o explicație de ce informațiile care nu au fost făcute publice sunt de natură confidențială. Nicio dispoziție din cadrul prezentului regulament de procedură nu împiedică o parte să își facă publice propriile opinii, în măsura în care, atunci când aceasta face trimitere la informațiile transmise de către cealaltă parte, nu dezvăluie nicio informație desemnată de cealaltă parte ca fiind confidențială. Comisia de arbitraj se reunește în sesiuni închise publicului atunci când documentele depuse și argumentele uneia dintre părți conțin informații confidențiale. Părțile și consilierii lor păstrează caracterul confidențial al audierilor organizate de comisia de arbitraj, în cazul în care acestea se desfășoară în sesiuni închise publicului.

#### Contactele *ex parte*

35. Comisia de arbitraj se abține de la orice reuniuni sau contacte cu oricare dintre părți în absența celeilalte părți.

36. Niciun membru al comisiei de arbitraj nu poate discuta vreun aspect al cazului careface obiectul procedurilor cu o parte sau cu ambele părți în absența celorlalți arbitri.

#### Comunicări *amicus curiae*

37. În absența unui acord contrar între părți, în termen de trei zile de la data instituirii comisiei de arbitraj, aceasta poate primi comunicări scrise nesolicitate din partea unor persoane fizice sau juridice stabilite pe teritoriul părților, care sunt independente de guvernele părților, cu condiția ca acestea să fie elaborate în termen de zece zile de la data instituirii comisiei de arbitraj, să fie concise și în nici un caz să nu depășească 15 pagini dactilografiate la spațiu dublu, și să fie relevante, în mod direct, pentru chestiunile de fapt și juridice aflate în atenția comisiei de arbitraj.

38. Comunicarea conține o descriere a persoanei fizice sau juridice care o transmite, inclusiv cetățenia sau, pentru persoanele juridice, locul de stabilire, natura activităților sale statutul juridic, obiectivele generale și sursa de finanțare a acestora și specifică natura interesului pe care îl are persoana respectivă în cadrul procedurii de arbitraj. Aceasta va fi redactată în limbile aleasă de părțile la diferend, în conformitate cu punctele 41 și 42 din prezentul regulament de procedură.

39. Comisia de arbitraj enumeră, în hotărârea sa, toate comunicările primite care respectă punctele 37 și 38 din prezentul regulament de procedură. Comisia de arbitraj nu este obligată să abordeze, în cadrul hotărârii sale, argumentele prezentate în cadrul acestor comunicări. Orice comunicare primită se transmite de către comisia de arbitraj părților pentru ca acestea să poată formula observații. Observațiile părților vor fi transmise în termen de zece zile, iar orice astfel de observații vor fi luate în considerare de către comisia de arbitraj.

#### Situații de urgență

40. În cazurile de urgență menționate în capitolul 11 (Aspecte energetice legate de comerț) din titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord, comisia de arbitraj, după consultarea părților, ajustează termenele menționate în prezentul regulament de procedură, după caz, și va informa părțile cu privire la aceste ajustări.

#### Traducere și interpretare

41. În cadrul consultărilor menționate la articolul 382 din acord și cel târziu până la reuniunea menționată la punctul 8 litera (e) din prezentul regulament de procedură, părțile depun eforturi pentru a ajunge la un acord în privința unei limbi de lucru comune care să fie utilizată în cadrul procedurilor înaintea comisiei de arbitraj.



42. În cazul în care părțile nu reușesc să ajungă la un acord cu privire la o limbă de lucru comună, fiecare parte va depune observațiile sale scrise în limba aleasă. Părțile vor asigura, în același timp, traducerea în limba aleasă de cealaltă parte, cu excepția cazului în care observațiile acestora sunt scrise în una din limbile de lucru ale Organizației Mondiale a Comerțului. Partea pârâtă asigură interpretarea expunerilor orale în limbile alese de părți.

43. Hotărârile comisiei de arbitraj se comunică în limba (limbile) aleasă (alese) de părți.

44. Oricare dintre părți poate prezenta observații cu privire la exactitatea oricărei versiuni traduse a unui document elaborat în conformitate cu prezentul regulament de procedură.

45. Fiecare parte va suporta costurile de traducere a comunicărilor sale. Costurile necesare pentru traducerea unei hotărâri de arbitraj sunt suportate în mod egal de către părți.

#### Alte proceduri

46. Prezentul regulament de procedură se aplică, de asemenea, procedurilor prevăzute la articolul 382, la articolul 391 alineatul (2), la articolul 392 alineatul (2), la articolul 393 alineatul (2) și la articolul 395 alineatul (2) din capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord. Cu toate acestea, termenele prevăzute de prezentul regulament de procedură se ajustează de către comisia de arbitraj pentru a corespunde termenelor speciale prevăzute pentru adoptarea unei hotărâri de către comisia de arbitraj în cadrul acestor alte proceduri.

ANEXA XXXIV LA ACEST ACORD  
CODUL DE CONDUITĂ APLICABIL MEMBRILOR COMISIILOR DE  
ARBITRAJ ȘI MEDIATORILOR

Definiții

1. În sensul prezentului cod de conduită:
  - (a) „arbitru” înseamnă un membru al unei comisii de arbitraj instituite în conformitate cu articolul 385 din acord;
  - (b) „asistent” înseamnă o persoană care, în temeiul mandatului unui arbitru, desfășoară activități de documentare sau îl asistă pe arbitru în activitatea acestuia;
  - (c) „candidat” înseamnă o persoană al cărei nume se află pe lista arbitrilor menționată la articolul 404 din acord și care este luată în considerare pentru selectarea ca membru al comisiei de arbitraj, în conformitate cu articolul 385 din acord;
  - (d) „mediator” înseamnă o persoană care conduce o procedură de mediere în conformitate cu anexa XXXII (Mecanismul de mediere) din acord;
  - (e) „procedură” înseamnă, în absența unor dispoziții contrare, o procedură condusă de o comisie de arbitraj în temeiul capitolului 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord;
  - (f) „personal”, în legătură cu un arbitru, înseamnă persoanele aflate sub coordonarea și controlul arbitrului, altele decât asistenții.

Responsabilitățile în cadrul procesului

2. Pe durata procedurii, fiecare candidat și fiecare arbitru evită orice încălcare și orice aparență de încălcare a deontologiei, este independent și imparțial, evită orice conflict de interese direct sau indirect și respectă standarde înalte de conduită pentru a asigura integritatea și imparțialitatea mecanismului de soluționare a litigiilor. Foștii arbitri trebuie să respecte obligațiile prevăzute la punctele 15, 16, 17 și 18 din prezentul cod de conduită.

Obligațiile de comunicare a informațiilor

3. Înainte de confirmarea alegerii sale în calitate de arbitru în temeiul capitolului 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord, candidatul comunică orice interes, relație sau aspect care ar putea afecta independența sau imparțialitatea acestuia sau care ar putea da naștere, în mod rezonabil, la o aparență de încălcare a deontologiei sau de favorizare a unei părți în cadrul procedurii. În acest scop, candidatul depune toate eforturile rezonabile pentru a se informa în legătură cu existența unor astfel de interese, relații și aspecte.

4. Candidatul sau arbitru comunică asemenea aspecte privind încălcări efective sau eventuale ale prezentului cod de conduită doar Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în conformitate cu articolul 438 alineatul (4), în vederea

analizării acestora de către părți.

5. Odată selectat, arbitrul continuă să depună toate eforturile rezonabile pentru a se informa în legătură cu orice interese, relații sau aspecte menționate la punctul 3 din prezentul cod de conduită, iar acestea trebuie comunicate. Obligația de comunicare a informațiilor reprezintă o obligație permanentă, care impune arbitrului comunicarea oricăror astfel de interese, relații sau aspecte care ar putea interveni în orice stadiu al procedurii. Arbitrul dezvăluie asemenea interese, relații sau aspecte prin comunicarea acestora în scris Comitetului de asociere în configurația sa comercială, în vederea analizării acestora de către părți.

#### Atribuțiile arbitrilor

6. Un arbitru inclus în listele de arbitri prevăzute la articolul 404 din prezentul acord poate refuza numirea sa în calitate de arbitru numai din motive justificate, cum ar fi, de exemplu, cazurile de boală, participarea la alte proceduri judiciare sau comisii sau în cazuri de conflict de interese. După confirmarea alegerii, un arbitru trebuie să fie disponibil să efectueze și efectuează atribuțiile sale cu atenție și promptitudine pe durata întregii proceduri, în mod onest și cu profesionalism.

7. Arbitrul analizează doar acele aspecte care sunt invocate în cadrul procedurii și care sunt necesare în vederea pronunțării unei hotărâri și nu delegă această funcție niciuneialte persoane.

8. Arbitrul ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că asistentul și personalul său cunosc și respectă dispozițiile prevăzute la punctele 2, 3, 4, 5, 16, 17 și 18 din prezentul cod de conduită.

9. Arbitrul nu se angajează în contacte *ex parte* cu privire la procedură.

#### Independența și imparțialitatea arbitrilor

10. Arbitrul trebuie să fie independent și imparțial, să evite crearea unei aparențe de încălcare a deontologiei sau de favorizare a unei părți și să nu fie influențat de interesul personal, de presiuni externe, de considerente de ordin politic, de proteste publice, de loialitatea față de una dintre părți sau de frica de a face obiectul criticilor.

11. Arbitrul nu poate, în mod direct sau indirect, să își asume o obligație sau să accepte beneficii care ar afecta sau ar părea că afectează îndeplinirea în mod corespunzător a atribuțiilor sale.

12. Arbitrul nu poate folosi poziția pe care o deține în cadrul comisiei de arbitraj în scopul promovării unor interese personale sau private și evită acțiunile care pot crea impresia că unele persoane se află într-o poziție privilegiată și îl pot influența.

13. Arbitrul nu permite ca judecata sau comportamentul său să fie influențate de relațiile sau responsabilitățile financiare, de afaceri, profesionale, familiale sau sociale.

14. Arbitrul sau mediatorul trebuie să evite inițierea oricărei relații sau dobândirea oricărui interes financiar susceptibil de a-i afecta imparțialitatea sau care ar putea crea, în mod rezonabil, o aparență de încălcare a deontologiei sau de favorizare a unei părți.

#### Obligațiile foștilor arbitri

15. Toți foștii arbitri trebuie să evite orice acțiuni care ar putea crea aparența de favorizare a uneia dintre părți în îndeplinirea atribuțiilor lor sau de obținere a unor beneficii în urma vreunei decizii sau hotărâri a comisiei de arbitraj.

#### Confidențialitate

16. Niciun arbitru sau niciun fost arbitru sau mediator nu poate, în niciun moment, să comunice sau să utilizeze informații cu caracter confidențial referitoare la o procedură sau de care a luat cunoștință în cadrul procedurii, decât pentru scopurile procedurii respective, și nu poate, în niciun caz, să comunice sau să utilizeze asemenea informații pentru a dobândi avantaje personale, pentru a favoriza alte persoane sau pentru a afecta interesele altora.

17. Arbitrul nu face publică o hotărâre a comisiei de arbitraj sau o parte a acesteia înainte de publicarea acesteia în conformitate cu capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) din Titlul V (Comerțul și aspecte legate de comerț) din prezentul acord.

18. Un arbitru sau un fost arbitru nu face publice în niciun moment deliberările unei comisii de arbitraj sau opiniile unui arbitru.

#### Cheltuieli

19. Fiecare arbitru duce evidența și întocmește un raport final în ceea ce privește timpul dedicat procedurii și cheltuielile sale, precum și timpul și cheltuielile asistentului și personalului său.

#### Mediatori

20. Disciplinele descrise în prezentul cod de conduită, astfel cum aplică arbitrilor sau foștilor arbitri, se aplică, *mutatis mutandis*, mediatorilor.

**ANEXĂ LA TITLUL VI**  
**ASISTENȚĂ FINANCIARĂ**  
**ȘI PREVEDERI PRIVIND COMBATEREA FRAUDELOR ȘI CONTROLUL**

## ANEXA XXXV LA PREZENTUL ACORD

### Capitolul 2 (Asistență financiară) din Titlul VI

Republica Moldova se angajează să-și armonizeze treptat legislația cu următoarele documente din legislația comunitară și instrumente internaționale în termenele prevăzute.

Convenția din 26 iulie 1995 privind protejarea intereselor financiare ale Comunităților Europene. Se aplică următoarele prevederi ale acestei Convenții:

- Articolul 1 – Dispoziții generale, definiții
- Articolul 2 alineatul (1), prin luarea măsurilor necesare pentru ca faptele prevăzute la articolul 1, precum și participarea, instigarea la sau tentativa de comitere a faptelor menționate în articolul 1 alineatul (1), să fie pasibile de sancțiuni penale efective, proporționale și disuasive.
- Articolul 3 - Răspunderea penală a șefilor de întreprindere

Calendar: aceste prevederi ale Convenției vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului Acord.

Protocolul la Convenția privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene. Se aplică următoarele prevederi ale acestui Protocol:

- Articolul 1 alineatul (1) litera (c) și articolul 1 alineatul (2) - Definiții relevante
- Articolul 2 – Corupția pasivă
- Articolul 3 – Corupția activă
- Articolul 5 alineatul (1), prin luarea măsurilor necesare pentru ca faptele prevăzute la articolele 2 și 3, precum și participarea și instigarea la comiterea acestor fapte, să fie pasibile de sancțiuni penale efective, proporționale și disuasive.
- Articolul 7, în măsura în care se referă la articolul 3 din Convenție

Calendar: aceste prevederi ale Protocolului vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului Acord.

Al doilea Protocol la Convenția privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene

Se aplică următoarele prevederi ale acestui Protocol:

- Articolul 1 - Definiție
- Articolul 2 - Spălarea banilor
- Articolul 3 - Răspunderea persoanelor juridice
- Articolul 4 - Sancțiuni aplicate persoanelor juridice
- Articolul 12, în măsura în care se referă la articolul 3 din Convenție

Calendar: aceste prevederi ale Protocolului vor fi implementate în termen de 3 ani de la intrarea în vigoare a prezentului Acord.
---

# **PROTOCOALE**

la

## **Acordul de Asociere**

**dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a  
Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o  
parte, și Republica Moldova, pe de altă parte**



**PROTOCOL LA TITLUL IV**  
**COOPERAREA ECONOMICĂ ȘI ÎN ALTE SECTOARE**

# PROTOCOLUL I LA PREZENTUL ACORD

## PROTOCOLUL I

### PRIVIND UN ACORD CADRU ÎNTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI REPUBLICA MOLDOVA REFERITOR LA PRINCIPIILE GENERALE DE PARTICIPARE A REPUBLICII MOLDOVA LA PROGRAMELE UE

PRIN PREZENTUL, PĂRȚILE CONVIN ASUPRA URMĂTOARELOR,

#### *Articolul 1*

Republica Moldova poate să participe la toate programele actuale și viitoare ale Uniunii Europene, deschise pentru participarea Republicii Moldova în conformitate cu prevederile relevante privind adoptarea programelor respective.

#### *Articolul 2*

Republica Moldova va contribui financiar la bugetul general al Uniunii Europene, corespunzător programelor specifice la care participă.

#### *Articolul 3*

Reprezentanții Republicii Moldova vor putea participa, în calitate de observatori și pentru chestiunile care prezintă interes pentru Republica Moldova, la comitetele de gestionare responsabile de monitorizarea programelor la care Republica Moldova contribuie financiar.

#### *Articolul 4*

Proiectelor și inițiativelor prezentate de participanții din Republica Moldova le vor fi aplicate, în măsura posibilă, condițiile, normele și procedurile referitoare la programele în cauză care sunt aplicate și statelor membre.

#### *Articolul 5*

Termenii și condițiile specifice privind participarea Republicii Moldova la fiecare program, în special contribuția financiară datorată și procedurile de raportare și evaluare, vor fi stabilite într-un Memorandum de Înțelegere între Comisie și autoritățile competente ale Republicii Moldova, pe baza criteriilor stabilite de programele în cauză.

Dacă Republica Moldova solicită asistență externă din partea Uniunii Europene pentru a participa la un anumit program comunitar în baza articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui Instrument European de Vecinătate și de Parteneriat sau conform unui regulament similar care prevede asistența externă a UE pentru Republica Moldova, care poate fi adoptat în viitor, condițiile de reglementare a utilizării de către Republica Moldova a asistenței externe a UE vor fi stabilite într-un acord de finanțare, respectând în special articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 1638/2006.

#### *Articolul 6*

În conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene, fiecare Memorandum de Înțelegere încheiat conform articolului 5 va prevedea că controalele sau auditele financiare sau alte tipuri de verificări, inclusiv investigațiile administrative, se vor efectua de către Comisie, Curtea de Conturi Europeană și Oficiul European de Luptă Antifraudă, sau sub autoritatea acestora.

Se vor elabora prevederi detaliate privind controlul și auditul financiar, măsurile administrative, sancțiunile și recuperarea, care vor conferi Comisiei, Oficiului European de Luptă Antifraudă și Curții de Conturi competențe echivalente cu cele pe care le au față de beneficiari sau antreprenori înființați în cadrul Uniunii.

#### *Articolul 7*

Prezentul Protocol se aplică pentru perioada în care prezentul Acord este în vigoare.

Fiecare Parte poate denunța prezentul Protocol printr-o notificare scrisă transmisă celeilalte Părți. Prezentul Protocol încetează să mai producă efecte după șase luni de la data unei astfel de notificări.

Rezilierea Protocolului în urma denunțării de către oricare din Părți nu va avea nici o influență asupra verificărilor și controalelor efectuate în conformitate cu prevederile stabilite în articolele 5 și 6, după caz.

#### *Articolul 8*

În termen de trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului Protocol și ulterior din trei în trei ani, ambele Părți pot examina punerea în aplicare a prezentului Protocol pe baza participării efective a Republicii Moldova la programele Uniunii.

**PROTOCOLURILE LA TITLUL V**  
**COMERȚUL ȘI ASPECTELE LEGATE DE COMERȚ**

# **PROTOCOLUL II LA PREZENTUL ACORD**

## **PROTOCOLUL II**

### **PRIVIND DEFINIȚIA NOȚIUNII DE “PRODUSE ORIGINARE” ȘI METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ**

#### **CUPRINS**

#### **TITLUL I**

##### **DISPOZIȚII GENERALE**

Articolul 1 Definiții

#### **TITLUL II**

##### **DEFINIȚIA NOȚIUNII DE "PRODUSE ORIGINARE"**

Articolul 2 Condiții generale

Articolul 3 Cumulul de origine

Articolul 4 Produse obținute integral

Articolul 5 Produse prelucrate sau transformate suficient

Articolul 6 Prelucrări sau transformări insuficiente

Articolul 7 Unitatea de luat în considerare

Articolul 8 Accesorii, piese de schimb și utilaje

Articolul 9 Seturi

Articolul 10 Elemente neutre

#### **TITLUL III**

##### **CERINȚE TERITORIALE**

Articolul 11 Principiul teritorialității

Articolul 12 Transportul direct

Articolul 13 Expoziții

#### **TITLUL IV**

##### **DRAWBACK SAU SCUTIREA DE LA PLATA TAXELOR VAMALE**

Articolul 14 Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de la plata taxelor vamale

#### **TITLUL V**

##### **DOVADA DE ORIGINE**

Articolul 15 Condiții generale

Articolul 16 Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

- Articolul 17 Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate a posteriori
- Articolul 18 Eliberarea unui duplicat al unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
- Articolul 19 Eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior
- Articolul 20 Separarea contabilă
- Articolul 21 Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură
- Articolul 22 Exportatorul autorizat
- Articolul 23 Valabilitatea dovezii de origine
- Articolul 24 Prezentarea dovezii de origine
- Articolul 25 Importul eşalonat
- Articolul 26 Excepții de la obligația prezentării dovezii de origine
- Articolul 27 Documente justificative
- Articolul 28 Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative
- Articolul 29 Neconcordanțe și erori formale
- Articolul 30 Sumele exprimate în euro

#### TITLUL VI

#### METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

- Articolul 31 Cooperarea administrativă
- Articolul 32 Verificarea dovezilor de origine
- Articolul 33 Soluționarea litigiilor
- Articolul 34 Sancțiuni
- Articolul 35 Zone libere

#### TITLUL VII

#### CEUTA ȘI MELILLA

- Articolul 36 Aplicarea prezentului protocol
- Articolul 37 Condiții speciale

#### TITLUL VIII

#### DISPOZIȚII FINALE

- Articolul 38 Modificarea prezentului protocol
- Articolul 39 Dispoziții tranzitorii privind mărfurile aflate în tranzit sau în antrepozit

## Lista anexelor

Anexa I: Note introductive la lista din Anexa II

Anexa II: Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie efectuate asupra materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată dobândi caracter originar

Anexa III: Modele de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

Anexa IV: Textul declarației pe factură

## Declarații comune

Declarația comună privind Principatul Andorra

Declarația comună privind Republica San Marino

Declarația comună privind revizuirea regulilor de origine incluse în Protocolul II privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă

**TITLUL I**  
**DISPOZIȚII GENERALE**

**ARTICOLUL 1**

**Definiții**

În sensul prezentului protocol:

- (a) prin "fabricare" se înțelege orice formă de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) prin "material" se înțelege orice ingredient, orice materie primă, orice componentă sau orice parte etc. utilizată la fabricarea produsului;
- (c) prin "produs" se înțelege produsul obținut, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare în cadrul unei alte operațiuni de fabricare;
- (d) prin "mărfuri" se înțelege materialele și produsele;
- (e) prin "valoarea în vamă" se înțelege valoarea stabilită în conformitate cu Acordul din 1994 privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul;
- (f) prin "preț franco fabrică" se înțelege prețul plătit pentru produs fabricantului din partea contractantă în a cărui întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca acesta să includă valoarea tuturor materialelor utilizate, din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- (g) prin "valoarea materialelor" se înțelege valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în partea exportatoare;
- (h) prin "valoarea materialelor originare" se înțelege valoarea acestor materiale așa cum este definită la litera (g) aplicată mutatis mutandis;
- (i) prin "valoare adăugată" se înțelege prețul franco fabrică minus valoarea în vamă a fiecărui material încorporat originar din celelalte părți contractante cu care se aplică cumulul sau, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru materiale în partea exportatoare;
- (j) prin "capitole" și "poziții" se înțelege capitolele și pozițiile (coduri din patru cifre) utilizate în nomenclatura care reprezintă Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol "Sistem armonizat" sau "SA";
- (k) prin "clasificat" se înțelege clasificarea unui produs sau a unui material într-o poziție determinată;
- (l) prin "expediție" se înțelege produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate în baza unui document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, cu o factură unică;
- (m) noțiunea "teritorii" include apele teritoriale;
- (n) prin "parte contractantă" se înțelege un stat membru, mai multe state membre sau toate statele membre ale Uniunii Europene, Uniunea Europeană sau Republica Moldova.



(m) prin "autorități vamale ale părții contractante" pentru Uniunea Europeană se înțelege oricare dintre autoritățile vamale ale statelor membre ale Uniunii Europene.

## TITLUL II

### DEFINIȚIA NOȚIUNII DE "PRODUSE ORIGINARE"

#### ARTICOLUL 2

##### **Condiții generale**

În sensul aplicării prezentului acord, se consideră că următoarele produse sunt originare dintr-o parte contractantă:

- (a) produsele obținute integral într-o parte contractantă, în sensul articolului 4;
- (b) produsele obținute într-o parte contractantă și care conțin materiale care nu au fost obținute integral acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi făcut obiectul unor prelucrări și transformări suficiente în respectiva parte contractantă în sensul articolului 5.

#### ARTICOLUL 3

##### **Cumulul de origine**

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2, produsele sunt considerate originare dintr-o parte contractantă în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare dintr-o altă parte contractantă, cu condiția ca transformarea sau prelucrarea efectuată să nu se limiteze la operațiunile prevăzute la Articolul 6. Nu este necesar ca materialele din altă parte contractantă să fi fost supuse la o transformare sau o prelucrare suficientă.

#### ARTICOLUL 4

##### **Produse obținute integral**

1. Se consideră ca fiind obținute integral într-o parte contractantă:

- (a) produsele minerale extrase din solul acesteia sau din fundul mărilor sau oceanelor acesteia;
- (b) produsele din regnul vegetal care sunt recoltate pe teritoriul acesteia;
- (c) animalele vii care s-au născut și au crescut pe teritoriul acesteia;
- (d) produsele care provin de la animalele vii care au fost crescute pe teritoriul acesteia;
- (e) produsele obținute din activități de vânătoare sau pescuit practicate pe teritoriul acesteia;
- (f) produsele care provin din pescuitul maritim și alte produse obținute din mare în afara apelor teritoriale ale părții exportatoare de către navele acesteia;
- (g) produsele fabricate la bordul navelor fabrică ale acesteia, exclusiv din produsele menționate la litera (f);
- (h) articolele uzate colectate pe teritoriul acesteia, care nu pot fi folosite decât la recuperarea materiilor prime, inclusiv cauciucurile uzate care nu pot fi folosite decât pentru reșapare sau ca deșeuri;
- (i) deșeurile provenite din operațiunile de fabricare efectuate pe teritoriul acesteia;
- (j) produsele extrase din solul sau din subsolul marin situat în afara apelor teritoriale ale acesteia, cu condiția ca aceasta să aibă drepturi exclusive de exploatare a acestor soluri sau

subsoluri;

(k) produsele fabricate pe teritoriul acesteia exclusiv din produsele indicate la literele (a)-(j).

2. Expresiile "navele acesteia" și "navele fabrică ale acesteia" folosite la alineatul (1) literele (f) și (g) nu se aplică decât în cazul navelor și navelor fabrică:

(a) care sunt înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Republica Moldova;

(b) care navighează sub pavilionul unui stat membru al Uniunii Europene sau al Republicii Moldova;

(c) care aparțin în proporție de cel puțin 50% resortisanților unui stat membru al Uniunii Europene sau ai Republicii Moldova, sau unei societăți comerciale al cărei sediu principal este situat într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Republica Moldova, al cărei administrator sau administratori, președinte al consiliului de administrație sau consiliului de supraveghere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt resortisanți ai unui stat membru al Uniunii Europene sau ai Republicii Moldova și, în plus, în cazul societăților de persoane sau societăților cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capitalul acestora aparține unui stat membru al Uniunii Europene sau Republicii Moldova, unor organisme publice sau unor resortisanți ai părții contractante respective;

(d) ale căror căpitani și ofițeri sunt resortisanți ai unui stat membru al Uniunii Europene sau ai Republicii Moldova; și

(e) ale căror echipaj este alcătuit, în proporție de cel puțin 75 %, din resortisanți ai unui stat membru al Uniunii Europene sau ai Republicii Moldova.

## ARTICOLUL 5

### **Produse prelucrate sau transformate suficient**

1. În sensul Articolului 2, produsele care nu sunt obținute integral sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când sunt îndeplinite condițiile indicate în lista din Anexa II la prezentul Protocol.

Condițiile menționate anterior indică prelucrarea sau transformarea care trebuie să fie efectuată asupra materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare, în cazul în care un produs care a dobândit caracter original, îndeplinind condițiile prevăzute în listă pentru acel produs, este utilizat la fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se ține seama de materialele neoriginare care au putut fi utilizate în fabricarea acestuia.

2. Fără a aduce atingere alineatului 1, materialele neoriginare care, conform condițiilor indicate în lista din Anexa II la prezentul Protocol, nu trebuie să fie utilizate în fabricarea unui produs, pot fi totuși utilizate, cu condiția ca:

(a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului;

(b) aplicarea prezentului alineat să nu determine depășirea oricăruia dintre procente indicate în listă în ceea ce privește valoarea maximă a materialelor neoriginare.

Prezentul alineat nu se aplică produselor care intră sub incidența capitolelor 50-63 din Sistemul armonizat.

3. Alineatele 1 și 2 se aplică sub rezerva dispozițiilor Articolului 6.

## ARTICOLUL 6

### **Prelucrări sau transformări insuficiente**

1. Fără a aduce atingere alineatului 2, următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi caracterul de produs originar, indiferent dacă dispozițiile Articolului 5 sunt îndeplinite sau nu:

- (a) operațiuni pentru asigurarea păstrării în stare bună a produselor în timpul transportării și depozitării;
- (b) desfacerea și asamblarea pachetelor;
- (c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor acoperitori;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiunile simple de vopsire și lustruire;
- (f) decorticarea, albirea parțială sau totală, lustruirea și glazurarea cerealelor și a orezului;
- (g) operațiunile de colorare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr;
- (h) înlăturarea pielitei, scoaterea sâmburilor și cojirea fructelor, nucilor și legumelor;
- (i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;
- (j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, aranjarea pe sortimente; (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);
- (k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, cutii, lăzi, fixarea pe planșete sau panouri și orice alte operațiuni simple de ambalare;
- (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, emblemelor și a altor semne distinctive similare;
- (m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite;
- (n) amestecul zahărului cu orice alt material;
- (o) simpla asamblare a părților de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produsului în părți;
- (p) o combinație a două sau mai multe dintre operațiunile indicate la literele (a)-(o);
- (q) sacrificarea animalelor.

2. Toate operațiunile efectuate pe teritoriul unei părți contractante asupra unui anumit produs sunt considerate împreună pentru a stabili dacă transformarea sau prelucrarea la care a fost supus un anumit produs trebuie considerată ca fiind insuficientă în sensul alineatului 1.

## ARTICOLUL 7

### **Unitatea de luat în considerare**

1. Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor prezentului protocol este produsul specific reținut ca unitate de bază pentru determinarea clasificării pe baza nomenclaturii Sistemului armonizat.

În consecință:

(a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este clasificat în conformitate cu Sistemul armonizat la o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de luat în considerare;

(b) în cazul în care un lot este compus dintr-un anumit număr de produse identice clasificate la aceeași poziție din Sistemul armonizat, dispozițiile prezentului protocol se aplică fiecăruia dintre aceste produse, luat în considerare în mod individual.

2. Atunci când, prin aplicarea regulii generale 5 din Sistemul armonizat, ambalajele sunt luate în considerare împreună cu produsul pe care îl conțin în vederea efectuării clasificării, acestea trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în sensul determinării originii.

## ARTICOLUL 8

### **Accesorii, piese de schimb și utilaje**

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un echipament, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echiparea normală și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot unitar cu echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

## ARTICOLUL 9

### **Seturi**

Seturile, astfel cum sunt definite în regula generală 3 din Sistemul armonizat, sunt considerate ca fiind originare atunci când toate produsele care intră în componența acestora sunt originare. Cu toate acestea, un set alcătuit din produse originare și neoriginare este considerat ca fiind original ca tot cu condiția ca valoarea produselor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

## ARTICOLUL 10

### **Elemente neutre**

Pentru a stabili dacă un produs este originar nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care ar putea fi utilizate la fabricarea lui:

- (a) energie și combustibili;
- (b) instalații și utilaje;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

## TITLUL III CERINȚE TERITORIALE

## ARTICOLUL 11

## Principiul teritorialității

1. Sub rezerva dispozițiilor articolului 3 și a alineatului 3 al prezentului articol, condițiile de dobândire a caracterului de produs originar prevăzute la Titlul II trebuie îndeplinite fără întrerupere în partea contractantă.
2. Sub rezerva dispozițiilor articolului 3, în cazul în care mărfurile originare exportate dintr-o parte contractantă în altă țară sunt returnate, acestea trebuie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale:
  - (a) că mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate; și
  - (b) că acestea nu au făcut obiectul niciunei operațiuni care depășește limitele necesare pentru a fi păstrate în stare bună cât timp au fost pe teritoriul țării respective sau în timpul exportării lor.
3. Dobândirea caracterului de produs originar în conformitate cu condițiile prevăzute la Titlul II nu este afectată de prelucrările sau transformările efectuate în afara părții contractante asupra materialelor exportate din partea contractantă și reimportate ulterior în partea contractantă, cu condiția ca:
  - (a) înainte de a fi exportate, materialele menționate să fi fost obținute integral în partea contractantă sau să fi fost supuse unor prelucrări sau transformări care să nu se fi limitat la operațiunile menționate la Articolul 6;și
  - (b) să se poată demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale că:
    - (i) mărfurile reimportate au fost obținute prin prelucrarea sau transformarea materialelor exportate;și
    - ii) valoarea adăugată totală obținută în afara părții contractante prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului final pentru care se pretinde caracterul originar.
4. În sensul alineatului 3, condițiile de dobândire a caracterului originar prevăzute la Titlul II nu se aplică prelucrării sau transformării efectuate în afara părții contractante. Cu toate acestea, atunci când, în lista din Anexa II la prezentul Protocol, pentru determinarea caracterului originar al produsului finit se aplică o normă care stabilește o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate, valoarea totală a materialelor neoriginare încorporate pe teritoriul părții în cauză, împreună cu valoarea adăugată totală obținută în afara părții contractante prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol, nu poate depăși procentul stabilit.
5. În sensul aplicării dispozițiilor alineatelor 3 și 4, prin "valoare adăugată totală" se înțelege toate costurile rezultate în afara părții contractante, inclusiv valoarea materialelor încorporate acolo.
6. Dispozițiile alineatelor 3 și 4 nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în lista din Anexa II sau care nu pot fi considerate prelucrate sau transformate suficient decât în cazul în care se aplică toleranța generală stabilită la Articolul 5 alineatul (2).
7. Dispozițiile alineatelor 3 și 4 nu se aplică produselor clasificate la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.
8. Orice prelucrare sau transformare de tipul celor reglementate de dispozițiile prezentului articol

și efectuate în afara părții contractante se efectuează în conformitate cu regimul de perfecționare pasivă sau cu regimurile similare.

## ARTICOLUL 12

### **Transportul direct**

1. Tratamentul preferențial prevăzut de prezentul acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile prezentului protocol și sunt transportate direct între părți. Cu toate acestea, transportul produselor care reprezintă un singur transport poate fi efectuat prin alte teritorii, dacă este cazul, cu transbordarea sau antrepozitarea temporară pe aceste teritorii, cu condiția ca produsele să rămână sub supravegherea autorităților vamale ale țării de tranzit sau de antrepozitare și să nu facă obiectul altor operațiuni decât descărcarea sau încărcarea sau orice altă operațiune destinată să asigure păstrarea lor în stare bună.

Produsele originare pot fi transportate prin conducte de-a lungul altor teritorii decât cele ale părților contractante care acționează ca părți exportatoare sau importatoare.

2. Dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul 1 se furnizează autorităților vamale din partea contractantă importatoare, prezentând:

- (a) un document unic de transport pe baza căruia se efectuează traversarea din partea contractantă exportatoare prin țara de tranzit; sau
- (b) un certificat eliberat de către autoritățile vamale ale țării de tranzit care să conțină:
  - (i) o descriere exactă a produselor;
  - (ii) data descărcării și data reîncărcării produselor și, după caz, numele navelor sau a altor mijloace de transport utilizate; și
  - (iii) certificarea condițiilor în care produsele au staționat în țara de tranzit; sau
- (c) în lipsa acestora, orice documente justificative.

## ARTICOLUL 13

### **Expoziții**

1. Produsele originare trimise pentru a fi expuse într-o altă țară decât partea contractantă și vândute, după expunere, pentru a fi importate într-o parte contractantă, beneficiază la import de dispozițiile prezentului acord, cu condiția să se demonstreze în mod satisfăcător autorităților vamale:

- (a) că un exportator a expedit aceste produse din partea contractantă în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;
- (b) că acest exportator a vândut produsele sau le-a cedat unui destinatar din partea contractantă;
- (c) că produsele au fost expediate în timpul expoziției sau imediat după aceasta în statul în care au fost expediate pentru a fi expuse; și
- (d) că, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, produsele nu au fost utilizate în alte scopuri decât prezentarea la expoziția respectivă.

2. O dovadă de origine trebuie să fie eliberată sau întocmită în conformitate cu dispozițiile Titlului V și să fie prezentată în condițiile obișnuite autorităților vamale din partea contractantă

importatoare. Denumirea și adresa expoziției trebuie indicate pe aceasta. Dacă este necesar, se poate solicita un document justificativ suplimentar privind condițiile în care acestea au fost expuse.

3. Alineatul 1 se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare cu caracter comercial, industrial, agricol sau artizanal care nu sunt organizate în scopuri private în magazine sau în spații comerciale care au ca scop vânzarea de produse străine, și pe durata cărora produsele rămân sub control vamal.

## TITLUL IV DRAWBACK SAU SCUTIREA DE LA PLATA TAXELOR VAMALE

### ARTICOLUL 14

#### **Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de la plata taxelor vamale**

1. Materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor originare dintr-o parte contractantă pentru care se emite sau se întocmește o dovadă de origine în conformitate cu dispozițiile titlului V nu beneficiază, în partea contractantă, de drawback sau de o scutire de taxe vamale, indiferent de natura acestora.

2. Interdicția prevăzută la alineatul 1 se aplică oricărui regim de restituire, remitere sau neplată, parțială sau totală, a taxelor vamale sau a taxelor cu efect echivalent aplicabile în partea contractantă materialelor utilizate la fabricare dacă această restituire, remitere sau neplată se aplică, în mod expres sau în fapt, atunci când produsele obținute din aceste materiale sunt exportate, și nu atunci când sunt destinate consumului național.

3. Exportatorul produselor care fac obiectul unei dovezi de origine trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale, toate documentele necesare care atestă că pentru materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor respective nu s-a obținut nici un drawback și că toate taxele vamale sau taxele cu efect echivalent aplicabile respectivelor materiale au fost efectiv achitate.

4. Dispozițiile alineatelor 1, 2 și 3 din prezentul articol se aplică, de asemenea, ambalajelor în sensul articolului 7 alineatul (2), precum și accesoriilor, pieselor de schimb și utilajelor în sensul articolului 8 și produselor din seturi în sensul articolului 9 care nu sunt originare.

5. Dispozițiile alineatelor 1 - 4 se aplică numai materialelor care intră sub incidența prezentului Protocol.

## TITLUL V DOVADA DE ORIGINE

### ARTICOLUL 15

#### **Condiții generale**

1. Atunci când sunt importate în alte părți contractante, produsele originare din una din părțile contractante beneficiază de dispozițiile prezentului acord prin prezentarea uneia dintre următoarele dovezi de origine:

(a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, al cărui model este prezentat în Anexa III la prezentul Protocol;

(b) în cazurile menționate la articolul 21 alineatul (1), o declarație (denumită în continuare "declarație pe factură") întocmită de exportator pe o factură, un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele în cauză suficient de detaliat pentru a putea fi identificate. Textul declarației pe factură este prezentat în Anexa IV la prezentul Protocol.

2. Fără a aduce atingere alineatului 1, produsele originare în sensul prezentului Protocol beneficiază, în cazurile prevăzute la articolul 26, de dispozițiile acordurilor relevante, fără a fi necesară prezentarea vreuneia dintre dovezile de origine menționate la alineatul 1 din prezentul articol.

## ARTICOLUL 16

### **Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1**

1. Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de către autoritățile vamale ale părții contractante exportatoare la cererea scrisă a exportatorului sau, sub responsabilitatea acestuia, a reprezentantului său autorizat.

2. În acest scop, exportatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia completează atât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, cât și formularul de cerere, ale căror modele sunt prezentate în Anexa III la prezentul Protocol. Aceste formulare se completează în una dintre limbile în care este redactat acordul relevant, conform dispozițiilor legislației naționale a țării exportatoare. Dacă formularele se completează de mână, ele trebuie completate cu cerneală și cu litere de tipar. Denumirea produselor trebuie indicată în rubrica rezervată în acest scop, fără spații între rânduri. În cazul în care rubrica nu se completează în întregime, se trasează o linie orizontală sub ultimul rând al denumirii, spațiul necompletat fiind barat.

3. Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din partea contractantă exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, toate documentele necesare care fac dovada caracterului originar al produselor respective, precum și a îndeplinirii tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul Protocol.

4. Fără a aduce atingere alineatului 5, autoritățile vamale ale unui stat membru al Uniunii Europene sau ale Republicii Moldova eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, dacă produsele respective pot fi considerate produse originare din Uniunea Europeană sau din Republica Moldova și îndeplinesc celelalte condiții ale prezentului Protocol.

5. Autoritățile vamale care emit certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 iau toate măsurile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții ale prezentului Protocol. În acest scop, ele sunt abilitate să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră necesar. Autoritățile vamale se asigură, de asemenea, că formularele menționate la alineatul 2 sunt completate corect. În special, acestea verifică dacă rubrica rezervată denumirii produselor a fost completată astfel încât să excludă orice posibilitate de adăugare frauduloasă.

6. Data emiterii certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie indicată în rubrica 11 a certificatului.

7. Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este emis de autoritățile vamale și pus la dispoziția exportatorului imediat după efectuarea sau asigurarea exportului real.

## ARTICOLUL 17



### **CertIFICATELE DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1 ELIBERATE A POSTERIORI**

1. Fără a aduce atingere articolului 16 alineatul (7), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 poate fi emis, în mod excepțional, după exportul produselor la care se referă, dacă:
  - (a) nu a fost emis în momentul exportului ca urmare a unor erori, a unor omisiuni involuntare sau a unor circumstanțe deosebite; sau
  - (b) se demonstrează în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 a fost emis, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.
2. În scopul punerii în aplicare a alineatului 1, exportatorul indică în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, precum și motivele cererii sale.
3. Autoritățile vamale pot elibera a posteriori un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 numai după ce au verificat dacă informațiile furnizate în cererea exportatorului sunt conforme cu cele din dosarul corespunzător.
4. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate a posteriori cuprind următoarea mențiune în limba engleză:

"ISSUED RETROSPECTIVELY"
5. Mențiunea prevăzută la alineatul 4 se introduce în rubrica 7 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

### **ARTICOLUL 18**

#### **Eliberarea unui duplicat al unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1**

1. În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate solicita autorităților vamale care l-au emis un duplicat, pe baza documentelor de export pe care le dețin.
2. Duplicatul astfel emis cuprinde următoarea mențiune în limba engleză:

"DUPLICATE"
3. Mențiunea prevăzută la alineatul 2 se introduce în rubrica 7 a duplicatului certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.
4. Duplicatul, pe care trebuie reprodusă data emiterii certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 original, produce efecte de la data respectivă.

### **ARTICOLUL 19**

#### **Eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior**

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal dintr-o parte contractantă, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 în scopul trimerii tuturor sau a unora dintre aceste produse în alt loc din respectiva parte contractantă. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 de înlocuire sunt emise de biroul vamal sub controlul căruia sunt plasate produsele.

## ARTICOLUL 20

### Separarea contabilă

1. În cazul în care păstrarea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interschimbabile creează costuri substanțiale sau dificultăți materiale considerabile, autoritățile vamale pot, la cererea scrisă a celor în cauză, să autorizeze utilizarea metodei „separării contabile” (denumită în continuare „metoda”) pentru gestionarea stocurilor respective.
2. Metoda garantează că, pentru o anumită perioadă de referință, numărul de produse obținute care ar putea fi considerate „originare” este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.
3. Autoritățile vamale pot acorda autorizația menționată la alineatul 1 sub rezerva oricăror condiții pe care le consideră adecvate.
4. Metoda se înregistrează și se aplică pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.
5. Beneficiarul acestei metode poate întocmi sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.
6. Autoritățile vamale monitorizează utilizarea autorizației și o pot retrage în orice moment dacă beneficiarul o utilizează necorespunzător în orice mod sau dacă nu îndeplinește oricare din celelalte condiții prevăzute de prezentul Protocol.

## ARTICOLUL 21

### Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură

1. Declarația pe factură prevăzută la articolul 15 alineatul (1) litera (b) poate fi întocmită:
  - (a) de către un exportator autorizat în sensul articolului 22; sau
  - (b) de orice exportator pentru orice transport constând din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6000 EUR.
2. Fără a aduce atingere alineatului 3, o declarație pe factură poate fi întocmită dacă produsele respective pot fi considerate produse originare din Uniunea Europeană sau din Republica Moldova și îndeplinesc celelalte condiții ale prezentului Protocol.
3. Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale ale părții contractante exportatoare, toate documentele necesare care fac dovada caracterului originar al produselor respective, precum și a îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute de prezentul Protocol.
4. Exportatorul întocmește o declarație pe factură dactilografînd, ștampilând sau tipărind pe factură, pe bonul de livrare sau pe orice alt document comercial declarația al cărei text este prevăzut în Anexa IV, utilizând una din versiunile lingvistice din respective Anexă în conformitate cu dispozițiile de drept intern ale țării exportatoare. Dacă este întocmită de mână, declarația trebuie scrisă cu cerneală și cu litere de tipar.
5. Declarațiile pe factură poartă semnătura de mână originală a exportatorului. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 22 nu este obligat să semneze astfel de declarații, cu condiția să prezinte autorităților vamale din partea contractantă exportatoare un angajament scris prin care acceptă responsabilitatea integrală pentru orice declarație pe factură

care îl identifică ca și cum ar fi fost semnată personal de el.

6. O declarație pe factură poate fi întocmită de exportator la exportul produselor la care se referă declarația sau după export, cu condiția ca prezentarea acesteia în țara importatoare să se facă în decurs de cel mult doi ani de la importul produselor la care se referă.

## ARTICOLUL 22

### **Exportatorul autorizat**

1. Autoritățile vamale din partea contractantă exportatoare pot autoriza orice exportator (denumit în continuare "exportator autorizat"), care efectuează frecvent exporturi de produse în conformitate cu dispozițiile prezentului Protocol, să întocmească declarații pe factură indiferent de valoarea produselor respective. Exportatorul care solicită o astfel de autorizare trebuie să ofere, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, toate garanțiile necesare pentru verificarea caracterului original al produselor și respectarea celorlalte condiții ale prezentului Protocol.

2. Autoritățile vamale pot condiționa acordarea statutului de exportator autorizat de orice condiții pe care le consideră adecvate.

3. Autoritățile vamale îi atribuie exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să figureze pe declarația pe factură.

4. Autoritățile vamale monitorizează utilizarea acestei autorizații de către exportatorul autorizat.

5. Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele trebuie să facă acest lucru atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul 1, nu mai îndeplinește condițiile menționate la alineatul 2 sau abuzează în orice mod de autorizație.

## ARTICOLUL 23

### **Valabilitatea dovezii de origine**

1. O dovadă de origine este valabilă timp de patru luni de la data emiterii sale în partea contractantă exportatoare și trebuie prezentată autorităților vamale din partea contractantă importatoare în același termen.

2. Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale din partea contractantă importatoare după expirarea termenului de prezentare prevăzut la alineatul 1 pot fi acceptate în scopul aplicării tratamentului preferențial dacă nerespectarea termenului este cauzată de circumstanțe excepționale.

3. În alte cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din partea contractantă importatoare pot accepta dovezile de origine dacă produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea respectivului termen.

## ARTICOLUL 24

### **Prezentarea dovezii de origine**

Dovezile de origine sunt prezentate autorităților vamale din partea contractantă importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în țara respectivă. Autoritățile menționate anterior pot solicita traducerea unei dovezi de origine și totodată pot solicita ca declarația de import să fie

însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru punerea în aplicare a acordului relevant.

## ARTICOLUL 25

### **Importul eşalonat**

În cazul în care, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale din partea contractantă importatoare, produsele demontate sau neasamblate în sensul regulii generale nr. 2 litera (a) din Sistemul armonizat încadrate la secțiunile XVI și XVII sau la pozițiile 7308 și 9406 din Sistemul armonizat sunt importate eşalonat, autorităților vamale li se prezintă o singură dovadă de origine pentru respectivele produse, la importul primului transport.

## ARTICOLUL 26

### **Excepții de la obligația prezentării dovezii de origine**

1. Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele care sunt expediate de particulari către particulari sub formă de colete mici sau care fac parte din bagajele personale ale călătorilor, cu condiția ca aceste produse să reprezinte importuri lipsite de caracter comercial și să fie declarate ca îndeplinind condițiile prezentului Protocol, neexistând nicio îndoială cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În caz de expediere prin poștă, această declarație se poate face pe declarația vamală CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la respectiva declarație.
2. Sunt considerate lipsite de caracter comercial importurile ocazionale ce constau exclusiv din produse destinate uzului personal al destinatarilor, al călătorilor sau al familiilor lor, dacă este evident că aceste produse, prin natura și cantitatea lor, nu sunt destinate comercializării.
3. În plus, valoarea totală a acestor produse nu poate depăși 500 EUR în cazul coletelor mici și 1200 EUR în cazul produselor care fac parte din bagajul personal al călătorilor.

## ARTICOLUL 27

### **Documente justificative**

Documentele menționate la articolul 16 alineatul (3) și la articolul 21 alineatul (3), menite să ateste faptul că produsele care fac obiectul unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 ori al unei declarații pe factură pot fi considerate produse originare dintr-o parte contractantă și îndeplinesc celelalte condiții ale prezentului Protocol, pot consta, *inter alia*, în:

- (1) dovada directă a operațiunilor efectuate de exportator sau de furnizor pentru a obține mărfurile respective, conținută, de exemplu, în conturile sale sau în contabilitatea sa internă;
- (2) documente care atestă caracterul original al materialelor utilizate, emise sau întocmite în partea contractantă în cauză, atunci când aceste documente sunt utilizate în conformitate cu legislația națională;
- (3) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor în partea contractantă în cauză, emise sau întocmite în respectiva parte contractantă, atunci când aceste documente sunt utilizate în conformitate cu legislația națională;
- (4) certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 ori declarații pe factură care atestă caracterul original al materialelor utilizate, emise sau întocmite în partea contractantă corespunzătoare

conform prezentului Protocol;

(5) dovezi corespunzătoare cu privire la transformarea sau prelucrarea suferită în afara părții contractante în cauză în conformitate cu articolul 11, care atestă respectarea condițiilor prevăzute la articolul respectiv.

## ARTICOLUL 28

### **Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative**

1. Exportatorul care solicită emiterea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să păstreze documentele menționate la articolul 16 alineatul (3) timp de cel puțin trei ani.
2. Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură, precum și documentele menționate la articolul 21 alineatul (3).
3. Autoritățile vamale din partea contractantă exportatoare care emit un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să păstreze formularul de cerere menționat la articolul 16 alineatul (2) timp de cel puțin trei ani.
4. Autoritățile vamale din partea contractantă importatoare trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 și declarațiile de origine care le sunt prezentate.

## ARTICOLUL 29

### **Neconcordanțe și erori formale**

1. Constatarea unor mici neconcordanțe între declarațiile făcute pe dovada de origine și cele făcute pe documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import al produselor nu duce *ipso facto* la invalidarea dovezii de origine dacă se constată în mod satisfăcător că respectivul document corespunde produselor prezentate.
2. Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografiere dintr-o dovadă de origine, nu determină refuzarea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială exactitatea declarațiilor conținute în respectivul document.

## ARTICOLUL 30

### **Sumele exprimate în euro**

1. În scopul punerii în aplicare a dispozițiilor articolului 21 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 26 alineatul (3), atunci când produsele sunt facturate în altă monedă decât euro, sumele exprimate în moneda națională a părților contractante echivalente cu sumele exprimate în euro se fixează anual de către fiecare dintre țările în cauză.
2. Un transport beneficiază de dispozițiile articolului 21 alineatul (1) litera (b) sau ale articolului 26 alineatul (3) în raport cu moneda în care este întocmită factura și potrivit sumei fixate de țara în cauză.
3. Sumele care trebuie folosite în orice monedă națională dată reprezintă contravaloarea, în respectiva monedă, a sumelor exprimate în euro din prima zi lucrătoare din luna octombrie. Sumele sunt comunicate Comisiei Europene până la 15 octombrie și se aplică de la 1 ianuarie

anul următor. Comisia Europeană comunică sumele respective tuturor țărilor în cauză.

4. O țară poate rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate să difere cu mai mult de 5 % față de suma rezultată din conversie. O țară poate menține neschimbată contravaloarea în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro dacă, la momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul 3, conversia sumei respective duce, înainte de orice rotunjire, la o creștere cu mai puțin de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată în cazul în care conversia ar duce la o scădere a respectivei contravalori.

5. Sumele exprimate în euro sunt revizuite de Subcomitetul în domeniul vămii, la cererea oricărei părți contractante. La efectuarea acestei revizui, Subcomitetul în domeniul vămii examinează oportunitatea păstrării efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, comitetul poate decide modificarea sumelor exprimate în euro.

## TITLUL VI

### METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

#### ARTICOLUL 31

##### **Cooperarea administrativă**

1. Autoritățile vamale ale părților contractante își transmit reciproc, prin intermediul Comisiei Europene, specimene ale ștampilelor utilizate în birourile lor vamale pentru emiterea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, precum și adresele autorităților vamale responsabile pentru verificarea certificatelor, a declarațiilor pe factură.

2. Pentru a garanta o aplicare corectă a prezentului protocol, părțile contractante își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor vamale competente, la verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, a declarațiilor pe factură, precum și a exactității informațiilor furnizate în aceste documente.

#### ARTICOLUL 32

##### **Verificarea dovezilor de origine**

1. Verificarea ulterioară a dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau de fiecare dată când autoritățile vamale ale părții contractante importatoare au îndoieli justificate cu privire la autenticitatea acestor documente, caracterul original al produselor respective sau respectarea celorlalte condiții ale prezentului Protocol.

2. În scopul punerii în aplicare a dispozițiilor alineatului 1, autoritățile vamale ale părții contractante importatoare înapoiază certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 și factura, dacă a fost prezentată, declarația pe factură, sau o copie a acestor documente autorităților vamale din partea contractantă exportatoare, indicând, după caz, motivele pentru care solicită verificarea. În sprijinul cererii de verificare trebuie furnizate orice documente și informații obținute care sugerează că declarațiile făcute pe dovada de origine sunt inexacte.

3. Verificarea este efectuată de autoritățile vamale ale părții contractante exportatoare. În acest sens, ele sunt abilitate să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră necesar.

4. În cazul în care decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produselor în cauză până la obținerea rezultatelor verificării, autoritățile vamale din partea contractantă importatoare acordă importatorului liberul de vamă pentru produsele respective, sub rezerva oricăror măsuri de precauție considerate necesare.

5. Autoritățile vamale care solicită verificarea sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acesteia. Rezultatele trebuie să indice clar dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din una dintre părțile contractante și îndeplinesc celelalte condiții ale prezentului Protocol.

6. Dacă există îndoieli justificate și în lipsa unui răspuns în termen de zece luni de la data cererii de verificare sau dacă răspunsul nu conține informații suficiente pentru a determina autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile vamale solicitante refuză, cu excepția unor circumstanțe excepționale, acordarea tratamentului preferențial.

## ARTICOLUL 33

### **Soluționarea litigiilor**

1. Atunci când apar litigii legate de procedurile de verificare prevăzute la articolul 32 care nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care solicită verificarea și autoritățile vamale responsabile de efectuarea verificării, acestea sunt înaintate Comitetului de asociere reunit în configurația pentru comerț, în conformitate cu articolul 405 alineatul (4) din prezentul acord. Capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) al Titlului V (Comerțul și aspectele legate de comerț) din prezentul acord nu se aplică.

2. Atunci când apar alte litigii, decât cele legate de procedurile de verificare prevăzute la articolul 32, în privința interpretării prezentului Protocol, acestea sunt înaintate Subcomitetului în domeniul vămii. Procedura de soluționare a litigiilor în temeiul Capitolul 14 (Soluționarea litigiilor) al Titlului V (Comerțul și aspectele legate de comerț) din prezentul acord poate fi inițiată numai în cazul când Subcomitetul în domeniul vămii nu a reușit să soluționeze litigiul în termen de șase luni de la data înaintării litigiului Subcomitetului în domeniul vămii.

3. În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale ale părții contractante importatoare are loc în conformitate cu legislația părții contractante respective.

## ARTICOLUL 34

### **Sanțiuni**

Se aplică sanțiuni oricărei persoane care întocmește sau dispune întocmirea unui document care conține date inexacte în scopul obținerii unui tratament preferențial pentru produse.

## ARTICOLUL 35

### **Zone libere**

1. Părțile contractante iau toate măsurile necesare pentru a garanta că produsele comercializate pe baza unei dovezi de origine și care, în cursul transportului, staționează într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor, nu sunt substituite cu alte mărfuri și nu fac obiectul unor alte manipulări decât operațiunile normale destinate să împiedice deteriorarea lor.

2. Prin derogare de la alineatul 1, atunci când produse originare dintr-o parte contractantă sunt importate într-o zonă liberă pe baza unei dovezi de origine și suferă tratamente sau transformări, autoritățile competente emit, la cererea exportatorului, un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 dacă tratamentele sau transformările la care au fost supuse sunt în conformitate cu prezentul Protocol.

## TITLUL VII CEUTA ȘI MELILLA

### Articolul 36

#### **Aplicarea prezentului protocol**

1. Termenul "Uniunea Europeană" nu include Ceuta și Melilla.
2. Produsele originare din Republica Moldova beneficiază în toate privințele, atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla, de același regim vamal ca și cel aplicat produselor originare de pe teritoriul vamal al Uniunii Europene în temeiul Protocolului 2 din Actul de aderare a Regatului Spaniei și a Republicii Portugheze la Comunitățile Europene. Republica Moldova acordă importurilor de produse reglementate de prezentul acord și originare din Ceuta și Melilla același regim vamal pe care îl acordă produselor importate și originare din Uniunea Europeană.
3. În sensul aplicării alineatului 2 privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică mutatis mutandis, sub rezerva condițiilor speciale prevăzute la Articolul 37.

### Articolul 37

#### **Condiții speciale**

1. Sub rezerva transportului direct, în conformitate cu dispozițiile Articolului 12, sunt considerate ca:
  - (1) produse originare din Ceuta și Melilla:
    - (a) produsele obținute integral în Ceuta și Melilla;
    - (b) produsele obținute în Ceuta și Melilla în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la litera (a), cu condiția ca:
      - (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul Articolului 5;sau
    - (ii) aceste produse să fie originare din partea contractantă, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la Articolul 6.
  - (2) produse originare din Republica Moldova:
    - (a) produsele obținute integral în Republica Moldova;
    - (b) produsele obținute în Republica Moldova, în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele menționate la litera (a), cu condiția ca:
      - (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul Articolului 5;sau
    - (ii) aceste produse să fie originare din Ceuta și Melilla sau din Uniunea Europeană, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la Articolul 6.



2. Ceuta și Melilla se consideră un singur teritoriu.
3. Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să introducă mențiunea "Republica Moldova" și "Ceuta și Melilla" la rubrica 2 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarațiile pe factură. În plus, în cazul produselor originare din Ceuta și Melilla, caracterul originar trebuie indicat la rubrica 4 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau în declarațiile pe factură.
4. Autoritățile vamale spaniole sunt responsabile de aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

## TITLUL VIII DISPOZIȚII FINALE

### Articolul 38

#### **Modificarea prezentului protocol**

Subcomitetul în domeniul vămii poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

### Articolul 39

#### **Dispoziții tranzitorii privind mărfurile aflate în tranzit sau în antrepozit**

Dispozițiile prezentului acord se pot aplica mărfurilor care sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol și care la data intrării în vigoare a prezentului acord sunt fie în tranzit, pe teritoriul părților contractante, fie în depozitare temporară în antrepozite vamale, fie în zone libere, cu condiția prezentării autorităților vamale ale părții importatoare, în termen de patru luni de la data respectivă, a unei dovezi de origine întocmite retroactiv și a documentelor care atestă transportul direct al mărfurilor, în conformitate cu Articolul 12.

## ANEXA I

### NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA II

Nota 1:

În listă figurează condițiile necesare pentru ca toate produsele să poată fi considerate suficient prelucrate sau transformate în sensul articolului 5 din prezentul Protocol.

Nota 2:

2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul poziției sau al capitolului din Sistemul armonizat și în a doua coloană se indică denumirea mărfurilor care figurează în sistem pentru această poziție sau acest capitol. Mențiunile din primele două coloane sunt însoțite de enunțul unei reguli în coloana 3 sau 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de un "ex", acest lucru indică faptul că regula din coloana 3 sau 4 nu se aplică decât părții de poziție descrise în coloana 2.

2.2. În cazul în care în coloana 1 sunt grupate mai multe numere de poziție sau în cazul în care se precizează un număr de capitol, iar produsele incluse în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regulile corespunzătoare enunțate în coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor

produselor care, în cadrul Sistemului armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului sau la oricare dintre pozițiile care sunt grupate în coloana 1.

2.3. În cazul în care lista include reguli diferite aplicabile diferitelor produse clasificate la aceeași poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea părții de poziție care face obiectul regulilor corespunzătoare din coloana 3 sau 4.

2.4. În cazul în care, pentru o mențiune din primele două coloane, este prevăzută o regulă în fiecare din coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica regula din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. În cazul în care în coloana 4 nu este enunțată nici o regulă de origine, se aplică regula din coloana 3

Nota 3:

3.1. Dispozițiile Articolului 5 din prezentul Protocol privind produsele care au obținut caracterul original și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică, indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt folosite aceste produse sau într-o altă fabrică aparținând unei părți contractante.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi încorporate nu poate să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din "alte eboșe obținute din forjare din oțeluri aliate" de la poziția ex 7224.

În cazul în care această eboșă a fost obținută în Uniunea Europeană prin forjarea unui lingou neoriginar, acesta a dobândit deja caracterul de produs original prin aplicarea regulii prevăzute în listă pentru produsele de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi considerată produs original la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu produsă în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din Uniunea Europeană. Astfel, valoarea unui lingou neoriginar nu se ia în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări suplimentare conferă de asemenea caracterul de produs original și că, dimpotrivă, efectuarea într-o măsură mai mică de prelucrări sau transformări nu pot conferi caracterul de produs original. Astfel, în cazul în care o regulă prevede că pot fi utilizate materiale neoriginare într-o anumită etapă a procesului de fabricație, utilizarea acestor materiale într-o etapă anterioară este autorizată, în timp ce utilizarea acelorași materiale într-o etapă ulterioară nu este autorizată..

3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când într-o regulă se folosește expresia "Fabricare din materiale de la oricare poziție", pot fi utilizate materialele de la oricare poziție (chiar și materialele cu aceeași denumire și de la aceeași poziție ca și produsul), sub rezerva unor restricții specifice care pot fi cuprinse, de asemenea, în regulă.

Cu toate acestea, expresia "Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția ..." sau "Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul" semnifică faptul că pot fi utilizate materiale de la oricare poziție, cu excepția celor cu aceeași denumire ca produsul, astfel cum este indicată în coloana 2 din listă.

3.4. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs poate să fie fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că pot fi utilizate unul sau mai multe dintre aceste materiale. Aceasta nu înseamnă că trebuie utilizate toate materialele.

Exemplu:

Regula aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208-5212 prevede că pot fi utilizate fibre naturale și că, printre altele, se pot de asemenea utiliza materiale chimice. Această regulă nu implică obligativitatea utilizării atât a fibrelor naturale, cât și a materialelor chimice; se pot utiliza unele sau celelalte sau ambele.

3.5. Atunci când o regulă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică, în mod evident, utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface condiția prevăzută de regulă. (a se vedea și nota 6.2 de mai jos privind textilele).

Exemplu:

Regula privind preparatele alimentare de la poziția 1904, care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice și a altor aditivi care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, regula nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materialele enumerate în listă, pot fi fabricate din materiale de același fel într-o etapă anterioară de fabricație.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte clasificat la ex capitolul 62, fabricat din materiale nețesute, în cazul în care se prevede că această categorie de articole poate fi fabricată numai din fire neoriginare, nu este permisă utilizarea materialelor textile nețesute, chiar dacă materialele nețesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În aceste cazuri, materialele care pot fi utilizate sunt cele din etapa de fabricație imediat anterioară obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

3.6. Atunci când o regulă din listă prevede acordarea a două procente pentru valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare care pot fi folosite, procentajele nu pot fi cumulate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a materialelor neoriginare folosite nu poate depăși cel mai mare dintre procentajele avute în vedere. În plus, procentajele specifice care se aplică diferitelor materiale nu pot fi depășite ca urmare a acestor dispoziții.

Nota 4:

4.1. Expresia "fibre naturale" se folosește în listă pentru a desemna alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Expresia se referă doar la etapele anterioare filării, inclusiv la deșeuri și, cu excepția cazului în care nu se precizează altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau prelucrate în alt mod, dar care nu au fost filate.

4.2. Expresia "fibre naturale" include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin sau grosier de animale de la pozițiile 5101-5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și alte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301-5305.

4.3. Expresiile "paste textile", "materiale chimice" și "materiale destinate fabricării hârtiei", sunt folosite în listă pentru a descrie materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 și care pot fi utilizate pentru fabricarea de fibre sau de fire artificiale, sintetice sau de hârtie.

4.4. Expresia "fibre sintetice sau artificiale discontinue" folosită în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5:

5.1. Atunci când, pentru un anumit produs din listă, se face trimitere la prezenta notă introductivă, condițiile prevăzute în coloana 3 nu se aplică niciunui dintre materialele textile de bază utilizate la fabricarea respectivului produs dacă, luate împreună, acestea reprezintă 10% sau

mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază utilizate (a se vedea și notele 5.3 și 5.4).

5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1. se aplică numai produselor care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

- mătase,
- lână,
- păr grosier de animale,
- păr fin de animale,
- păr de cal,
- bumbac,
- materiale utilizate pentru fabricarea hârtiei și hârtie,
- in,
- cânepă,
- iută și alte fibre textile liberiene,
- sisal și alte fibre textile din genul „agave”,
- cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale,
- filamente sintetice,
- filamente artificiale,
- filamente conductoare electrice,
- fibre sintetice discontinue de polipropilenă,
- fibre sintetice discontinue de poliester,
- fibre sintetice discontinue de poliamidă,
- fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril,
- fibre sintetice discontinue de poliimidă,
- fibre sintetice discontinue de politetrafluoretilenă,
- fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen,
- fibrele sintetice discontinue de policlorură de vinil,
- alte fibre sintetice discontinue,
- fibre artificiale discontinue de viscoză,
- alte fibre artificiale discontinue,
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieter, izolate sau nu,
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu,
- produsele de la poziția 5605 (fire metalice și fire metalizate) formate dintr-un miez care constă fie dintr-o bandă îngustă de aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu praf de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între

două pelicule de material plastic cu un lipici transparent sau colorat,

- celelalte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir mixt. Din acest motiv, fibrele sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau pastă textilă) pot fi utilizate până la un nivel de 10% din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția 5112 obținută din fire de lână de la poziția 5107 și fire din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509 este o țesătură mixtă. De aceea, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau pastă textilă) sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate și nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10% din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O țesătură cu smocuri de la poziția 5802, fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și din țesătură din bumbac de la poziția 5210 se consideră produs în amestec numai dacă țesătura de bumbac este o țesătură în amestec fabricată din fire încadrate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor în amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași țesătură cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile diferite și țesătura cu smocuri este, în consecință, un produs în amestec.

5.3. În cazul produselor care încorporează „fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieter, izolate sau nu”, toleranța este de 20% în ceea ce privește firele.

5.4. În cazul produselor formate dintr-un „miez care constă fie dintr-o bandă îngustă de aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu praf de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de material plastic cu un lipici transparent sau colorat”, toleranța este de 30% pentru acest miez.

Nota 6:

6.1. Atunci când în listă se face trimitere la prezenta notă, materialele textile (cu excepția dublurilor și a căptușelilor) care nu respectă regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv pot fi folosite, cu condiția să fie încadrate la o poziție diferită de cea la care este încadrat produsul, iar valoarea lor să nu depășească 8% din prețul franco fabrică al produsului.

6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3, materialele care nu sunt încadrate la capitolele 50 - 63 pot fi utilizate fără restricții la fabricarea produselor textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

Dacă o regulă din listă prevede, pentru un anumit articol din material textil (de exemplu un pantalon), că trebuie utilizate firele, acest lucru nu împiedică folosirea articolelor din metal, cum sunt nasturii, deoarece aceștia nu sunt încadrați la capitolele 50 - 63. Din același motiv, acest

lucru nu împiedică utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod obișnuit materiale textile.

6.3. Atunci când se aplică o regulă de procentaj, la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate trebuie luată în considerare valoarea materialelor care nu sunt încadrate la capitolele 50 - 63.

Nota 7:

7.1. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713 - 2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, „tratamentele specifice” sunt următoarele:

- (a) distilarea în vid;
- (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare foarte intens;
- (c) cracarea;
- (d) reformarea;
- (e) extracția cu solvenți selectivi;
- (f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu pământ activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (i) izomerizarea.

7.2. În sensul pozițiilor 2710, 2711 și 2712, „tratamentele specifice” sunt următoarele:

- (a) distilarea în vid;
- (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare foarte intens;
- (c) cracarea;
- (d) reformarea;
- (e) extracția cu solvenți selectivi;
- (f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu pământ activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (i) izomerizarea;
- (j) numai în ceea ce privește uleiurile grele de la poziția ex 2710, desulfurarea cu hidrogen, care produce o reducere cu cel puțin 85% a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (k) numai în ceea ce privește produsele de la poziția 2710, deparafinarea printr-un alt procedeu decât filtrarea simplă;
- (l) numai în ceea ce privește uleiurile grele de la poziția ex 2710, tratarea cu hidrogen, alta decât desulfurarea, în care hidrogenul participă activ la o reacție chimică realizată la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250°C cu ajutorul unui catalizator.

Tratamentele de finisare cu hidrogen a uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop principal ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu hidrofinisare sau decolorare) nu sunt însă considerate tratamente specifice;

(m) numai în ceea ce privește păcura de la poziția ex 2710, distilarea atmosferică, cu condiția ca aceste produse să distileze ca volum, inclusiv pierderile, mai puțin de 30% la o temperatură de 300°C, prin metoda ASTM D 86;

(n) numai în ceea ce privește uleiurile grele altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710, tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență;

(o) numai în ceea ce privește produsele de la poziția ex 2712 (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau de turbă, ceara de parafină cu un conținut de ulei de maximum 0,75% din greutate), dezuleierea prin cristalizare fracționată.

7.3. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713 - 2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec cu produse cu conținuturi diferite de sulf și toate combinațiile acestor operațiuni sau ale unor operațiuni similare nu conferă caracterul de produs originar.

## ANEXA II

### LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE EFECTUATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL FABRICAT SĂ POATĂ DOBÂNDI CARACTER ORIGINAR

*Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate prin acord. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți ale acordului.*

Poziția în SA	Denumirea produselor	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar	
(1)	(2)	(3)	sau (4)
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute integral	
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu excepția următoarelor:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate, sau cu adaos de fructe sau cacao	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral</li> <li>- toate sucurile de fructe (cu excepția sucului de ananas, lămâi mici „lime” sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare și</li> <li>- valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
ex Capitolul 5  ex 0502	<p>Alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu excepția următoarelor:</p> <p>Păr de porc sau de mistreț</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute integral</p> <p>Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură;	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral și</li> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate fructele și fructele cu coajă sunt obținute integral și</li> <li>- valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din valoarea prețului franco fabrică al produsului</li> </ul>	
ex Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu excepția următoarelor:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute integral	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la orice poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la orice poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu excepția următoarelor:	Fabricare în care toate legumele, cerealele, tuberculii și rădăcinile de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate, de la poziția 0713	Uscarea și măcinarea legumelor păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute integral	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 1301 nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
1302	<p>Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, chiar modificați</li> <li>- Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din mucilagii și agenți de mărire a viscozității nemodificați</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
Capitolul 14	Materiale pentru împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute integral	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
<p>ex Capitolul 15</p> <p>1501</p> <p>1502</p>	<p>Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii acestora; grăsimi alimentare prelucrate; ceară animală sau vegetală; cu excepția următoarelor:</p> <p>Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:</p> <p>- Grăsimi din oase sau deșeuri</p> <p>- Altele</p> <p>Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506</p> <p>Fabricare din carne sau organe comestibile de animale din specia porcină de la pozițiile 0203 sau 0206 sau din carne sau organe comestibile de păsări de la poziția 0207</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1504	- Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral	
	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	- Frațiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1504	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din usuc brut de la poziția 1505	
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1507-1515	<p>- Frațiuni solide</p> <p>- Altele</p> <p>Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:</p> <p>- Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copră), din miez de palmier, de babassu, de tung și de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni ale uleiului de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană</p> <p>- Frațiuni solide, cu excepția fracțiunilor uleiului de jojoba</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1506</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507 - 1515</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral și</li> <li>- toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate</li> </ul>	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute integral și</li> <li>- toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi utilizate</li> </ul>	
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din animale de la capitolul 1 și/sau</li> <li>- în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral</li> </ul>	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	<p>Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate</p> <p>- Maltoză și fructoză chimic pure</p> <p>- Alte zaharuri în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 1703	- Altele  Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt originare  Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1901	<p>Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într- o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte</p> <p>- Extracte de malț</p>	Fabricare din cereale de la capitolul 10	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1902	<p>- Altele</p> <p>Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, fidea, lasagna, gnochii, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:</p> <p>- care conțin carne, organe, pești, crustacee sau moluște în proporție de cel mult 20% din greutate</p>	<p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivații utilizați (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) sunt obținuți integral</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1903	<p>- Care conțin carne, organe, pești, crustacee sau moluște în proporție de peste 20 % din greutate</p> <p>Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe mici, criblură sau alte forme similare</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- toate cerealele și derivații utilizați (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) sunt obținuți integral și</li> <li>- toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral</li> </ul> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția feculelor de cartofi de la poziția 1108</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
1904	<p>Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806,</li> <li>- în cadrul căreia toate cerealele și făina utilizate (cu excepția grâului dur și a porumbului <i>Zea Indurata</i>, precum și a derivaților acestora) sunt obținute integral și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
1905	<p>Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la capitolul 11</p>	
ex Capitolul 20	<p>Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu excepția următoarelor:</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia toate fructele, fructele cu coajă și legumele utilizate sunt obținute integral</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2001	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2008	<p>- Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool</p> <p>- Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez (inimă) de palmier; porumb</p> <p>- Altele, cu excepția fructelor și a fructelor cu coajă, preparate, altfel decât prin fierbere la aburi sau în apă, fără adaos de zahăr, congelate</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia toată cicoarea utilizată este obținută integral</li> </ul>	
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat:		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2104	<p>- Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare, amestecate</p> <p>- Făină și pudră de muștar și muștar preparat</p> <p>Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate</p>	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina sau pudra de muștar sau muștarul preparat	
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	<p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu excepția următoarelor:	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral	
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului, și  - în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celui de ananas, lămâi mici „lime” sau grepfrut) sunt originare	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la poziția 2207 sau 2208, și</li> <li>- în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter de produse originare, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum</li> </ul>	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol.; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la poziția 2207 sau 2208, și</li> <li>- în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter de produse originare, se poate utiliza arak în proporție de maximum 5 % din volum</li> </ul>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 2301	Făină de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete, din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția substanțelor concentrate de înmuiere), cu un conținut de proteine calculat în materia uscată mai mare de 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut integral	
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de ulei de măsline mai mare de 3 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate măslinile utilizate sunt obținute integral	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia:  - toate cerealele, zahărul sau melasa, carnea sau laptele utilizate sunt originare și  - toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex Capitolul 24  2402  ex 2403	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu excepția următoarelor:  Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun  Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute integral  Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 %, în greutate, din tutunurile neprelucrate sau deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare  Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 %, în greutate, din tutunurile neprelucrate sau deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt originare	
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățirea conținutului de carbon, purificarea și măcinarea grafitului cristalin brut	
ex 2515	Marmură, simplu debitată, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu, a marmurei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, chiar degroșate sau simplu debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a pietrei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice, și oxid de magneziu, chiar în stare pură, cu excepția magneziei electrotopite și a magneziei arse (sinterizate)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi utilizat	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2520	Ipsos special preparat pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Fibre de azbest	Fabricare din concentrat de azbest	
ex 2525	Pudră de mică	Măcinarea micii sau a deșeurilor de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2707	Uleiuri la care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huiă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de minimum 65% în volum la o temperatură de până la 250° C (inclusiv amestecurile de white spirit și de benzol) destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>1</sup> sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2709	Uleiuri brute din minerale bituminoase	Distilare distructivă a materialelor bituminoase	

<sup>1</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din materiale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din materiale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>2</sup> sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>3</sup> sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

<sup>2</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.

<sup>3</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune ( <i>slack wax</i> ), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice<sup>4</sup>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice<sup>5</sup>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>4</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.

<sup>5</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltiți și roci asfaltice	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice<sup>6</sup>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, <i>cut-backs</i> )	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice<sup>7</sup>sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>6</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

<sup>7</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	„ <i>Mischmetall</i> ”	Fabricare prin tratament electrolitic sau termic în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2852	<p>Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați</p> <p>Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 29	Produse chimice organice; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>8</sup> sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

<sup>8</sup>

Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2902	Ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xileni, destinați utilizării drept carburanți sau combustibili	<p>Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice<sup>9</sup> sau</p> <p>Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la această poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, alcoolații metalici de la prezenta poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

<sup>9</sup> Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.



(1)	(2)	(3)	sau (4)
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	- Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
2934          ex 2939	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu, alți compuși heterociclici      Concentrat din tulpini de mac care conține alcaloizi în proporție de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului      Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3002	<p>Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare:</p> <p>- Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați pentru utilizări terapeutice sau profilactice sau produse neamestecate pentru aceste utilizări, prezentate sub formă de doze sau condiționate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>- Altele</p>	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>-- Sânge uman</p> <p>-- Sânge animal preparat în vederea utilizării terapeutice sau profilactice</p> <p>-- Frațiuni ale sângelui, altele decât antiserurile, hemoglobina, globulinele din sânge și serum-globulinele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3003 și 3004	-- Hemoglobina, globulinele din sânge și serum- globulinele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	-- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3006	<p>- Obținute pe bază de amicacin de la poziția 2941</p> <p>- Altele</p> <p>- Deșeuri farmaceutice menționate în nota nr. 4 litera (k) a acestui capitol</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 3003 și 3004 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Se păstrează originea produsului din încadrarea sa inițială</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Bariere antiaderențe sterile pentru chirurgie sau stomatologie, resorbabile sau neresorbabile:</p> <p>- din material plastic</p> <p>- din țesătură</p> <p>- Articole identificabile ca fiind pentru stomie</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>(5)</sup></p> <p>Fabricare din (7):</p> <p>- fibre naturale</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre elemente fertilizante azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse de la acest capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de maximum 10 kg, cu excepția:  - nitratului de sodiu  - cianamidei de calciu  - sulfatului de potasiu  - sulfatului de magneziu și potasiu	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului



(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile lor, eterii, esterii și alți derivați ai acestor produse	Fabricare din extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate menționate la nota 3 de capitol, pe bază de lacuri colorante <sup>10</sup>	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3203 3204 și 3205. Cu toate acestea, materialele de la poziția 3205 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

<sup>10</sup>

Nota 3 a capitolului 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente în fabricarea produselor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție din capitolul 32.

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate, în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materialele din altă „grupă” <sup>11</sup> a acestei poziții. Cu toate acestea, materialele de la aceeași grupă ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

<sup>11</sup> O „grupă” este considerată a fi orice parte a poziției care este separată prin punct și virgulă de restul.

(1)	(2)	(3)	sau (4)
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70% din greutate uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice <sup>12</sup>  sau  Alte operațiuni, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată		

<sup>12</sup>

Pentru condițiile speciale legate de „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Pe bază de parafină, ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, ceară din praf de cărbune (<i>slack wax</i>) sau din reziduuri de parafină</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu următoarele excepții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- uleiuri hidrogenate care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 1516,</li> <li>- acizi grași cu compoziție chimică nedefinită sau alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 3823 și</li> <li>- materiale de la poziția 3404.</li> </ul> <p>Cu toate acestea, aceste materiale pot fi utilizate cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	<p>Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:</p> <p>- Amidonuri și fecule eterificate sau esterificate</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3505</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3507	Enzime preparate nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3701	<p>Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și revelare instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare</p> <p>- Filme cu dezvoltare și revelare instantanee pentru fotografii în culori, în încărcătoare</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, materialele de la poziția 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 3701 și 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3702	Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicule fotografice cu dezvoltare și revelare instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedezvoltate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3701–3704	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	-Grafită coloidală sub formă de suspensie în ulei și grafită semicoloidală; paste carbonatate pentru electrozi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3803	<p>- Grafit sub formă de paste, constând dintr-un amestec de grafit și de uleiuri minerale în proporție de peste 30% din greutate</p> <p>Ulei de tal rafinat</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 3403 nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Rafinarea uleiului de tal brut</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3805	<p>Esențe de celuloză sulfată rezultată din industria hârtiei, epurate</p>	<p>Epurare prin distilarea sau rafinarea esențelor brute de celuloză sulfată rezultată din industria hârtiei</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3806	<p>Gume esteri</p>	<p>Fabricare din acizi rezinici</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
ex 3807	<p>Gudron de lemn (smoală de gudron de lemn)</p>	<p>Distilarea gudronului de lemn</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (de exemplu, panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3810	<p>Preparate pentru decaparea suprafeței metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură;</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor</p>	
3811	<p>Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de viscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale</p> <p>- Aditivi pentru uleiuri lubrifiante care conțin uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 3811 nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extincatoare; grenade și bombe extincatoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compoziți, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete, sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea și păstrarea micro-organismelor (inclusiv viruși și micro-organisme similare) sau celulelor umane, de plante sau de animale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:  - Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare  - Alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul  Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823	
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Următoarele materiale de la această poziție:</p> <p>-- Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie pe bază de produse rășinoase naturale</p> <p>-- Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</p> <p>-- Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905</p> <p>-- Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor</p> <p>-- Schimbători de ioni</p> <p>-- Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>-- Oxizi de fier alcalinizați pentru purificarea gazelor</li> <li>-- Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat</li> <li>-- Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</li> <li>-- Uleiuri de fusel și ulei Dippel</li> <li>-- Amestecuri de săruri cu anioni diferiți</li> <li>-- Paste pe bază de gelatină pentru reproducere grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile</li> <li>- Altele</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
3901-3915	<p>Materiale plastice sub forme primare, deșeuri, șpan, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția produselor de la pozițiile ex 3907 și 3912, pentru care se aplică următoarele reguli:</p> <p>- Produse de homopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99% din greutate la conținutul total de polimeri</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>13</sup></p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>14</sup></p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

<sup>13</sup> În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

<sup>14</sup> În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3907	<p>- Copolimer obținut din policarbonat și copolimer de acrilonitril-butadienstiren (ABS)</p> <p>- Poliester</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>15</sup></p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabromo-(bisfenol A)</p>	
3912	<p>Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>15</sup>

În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutateii în produs.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
3916-3921	<p>Semifabricate și articole din materiale plastice; cu excepția pozițiilor ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care se aplică următoarele reguli:</p> <p>- Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate sub altă formă decât pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate mai mult decât la suprafață</p> <p>- Altele:</p> <p>-- Produse de homopolimerizare de adiție în care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99% din greutate la conținutul total de polimeri</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>16</sup></p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

<sup>16</sup>

În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3916 și ex 3917	-- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>17</sup>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	Profile și tuburi	Fabricare în cadrul căreia:  - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	- Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțială din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

<sup>17</sup>

În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai aceluși grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3921	- Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă  Benzi metalizate din material plastic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din benzi de poliester de mare transparentță, cu o grosime mai mică de 23 microni <sup>18</sup>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 4001	Plăci din crep pentru tălpi de încălțăminte	Laminarea foilor de cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

<sup>18</sup>

Următoarele benzi sunt considerate ca fiind de mare transparentță: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate), este sub 2 %.



(1)	(2)	(3) sau (4)	
4107, 4112 și 4113  ex 4114	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate, epilate, chiar șpăltuite, altele decât cele de la poziția 4114  Piei lăcuite sau lăcuite stratificate; piei metalizate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104-4113  Fabricare din materiale de la pozițiile 4104–4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 43  ex 4302	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu excepția următoarelor:  Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:  - în formă de pătrat, dreptunghi, trapez, cruce și forme similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul  Albire sau vopsire, pe lângă tăierea și asamblarea blănurilor tăbăcite sau apretate, neasamblate	

(1)	(2)	(3)	sau (4)
4303	<p>- Altele</p> <p>Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană</p>	<p>Fabricare din blănuri tăbăcite sau apretate neasamblate</p> <p>Fabricare din blănuri tăbăcite sau apretate, neasamblate de la poziția 4302</p>	
ex Capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 4403	Lemn brut ecarisat	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau simplu degroșat	
ex 4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap	
ex 4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat) și foi pentru placaj, cu o grosime de maximum 6 mm, geluite, și alt lemn tăiat longitudinal, tranșat sau derulat, cu o grosime de maximum 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Îmbinare laterală, geluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4409	<p>Lemn profilat în lungul unuia sau mai multor canturi, fețe sau capete, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap:</p> <p>- Șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap</p> <p>- Baghete și muluri</p>	<p>Șlefuire sau lipire prin îmbinare cap la cap</p> <p>Transformare în baghete sau muluri</p>	
ex 4410 - ex 4413	<p>Baghete și muluri pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare</p>	<p>Transformare în baghete sau muluri</p>	
ex 4415	<p>Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn</p>	<p>Fabricare din panouri netăiate pe dimensiune</p>	
ex 4416	<p>Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn, inclusiv doagele</p>	<p>Fabricare din lemn pentru doage, chiar tăiat cu ferăstrăul pe cele două fețe principale, dar neprelucrat altfel</p>	
ex 4418	<p>- Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții</p> <p>- Baghete și muluri</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare de lemn și șindrile („shingles” și „shakes”)</p> <p>Transformare în baghete sau muluri</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la oricare poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409	
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau din nuiele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 4811	Hârtie și carton simplu liniat, tip dictando sau matematică	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
4816	Hârtii carbon, hârtii denumite „autocopiantă” și alte hârtii copiative (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole pentru corespondență	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice;	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune;	Fabricare pe bază de materiale folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47
ex Capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate și alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți poștale cu felicitări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Calendare numite „perpetue” sau calendare al căror bloc interschimbabil este montat pe un suport care nu este din hârtie sau din carton</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911</p>	
<p>ex Capitolul 50</p> <p>ex 5003</p>	<p>Mătase; cu excepția următoarelor:</p> <p>Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și destrăătură)</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5004- ex 5006	Fire de mătase sau din deșeuri de mătase	Fabricare din <sup>19</sup> :  - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănite sau altfel prelucrate pentru filare,  - alte fibre naturale, necardate sau nepieptănite sau altfel prelucrate pentru filare,  - materiale chimice sau pastă textilă sau  - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase  - Care conțin fire din cauciuc  - Altele	Fabricare din fire simple <sup>20</sup>  Fabricare din <sup>21</sup> :	

<sup>19</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>20</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>21</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
		<p>- fire din nucleu de cocos,</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă sau</p> <p>- hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatere, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5106-5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	<p>Fabricare din<sup>22</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare,</li> <li>- fibre naturale, necardate sau nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</li> <li>- materiale chimice sau pastă textilă sau</li> <li>- materiale pentru fabricarea hârtiei</li> </ul>	
5111-5113	<p>Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Care conțin fire din cauciuc</li> <li>- Altele</li> </ul>	<p>Fabricare din fire simple<sup>23</sup></p> <p>Fabricare din<sup>24</sup>:</p>	

<sup>22</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>23</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>24</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.



(1)	(2)	(3) sau (4)	
		<p>- fire din nucleu de cocos,</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă sau</p> <p>- hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5% din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 52	Bumbac; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5204-5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din <sup>25</sup> : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5208-5212	Țesături din bumbac: - Care conțin fire din cauciuc - Altele	Fabricare din fire simple <sup>26</sup> Fabricare din <sup>27</sup> :	

<sup>25</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>26</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>27</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
		<p>- fire din nucleu de cocos,</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă sau</p> <p>- hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatere, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	Fabricare din <sup>28</sup> : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănite sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănite, nici altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie  - Care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple <sup>29</sup>	

<sup>28</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>29</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3)	sau (4)
	- Altele	<p>Fabricare din<sup>30</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fire din nucleu de cocos,</li> <li>- fire din iută,</li> <li>- fibre naturale,</li> <li>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</li> <li>- materiale chimice sau pastă textilă sau</li> <li>- hârtie</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>30</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din <sup>31</sup> : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale: - Care conțin fire din cauciuc - Altele	Fabricare din fire simple <sup>32</sup> Fabricare din <sup>33</sup> :	

<sup>31</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>32</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>33</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
		<p>- fibre din nucleu de cocos,</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă sau</p> <p>- hârtie</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5508-5511	Fire și ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din <sup>34</sup> : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - fibre naturale, necardate sau nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: - Care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple <sup>35</sup>	

<sup>34</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>35</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.



(1)	(2)	(3) sau (4)	
	- Altele	<p>Fabricare din<sup>36</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fire din nucleu de cocos,</li> <li>- fibre naturale,</li> <li>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</li> <li>- materiale chimice sau pastă textilă sau</li> <li>- hârtie</li> </ul> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>36</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.



(1)	(2)	(3) sau	(4)
	- Altele	<p>- filamentele din polipropilenă de la poziția 5402,</p> <p>- fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau</p> <p>- filamentele din polipropilenă de la poziția 5501,</p> <p>din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din<sup>39</sup>:</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue obținute din cazeină sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p>	

<sup>39</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5604	<p>Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic:</p> <p>- Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire sau corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile</p> <p>Fabricare din<sup>40</sup>:</p> <p>- fibre naturale, necardate sau nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă sau</p> <p>- materiale pentru fabricarea hârtiei</p>	

<sup>40</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5605	Fire metalizate, chiar „îmbrăcate”, constituite din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Fabricare din <sup>41</sup> : - fibre naturale,  - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,  - materiale chimice sau pastă textilă sau  - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5606	Fire „îmbrăcate”, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, „îmbrăcate”, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”); fire tip chenille („omidă”); fire „cu nucleuri”	Fabricare din <sup>42</sup> : - fibre naturale,  - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare,  - materiale chimice sau pastă textilă sau  - materiale pentru fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile		

<sup>41</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>42</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Din pâslă compactizată cu plăci cu ace</p>	<p>Fabricare din<sup>43</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fibre naturale sau</li> <li>- materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul> <p>Cu toate acestea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- filamentele din polipropilenă de la poziția 5402,</li> <li>- fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau</li> <li>- filamentele din polipropilenă de la poziția 5501,</li> </ul> <p>din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p>	

<sup>43</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Din alte tipuri de pâslă</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din<sup>44</sup>:</p> <p>- fibre naturale, necardate sau nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare,</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare din<sup>45</sup>:</p> <p>- fire din nucleu de cocos sau de iută,</p> <p>- fire din filamente sintetice sau artificiale,</p> <p>- fibre naturale sau</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate, nici altfel prelucrate pentru filare</p> <p>Țesătura de iută poate fi utilizată ca suport</p>	
ex Capitolul 58	<p>Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu excepția următoarelor:</p> <p>- combinate cu fir din cauciuc</p>	Fabricare din fire simple <sup>46</sup>	

<sup>44</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>45</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>46</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	- Altele	<p>Fabricare din<sup>47</sup>:</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatere, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>47</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.



(1)	(2)	(3) sau (4)	
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amidacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; pânze pregătite pentru pictură; vatră și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5902	<p>Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau viscoză</p> <p>- Cu un conținut de materiale textile de maximum 90 % din greutate</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă</p>	
5903	<p>Țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu material plastic sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902</p>	<p>Fabricare din fire sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire <sup>48</sup>	
5905	<p>Tapet din materiale textile</p> <p>- Impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din<sup>49</sup>:</p> <p>- fire din nucleu de cocos,</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>sau</p>	

<sup>48</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>49</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5906	<p>Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:</p> <p>- Materiale tricotate sau croșetate</p> <p>- Alte țesături din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de minim 90 %</p>	<p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din<sup>50</sup>:</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare din materiale chimice</p>	

<sup>50</sup>

Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5907	<p>- Altele</p> <p>Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din fire</p> <p>sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
5908	<p>Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:</p> <p>- Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate</p>	<p>Fabricare din tricoturi tubulare</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5909-5911	<p>- Altele</p> <p>Articole textile pentru utilizări tehnice</p> <p>- Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911</p> <p>- Țesături de tipul celor utilizate în mod obișnuit la fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâslă sau nu, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără capăt, cu urzeală și/sau băteală simplă sau multiplă, sau țesute plat, cu urzeală și/sau băteală multiplă de la poziția 5911</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p>	
		<p>Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau zdrențe de la poziția 6310</p>	
		<p>Fabricare din<sup>51</sup>:</p> <p>- fire din nucleu de cocos,</p> <p>- următoarele materiale:</p> <p>-- fire de politetrafluoretilenă<sup>52</sup>,</p> <p>-- fire de poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică,</p> <p>-- fire din fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilendiaminei și a acidului izoftalic,</p>	

<sup>51</sup> Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>52</sup> Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei.

(1)	(2)	(3) sau (4)
		<ul style="list-style-type: none"> <li>-- monofire de politetrafluoretilenă<sup>53</sup></li> <li>,</li> <li>-- fire din fibre textile sintetice din poli-(p-fenilentereftalamidă),</li> <li>-- fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și „îmbrăcate” cu fire acrilice<sup>54</sup>,</li> <li>-- monofilamente de copoliester dintr-un poliester și o rășină de acid tereftalic și 1,4-ciclohexandietanol și acid izoftalic,</li> <li>-- fibre naturale,</li> <li>-- fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănite, nici altfel prelucrate pentru filare sau</li> <li>-- materiale chimice sau pastă textilă</li> </ul>

<sup>53</sup> Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei.

<sup>54</sup> Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare din <sup>55</sup> : - fire din nucleu de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau pastă textilă	
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din <sup>56</sup> : - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau pastă textilă	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte tricotate sau croșetate:		

<sup>55</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>56</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.



(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Obținute prin coaserea sau prin asamblarea în alt mod a două sau mai multe bucăți de țesături tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct în formă</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire<sup>5758</sup></p> <p>Fabricare din<sup>59</sup>:</p> <p>- fibre naturale,</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p>	
ex Capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu excepția următoarelor:	Fabricare din fire <sup>6061</sup>	

<sup>57</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>58</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>59</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>60</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>61</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și sugari și alte accesorii de îmbrăcăminte pentru sugari, brodate	Fabricare din fire <sup>62</sup>  sau  Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>63</sup>	
ex 6210 și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire <sup>64</sup>  sau  Fabricare din materiale neîmbrăcate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>65</sup>	
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare  - Brodate	Fabricare din fire simple nealbite <sup>66 67</sup>  sau  Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului <sup>68</sup>	

<sup>62</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>63</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>64</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>65</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>66</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>67</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>68</sup> A se vedea nota introductivă 6.

(1)	(2)	(3)	sau (4)
6217	<p>- Altele</p> <p>Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212</p>	<p>Fabricare din fire simple nealbite<sup>69 70</sup></p> <p>sau</p> <p>Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor mărfurilor neimprimate de la pozițiile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

<sup>69</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.  
<sup>70</sup> A se vedea nota introductivă 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Brodate</p> <p>- Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat</p> <p>- Inserții pentru gulere și manșete, decupate</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire<sup>71</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>72</sup></p> <p>Fabricare din fire<sup>73</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din materiale neîmbrăcate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului<sup>74</sup></p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare din fire<sup>75</sup></p>	

<sup>71</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>72</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>73</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>74</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>75</sup> A se vedea nota introductivă 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
<p>ex Capitolul 63</p> <p>6301-6304</p>	<p>Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu excepția următoarelor:</p> <p>Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; transperante etc.; alte stoffe de mobilă:</p> <p>- Din pâslă, din materiale neșesute</p> <p>- Altele:</p> <p>-- Brodate</p> <p>-- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare din<sup>76</sup>:</p> <p>- fibre naturale sau</p> <p>- materiale chimice sau pastă textilă</p> <p>Fabricare din fire simple nealbite<sup>77 78</sup></p> <p>sau</p> <p>Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din fire simple nealbite<sup>79 80</sup></p>	

<sup>76</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>77</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>78</sup> Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin asamblarea sau coaserea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau obținute direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.

<sup>79</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>80</sup> Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin asamblarea sau coaserea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau obținute direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
6305	Saci și săculețe pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din <sup>81</sup> : - fibre naturale,  - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate, nici prelucrate altfel pentru filare sau  - materiale chimice sau pastă textilă	
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu velă; articole de camping  - Din materiale neșesute  - Altele	Fabricare din <sup>82 83</sup> : - fibre naturale sau  - materiale chimice sau pastă textilă  Fabricare din fire simple nealbite <sup>84 85</sup>	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

<sup>81</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>82</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>83</sup> A se vedea nota introductivă 6.

<sup>84</sup> Pentru condițiile speciale privind produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

<sup>85</sup> A se vedea nota introductivă 6.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
ex Capitolul 64  6406	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu excepția următoarelor:  Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, brățuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția asamblărilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe primele tălpi (tălpi interioare) sau pe alte părți interioare de la poziția 6406  Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, pâslă sau alte produse textile, sub formă de una sau mai multe bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile <sup>86</sup>	
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-baston, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

<sup>86</sup>

A se vedea nota introductivă 6.





(1)	(2)	(3) sau (4)	
7006	<p>Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:</p> <p>- Plăci din sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII<sup>87</sup></p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006</p> <p>Fabricare din materiale de la poziția 7001</p>	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înramate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001	

<sup>87</sup>

SEMII – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated* (Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale).

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul  sau  Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>sau</p> <p>Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Decorarea manuală (cu excepția serigrafiei) a obiectelor din sticlă suflate manual, cu condiția ca valoarea totală a sticlei suflate manual să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	<p>Fabricare din :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- șuvițe, semitort (rovings) și fire, necolorate, tăiate sau nu sau</li> <li>- vată de sticlă</li> </ul>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase prelucrate (naturale, artificiale sau reconstituite)	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:		

(1)	(2)	(3)	sau (4)
<p>ex 7107, ex 7109 și ex 7111</p> <p>7116</p>	<p>- Sub formă brută</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110</p> <p>sau</p> <p>Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110</p> <p>sau</p> <p>Alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110, între ele sau cu metale comune</p>	
	<p>- Semiprelucrate sau sub formă de pulbere</p>	<p>Fabricare din metale prețioase sub formă brută</p>	
	<p>Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate</p>	<p>Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase sub formă brută</p>	
	<p>Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7117	Imitații de bijuterii	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>sau</p> <p>Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
ex Capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, profiluri din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7207	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7218, 7219 - 7222	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije, profiluri din oțeluri inoxidabile	Fabricare din lingouri sau alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă, din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7218	
ex 7224, 7225 - 7228	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije lamine la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine); profiluri din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiat	Fabricare din lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliat	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7224	
ex Capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier sau din oțel	Fabricare din materiale de la poziția 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile (ISO nr. X5CrNiMo 1712), formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezare, filetare, debavurare și sablare a eboșelor forjate cu condiția ca valoarea totală a eboșelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7308	<p>Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurele lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate</p>	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 7315 nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu excepția următoarelor:	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozii din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută  - Cupru rafinat  - Cupru rafinat și aliaje de cupru conținând alte elemente	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul  Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau din deșeuri și resturi de cupru	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
7405	Aliaje de bază, din cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu excepția următoarelor:	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501- 7503	Mate de nichel, „sinteri” de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi din nichel	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu excepția următoarelor:	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  sau  Fabricare prin tratament termic sau electrolitic din aluminiu nealiat sau deșeuri din aluminiu	
7602	Deșeuri sau resturi din aluminiu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7616	Articole din aluminiu, altele decât pânzele metalice (inclusiv pânze continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele din sârmă de aluminiu, tablele și benzile expandate din aluminiu;	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele, plasele din sârmă de aluminiu, tablele și benzile expandate din aluminiu; și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în SA		
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu excepția următoarelor:	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7801	<p>Plumb sub formă brută</p> <p>- Plumb rafinat</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din lingouri de plumb sau din plumb brut</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802</p>	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu excepția următoarelor:	<p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902	
7902	Deșeuri și resturi din zinc	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu excepția următoarelor:	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale  - Alte metale comune, matrițate; articole din aceste materiale  - Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului  Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex Capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202–8205, condiționate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8202–8205. Cu toate acestea, în set pot fi încorporate unelte de la pozițiile 8202–8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15% din prețul franco fabrică al setului	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare:  - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăietoare sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid, și lamele acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza mânere din metale comune	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza mânere din metale comune	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	
ex 8302	Alte decorațiuni, articole de feronerie și articole similare pentru construcții și pentru închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune;	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu excepția următoarelor:	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente combustibile nucleare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul <sup>88</sup>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

<sup>88</sup>

Această regulă se aplică până la 31.12.2005.

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și instalații auxiliare pentru cazanele pentru încălzire centrală	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8403 și 8404	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semi-diesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8413	Pompe volumice rotative	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8414	Ventilatoare industriale și produse similare	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	



(1)	(2)	(3) sau (4)	
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25% din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25% din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8429	<p>Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate</p> <p>- Rulouri compresoare</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8430	- Altele	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8431	<p>Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau minereurilor; sonete pentru baterea și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă</p> <p>Părți care pot fi recunoscute ca fiind numai sau în principal destinate rulourilor compresoare</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25% din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25% din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8443	Mașini și aparate de imprimat de birou (de exemplu, mașini automate de prelucrare a datelor, mașini pentru prelucrarea textelor etc.)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suport și acoperitori special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Mașini de cusut, care înțeapă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește maximum 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate la asamblarea capului (fără motor) nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate și</li> <li>- mecanismul de reglare a tensiunii firului, graiferul și mecanismul pentru realizarea punctului de cusătură zigzag sunt produse originare</li> </ul>	
8456-8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului



(1)	(2)	(3) sau (4)	
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare de compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8486	<p>- Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă, părți și accesorii ale acestora</p> <p>- Mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare; părți și accesorii ale acestora</p> <p>- Mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a</p>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
-----	-----	-----	-----	-----

produselor ceramice, betonului, azbocimentului sau materialelor minerale similare, sau pentru prelucrarea la rece a sticlei; părți și accesorii ale acestora

- Instrumente de trasare cu rol de aparat pentru generarea șabloanelor utilizate pentru fabricarea măștilor sau reticulelor obținute pornind de la substraturi acoperite cu o rășină fotosensibilă; părți și accesorii ale acestora

- Forme pentru turnare prin injecție sau prin comprimare

Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

- Mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat

Fabricare în cadrul căreia:  
- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8431 nu

(1)	(2)	(3) sau (4)	
		depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	
8487	Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate; cu excepția următoarelor:	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8501	Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8503 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la pozițiile 8501 și 8503 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate de prelucrare a datelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8517	Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație, în rețele fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8519	Aparate de înregistrare și reproducere a sunetului	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8523	<p>- Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37;</p> <p>- Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, înregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37;</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8523 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Matrițe și forme galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37;</p> <p>- Carduri de proximitate și „cartele inteligente” care au încorporate cel puțin două circuite integrate electronice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8523 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare:</p> <p>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</p> <p>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- „Cartele inteligente” care au încorporat un singur circuit integrat electronic</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la pozițiile 8541 și 8542 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblate și/sau testate într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate fotografice digitale și camere video cu înregistrare	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	- Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a datelor de la poziția 8471	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8529	<p>- Alte monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate receptoare de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor</p> <p>Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:</p> <p>- Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a imaginilor</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>- Recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal monitoarelor și proiectoarelor, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul exclusiv sau în principal destinat unei mașini automate de prelucrare a datelor de la poziția 8471</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, bransarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune peste 1000 volți	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8536	<p>- Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, bransarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune de maximum 1000 volți</p> <p>- Conectori pentru fibre optice, fascicole sau cabluri de fibre optice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	<p>-- din materiale plastice</p> <p>-- din ceramică</p> <p>-- din cupru</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8542	Circuite integrate electronice		



(1)	(2)	(3) sau	(4)
-	<p>- Circuite integrate monolitice</p> <p>- Cipuri multiple care sunt părți de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la pozițiile 8541 și 8542 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>sau</p> <p>Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblate și/sau testate într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8544	<p>- Altele</p> <p>Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului, și</p> <p>în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la pozițiile 8541 și 8542 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
8545	<p>Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	- Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulateoare electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulateoare electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	- Microansambluri electronice	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la pozițiile 8541 și 8542 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora ; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului; cu excepția următoarelor:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcare, instalațiile portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; părți și accesorii ale acestora; cu excepția următoarelor:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe mici; cărucioare de tractare de tipul celor utilizate în gări; părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu; părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	<p>Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:</li> <li>-- De maximum 50 cm<sup>3</sup></li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8712	-- Peste 50 cm <sup>3</sup>	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturilor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturilor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturilor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
	- Altele	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturilor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- valoarea tuturilor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturilor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturilor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor; părți ale acestor produse	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului



(1)	(2)	(3) sau (4)	
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, nu se pot utiliza cocile de la poziția 8906	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu excepția următoarelor:	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și  - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și monturi ale acestora, cu excepția telescoapelor astronomice refractare și a monturilor acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor cu aprindere electrică	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9011	Microscopice optice, inclusiv microscopice pentru microfotografie, cinematografie sau microproiecție	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul,</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40% din prețul franco fabrică al produsului și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea tuturor materialelor originare utilizate</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelmetrie, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin, cu sau fără greutateți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu, mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente pentru măsurarea lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu, rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicina veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9019	<p>- Fotolii de stomatologie care încorporează aparatură pentru stomatologie sau scuiptoare pentru cabinetele dentare</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 9018</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
	<p>Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie</p>	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p>



(1)	(2)	(3) sau (4)	
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9025	Densimetre, areometre și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură), cu excepția instrumentelor și aparatelor de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu, polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9028	<p>Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoare pentru etalonarea lor</p> <p>- Părți și accesorii</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului</p>
9029	<p>Alte contoare (de exemplu, contoare de turații, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape</p>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol; proiectoare de profile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 91	Ceasornicărie; cu excepția următoarelor:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia:  - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână	Fabricare în cadrul căreia:  - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului  - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	<p>Fabricare în cadrul căreia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> <li>- în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la poziția 9114 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	<p>Brățări de ceasuri și părți ale acestora</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Din metale comune, chiar aurite sau argintate sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase</li> <li>- Altele</li> </ul>	<p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau	(4)
Capitolul 93	Arme, muniție, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu excepția următoarelor:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metale comune, conținând țesături de bumbac neumplute, cu o greutate de maximum 300 g/m <sup>2</sup>	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul sau Fabricare din țesături de bumbac deja confecționate în forme gata de utilizare, cu materiale de la poziția 9401 sau 9403, cu condiția ca:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului



(1)	(2)	(3) sau (4)	
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă, și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	<p>- valoarea țesăturilor utilizate să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului</p> <p>- toate celelalte materiale utilizate să fie originare și încadrate la o altă poziție decât poziția 9401 sau 9403</p> <p>Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</p>	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
<p>ex Capitolul 95</p> <p>ex 9503</p> <p>ex 9506</p>	<p>Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu excepția următoarelor:</p> <p>Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri enigmistice (puzzle) de orice fel</p> <p>Croșe de golf și părți ale acestora</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croșelor de golf</p>	
<p>ex Capitolul 96</p> <p>ex 9601 și ex 9602</p>	<p>Articole diverse; cu excepția următoarelor:</p> <p>Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul</p> <p>Fabricare din materiale pentru fasonat „prelucrate” de la aceeași poziție ca și produsul</p>	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a periilor din nuiele, cu sau fără mânere, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, tamponane și rulouri pentru vopsit, raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15% din prețul franco fabrică al setului	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție ca și produsul și</li> <li>- în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului</li> </ul>	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe, prelungitoare pentru creioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție ca și produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza penițe sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul	



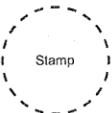
## ANEXA III

### MODELE DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1 ȘI DE CERERE DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1

#### Instrucțiuni pentru imprimare

1. Dimensiunea fiecărui formular este de 210 x 297 mm, pentru lungime fiind admisă o toleranță maximă de minus 5 mm sau de plus 8 mm. Hârtia utilizată trebuie să fie hârtie de scris albă, care să nu conțină pastă mecanică și să nu cântărească sub 25 g/m<sup>2</sup>. Hârtia are un fond ghioșat de culoare verde, astfel încât orice falsificare a acesteia cu mijloace mecanice sau chimice să fie vizibilă.
2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de a tipări ele însele formularele sau pot autoriza tipărirea acestora la tipografii autorizate. În al doilea caz, fiecare formular trebuie să cuprindă o trimitere la această autorizație. Fiecare formular trebuie să indice numele și adresa tipografiei sau să poarte un semn care să permită identificarea acesteia. Formularele cuprind, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, prin care pot fi identificate.

**MOVEMENT CERTIFICATE**

1. Exporter (Name, full address, country)	<b>EUR.1 No A 000.000</b>	
	See notes overleaf before completing this form.	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	2. Certificate used in preferential trade between ..... and ..... (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Optional)	7. Remarks	
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (¹); Description of goods	9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.)	10. Invoices (Optional)
11. CUSTOMS ENDORSEMENT  <i>Declaration certified</i> Export document (²) Form ..... No ..... Of ..... Customs office ..... Issuing country or territory ..... ..... <i>(Place and date)</i> ..... <i>(Signature)</i>	 <p align="center">Stamp</p>	12. DECLARATION BY THE EXPORTER  I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate  ..... <i>(Place and date)</i> ..... <i>(Signature)</i>
<small>(¹) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate. (²) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.</small>		

<p>13. REQUEST FOR VERIFICATION, to</p>	<p>14. RESULT OF VERIFICATION</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>..... (Signature)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate <sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>..... (Signature)</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p><sup>(1)</sup> Insert X in the appropriate box.</p>

NOTES

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.



**APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE**

1. <b>Exporter</b> (Name, full address, country)	<b>EUR.1 No A 000.000</b>	
	See notes overleaf before completing this form.	
	2. <b>Application for a certificate to be used in preferential trade between</b> ..... and ..... (Insert appropriate countries or groups of countries or territories)	
3. <b>Consignee</b> (Name, full address, country) (Optional)	4. <b>Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating</b>	5. <b>Country, group of countries or territory of destination</b>
	6. <b>Transport details</b> (Optional)	
7. <b>Remarks</b>		
8. <b>Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages</b> (1), <b>Description of goods</b>	9. <b>Gross mass (kg) or other measure</b> (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. <b>Invoices</b> (Optional)
(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state 'in bulk' as appropriate.		

## DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportator al mărfurilor enumerate pe recto,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile necesare pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis ca mărfurile să îndeplinească aceste condiții:

.....  
.....  
.....  
.....

PREZINT următoarele documente justificative <sup>(1)</sup>:

.....  
.....  
.....  
.....

MĂ ANGAJEZ să prezint, la cererea autorităților competente, orice dovezi suplimentare pe care acestea le consideră necesare în vederea eliberării certificatului anexat și să accept, dacă este necesar, orice control efectuat de autoritățile respective cu privire la situația mea contabilă și la procesele de fabricare a mărfurilor menționate mai sus;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

(Locul și data)

.....

(Semnătură)

.....

(1) De exemplu: documente de import, certificate de circulație a mărfurilor, facturi, declarații ale producătorului etc., referitoare la produsele utilizate la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

**ANEXA IV**  
**TEXTUL DECLARAȚIEI PE FACTURĂ**

Declarația pe factură, al cărei text este prevăzut în continuare, se întocmește în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, reproducerea notelor de subsol nu este necesară.

**Versiunea bulgară**

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход<sup>(2)</sup>.

**Versiunea spaniolă**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>(2)</sup>.

**Versiunea cehă**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>(2)</sup>.

**Versiunea daneză**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>(2)</sup>.

**Versiunea germană**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

**Versiunea estonă**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

**Versiunea greacă**

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Versiunea franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea letonā

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea lituanianā

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

#### Versiunea croată

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog podrijetla.

#### Versiunea maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...<sup>(2)</sup> származásúak.

#### Versiunea malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea neerlandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

#### Versiunea portugheză

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...<sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>(2)</sup> poreklo.

#### Versiunea slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...<sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...<sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung<sup>(2)</sup>.

#### Versiunea română (Republica Moldova)

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

..... 3

(Locul și data)

..... 4

(Semnătura exportatorului. În plus, numele persoanei care semnează declarația trebuie precizat în mod lizibil)

1 În cazul în care declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, se menționează în acest spațiu numărul autorizației exportatorului respectiv. În cazul în care declarația pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omite mențiunea dintre paranteze sau se lasă necompletat spațiul prevăzut în acest sens.

2 A se menționa originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă, în totalitate sau parțial, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să precizeze în mod clar aceste produse în documentul pe care este redactată declarația, utilizând simbolul "CM".

3 Aceste mențiuni pot fi omise dacă informațiile figurează în documentul propriu-zis.

4 Dacă exportatorul nu este obligat să semneze, dispensa privind semnătura exonerează și de obligația de a preciza numele semnatarului.

## **DECLARAȚIA COMUNĂ PRIVIND PRINCIPATUL ANDORRA**

1. Produsele originare din Principatul Andorra, încadrate la capitolele 25-97 din Sistemul armonizat, sunt acceptate de Republica Moldova ca produse originare din Uniunea Europeană în sensul prezentului acord.
2. Protocolul II privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.

## **DECLARAȚIA COMUNĂ PRIVIND REPUBLICA SAN MARINO**

1. Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate de Republica Moldova ca produse originare din Uniunea Europeană în sensul prezentului acord.
2. Protocolul II privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.



## **DECLARAȚIA COMUNĂ**

### **PRIVIND REVIZUIREA REGULILOR DE ORIGINE INCLUSE ÎN PROTOCOLUL II PRIVIND DEFINIȚIA NOȚIUNII DE “PRODUSE ORIGINARE” ȘI METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ**

1. Părțile convin să revizuiască regulile de origine incluse în prezentul protocol privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă și să discute modificările necesare la cererea oricărei părți. În astfel de discuții, părțile iau în considerare evoluția tehnologiilor, procesele de producție, fluctuațiile de prețuri și toți ceilalți factori, care ar putea justifica modificările regulilor.

2. Anexa II la Protocolul II privind definiția noțiunii de “produse originare” și metodele de cooperare administrativă se adaptează în conformitate cu modificările periodice ale Sistemului armonizat.

# PROTOCOLUL III AL ACESTUI ACORD

## PROTOCOL III PRIVIND ASISTENȚA ADMINISTRATIVĂ RECIPROCĂ PRIVIND COOPERAREA VAMALĂ

### Articolul 1

#### Definiții

Cu referință la scopul acestui Protocol:

- (a) "legislație vamală" semnifică orice prevedere legală sau normativă aplicabilă pe teritoriile Părților care reglementează importul, exportul și tranzitarea bunurilor, precum și plasarea acestora pe un alt regim sau procedură vamală, inclusiv măsuri de interdicție, restricție și control ale acestora;
- (b) "autoritatea solicitantă" este considerată autoritatea administrativă competentă care solicită asistență în baza prezentului Protocol și care a fost desemnată de către una dintre Părți pentru acest scop;
- (c) "autoritatea solicitată" este considerată autoritatea administrativă competentă care primește o solicitare de asistență în baza prezentului Protocol și care a fost desemnată de către una dintre Părți pentru acest scop;
- (d) "date personale" cuprinde întregul volum de informații cu referință la o persoană identificată sau identificabilă;
- (e) "operațiune de încălcare a legislației vamale" este considerată orice contravenție sau tentativă de încălcare a legislației vamale.

### Articolul 2

#### Scop

1. Părțile vor acorda asistență unei alteia în domenii ce țin de competența acestora în conformitate cu modalitatea și condițiile descrise în prezentul Protocol, cu scopul de a asigura implementarea corectă a legislației vamale corespunzătoare, în special prin prevenirea, investigarea și combaterea operațiunilor de încălcare a acelei legislații.

2. Asistența ce tine de problemele vamale, conform celor descrise în prezentul Protocol, va fi aplicată de către acea autoritate administrativă a uneia dintre Părți care este calificată să aplice prevederile acestui Protocol. Aceasta nu va prejudicia regulile de asistență reciprocă privind actele criminale. De asemenea, nu se va referi la schimbul de informații obținut la solicitarea autorității juridice, cu excepția faptului când prezentarea unor astfel de informații este autorizată de către autoritatea respectivă.

3. Asistența privind recuperarea taxelor vamale, a altor taxe sau a amenzilor nu este prevăzută în acest Protocol.

### Articolul 3

#### **Asistență în baza solicitării**

1. La cererea autorității aplicante, autoritatea solicitată va furniza acesteia toată informația relevantă care ar putea contribui la faptul că autoritatea aplicantă să asigure respectarea corectă a legislației vamale, inclusiv informația privind activitățile identificate sau planificate care sunt sau pot fi operațiuni de încălcare a legislației vamale.

2. La cererea autorității aplicante, autoritatea solicitată va prezenta acesteia următoarea informație:

- (a) dacă bunurile exportate de pe teritoriul uneia dintre Părți au fost importate corect pe teritoriul celeilalte Părți, specificând, în cazurile necesare, procedurile vamale aplicate acestor bunuri;
- (b) dacă bunurile importate pe teritoriul uneia dintre Părți au fost exportate corect de pe teritoriul celeilalte Părți, specificând, în cazurile necesare, procedurile vamale aplicate acestor bunuri.

3. În limitele prevederilor legale și normative, la cererea autorității aplicante, autoritatea solicitată va lua măsurile necesare pentru a asigura în mod deosebit supravegherea:

- (a) persoanelor fizice sau juridice în adresa cărora sunt probe rezonabile pentru a considera că acestea sunt sau au fost implicate în operațiuni de încălcare a legislației vamale;
- (b) locurilor unde sunt stocate bunurile care au fost sau ar putea fi asamblate astfel ca să prezinte probe rezonabile pentru a considera că aceste bunuri sunt destinate utilizării în operațiuni de încălcare a legislației vamale;
- (c) bunurilor care sunt sau ar putea fi transportate astfel ca să prezente probe rezonabile pentru a considera că acestea sunt destinate utilizării în operațiuni de încălcare a legislației vamale;
- (d) surselor de transport care sunt sau ar putea fi utilizate astfel ca să prezente probe rezonabile pentru a considera că acestea sunt destinate utilizării în operațiuni de încălcare a legislației vamale.

### Articolul 4

#### **Asistență spontană**

Părțile își vor acorda asistență reciprocă, în baza propriei lor inițiative și în conformitate cu prevederile legale și normative ale acestora, în cazul în care acestea vor considera că este necesar pentru respectarea corectă a legislației vamale, în special vor prezenta informație cu referință la:

- (a) activitățile care sunt sau par a fi operațiuni de încălcare a legislației vamale și pot prezenta interes celeilalte Părți;
- (b) noile modalități și metode utilizate pentru efectuarea operațiunilor de încălcare a legislației vamale;
- (c) bunurile cunoscute care sunt utilizate în operațiuni de încălcare a legislației vamale;
- (d) persoanele fizice sau juridice în adresa cărora sunt probe rezonabile pentru a considera că acestea sunt sau au fost implicate în operațiuni de încălcare a legislației vamale;
- (e) sursele de transport în adresa cărora sunt probe rezonabile pentru a considera că acestea au fost, sunt sau ar putea fi utilizate în operațiuni de încălcare a legislației vamale.

## Articolul 5

### **Livrare, notificare**

1. La cererea autorității aplicante, autoritatea solicitată, în baza prevederilor sale legale și normative pe care este obligată să le respecte, va lua toate măsurile necesare pentru a livra orice document sau a notifica orice decizie emisă de către autoritatea aplicantă, care corespunde scopului acestui Protocol, către un destinatar rezident sau stabilit pe teritoriul autorității solicitate.
2. Cererile de livrare a documentelor sau de notificare a deciziilor vor fi depuse în formă scrisă, în limba oficială a autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de către acea autoritate.

## Articolul 6

### **Forma și conținutul cererilor de asistență**

1. Cererile relevante acestui Protocol vor fi depuse în formă scrisă. Ele vor fi însoțite de documentele necesare pentru a demonstra conformitatea cererii. La solicitare, ținând cont de urgența situației, cererile verbale pot fi acceptate, dar acestea trebuie confirmate imediat în formă scrisă.
2. Cererile relevante paragrafului 1 vor include următoarea informație:
  - (a) autoritatea solicitantă;
  - (b) activitatea solicitată;
  - (c) scopul și argumentarea solicitării;
  - (d) prevederile legale și normative, precum și alte elemente juridice implicate;
  - (e) indicii cât mai exacte și clare cu referință la persoanele fizice și juridice care prezintă ținta investigațiilor;
  - (f) un sumar al detaliilor relevante și al chestionărilor deja efectuate.
3. Cererile vor fi depuse în limba oficială a autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de către acea autoritate. Această condiție nu este aplicabilă documentelor care însoțesc cererea descrisă în paragraful 1.
4. În cazul în care, cererea nu corespunde condițiilor formale indicate mai sus, corectarea sau completarea acesteia poate fi solicitată, iar, între timp, pot fi luate măsurile de precauție.

## Articolul 7

### Executarea cererilor

1. Pentru a satisface o cerere de asistență, autoritatea solicitată, în limita competențelor sale și a resurselor disponibile va prezenta informația de care deja dispune, va desfășura interogările necesare sau va face aranjamente pentru a le organiza, similar unor acțiuni pe care le-ar face pe cont propriu sau la solicitarea altei autorități ale aceleiași Părți.
2. Cererile de asistență vor fi examinate și îndeplinite fără rețineri, în conformitate cu prevederile legale și normative ale Părții solicitate.
3. Reprezentanții autorizați ai uneia dintre Părți au permisiunea, în baza acordului celeilalte Părți implicate și respectând condițiile prevăzute de către aceasta, să se prezinte la oficiile autorității solicitate sau oricare altă autoritate relevantă, conform paragrafului 1, pentru a obține informații cu referință la activitățile care sunt sau pot fi operațiuni de încălcare a legislației vamale – informații de care are nevoie autoritatea aplicantă, respectând scopul acestui Protocol.
4. Reprezentanții autorizați ai uneia dintre Părți au permisiunea, în baza acordului celeilalte Părți și respectând condițiile prevăzute de către aceasta, să asiste la interogările care vor fi desfășurate pe teritoriul Părții respective.

## Articolul 8

### Modalitatea în care va fi comunicată informația

1. Autoritatea solicitată va comunica autorității aplicante rezultatele interogărilor în formă scrisă, anexând documentele relevante, copiile autorizate sau alte probe.
2. Această informație poate fi expediată prin intermediul poștei electronice sau al altor surse computerizate.
3. Documentele în original vor fi transmise doar în baza solicitării, în cazurile în care copiile autorizate ale acestor documente vor fi insuficiente. Documentele în original vor fi returnate cu prima oportunitate.

## Articolul 9

### Derogări de la obligația de acordare a asistenței

1. Asistența poate fi refuzată sau poate fi subiect de îndeplinire a unor anumite condiții sau cerințe în cazurile în care o Parte consideră că asistența acordată în baza acestui Protocol ar:
  - (a) putea prejudicia suveranitatea Republicii Moldova sau cea a unui stat membru al Uniunii Europene care a fost solicitat să acorde asistență în baza acestui Protocol; sau
  - (b) putea prejudicia politica publică, securitatea sau alte interese esențiale, în special în cazurile descrise în Articolul 10(2) al acestui Protocol; sau
  - (c) încălca un secret industrial, comercial sau profesional.
2. Autoritatea solicitată poate amâna acordarea asistenței dacă aceasta va împiedica un proces curent de investigare, urmărire sau o acțiune în instanță. În acest caz, autoritatea solicitată se va consulta cu autoritatea solicitantă pentru a determina dacă asistența poate fi acordată conform termenilor și condițiilor pe care le-ar putea înainta autoritatea solicitată.

3. În cazul în care, autoritatea solicitantă necesită asistența pe care singură nu ar fi în stare să o acorde dacă ar exista o astfel de solicitare, aceasta va face referință la acest fapt în cererea sa. În acest caz, autoritatea solicitată va decide cum va da recurs unei astfel de cereri.
4. Pentru cazurile descrise în paragraful 1 și 2, decizia autorității solicitate, precum și motivele relevante vor fi comunicate fără rețineri către autoritatea solicitantă.

## Articolul 10

### **Schimbul de informații și confidențialitatea**

1. Orice tip de informație comunicată în orice modalitate conform prezentului Protocol va purta un caracter confidențial și restricționat, fiind condiționată de regulile valabile pentru fiecare dintre Părți. Obligativu informația va circula cu titlul de secret oficial și va fi protejată în baza legilor relevante pentru informații similare ale Părții care le-a recepționat și corespunzător prevederilor aplicabile instituțiilor Uniunii.
2. Schimbul de date personale este permis doar dacă Partea care le recepționează asigură protecția unor astfel de date într-o manieră considerată adecvată de către Partea care le furnizează.
3. Utilizarea informației obținute în baza prezentului Protocol, în acțiuni administrative sau judecătorești intentate împotriva operațiunilor de încălcare a legislației vamale, este considerată a fi în conformitate cu scopul acestui Protocol. Prin urmare, Părțile au permisiunea de a folosi informația obținută și documentele consultate conform prevederilor acestui Protocol – în calitate de dovadă – în documente de evidență, rapoarte și probe, precum și în acțiuni în instanță și acuzații. Autoritatea competentă care a furnizat informația în cauză sau a permis accesul la acele documente trebuie informată despre utilizarea lor.
4. Informația obținută în baza acestui Protocol trebuie utilizată exclusiv urmând scopurile acestui Protocol. În cazul în care una dintre Părți dorește să utilizeze astfel de informații în alte scopuri, ea trebuie să obțină prealabil, în formă scrisă, acordul autorității care a furnizat informația. O astfel de utilizare a informației, ulterior, trebuie să respecte restricțiile condiționate de către autoritatea respectivă.

## Articolul 11

### **Experții și martorii**

O persoană oficială a autorității solicitate ar putea primi autorizarea de a îndeplini rolul de expert sau martor – în limita autorizării permise – în acțiuni administrative sau judecătorești, relevante conținutului acestui Protocol, și ar putea elabora acele obiecte, documente sau copii autorizate care ar fi necesare pentru acțiunile în instanță. Cererea către persoana oficială este depusă de către autoritatea solicitantă și trebuie să menționeze în special cărei autorități administrative sau judecătorești persoana oficială se va prezenta, în ce cazuri și în ce calitate (funcția sau calificarea).

## Articolul 12

### **Cheltuielile pentru acordarea asistenței**

Părțile vor renunța reciproc la dreptul de rambursare a cheltuielilor aferente acestui Protocol, cu excepția, după caz, a cheltuielilor pentru experți și martori, și a celor pentru traducători și interpreți – persoane care nu sunt funcționari publici.

## Articolul 13

## **Implementarea**

1. Implementarea acestui Protocol va fi încredințată autorităților vamale ale Republicii Moldova, pe de o parte, și serviciilor competente ale Comisiei Europene și autorităților vamale ale statelor membre UE, pe de altă parte, dacă e cazul. Ele vor decide toate măsurile practice și aranjamentele necesare pentru punerea în aplicare a acestui Protocol, luând în considerație regulile în vigoare, în special în domeniul protecției datelor.
2. Părțile se vor consulta și, ulterior, informa reciproc despre regulile detaliate de implementare care sunt adoptate conform prevederilor acestui Protocol.

### Articolul 14

#### **Alte convenții**

1. Luând în considerație competențele corespunzătoare ale Uniunii Europene și ale statelor membre UE, prevederile acestui Protocol:
  - (a) nu vor afecta obligațiile Părților în cadrul altor acorduri internaționale sau convenții;
  - (b) vor fi considerate complementare acordurilor de asistență reciprocă care au fost sau ar putea fi semnate individual între statele membre UE și Republica Moldova; și
  - (c) nu vor afecta prevederile Uniunii Europene care reglementează comunicarea dintre serviciile competente ale Comisiei Europene și autoritățile vamale ale statelor membre UE a oricărui tip de informație obținută în baza acestui Protocol care ar putea prezenta interes pentru Uniune.
2. Fără a aduce atingere prevederilor paragrafului 1, prevederile acestui Protocol, vor avea prioritate față de prevederile oricărui alt acord bilateral de asistență reciprocă care a fost sau ar putea fi semnat individual între statele membre UE și Republica Moldova, în măsura în care prevederile celui din urmă sunt incompatibile cu cele ale prezentului Protocol.

### Articolul 15

#### **Consultările**

Cu referință la întrebările relevante implementării acestui Protocol, Părțile se vor consulta pentru a soluționa problema în cadrul sub-comitetului vamal, creat în baza Articolului 200 al acestui Acord.

**PROTOCOL LA TITLUL VI**  
**ASISTENȚĂ FINANCIARĂ ȘI PREVEDERI PRIVIND**  
**COMBATEREA FRAUDELOR ȘI CONTROLUL**



# PROTOCOLUL IV LA PREZENTUL ACORD

## TITLUL VI (ASISTENȚĂ FINANCIARĂ ȘI PREVEDERI PRIVIND COMBATEREA FRAUDELOR ȘI CONTROLUL)

### DEFINIȚII

”*Abatere*” înseamnă orice încălcare a unei dispoziții a legislației UE, a prezentului Acord sau a acordurilor sau contractelor următoare, ca urmare a unei acțiuni sau inacțiuni a unui agent economic, care poate sau ar putea prejudicia bugetul general al UE sau bugetele gestionate de aceasta, fie prin diminuarea sau pierderea veniturilor acumulate din resurse proprii, colectate direct în numele UE, fie prin cheltuieli nejustificate.

”*Fraudă*” înseamnă:

(a) în ceea ce privește cheltuielile, orice act intenționat sau omisiune referitoare la:

- utilizarea sau prezentarea unor declarații sau documente false, incorecte sau incomplete care au ca efect dobândirea sau păstrarea necuvenită a fondurilor provenind din bugetul general al UE sau din bugetele gestionate de către sau în numele UE;
- nedivulgarea informațiilor prin încălcarea unei obligații specifice, cu același efect,-utilizarea nejustificată a acestor fondurilor în alte scopuri decât cele pentru care au fost alocate inițial

(a) în ceea ce privește veniturile, orice act intenționat sau omisiune referitoare la:

- utilizarea sau prezentarea unor declarații sau documente false, incorecte sau incomplete care au ca efect diminuarea ilegală a resurselor bugetului general al UE sau ale bugetelor gestionate de către sau în numele UE
- nedivulgarea informațiilor prin încălcarea unei obligații specifice, cu același efect
- utilizarea nejustificată a beneficiului obținut în mod legal, cu același efect

”*Corupția activă*” este definită ca acțiunea deliberată a unei persoane care promite sau atribuie direct sau printr-un intermediar un avantaj de natură oarecare unui funcționar, în favoarea acestuia sau în favoarea unui terț pentru ca acesta să acționeze sau să se abțină să acționeze în conformitate cu obligațiile sale sau în exercitarea funcției sale, încălcând obligațiile sale oficiale într-o manieră prejudiciabilă sau potențial prejudiciabilă intereselor financiare ale UE.

”*Corupția pasivă*” este definită ca acțiunea deliberată a unui funcționar care solicită sau primește direct sau printr-un intermediar un avantaj de natură oarecare unui funcționar, în favoarea sa sau în favoarea unui terț, sau acceptă promisiunea unui astfel de avantaj pentru a acționa sau a se abține să acționeze în conformitate cu obligațiile sale sau în exercitarea funcției sale, încălcând obligațiile sale oficiale într-o manieră prejudiciabilă sau potențial prejudiciabilă intereselor financiare ale UE.

Există un ”*conflict de interes*” în orice situație care poate pune la îndoială capacitatea personalului de a acționa în mod imparțial și obiectiv, din motive care implică familia, starea emoțională, apartenența politică sau etnică, interesul economic sau orice alt interes comun cu un ofertant, un solicitant sau un beneficiar, sau care poate părea astfel în mod rezonabil în viziunea unei terțe părți.

O sumă ”*plătită în mod necuvenit*” înseamnă o sumă plătită prin încălcarea normelor care reglementează fondurile europene.

*”Oficiul European de Luptă Antifraudă”* este departamentul Comisiei Europene specializat în combaterea fraudelor. Oficiul are independență operațională și răspunde de efectuarea investigațiilor administrative destinate combaterii fraudei, corupției și altor activități ilegale care afectează negativ interesele financiare ale UE, în modul prevăzut în Decizia Comisiei din 28 aprilie 1999 de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă, Regulamentul (CE) nr. 1073/99 din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă și Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 din 11 noiembrie 1996 al Consiliului privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri.